

行發館書印務商

重

容 復 初 譯

商務

印書館

發

行

怪

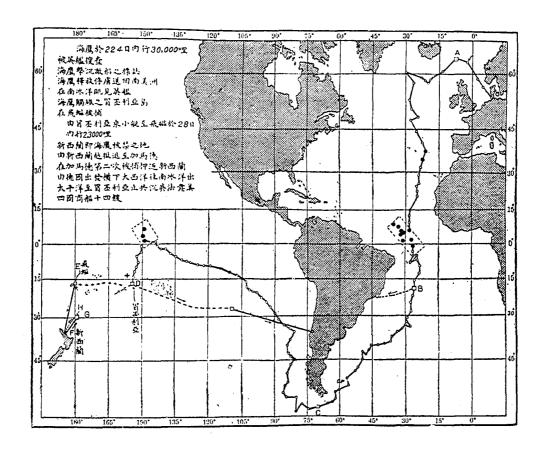
洋

傑 chir y





1935.4.15於於門鄉首都



目次

取海軍士官回家見父八七	次	第 力章
	魔回國遇騙及	第八章
乞丐遇德巡艦班豹六九	海魔在温哥華淪爲乞丐	第七章
沙帆船所歷之慘遇・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・五○	海魔再度浮海在西;	第六章
角力勝之四五	海魔回德國與力士	第五章
洲時之經過	魔淪落澳大利亞	第四章
拯救得慶生還1[1]	魔墜海遇海鴉	第三章
亡獻身航海] ()	三歲背父	第二章
記其生平••••••••••••	記者與海魔邂逅得記其生平・	第一章

一章 繞角角直	二十章 英德兩海軍福騎	第十九章 海魔獸送浮游登岸	第十八章 重洋跋涉主客交歡	第十七章 舊雨重逢不堪回首	第十六章 老帆船定計擒互艦:	第十五章 金戈鐵馬中之兒女韻事	第十四章 海魔初奏膚功連擒	第十三章 海魔乘颶風之夜偸渡重圍之驚險	第十二章 海魔駕巡洋帆艦改辦商船之困	第十一章 海魔在南非洲駐防及與仙姬訂	第十章 海魔受德皇知遇擢為寵臣
	之戰及侮魔之憑吊		例⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯ 一九五	目一八六	∭	ダ韻事・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	两敵船一五七	喺渡重圍之鶩險⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯一四○	殴辦商船之困難⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯一一五		經版

海魔在新西蘭島越獄及大戰告終	第三十章
海魔被禁於飛遠一八八	第二十九章
海魔在飛螻遭擒之經過二七八	第二十八章
海魔偷至飛螆羣島二六七	第二十七章
乘小舟遠行數千里1一五四	第二十六章
海魔泛小艇再度出海••••••□四八	第二十五章
海魔率衆淪洛珊瑚巖島上	第二十四章
走南洋觸礁成廢船	第二十三章
海魔在太平洋之遊弋二二八	第二十二章

重 洋 怪 傑

第 章 記者 與海 逅 記其

風和 日麗大空 一 **碧**無雲記 者夫 姉 兩 人乘

地, 超片 刻, 福克飛機自倫敦出發作 境,

法京巴黎 飛行場中稍作休息待飛機添加燃料及略事整理再作第二步 及瑞京 心士爾二 飛航 意志國 柏林 司第的革城 飛行不料在此一刻停留得與 (Stuttgart) 降落

兩

逗

續

入德

批

鼎鼎大名之海魔相遇數年 ·來思荆之念乃得如願以償。

飛行場之侧有茶 肆 間主其事者為 一寡婦其: (夫大戰時充德國 軍事 間諜, 被敵人 捕 殺, 國

捐軀, 忠勇男兒· 也。

記 者 因 候機匠未 **、至遂偕** 妻入 、肆休 息, 躯 杯對 飲, 情 話 喁喁, 談 興 Œ 酬。 忽開 嗡嗡 之聲, 響徹 遐 邇,

第 犂 韶 者與海吸避逅得記其生平

ino Tro

围

頃 憑窗 飛 近機 遠 眺, 場在 見一 低空盤 飛 機從東 旋 数 方飛 匪, 來劉 翩 然 翔 下 降, 雲表。 至是馬 機 身作 達之聲已 鋷 灰 色兩翼 寂 然 不 爲 開, 斜 陽 惟 車 反 胦, 葉 旋 白 轉, 光 173 閃 呼 鑠, 呼 刺 作 目 欲 微 眩。 少

地 面 疾駛 一會安然落 於 嚝 場 中。

盛 茶 憑機 薄 蟻附 名, 肆 絨 則 慣受民 傍於萬 直 軀幹 中 迶, 廣大之飛行 進入 各方視線, 褸; 雄 彩歡 (偉) 望 場觀 頭 攢 便 泉省揭7 迎 表不 動掌 場, 知 咸 者。 其 集 整如 刹 爲 怪客之姿 凡, 於 帽舉 飽 新 **--**-那 川雲 儒之中, 水之飛 歷 間, 手, 風 忽 商花 霜, 態, 向二 由 八機有身穿 酷 發現於吾人之眼 老 |客爲醴| 於航 類 貌, 而趨關 水 婀 娜 海 手, 二客 生姿, 者。 П 制 記 衡 熱全場機工 服 亦 之機 者 幾疑天女 __ 瑕 瞼 異 海 場侍 者, 鄉 軍 向 各 邂 式 爲 知 方 維 役, 員 逅, ---答禮, (役及附) 與 烟 矮 負 雄 (朝鋁製) 從 桿, 赳 怪 天下降雨 起之怪 從容不 客 頭 素 頂 近之居民皆 慳 成 海 客, 軍 迫, 之蜘 -儀 客 Mi 和 小 Z 挽 帽, 序 蛛 穿上 肅 絲, 定 奔集 臂 嬌 然, 乃客一見記 緩 短梯 滴 1 似 滴 曠 步 倳 曾 前 之美 場, 棕 把, 久 行, 如. 瘒 向 斜 丝 摹

下寒

士

歟

便

深深

點

首以

示

敬意,

不

惜

屈

奪

降

一貴禮及

寒微,

可

見其

人

胸

襟

豁

達,

贵

真欲得

廣

冝

間多

虚

會再 會」兩 有頃客茶罷 聲語音 僧其婦出肆記者方倚欄俯仰見彼夫婦兩人鵠立場 吹亮, 如 吹畫角如響 銅 鐘。 聞 說將飛往 君士 **戸士湖** 物中以德語力 遊 向羣衆高 後, 呼 但 再

機體 微灣沉 沉欲墜則 其 人體量之 重 可 知 矣。

飛 機去 後記 者亟 欲知 其 人為 誰。 適 德國 下級軍佐立余側余途問之軍佐曰: 4 彼客 那? 噫君

不聞 德國 有 海魔耶] 余 曰: -何云海魔? 僕 誠不 解。 答曰: \neg 此 则 大 戰 時, 駕 海鷹帆 艦 縱橫 四 海之

戰時, 力拿 子爵同行之女郎, 德國海岸受英國艦隊嚴重封鎖有點鼠不逾青鳥難通之勢有德國帆艦名 則子爵之夫人君 **豈未嘗聞之耶** 世 稱 海魔者, 郎此 人也。 海鷹者 **永始 强猛悟籁** 在 嚴 密 記 封 大

商業深蒙其厄無怪適來之怪客其舉止行鎖之中暗渡重圍出沒於大西洋及太平洋 出沒於大西洋及太平洋問行 蹤飄忽攻擊英法意等國商船 縱 横四 海, 世 界 Ŀ

動, 聲音笑貌絕似海 盗名流, 中古時代之海 Ŀ 英雄, 如 吉

地船長及哥西爾等輩不能專美於前 也。

芬蘭 至 西 者偕妻繼行 班牙 丽次之長! 飛航經 途 飛行。 柏林及干那士堡 毎經 德 國 城 邕, 等 城以抵俄京莫斯科後數月又作丹麥至 必聞有人述海魔故 事, 聽 之愈多則好奇之心 土耳 其 及

記者與海緊壓逼得記其止不

重 洋 怪 鉄

而 想見 術雕之 念亦 愈 般。 後 聞 海 雕 夫 婦, 亦 雅 啫 形 行, 其 飛 行 之 多, E 與 記 者 不 約 而 同。 惟 記 者 則 來

往 歐洲大陸 彼 則 僅 限 德 |奥 兩 國 Mi Ë.

游 魔 在: | 億 奥 兩 國 艺 飛 衍 也, 所 至 各 城, 政 府 下令放假 华 · 天 以 示崇德 報 功之敬 意。 蓋

海

魔

乃

意 志之 英雄, 其 獲 徳國 民 八衆愛戴 视 偉大之與登堡將 軍, 未遑多讓德國 靑 年尤崇拜 其 人, 毎 至 地,德

兒 孟 手 百成 萃, 列 隊 以 歡 迎之。

111. 界 大戦 中,德 也。 國 戰 艦, 曾出 沒重洋, 截 艦, | | | | | | 國 商 時, 船, 爲 世人腦海 出。 中所 不 能忘者, 倘 有數 艘, 刨 征

裝 完 備, 鷗 及源號 合 於 近 代航 行, 向爲 以之 渡重 洋, 破巨 浪, 原 未足 爲 奇。若 清島 力拿 子 餌 以 海鷗及 拔 山 狠 扛 州 之耐 勇, 經 文 緯 斌

甸

海

是

最

新

式之酸

大

戦

初

起

自

逃

乃

最

快之

巡

洋

艦,

近

之 英才, 生 就 雙怪 足, 駕 上古 式之風 帆, 偸 渡 重 重 封 鎖, 縱橫 海 Ŀ, 戲 弄敵 人, 合辛茹 苦, 冒 巨 險, 排

萬 難, 不 願 生 死, 不 論 成 败, 勇 猛 直 進, 用 能 沉 敵 船 + 餘 艘。 乘 客生命, 固 能 保 全, Éll 貓 犬之 微,

亦 不 忍令 其 溺 斃慈 航 葉, **普渡衆生斯** 與可謂· 人奇 事奇, 可 歌 可 汝, 其得享船! 鼎盛 名受世 所崇

拜豈倖致耶

朋之飽 贈, 戰 告終, 社 會 之嘉 子 爵 遄 奬, 功 返 牌 德 成 國, 束, 身 膺 其 光 F 築 賞。 尊 政 貴, 府 錫以 不 讓 古 十 代 字 帝 勳 章,醴 王。 後 奉 節 召 隆 至 重, 羅 爲 德 馬, 教 國 皇 歷 史所 錫 以 築 僅 見。 衡, 名 至 之 於親

人道主 義 大英雄, 餌 士 當之誠 不 爲 過 也。

毋 棄你 處, 記 對民衆 者 舟。 在 同 L., 第 意 演 战战必醇 謂 的 德 革 國 奥 雖 败, 諄 子 勸 倒 倘 勉 邂 能本 德國 逅 時, 子 靑 ìE 年, 饀 其 大 功 **4ME** 續 就 、畏之精; 其精 名成 一种努力 衣 錦歸 神, **쬺勇** 獲關。 來之日。 间 說 前, 國 征 水手之常套 勢 衣 自 前 有 卸, 偕 復興 曰: 夫 希 Λ 作 望 爾 汗漫 也。 儕 努力 德 國 遊。 靑 郁

年 亦 以 近代海 _E 英 人雄目之。 水,

歪

國

破

誓 腹, 不 陸 折 軍 回 記 師 脛, 家。 者 元 一變易 角 種 戎, 由 力, 岩 種 莫 勝 名 慘 斯 袓 之,獲 岩父皆纸 遇, 姓, 科 菰 在 回 冠 人 時, 篎 M. 111: 外常 爲騎 對 **築街**; 於 悽 水 兵 衙 嘗 惻 手 梭尉, 士 多 在 悲 生 慘 车, 墨 簪 华 之事, 西 幾 纓 事 哥 逝 进 蹟, 幾 從 徧 代, 所 ·戎; 無 聞 빤 答為 111: 界。 不 愈 逼 中 製 廣。 管之。 管之。 獵 |||| 子 倒 **八**為 士 傰 餌 也。 受 姓 漁 力 船 在: 乖 澳洲 者, 年 拿 主 爲苦 虐 背 乳 父逃亡自三 待, 加 名 力, 入 毒 排 救世 為 打, /獵, 法僧。 遇 生 軍 風, 言 長 他 服 墜 不 巨 人 閥。 務; 海, 爲 所 嘗 'n 海 曾 不 船, 軍 겚 度 舱 丐 軍 乃 與 食, 官,法

蹤。不 卒 敢 盆 潛 經 爲, 亦 心 不 向 斷 不 學,勤 之 願 奪 爲 勉任 者, 鬫, 子. 由 事。 爵 嘗 卑 幾 微 無 於大雪之 水 不 手, 爲 之 躍 夜, 矣。 陞 落 其 至 家 海 德 救 國 人 Ň, 海 以 柏 軍 衙 林 士 軍 報 官, 紙嘉 始 去 妃 不 踐 爲 回, 難 誓 疑 能, 言, 其 表 戎 巴 揚 裝 死, 其 佩 乃 事, 劍, 向 德皇 回 地 家 方. 威 以 政 廉 見 府 父 報 母。 吿 自 聞 失

m

貿

之權爲

轀

臣,

一深資倚

. 一 英

德

兩

國

削

軍

在

卒倫

血

戰,

爵士駕

皇

子

號

戰

艦,

躬

叄

其

役。

是

數於 艦 而 大 保 百 舊 四 (西洋及: 敓 . 人, 海 式 未 、取價 搜索, 貨物損失價 帆 幾 艦 爵 太平洋 跟蹤 奇昂, 名 士之 海鷹 幸 追 協 截, 中, 渚, 運 約 値 倒 國 數 行 喬 臨 士遂繞 千萬 方 蹤 矣。 |卒 裝 詭 间 中 之海 金圓。 秘敵 倫 立 南冰 國 戰 燃艦之遊 商 後, 運, 恶 |洋, 受一 耗 德 船, 偸 轟 國 乘 重大 七 颶 傳 出 भ 太 世 風 岸 旓 界, 215 打 大 面 依 |洋, 作之 盤。 商 然受 者, 後 直 船 無 逗遛港 際於黑 走 、因 英 由 南洋 將 國 知 俘 其 海 **奉** 島。 游 夜 内, 行 軍 釋 不 嚴 蹤, 間 不 放, 敢 卒 偸 密 公送之登岸, 蟿 圖 11; 封 渡 在 海 沉 鎖。 重 沚 渚, M 敵 爵 會 以 船 封 士 摮 Ŧ. 至 + 鎖, 奉 島 是 餘 百 衝 海 消 艘,俘 觸 艘 出 軍 礁, / 息. 計。 重 部 艦 虜 圍, 败 訓 露, 胩 令, 身 船 捐. 破 洋 敵 員 没 駕

海 鷹 帆 艦殘廢 之後, 爵士雄 心未 泯, 駕 一敕生 小艇航行二千三百里扁 **加州一菜拌** 沉 於洪

巨

擱

楽

於

珊

瑚

礁

-E.

中

經

種

種

艱

險,

足

使

讀

者

驚

心

動

魄

业。

浪之中卒能 運其 (智力却 奪 商 船一 艘以繼 流 鷹 未 **、竟之任務** 腐 士 之智 奥 勇 誠 足 鷩 人 也 哉! 以 上 所

述即衡士過去之略史亦本書之大概情形也。

記 者 後 在. 柏 林 噩 路 頓 酒 店 薪 汌 友介 紹再獲 |親爾士丰釆時假士已 自 備. 帆 船名華鐵路

者,

將挈 其 夫人乘之以環遊 世界視 祭海鷹之遺跡 心記者落 此 帆 船, 細聽爵士述其浮 海 生 活。

後數月記者帶眷回美國在紐約家居會問士亦偕其夫人: 來遊常駕臨舍下 作 長談籍: 此 種 機

綠, 盡 悉爵士之航海生活及截擊協 約 國 商 船之事 ·蹟為近代航海 界之最冒險而 最 勇 敢 者。 記 者 遂

按其始末檢而筆之以成是書。

氈 態, 雅 惟 當 中, 肖 舒 成一 惟 士 述 妙, 舞台明 間 其 或莊諧 航海 星, 生 雜 活時手 執梨園之牛耳必矣然假士天性 用, 妙 語 舞足 ·解 蹈, 颐, 聽之 口 講指劃, 者無 或 不 絕倒。 作 沈 一酷愛航 舒 雄之調或吐尖銳之音, 士 善於 海, 表演, 其 航海之天才殆與 質爲一 其模仿 優界長 才, 一物, 有生 俱 置來,身 形 容

非人 力所 色, **奥陸居之尙醴貌愛幽靜之大人先** 能 造 就。 至於性 情豪放 **天眞爛漫** 語隨 生 們, **共習** 心 出, 絕無留滯, 慣 人固不可 強同 正與 其 也。 他 之 海 員 相 同。 此 卽 海 上人

紅.

盡

第一章 記者與海緊選逅得即其生平

b

人, 務,

何解 談, 而 奇 出。 俚 特 句一 後擺 之口 者, 餌 餌 士 士自 出, 陞 頭 航 不惟失 海 海 禪 軍 謂 日 語, 士官 幼年 說 禮, 話 對 且遭 之間, 投 時, 於 身 深 水 自 航 À ij. 頻 輕 之習 海, tel: 裁 視, 充 制, 言語之間, 何當 水 快 染亦 手 哉 七 深, 口 L_-唇 年。 兩 曾 헰 在 小 水 字, 心 動, 手 郁 各 翼翼, 說 隔 俚 國 商輪服 話, 句 Ξ 欲 多 然俚俗之語, 四 、吐之際 層制 旬, 則有 俚之辭, 枚 卽忙 其 _ 快 英語 開 習之既 哉 說 亦 不能 <u>__</u> 口 音, 快 兩 盡除, **人则** 字随 哉 亦 雜 之或 粗 與 而 鄙之 語以 不 上 流 問 純。 代 ·語, 人 餌 A 之。 物接 士 有 破 口 此

之旣 人, 語漸除, 而快哉快 辟, 哉 一語, **以縣於曆際途**。 探險家會晤, 成 最 近之 П 頭禪 也。 誰, 也。

當

僻

士縱橫

海

Ŀ

記

者

方與

陸上

著名

其人

爲

卽

大

戰

中之羅

關土

雞

蘭

士 率 其 部 下 乘 駱駝, **飛機械於** 弫 刺伯 正廣大之沙漠# 截 劫敵 人糧 食, 斷 其 陸 Ŀ **一外來接濟** 丽 力拿 子 爵 則

駕 舊 式 帆 艦, 出沒 於 重 洋瀚 海之中截擊敵 人 商 船,斷 其 海上 外來 次接濟; 則宣 威 於 沙 漠, 則 定 霸

於 重 洋各 虀 探 險 能事。 所 謂 非 常之事, 必待 非 常 人 爲 之羅蘭. 士 與 力 拿 可 謂 無 獨 而 有 耦, Λ 之智

可躋 於 絕 頂 矣。

羅蘭士 身長 玉立文靜寡言笑狀 **从似畏羞怕**。 恂 儒者也馳騁於廣漠之中得 古代巴 比倫 及

後 利亞之遺跡作 實地之考察深嘆古今來戰爭之慘酷, 於學問 Ŀ **獲益殊大力拿子爵** JU 鸡 材高大

聲似洪鐘純然 ----壯 士 一也至其賦性慈祥宅心忠厚出奇定計, 智 略 過 人用: 舱 駕舊式 帆 船, 縦 機萬里,

沉敵船十餘艘而能保全生靈非智仁勇兼備曷能臻此哉

世界大戰中如德皇威廉第二與登堡盧敦多夫戴必治等輩勳名彪炳戰功顯赫其事蹟有 '足

多者究不若假士之難能可貴足與羅關士並傳永垂不朽发撰 此 書名之日 1重洋怪傑 貢獻於讀者

之前以下所述皆爲力拿子餠之言而述於記者之筆也。

重

海魔十三歲背父逃亡獻身航

海

以抗新式之戰艦在戰艦如織, 海 角中古時代之帆船在昔稱雄海上銳不可當者至是已成過去陳蹟今有人焉欲駕舊式之風 近代海軍戰鬪全用無畏式之鋼甲巨艦排波逐浪日行千里赫赫之巨礮可以橫掃, 重重封鎖之地魚雷似網層層密布之區乃欲駕 風 帆, 安然 75天涯轟震 偸

余 (爵士自稱以下皆仿此) 能之乎? 遠走海外幹其刼奪生涯若非大言欺人則

為喪心狂病此為絕對不可行亦不足

信之事也。

足下

渡,

復

帆,

心。 在 在昔風 帆 船 服 帆鼎盛之時 務 多年克盡厥 海上英雄輩出其流風 **心職在應意** 志帝國 除韻傳誦 海 軍 將佐中有駕風 人間令人心焉嚮往然余未 帆 閱 歷者惟 余一 人。故 嘗 海 誦 軍 其 部 書

在風 秘密發表 帆服 務七 海鷹命命時授余為 年熟悉海 间情形此番 該艦統帶余姓力拿乳名菲獵充 奉命浮海伺窺敵艦實於余有深濃之輿趣且有 徳意 志 帝國 海軍 上尉士官。 密 切之認 早 歲會

話, 欲)明瞭 足下聞之當為余與無限之威甑也請靜坐於 此 段事實請將余童年時代航海生活先向足下詳陳之一 此, 稍安無 躁待余燃煙 段遇 桿略 風、 墜 吸為 海、 沉 足 船乞食之長 上下暢述之。

伙食。 起 適 安知 付, 生 起 涯, 家 家, 爲 船 **%騎射數代** 余垂髫時, **父所見笑謂** 不 上 余偶見其 雖 脈 亦 水 愈 決 喜 聽 當日騎 處寺院 人之享用豐厚若 脈 如 彼雅 相 傅, 於今日耶 子孫世界 兵隊 中,不 家居爹里士登 相 人道符 傳見 **余**曰: 中慣用 能謹守戒律。 Ŀ 亦當學為騎士耳需此 代 所 兒喜 自 俱爲騎士會祖少時, 海 此, 列皆珍饈之品嘉殽 未成 故 此 則 以後, 事, 爲船 乘 (Dresden) 十三歲 **那?** 夜 年 童子 子 間 則 _Ŀ. 水手亦 海 則 希望 司 灣 伏 時背寺私逃時值 看馬餵馬運子彈、 城某日有巨 洲 枕 爲 **松美釀式式** 册 至 家人嘗送之入寺削髮爲僧。 峽 遐 船 《奚爲」足下: **示錯**。 思尤億 長之觀 風 景 固 他 《都全讀》 佳儿 某朝晨 念盤旋 船名俾 日· 土奥兩 ·余長· ·聽之父言固有因 可惜與 及擦鎗桿職 起以紙 士麥克者抵 腦 後不覺牙牀格格 大為巨船 國與事 海思 力拿 想 盒 發生途 家世 愈多, 之船 責。 然 製 1 1 1 埠船 脅組 成 加長則余之飲命 也。 絕 則 **心無關繫力拿** 詩纓 斯 僕之 小 有弊, 絕不 上水 觀 游亦 念 册, 名之日 、手登岸 饞涎 從 曾 喜 愈 熾, 此 袓 戎, 童子, 加 等孤 由 而 欲 艺 海盗。 騎 先代 航 御 滴。 購 1+ 兵 Ĥ, 海 暗

重 洋 怪 傑

藉 倖 運 被任為 **心學兵後** 途 轉 丽 投歸 奥人。 惟 時僅 十五歲耳未幾復投 人普鲁 上 軍 在

夫多力將軍帳下當騎兵少校之職。

最 後 會祖 温自行招 記 n募壯丁組織t 成軍, 卽 名震全歐之力拿黑沙軍 (Luckner's Hussers) 是 也。

騎 兵 戏服, 俱爲棕色款式奇 特與某他之軍 隊所穿者不同。 因 勇敢善戰之故幾無 戰不 參 加當時 軍

隊 因 招募 Mi 來無論何人能以餉項 、充分供: 給, 則 為其人 效力 作殊 死戰時漢奈華 (Hanover)國國

Ŧ, 慣 用 金錢購買師旅。 曾祖遂將手下騎兵全隊, 售與國 王。但 與王 共約力拿黑沙軍之名稱,

沿 用。 不料後來國王敗 約不踐前言會祖怒直投國王, **一御營訂** 山其狡詐立將二 王所 賜之冠

心服徽章:

等物

則

依

舊

卸 下, 投於爐火之中怒氣盈腔指王大呼曰: 「自今以往, 吾之鎗尖將 轉而 向你· 矣。 未 幾 曾 袓 乃 引

入 法關 西 (France) 臣事法 王當法國革命 · 時繼續 為新 政府服 務統 率萊茵 Rhine) 騈 軍。

該 地 也。 後 在 比 利 時 連 戰 沿推, 積 功至 一法崩 西 軍 総帥。

枚

著

名之馬賽里士

(Marseillaise)

ئــ

曲

中有歌

滤

曾

舢

功德者因著此名曲

時,

曾加

適

統

軍

駐

紮

戰 事告終, 曾祖 引軍還屯巴黎 近郊帶隨從數人入城晤當局追討軍隊欠餉然被奸究誣陷,

父力 數 軍 軍 四 足 立 行 赤 囹 志以 岩 + 年, 司 7斥吾妄後: 也。 巡邏 獵, 忱 世 圕 华 私之他 之中。 來, 界 男子 遭 之責 大戰 意 家 身 父之老 外 經 心。 此 心。 開 ini Ŀ H 自 百 得 吾不 戰, 叄 始, 死。 曾 斷 穿德 家父自 常益 二謀部謂 家父已 未 젪 頭之臺慘遭 娰 停 以 降, 意 復 壯 少]年逾古 言父常 志 其年 怯。 二八八 力拿數代皆為騎 有 大皇 H 加 毒害。 吾岩 四 此 老 勉余學公 稀, 帝之陸軍 血 八 者。 堅欲從 (年直至) 衰不 足下 故 居 船 軍 聽之會 准 爲 中, 也、 騎 兵似 红 制 所 册 海 Ħ 界大戰 服, 請。 填, 出 也、 作 衣 嘗 小 發, 由 祖 灣 家 錦 赞 父悻 4 雖 心、 自 皿. 發生, 余體 峽 軍 謂 統 武 人模範, 世. 悖 华 相 數 N 格 絕 然 齡 傳, 夫, 光門 駁之 + 亦 但 肍 蹝 伽 何 老, 年 别 忠 けり 便 優美, 楣, 拿 彼 曰: E 於所 間, 更 轍 淇 雅 翟 力 大 小戰役 榮耀 爲一 主臨陣 褦 只 173 者。 知 健不 駲。 爲 先 強 未 天生之騎 吾 身 吾 加 **父**亦 老尤應 可 肾 失為 靡 盆 苦 蛊 壽之 不 戰, Ź 欲 也。 쬼 參 武官, 用。 作 法, 老 加。 不 +, 騎 丼 茣 顧 余。 水 手,家 老 兵, 九 身, 因 墈 如 夫 傠 蓋 氽 從

雖 觀 美國 德 [國 人 無 所著之 人非 H 不 思 曾 作 西 受高 四印度人小說力 航 海 等 教 生 活, 育 者, 想 往 尤 斷 美洲 汽喜讀· 難 有作官之希望且 占士古巴 獵 収 野 牛, 等故 夢 寐 事。 縈迎, 課 程嚴緊健 故 無 西 EII 度 刻 之首 去諸 級 亦 領 難。 懷 人名, 余 生 也。 性不嗜讀 氽 知之 报 多。因 書, 只 氽 変

R 洋 怪

氽 父 聘 西 席, 日 以 讀 本 **課余不及六個** 月, 迈 席 间 父解 職。 辭 職 睿 日: 令 郎 似

殊 不 肯 讀, 強之 亦 無 盆。 或 者 教 法 (未善深恐) 郎。 明, 矣。

西 席 去後, 父轉 送 余入 鄉 間 私塾肄業冀, 胎娛 與 令 羣 童 乞另聘 相 處, 互相 高 僕 磨 礪, 請 或 從 能 此 命 辭 余舊 發與 競 彩金心。

然 氽 懶 ·惰 性 成, 不肯讀 业 如 故終日 與拳 ·童嬉戲, 甚 至 與 人 鬬 殿。 父 以塾 師 儒 弱, 管、 教 **(不嚴將** 余 叉轉

送別 巨 梃 一私塾塾 心髓。 師 孔 但 泜 父之 有力, **, 撻子是** 不 類文 有天 人。對 余不 赋 特權。 稍 寬假, 拒之 則不 聲 色嚴 ·孝惟有 厲, 暴 岩轟 忍痛 受之岩 萧。 父在 (塾師) 家嚴 則不 加 督 責, 然, 初 動 次答 輒 以

余, 尙 舘 強忍第 二次則實行 抵抗 È 義。 則 逃之 夭 (天不復) 口 校, 亦不 敢 回家 見父匿 居田 野 間, 摘

菓充 飢, 度 其 (野人生) 活。 如是者 八 日, 祖母 驚至 面 無 人 色偵 騎 四出, 以探 余之所 在。後 在 林 間 獲 余,

之 之回家人 門見父危坐 椅 Ŀ, 容 貌 兩 靜, 默然不 發 言, 又無愠色似 對余已 一威失 望之 意。 젪 伊 則 鷩

若 狂,: 輕 撫 余背, 具 無 限 痛 借。 侧 身對 父曰: 軒利 父之乳名)教子 不能 **完**合特鞭撻? 多答 反 使 頑 皮,

此. 後 將 非獵交余 看管, 我自有仁 術 以威化 之,不 忠其 無心 向 學也」父對 曰: --1 母 冰 固佳, 吾亦深 表

迎; 第 恐 母愛之愈深其, 、狂放不羈沈有甚 於今日者。

不以 二百 岩 E 揭 你 曰: 解 Ŧ, 榜 其 始與所 此 好 排 젪 扁 後, 決 二 余喜極· 自 |兒, 經 灰 **余名之不** 母 心, 你 教法 濟 爲 之毋負 果從此 進之級數 問 H. 良善 題, [ii] 進 此 氽 如 適中 我 事. 狻 頻 報 如 之期望 枚, 努 相 心 巨 加 余懷。 富。 大失所 狩, 间 力 剃 密籌深算 學,每 第三 间 勉, 謂 前, 业! 時 |次考試 二 望。 弒 校 縱 多 余閒 得 中 使 進 젪 册: **致**效不已時 屢 少 進 與 (余同 逃, 般 言 進 氽 喜甚。 位, 竟 般 屢 原 勉勵, 我賞 班者共三十四 退, 退 屬 雖不 入 無 回 息 氽 氽 你 妨, 兩 敬愛 為學斷 亦 誻 Ŧi. .目. 位, + 算 深 益 源 源 恐 加 袓 術, 扁 勤苦第二 人毎月考試 不絕, 母, 纐 士。 不 飆 計 有 我 能 册 計 將 如 將 將 天神。 冰所得 繼 亦 步 前 躋 次 良 癥 次獎 大考 余名 賞 於 得。 當不 献, 金 赐, 絕 初 頗 至 輒 頂 照 得 少。 你 居榜 陞 也。 数 能 然 四 考 氽 扣 悉 級。 心 毎 得 自 末。 回。 獲 次 第 젩 李 袓 间 賞 應 鄥. 母 궲 毌 索款 爲 金後, 詔 賞 但 母 以 ıŀ., 絕

到 者, 膽 泪 中 自 向 的。 有 無 雄 是 젪 以 奈余之文 趸 册 二,毛 後, 報 化告 能 氽 10 被 辿 涠 言巴 企 錢 澤, 不 莂 晉 佳, 酤 兩位, 誘, 自 愛之然索價 思 削 想 果 次晉 、獲獎 日 四 趨 位 奇 金 75 **昂罄鑿之所** 流, 後, 百 不 則 絕不 惜 扁 士下星期又說 以 復 誑 隆。 有, 部 然 不 . 欺 **灬買冤之款**, 敷 袓 倘 母, 稱 鉅。 騙 晉三 倘 取 志在 考試 其 位, 金 必得。 得晉 未 錢。 幾又言 因 計 陞 見 幾 將 市 得 位, 安 L 陞 出 有 便 24 容 耶? 袋 位, 遂放 白 易 貪 冤

《二章 海览十三歲背父逃亡獻身航海

洋 怪 傑

重

慾愈 熾貨 賜 愈豐三月之間; 竟 偽言 進 至 第 位, 面 Ŀ 假 露 得 色。 薊 。 《狂深閉其] 王 道 政 策

功某日在 路 上 與 校長 相 值, 施 施 有 ·喜色前 語 校 長 曰: 吾孫 非獵 令 果何 如 者。 教 **於兒童之術 莫善** 於 成

孩不 懐 柔。 當如 彼毎 此 献 耶? 獲 座 校長 級, 深訝其 我 川賞以 (言之不) Ŧi. 十届 倫。 蹙然有 士。 我 不 頃始答之曰: 過 略 施 小 術, _ 彼竟頻頻陞 媼 何 言? 非獵考獲 級今已 得冠 冠軍 其儕。 耶? 媼 差 젪 矣。 册 訓

所 知, 介孫 仍居 榜末 也。 **___**

亂 母 聞 校長 言沮喪不已蹌 跟疾趨 远家欲, 、覚余大 川川 頓, 以 洩 《胸際橫鬱落 適 有二 犬患 哮 喘, 厥

狀甚 余。 迨 危尤 事业 出 爲 時其怒氣 胍 母 45 日所 已減額 **黎養** |愛護備| 然 坐椅 Ŀ, 至。 一時二大 指 氽 而罵曰: 愈哮 愈急, 你…… 袓 母 途 你 奔 入犬房, 你 近 日之行 覛 **炭** 大病, 藏, 我 時未 E 虚 悉, 暇 想 責

你 定 有 恶魔 相 纏, 否 剘 斷 無 旗 劣岩 是。 .目. 語且 泣, 厥 狀 悽 然。

袓 母 因 恐余父見笑未嘗 以 此 事 告 父, 只 謂 氽 口 弒 及 格, Ē 張 於聖誕 後, 將余 轉 入 其 他 學 校

業。 父 所 知 者, 只 此 m 岂 父 届 時 果依 剂 母 言, 送余 入 荷路 城 小學校: 中。 且 加 聘 教 師, 以 酩 視 余之

行 動, 兼 朝 Ŋ 課 余。

家督促之 若能 信 言試後經已及格, 榜後余照常落第默默返家懊喪不 以 風 為然且 景 考試及格將 光陰似箭歲 甚 責全在教師一人余考試 一佳余平日極欲往遊惟以 喜其 禁錮 准 適校長以 月如流余之讀書時代亦將告終矣余有表戚某家居內地頗富饒有廣 余往 政策 上表成處 已告成功乃立 要事 他 往不 一已教師 (學業所) 遊以飽余所欲迨試期已近余父因事他出留余與 偷獲陞級教師將給假俾往表戚處一遊以**紓**久困之苦無 暇簽家庭報告 下放假 顯以致不果余父知余酷 以誠懇之態度詢 之命。 書不 人 余曾否 由 郵 四段級余經濟 愛該地 局 付來等等之 2後襲用 搖 小 舌, 觚 証語 教師 派 册 假 度花園 政 策, 隨 話。 兩 教師 奈掛 人在 謂 出, 僞 余

兄 冠 款 履 提取四十馬克濺諸懷中打 雅 **氽** 稱吾身兄與余各有儲蓄余存八十馬克兄 偷取父之皮鞋水靴、 衫褲及運 算他日川交還之。 動 鞋被等 川有 切應 **畑之物余** 百 二十馬克。 年雖幼但生身 余將已有 者 摅 長 大父之 數 取 出, 衣 叉

由

服

腦 海 中 各物整備妥當途束裝出門깚 實 無一物夢寐之間 所 不忘 者惟洋 颠 海 耳。 且余未嘗向父簽誓乎? 附 身 7者則 異 日必身穿德意志 必爲 海魔無疑。 因余 游 軍

第二章 海戰十三歲背父逃亡獻身航海

官服, 高 車 翮馬, 以 重 耀 門楣。 然 則 余 此 行, 將 必克践 前 言,不 衣 海 軍 官服 者余將 無 餌 歸 見 父 毌

功名 熱念所 驅余航海之心遂 益堅 決。

干樂酒店 克等於 之上, 毗 恭 尼 挑 乏床位。 . 敬 夫負 連 所 余在 别 入, 而 有一十三齡之童子躅躑道 屋之後, 轉倨傲 二百芬尼。 乃一 行篋緊隨余 彼逐 下 列住宿 著名之水 引金 以洪狀 **冷然間** (Hamburg) 次類美國· 房價似 後, 價目: 至一 手旅館 余, 執役甚恭命屬 房內 曰: 每客床 以嫌太昂但人 站 你豈航 有 之水手寮余環視 也。 一張訂價。 床六 下 **余入店後張** 傍欲負裝浮海 車 海之水手耶_ 張余語 (其引路) 余無暇 時, 自覺法 由五十芬尼 \計較有挑· 目四 書 至 宇 者, 記 無 謂 **週意殊不懌遂向店中** 樂酒店挑夫聞語 頭緒咸碧者德國 顧, 即余是也余在車 **聲音 佘**既 始 (pfennig) h 悉水手旅行 夫至前爲余. 緞最 粗厲而失 高之 館, 至 站內見牆上 房價, 刻。蓋 挈行 自頂 最大之海 幷 非 七 に應以一 水手 書 李余衣裳楚 -F 華 至. ·五芬尼, 記,訂 踵, 麗之居僅一 素 岸 向 余瞧 房與 不 懸 商 價值 見重 埠 德 楚, 緩 廣 余, 視 心。 簡 於夫 告 氽 副 當 北 少前 殊 干 牌, 時 回。 陋 幣, 房舍, 役, 馬路 忽由 不 五 痱 上 芬 馬

與

五.

人

共處

一室心書記聞余言張口吃吃笑不

ik.

謂余若不滿意可取一

歪.

一十芬尼之床位,

室共

居者有四十九人也余途取五人者。

第 夜氽 在: 咸 碧堤 岸 踽 踽 獨行, 則 世 界航 海 者 知 名之聖 保 羅 地 方 心偉大之白

城,

ξb

盤

據

其

删, 屋 宇巍 峨, 電 光 例 耀。 余初 出茅廬足 履 其 地, 如 入 天堂 般見航 浒 人士, 뗐 攘往 來。 來 自 |馬 來 半島

者有之來自 西 印 度 者 亦 有之各大娛 樂 場 **新之門前**, 皆有黑人 看 守穿怪異 之服 装實 生 平 所 未見。

余到 航 粉 處 求 職, 自 願 洛 船 **元侍役航空** 務處 人 謂 余太 幼 穉, 未達航 海 鈣 齡。 倘 余必 欲 往 者, 須 先

得余父之許 **可證方許** 僱 用 也余途 決 意 自 落 船 上直 接向 船 長請 求。 翌朝餐罷 忽忽行 歪 港 П, 船

舶

寄碇之處但 見 桅 檣 林 立, 船 舶 心連綿皆在法 遠處下錨, 距 海 岸) 頻遠。 **余竚立岸傍** 凝神 注視, E 思 設 法之

際忽俯首見一 梢公駕5 扁舟 一葉駛近岸 前途 與 其 樊 談, 没指一大船² 水淇撑波。 問 其名為比 得,

風

霜

滿

丽, 駕 册 純 熟 自 如,似 曾 人於 航 海 者余見 桅檣 櫛比, 高 聳雲 霄, 躯 E 注視 不少瞬心兒突突跳 動, 頗 露

驚駭之色: 比得似 以默察 余意 思 因 目 **余而笑且謂當飓** 風 暴發, 帆纜吹 斷, 爲水手 者須攀登桅崩, 絕 不 畏

懼也。

余續 登數 船, 偏 謁 船長皆以余年太穉要得余父許可證方敢 錄用爲辭余途返身下小 册, 意態

第二章:海寬十三歲背父逃亡獻身航海

索然比得察余司 神情沮喪細話其故余遂將背父逃亡立心航海之事, 一一告之此得眉 頭 頻皴深

詫異; 又憐 余年少颇有愛惜之心迨述至余父爲子虧富有財產 一語時彼且 一灼灼視 余倍 加 驚訝。

製

得詫異比得既憐余遇遂與余結爲至交邀余至 然高 呼曰「子餌耶 去皇帝一階耳。 世界烏有子爵之子出外浮 其家寄宿此後一 星期余與比得旦 海學 爲水手者寧不大奇何怪比 夕相 1共親愛如

比得遂以諄摯之話向余婉勸 曰: __ 童子若謂航 游 佳 市航海 何佳? 不觀夫老比得乎固 昔 日之

一水手也, 無所獲今日 相 依 爲 命者僅一小 册 耳日惟渡客往來得資僅拋餬

П。

子聽吾言速回而父子僻之家縱受父笞責亦 應 跪而受之也。

比得之意謂《 **余終必返家無 飛輪如何亦勸人** · 余返家爲止但亦不 願 函告余父跡 **吻近聲揚蓋**

手 之德 心。

盆遂允代余筧一船以遂余志比得薦余在尼柯比 (Niobe) 帆船上當侍役之職航海應用各物比。 余與比得同 居一 星期彼雖舌敝唇焦多方苦砌余始 如終不為動比得見 見余立 志堅決, 知 勸 亦 無

|得 化 氽 躬 自 檢點, 惟 恐未 **小週時余囊** 裏伺 有餘 貧, 邃 雕 内 衫 雨 衣各 鞘 刀一 柄, 烟 絲 烟 桿 等 物, 皆比

得指導買備者。

自巴西國外 匣, 陳鶴 澳洲 吾告 盘 以 少贈子深願! 幅內繪 之利 日航 **横巷之內有舊屋一** 丽 雲 能 多 海 說葡萄 此篋 之衣 海 跡似曾久經 一帆船, 角燈塔· 笥 將 7开語檯. 狣 也, 比得謂是本人手繪者筆意高超余酷愛之籠內養一 中遺 凡 在: **吐風霜侵蝕者**。 間樓上有斗室則比得棲宿之所也室中 爲 船 失。 水手者皆有之身輕 Ŀ. 上器物雜 隨事 吾子猶昔日之隨事 比得傾篋盡出所藏之自製手織 陳有中國古玩及海上罕見之異物比得導余至室隅, 浮 且不 我也。 入水隨余航海三十五年幾行逼 余敬受之此 懸飛魚一 品。 一鷃鵡老態 旋指空篋對余日 尾用布釀成壁上 篋隨余航 海 如 多 世 比 界合持 出 時, 得, 此 掛 後 巨 乃來 則 曲 在

是不能的 終身不能忘安排既 比得 並行, 親送余落尼柯比 IE. 如錦繡之花鞋套上農夫之臭腳也子今日已非力拿菲獵子爵矣蓋將 定遂搖首長嘆曰: 帆船幷導余至一牀位為余舖張 「子非 堂堂子爵乎今已成一區區之水手矣子! 被席其愛余之諄摯視同猶子直 你 爵 名 與 字 **介**余 水 改 事

第二章 梅號十三歲背父逃亡獻身航海

之。 余乃襲用 余母之姓 更名 「余背作懇切之語曰「童子融之一手顧問人更名「盧崻支花立士(Phelax)」。用此 假 名浮 海七年此得日 最後館余者

乃 航 海格言以手輕拍 船, 手爲己」 其意蓋指 水 手

登 桅頂 時, 手應緊持帆災 **纜而以其他之一手工** 作 也。

未

幾尼柯

此揚帆矣。

小輪

拖

出港口余倚立

手腕,

輕

輕

將 小舟 掉離船 傍將駛返聖保羅碼 6先用 一 頭。 回 顧 船 M上向余高5 |呼曰「童子吾祝你順風吾將止||船欄與比得作別比得運其老練 於 :此 矣。

老 老恐不能 再 見你面吾實不忍見你難 我遠行 也」余方欲高聲答之但眼淚奪 眶 m 出, 喉道格格

幾 不成聲。

余之衣**篋**乃比得爲余綑裝者余開篋取衣見篋蓋裏面黏比 1得小像下有苦 草書一行。 其言 曰:

勿忘你之老比得。

船 至 是,已 一揚帆出海矣回顧 海岸漸遠隱約不可復辨不知歷 **践許年月始得重** 返故鄉與老比

復 見 面 也。 素性最惡德國人令余見之幾作三日嘔也。 和靍之船長耳今觀其人而皮臃腫鼻扁而 有父母許可證者船長答曰「是無妨倘不要薪金我將用之」噫薪金余則不要矣但願! 風帆多矣但未有如此船之奇特則船長為人亦異常 尼柯比乃一俄國舊風帆骯髒而樸陋此次開行往澳洲之費利文都 口 平, 垂垂欲哭領下懸幾根羊鬚三分像神七分像 ·怪僻當比得4 介紹余至其前求其錄用謂 (Freemantle) 埠氽見 得一 容貌 鬼。且 余未

浮 生平不喜學俄語惟英語則在校時嘗稍學之幸船上有一舵工, 海八十天正 余不懂俄言船上同事除船長外叉皆不諳德語而船長之德語亦破碎不完僅足以爲余耳余 如鶴處鷄羣船伴對余說話氽茫然不解。 亦略曉英語彼此不致完全隔膜但

出海之第 一日余開舵工 能說英語乃樂就之冀得一良伴朝夕長談則萬里航程不致過: 於孤

第三章 海霓墜海過海鵝拯救得慶生選

重

寂。 舵工 詢 氽 殿 歷, 問 余父操 何 業余以農夫對彼 連 呼曰: _ 妙 妙! 機又作莊 重之 色, 語余 日: \neg 船

欲 委一 總巡你 適當 其選 也。 乃導余 下 艙 面, 至 **豕** 圈。 中 有 肥 腯 + 餘 頭, 左 右 奔 突糞穢 滿 身, 不可

嚮爾。 總巡之責 任非 他, 則洗 縧 豕 圈之積 糞也。 能工 旋叉 柔 **磬** 曰: __ 尙 有 藥局 總 監, 仍 未 有

人

承

你 可 **兼任之**」語時 識識 有 禮,狀 甚迫 填。 余 始 知 所 謂藥局 者 则 廁 所, 蓋 船 上之背 語心。

下, 左右 有頃總巡行就 類頻挨擦圈。 職典禮 内糞溺積 矣。 **原學數寸**亦 頭 頂 木 飛機四 盤, 手-舧 射。足 知 衞, 下雙履, 问 豬 欄 粪 直 穢 進。 滿 肥腯 焉又慮肥眠 見 Ē **峯駕**臨縱橫 腯 狂 跑, 撞 破 奔 突, 圈 直 欄、 操作 跗 跨

不敢 過急所以自頂 條, · 不敢更換同事 。 至踵糞溺淋漓惡臭薰騰 事怕余身臭不令近前。 較肥 脂本· 間以 ·身尤為了 足蹴余呼之爲狗此際余之卑 可 怕。 船上肥 皂食 水皆不 賤, 真 准 豬 狼 狗之 用。 余

不若也。 只有長袴兩b

每食不 能與 水手同餐餐後巡視各席拾其碟中 r餘餕水手目⁴ 余為 **豕,** 且 謂飼豕之法, 固 當 如 是

也。

毎 晨 足膳絕無力 咖 ,啡及饅頭僅將變壞之硬麵包浸於麥茶之內使軟而吞食之此為 水手 朝

我 刑 飲 Ħ ·殘餘苦鹹之蘇肉幾不能下咽者余只獲嘗其碎片數年 來腦 海 中所 記 億 不忘之俾

輪船菜單至今方始揭曉乃恍然知昔日思想之謬誤也。

將 不 是 仰 H 船 被 墜 前 語, 首 風 勤 摅 手為 者, 九十尺直落海中時狂風 帆 酮 足以合余啓發促余學攀之心愈 見 練, 氽所 吹 杂, 舒 其 漸 裂水 進 高叶 르 開。 鑗 最 步之 衝 、鷲者 適 之嘉訓, 手 暴 曰: 高, 遥速不 風 預 後 備 雖 吹 卒攀至鴉巢約及全 來全. 遂 張 八十之老翁亦能 可同 隨 之巨 挂 一帆震 總帆。 風 怒號, 帆 桅, H 余亟 捲落 盪, 語 尤 巨浪排空船 風 也。 怕攀綠淇崩。 袝 狂 思 决。 船 中惶遽 帆満, **玉桅之半俯**羽 趁此 經 曲 高 非洲 是 鐢 機 頻 乢 至 頻苦練 然常 之 亦左右搖城, 間, 然 會, 此。 好望 曷 驟握 一整, 視 題身 足 船 自 **仁為奇」:語** 5矢終必慣習 角, 船 如 略 M, 忽遇 手以驗 夷然 欄 氣 無 球上 斷 上下簸揚余遂爲波臣 系帆 颶 輟。 有得色向下力呼, 之族 風。 習之於是竭力攀登, 液。 H 以 意 氽 來苦 全 视 輕 褻, 繩, 船 共 似不 繝 時 除 練 他 **成績** 亦 忘記 乏 颶 帆 學 隨 足 之外前 徒, 途狱 當 手 老 所挾捲: 意存 比 氽 丽 其 奮 斷, 得 緣 在 自 丽 後 驚 盼 不 何 _Ł 各 入 怯, 者。 處。 願 Ŀ, 八洪濤 手為 帆, 舵 斜 命, 助 踟 舵 傾, 力 工 倶 蹰 I 日

中去矣

第三章 海寬墜海遇海點拯救得慶生選

重 淮

氽

没

ス

時 尼 柯 比 船 揚 帆, 逝 風 Ŀ 駛。 氽 泅 至 船 尾, 京 花 四 射, 左 右 湍 激不 見有 救 生 圈 擲 下。 而 洪 濤 蓋

壓 水 中。 浮 上 海 Mi 時, 見 已遠。 余途將· Ŀ 卸。 益, 惟 隨

蕩, 裁浮載沉。 放救 生 船去 **松**拯余然 身 洋, 湧, 衣 水 脫 在, 顧 擀 扎 無 有 矣。

之油

及

靴

自

忽 视 飛 鵝 羣, 船 驯 Ŀ 翔 縦 海 面。 彼 雪 白 ・ 艇 之巨 鳥, 瀚 見有 海 汪 物浮 波 嵩 於 水 狥 面, 輒 烏能 思 攫 察余之所 丽 食 之繞 氽 自 分 頂 而 必 飛, 死 盤 於 此 旋 水

鼓 面, **逆勇疾下以** 或 上 或 Ť, F 向 余環 爪 博余之 攻。 手余 雖 疲罷 乘 勢用 欲沉, 手緊握 幸 餘 力 未 其 足, 盡, 一份能站 凡墮 海將溺 且 禦 膀, 敞, 雖 迭 着 用 雙 草 手 濺水 木之微, 以卻之。乃巨 亦 死 纏 不 鳥 稍 忽

寬, 縱 況 其為 巨 鳥 乎。

余猶 緊 飛 握不 鵝 旣 放, 被 致蒙重傷 纏, 途頻頻 拍 至 今雨 翼。 但 臂傷 兩爪 為余堅 痕 倘 Æ, 令人 持欲 、殿不得。 回 想 當 余亦 年 一苦楚也。 因之不致下 余自 思 曰: 沉, 乃 花立 以耳 士, 嘴 你 力 斷 啄 余手, 難 得

返原 船, 惟 有 死 力支撑, 冀 · 僥倖有 别 船 拯 你 耳。

胸 湧, 將 羣 余 版 鵝 盤 雛 旋 水 頂 而瞥見 Ŀ, 循環 往 救生 復, 似 艇駛近余途棄鵝就 欲 助 其傷 以 邑 脱。 兩 艇竭 臂 被 其殘 啄 至 力扒上 Ħ 傷, 自 艇而。 覺 身 飛鵝 手 幾欲 既縱, 分 展翅 雕, 忽 疾 嬔, 巨 其

捷 如 矢, 上空中復覓其 侶。 誠不料 此 鳥 救余一命得以 不 死。 使 無 奉 鵝 釧 翔 水 丽, 则 艇 中 水 手, 必 夵 知

余之所在雖欲救余不可得也人之生死豈有定數耶?

我 去 者, 手 矣! 救 뗈 生 動, 氽 鮮 艇撑近 當時 我不若將 在 MI 艇 中自 淋 船 **一般傍仰** 润。 F 人見余生還表 思念 風 你擲…… 狂 **小因公堕海**。 浪 視 急, 船 **灬長巍立艙面** 小 返海 **必莫不威動**: 艇上下 中吾不可 幾喪一生船 狂 **强不已水石** 願 於您邊 暴怒如 主 間, 見 雷, 見余得慶生還定必愉 指余大罵曰: 手 措 你 , 竭力鼓掉 洗 手 回 船 亦 及致 也你盍觀之…… 了你……你! 定必愉悅無E 兩 欲 排 帆 波近 被 風 吹 船, 去余方 卒亦 限。 噯 9%…… 詎 無 事 你 愁 法。 快 有 吾帆 坐 IE 出 _E 當 常 小 船 來! 危 艇 被 人 意料 中, 風 兩 吹

俄 聞 訇 然 聲, 小 艇 猛 撞 船 傍, 全艇 ~破裂水~ 手 儿 人齊 **堕深淵之** 中, ·頃之不見 見人 浮, 以 爲 皆 滅

際,

小

艇

忽

然

躍

雛

水

丽,

高

與

船

平。

余熊

駭

必莫名途冒一

死

向

船

狂

身

觸

艙

而,

雸

然

途

量。

蹈。

頂。 後 衆 水 手苦力挣扎, 始 握 得一 **纜。** 人 相 繼 樊 登 船 Ŀ, 得死 於 難。

飲, 偃 速 醒, 臥 艙 面, 弒 口 **噤不** 飲此 能言。 甜 蜜。 船 乃以 長跨立余 礴 頸 身, 置 氽 俯 口 视 内 用 氽 īlī, 火酒 指余 在置 灌 人余 曰: 、喉錅是 「吾問 病 你 疲 德 國之 不 舱 起, 狗! 船 長不准 最

氽休 息強令余工作但 余身格 格不能 自立彼 則以梃笞余且 呼余為醉 猫

當余之墮 游 也, 船 上帶 水 人立 命 水 手備 艇,下 水施 救然萬惡之船 長, 絕 心。 無憐惜之心手一

之鯨矛疾前大 喝曰: - 你 如 放艇 下 ·水吾 將以 此 矛 洞 穿 iffi 腹 也1

照事 實 而 論, 彼 辈 實 無 放 艇救余之必要因 航 海 慣 例 船 上 有 人 堕 海, 倘 有危 及 其 他 水

手

生命

銳利

時, 剘 船長 可以不 必 設 法救 其 人 也。

帶 水人丼不 以 船 長為 然, 不動 聲息召集義勇軍多人下艇於水, 前, 以覓余蹤跡繼。 被 船 長 覺,

暴怒 如雷, 但 無 如彼輩 何也。

余自 遭此 慘遇後, (脳根) 因 受驚 過度, 兩 手 一時覺震動, 如 是 者 數 年。 降 "至今日本 夜 開酎 腄 時,常 夢自

桅崩墜下 飛鵝拯救, 及 船 長虐 待之種 種苦 犯 也。

余部! 臥床 Ŀ, 伏枕 沉思 曰: 「我 非 力拿 非獵 子爾乎我問! 世代簪纓。 饒有 資產一鼎! 鼎大名 功業

赫赫 待遇賤於豬狗身分等於髑髏有病不許休息墜海不屑援救嗟夫嗟夫余究何為而至於此哉! 大將軍: 古裔也今日 竟何 如 渚, 洗廁所, 滌 豬圈; 食人之餕飲 人之餘受同 事之欺凌捱 船 派長之毒打; に飲

噫! 叉贿 乎不錯余不 是則 |喃自胃| 爲 水手之生活乎然 暇計以余嘗誓於父前謂 曰: ---非獵你自投羅網, 體克踐前約歸 則與余昔之所期望 於人何尤此後一切侮辱苛待只有逆來順受耳徒悲奚爲 不 穿海軍官服者余終不果 者, 實大相 徑庭氽豈大錯鑄成 於回家 然。 也。然 则 而 氽 不 自 此 後惟 知 (娘 有 雖 努力 然, 鍇

鴌

鬬,

以

圖錦衣被

慰彼老

人之期望

Ä,

思

至

此

又轉覺:

怡

葱 鏡。 之碧 子 何 肾 之 龍 極。 Ti. 此 在 絲 海, 尼 靑 地 樹 |非 與鬱鬱之蒼天氣 柯 中紅 必爲 平? 洲 比 余平 船 游 岸附近, 瓦 仙 出 素剤 字所居。 海後沿流 碧窗景色優絕。 得 心 言 仙子所 見陸 俠 途直 情 则 小 地 駛, 或 居之地 未 說, 余方翹首 腈 次。 雖 或雨, **兽**停 屬 孟 泊。 俗 半 八不易 船欄, 薢 M 脢 計 **作之年當此** 島, 华 自 凝 高 明, 英 得 闸 懸 胩 偷 以 游 丽 īfii 袸 蓬 觀默念若得登 近之我今寒酸 ili_o 颶 峽 111 椰 風 起 怒號, 一般, Æ. 樹 位望美景當 放 濁 行, 抵 澳大 歷 狼 至 此 歷 排 空; 削, 此, 島, 利 Ħ 爲得臨 不覺怀 遨 數。 時 亞 遊 有 丽 洲, PF. 白 皓 目 仙 魄當空, 怦 吸 屋 所 子之居, 於 然動 3 見 者, 其 間, 氽 只光 m, 點 海 情 兼年 盼 綴 42 湛 伽 思 於 如

自 此 之後, 余頻頻念及仙 子之居然世 事之離奇 没合有: 非常情質 所 能 預 測者。 餘 年 後余竟

也。

海寬墜海遇海島拯救得度生還

島 足 堰 Ŀ, 妻綺霞! 盤 此 桓 島。 多日, 胩 是 氽 也。 不 E 時綺霞)獲穿 忍退 徳意 雕。 华. 不 十八, 志 圌 帝 在 隨 島 國 其父漫 中, 海 獲 軍 一官服為 交 遊 ___ 女郎, 至 海軍 此。 異 彼 鄉 官佐, 此一 邂 远款款: 見傾 目 的已 心, 達, 情深, 逐 訂 乘 **途結** 白首之約。 軍 艦 姻 來 緣, 此, 此 可 偕 謂 女郎 同 僚數 天作 爲 之 誰? 人, 合。然 遨遊 印余

回 億 今日 在 尼 柯 比 船 爲侍 役時, 瞢一 度過 此, 不 無今昔之咸耳。 此 是後 話 不 提。

鼓。 繼 微。 人之則 以猛 且. 說 變成 余竚 力一 立船欄, 一小點, 蹴自後臀踢下幾使余兩腿分離。 終則沒 呆然以 入天涯杳然不 思。 H 思且 疑視 可 島 復見余尚 船主自後大喝曰: 上之青葱絲 呆立不 樹, 及 「棍 動, 懵 華麗 徒速往工作了 然欲 之宮室。 腄。 忽叱 船 行 咤一 愈遠, 否則吾將 聲 震 吾耳 丽 島 推你 亦 愈

入海也」 余大駭發足急道。

昔, 但 氽 同 事 航 行數 中 漸 有 十 天 漸 與 八余親曜 術慣受力 者。 虐待, 頭目及舵工 至此不覺其 亦喜與 苦。 且 余 **攀談** 身軀日 , říj 上生 就 雄 活, 壯,能 乃不覺枯 堅苦耐 勞船 寂。 長暴 余, 如 往

多 持 弓矢之黑人但費利文都 船 行 八十 天不嘗停泊 二 埠。 则 爲 至. 今始駛入澳大 普通商: 埠無岩何特色余在 利 H 洲之費利 文都 **埠上與德國輪船之水** 港中余昔以 澳洲 手 產 相 袋 遇, 鼠, 異 中

喜聽余道故鄉事余自述在 得聆鄉 **晋其喜可知邀余往雷路酒店同飲麥酒店主有一女與余甚相得女玲瓏嬌小貌亦可人。** 船 上受虐待之慘彼深憫余遇且勸余逃船繼且在 其父前, **縷** 迎 余 之 苦

地

况, 請其父用余在 在船中余何忍棄置乃託德國水手將篋偷 酒店任洗碟之職洗碟余在尼柯比船嘗習為之為余工作中之最優遊 渡登岸未幾 尼. 柯比船拔碇啓行返 者。但老

财幸船主不向地方降 比得贈余之衣篋尚在 .地方警察報告覓余蹤跡大約視余爲贅疣脫之反更佳 也。

第四章 海魔淪落澳大利亞洲時之經過

見者乃得在出 **乾之意** 人某君, 洲之袋鼠而已殊不料在 威 惟音節悠洋趁以歌聲別 及 非懺 演 腴 、說之地 趣者莫如留 余在<u>費利文都往聽救世軍音樂隊奏樂度曲為唯一之消遣救世軍有講堂一所爲教會宣</u> 必有 悔 與余結件乘 以 八匿機後四 前 此 軍 入 地 **野機是物質** 水 見之乃自思曰: 切罪惡謂余等原爲壞行 大會開會 手常聚會 但 此党遠之區別 饒佳 以聽衆擠 為余 日同 一堂各將出 趣與 「快哉 生平所未 擁, 往 德國禮拜堂所 入教者 會中 得視近代物質文 生平 非獵, 水手願 投劾自 見則余之來澳洲, 始准 世界 奇異 事物 奏曲 坐前 見聞 皈依聖教變爲好, 願 加 調截然 入 列, 庾 明所發現之怪物在 互 -相傳述繼: 救 你之 以致未獲 亦不 111: 軍服務先 思 不同余酷愛之講堂內各物合余 過欲 想完全不同也。 近前一 则 人 等語又出一 唱歌以娛樂歌意余不了 觀澳洲之野人及一 繕 學術最 察究竟余乃託 志 願 書 二 封, **册着余簽名其** 余以 高之德國 書 機能 船 中 獵 Ŀ 所 唱, 所未 塡, |德 澳 最 深

無

上自誓此後戒絕飲酒。

余 因 欲考 察 留聲機之 究 竟, 故 思 投入 救 世 軍。 果 也 受 歌 曲 及 游 遾 所 烕 化, 熱 心 非 常, 質 行 信 仰

教理加入救世軍服務。

教會 中 人遂爲余覓一位置其 職 貴 が散し 置 辟 냂 九於故衣堆中此 等故 太乃常地; 慈善 家所 捐

贈者此後余不再操洗碟工作矣。

氽 父不嘗云乎冀余為大德國之陸 軍 一武官。 間之教 世 軍, 亦婚 **海德國之陸** 軍 耳。 在 此 開 之救 111:

軍 爲 官佐, 典 在 有以異 乎? 分置藥丸 7.於衣堆中時1 且作 且 思, Æ 如空中樓閣, 紿 構 於腦

海中也。

余 旣 飯 以依聖教得立: , **此聖地** 亟思. 減輕 罪恶自 以為 入 人教首重 誠 質不 應 総誑語以 人某夕集 會,

起 立 一對同 : 袍之士兵逃余履 歷, 爲 德國之世 製子衙 力拿 非獵 余之真 名姓 心問 者莫不 驚異, 聖

日 救 世 軍 逐以 此 事在 報紙 作 宣傳資料其 言曰: ----1 善哉! 德國某子爵忠酒 游已為 救 世 軍 所 陶 化。 子

餠 新 到 此 地 時, 狂 伙 如 鮍 吸, 則消 滴不沾 唇 矣。 此新 聞一 出轟動 全城。 城 中人 聞 子) 倒駕臨, 丽 义

頂 洋 坔

能 勇 於 改 過也, 爭來視 学假冀一 瞻廬山 眞 面。

救 世 軍 以 制 服衣 余, 派 氽 四 出 代 教 會 勸 售 可戰傳單。 余沽 出甚 多因 以子 爵 而 售 傅 單, 城

固 樂 於騰 買而 不 各其 (價值 也。

丽

余何

在

酒

肆物

售

傳單

酌

氽

恐破

Æ.

衆前

多

彼

絕

余性 香醇。 本嗜酒, 但終身不 飲威士忌以其過 诗, 座中識余者皆以蓝酒 ||於猛烈檸檬酒及薑酒則酷嗜之尤以薑| 余。 教律, 酒爲甚, 飲。 以 其

雅遂 牽余 入小室, 立力促余飲品 H. 奥 余開 玩笑。 此 後每於肆中見余輒笑曰: 子 俯 請 飲 蓝 不敢 酒。 氽 亦

不客 氣飲之至盡。 但以 目 示意, 佊 勿聲揚。 衆 人以余狡點皆大笑余亦笑。

氽 至是 已生 一脈倦 矣余固 ----水 手 也, 目 中只藏海 之一字其他各事 皆非 氽 所 樂 爲。 氽 欲 爲官,

欲近 必為 海 نب 海軍 者, 可 之官; 在 瀕 | 欲為 海之 地, 長, 尋一 必 爲 位 置。 海 船 遂 薦 之長。 氽 在 救 世 ___ 燈塔 軍 同 袍 僱 I. 視 **念良厚** 且. 謂 居燈 Ĭ. 塔 謂 中, 余 可 年 以 太 憑銜 郡, 不 宜 邎 於航 望, 時 丽 海。 倘 天 腨 必

日 M, 時 丽 風 雨 脢 冥。 船 舶 出 人, 歷 歷 可 剋, 庾 航 海 幾無 異 也。

氽 藉 救 世 軍 同 袍 引 薦, 獲 充 利 集 海 角 烽 燧 塔 副 管之職。 塔 位 於 費 利文都之南 爲 澳 洲 西 南 沿

備 岸 風 塔 濤, 最 烏有 燈旋轉及淸潔塔窗餘時 大之斥堠副 不 知。 闪 管 有 築街 反光 光器配以三 也。 业烽燧云者则为 非夢入黑甜, 一稜鏡, 其數 则 指 **温風** 風 怒 號 如 坐塔 逾 千。五 看 守。同 光十色爲之目眩神 船 時看燈塔者尚 舶 飘流, 懸 燈告警之意余身爲水 有三人皆居· 迷。 毎日 將 川 燈 麓之小 碼 手久 攪 起以 歷 屋

中,終 日攜着竹桿釣魚 **為樂將職守諉余一人代理** FI 得酬 金 九 扁 士。

叩 於 洞 此, 開, 戶之聲砰砰 俯視 目 某管塔員 繫 余二 則 爲沙岸余视 人 有 然, 了一女小字宜 愈 所 敲 爲, 愈 属 機 1 將 宜 華 此 華。 以 監 事 麗抱 走告宜華之父俄聞 狂 烈 眉 之呼 之作一 花 貌, 一喝聲余騰至 嬌 長吻。 媚動 %人某日<u>宜</u>然 事 似 戶 有意, 外有 **观不附體**急啓 事 原 與我 出. 無心不料後門對岸處, 叉 同處塔中塔之前門嚴 有敲 前 肖, 門 聲。 奪 路 永二人· 狂 奔。 大鷲, 有 X 扃, 頃之, 垂釣 後 戶 傍,

余之隨身行 李, 亦 追攜帶。 最 वि 铝 者, 則 氽 友老 比得贈余之衣 筬, 亦 遺 落塔 内。 Ħ£ 幕余 踱 返 塔

盗 馬 乘之而 逸。 馬 價值三十司 令, 約可 抵 價 所 失之行 李。

度亦 高 策馬 出尋常之上 跑 至 澳加 雖 加州水亦 斯大城 需錢購買此等工 得 入 <u>...</u> 木廠 僱 I, 作, 工作艱苦惟 使生活程度低微之中國苦力當之未 薪 金 M 甚優, 日 贃三 十司 命。 答不利。 丽 生 活 氽 程

海冤淪落澳大利亞洲時之經過

重

三六

I 作數十日積得六十司令至是已不能復耐 矣。

某 H 與 است 挪 威 獵 者 相 遇 於途獵 人在 埠 Ŀ 射 袋鼠及灰鼠售其皮得資以為活余盡出所藏

金,

味,及 由 德國 帶來之手錶以授獵 入, 换 來 福 鎗 桿, 逐荷 鎗 入 林, 射獵 以謀 生後又覺: 此 等生 活 枯 燥 乏

僅 及一月又棄之不復幹。

某 日見有某輪船儎客登岸中有客一隊服裝怪異不審其爲何許人好奇之心怦然 丽 動, 乃 近

前 挽 客傾 談, 自述為一 水手, 淪落 是 間。 客 聞言欣赏 然問余曰「若爲 失業之海 員耶岩? 是 則 誠 佳 矣。

業, 除 中 Ē 欲僱 復 机 類,但 ___ 人專司支篷架帳餵馬及 遊於陸 不 遊於海耳」 派 氽 至是 傅單 平等事吾儕習 始 知彼 **设置為印度** 職業 如 遊 行 雲流 僧, 徧 水漂 行 各 地, 無 定蹤, 弄 術 以 與子 博 之航 金 錢。 隊 海 rþ 푩

有 前 度 少女數 人雙 目 |深黑炯| 炯 有 異 光, 動 人余途投 身遊 僧 隊 中, 實行 服 粉。

氽 隨 僧衆 **生**遊 四方自南 丽 北遍 M 澳洲 各地。 毎 至 地, 開 場 乔 法, 余爲之支篷帳 張廣 告、 播 傳

單。 有 啐 氽 水 聲 曰: 手 也, ---,喂子舒許, 張 帆 掛 帔, 人不 手 勢 見君 純 熟, 不復當救世 不 失 水 手 本 色後隨 軍那? 請 飲蓝酒。 僧 衆 至 <u>ب</u> 費 利 文 時歡笑之聲雜作舊 都。 方環 《場分派 傳單 飜 中有 時, 聞 以 前 盚 後

酌 余者余飲之至盡味之香醇 甘潤, 固 不減於曩背心。

酵 僧弄法變幻迷跳, 不 可思議最寄者以 小 杜 菜樹 一株植於地 而能 在 觀衆之前立刻, 長大開

花 結實片刻成之雖萬目睽睽不能辨其所自 來事後細察樹 生長之地又無絲毫痕跡觀衆皆 嘆爲

玄 妙又能以清 水一碗遍示辇衆僧坐碗 上以身磁之有頃起立環行 週,则 碗 內滿 盛 金魚。

忽又指 膏。 其 法 有 某甲曰: 褥 玄妙有 即僧對觀衆中某甲言 視之閣下之鑚: 如 此 者! 戒已失 日: _ 閣 其所 下 指上所帶之鑽戒價值當不 在矣蓋 在余之指上也。 非關下 某甲大駭俯視 當守之勿失」有頃, 其 指, 果 如 僧

否耶? 寖 假 则 僧 則不 頗 隊 親 中 知。 有 暱。 但 間・ 有 馬 將 ||水少女貌日 數 秘 法余習之至 法 授余然僅學 風 騷, **熟**, 且喜談笑余 得 至. 一个猾 其淺近 能 2者女謂高|| 欲 演之余意此等 探法 術之秘訣 深 法 榊 術, 秘之 原 故不 剧 ·惜曲· 法, 神 歐洲 授非 意 人鮮 人所 逢 迎之女初 能 船 識 強 之者。 學 也。 倘 然 嬌 耶 怯,

僧 衆 中有首 領, 操 無上威 權, 奉僧 奉 爲 神聖, 常人不見 易近之余服 級之僧隊中有首領二人長髯

飄 然, 媊 態凜凜有超俗出 I 塵之緻此 。 皆終身. 修煉之功效 耳, 世 | 間鳥得会 有 其 郝 仙 也。

第四章 海蟹淪落澳大利亞洲時之經過

三八

某星 期日 凌晨余坐沙岸浣衣忽有三人齊至余前俯 視余不少瞬, 狀如餓犬 爭 为 張 П 欲 乔。

深異之余固身軀長 大兩臂堅硬如鐵筋肉質 張肩膊鶋厚如穀倉之門三人者自 頂 至 踵 向 余 辩 睨

回忽問余曰「童子你年幾何矣」余答曰「十六」三人曰「你喜習拳術乎」余答,

曰:

極

願

學之若能精通武藝將不致被人欺負也」

余得三人介紹, 入武技學校初試及格得獎金六鎊彼三人者且允將余繼續鍛鍊以

成

炎拳師異

日學成將代表堅士蘭洲出席世界拳師競賽會。

氽一 生膂力之雄壯則基於此自是以還余潛心學術之學全身苦 · 鍊胸腹兩部時用 硬 物 打擊,

使堅實能抵禦敵人之筝絕無痛苦經三閱月之苦練始與老拳師練習角技避實擊虛, 前進後退手

橋 步法, 一一熟習之待進至適當時期將送余至美洲之三藩市再加岩干苦練便可代表堅士蘭洲,

出 席 世界拳師比賽大會前途似錦異日聲譽雀起未可限量余酷愛技擊至今猗習之不稍 解 心。

未 幾 有美國四桅帆船名金岸者行走堅士蘭 (Queensland) 及干器奴奴 (Honolulu) ΙΨ

後又改航三藩市 (San Francisco) 温歌華 (Vancouver) 及干諧奴奴三埠船上因需人基

常 急, 以 例, 應 毎 月四 曲 ·侍 役陞 + 五 雜 金 **光之工值**原 夥, H 雜 夥 陞 僱 **余**充 水 手, 幹 由 練 水 水 F 手。山 陞 幹 侍 練 水 役 小手**个**余陞四 淵 ini 陧 逻 幹 練 加 此之 水 手, 速, ij 稱 質 爲 異 世 數。 所 照 罕 海 見。 員 陞 級

信 余 爲 水 手, 本 **一自天成。 佘**途乘: **术技學不習** 轉登金岸輪 船 服 務, 重操 削 <u>.</u> 生涯。

氽 在 干諾奴奴遇 一宗雕 奇 怪 案 其 (事之怪) 誠 剧 不 可 肥. 談, 放難 介 Ä 施 倡, 则 氽 本 人 至今亦

能解答也然希望他日終有人能將此案破獲耳。

成 莫 逆交船 金岸 船 上有一 泊 干 需 侍役名 奴奴 時, 那基約余登岸遊覽知余喈食煉 挪 基者, 德 人也。 初 本製 賣 四 絃琴 乳, 爲 業後 遂 攜 煉 以 乳 商 本 ___ 膨 罐, 折, 週 遊 途 島 浮 Ŀ, 海 瀏 爲 覧風 生。 與 余

行 抵夏威 夷 (Hawaii) 王宫, 値 國王 方食午餐坐蘆 草 製 成之 御 磨, 左 右 各 立. 妃 嬪 人。 氽 等竚 立

曠 場, 嶷 神以 觀忽見一人貌 類 紃 士, 衣 (冠楚楚) 似 作郊 外散 步者, 緩 行 至 氽 前, 說 英 語 韶 氽 曰: ---你

人 立 此 []] 無 所视, 徒 廢 時 間。 你 摐 欲 觀 土 人 歌 舞 亚? 盐 얦 我 來。 <u>__</u> 氽 聞 士 人 歌 舞 亦 闊 奇 觀, 久 思

视為快途連稱曰「善」偕那基隨其人以行。

途 次, 人 問 余等有. 無 魚 監之衣服。 余答無之其 入 曰: 是無 妨吾 將 以 新 衣 兩 襲分 給 你 树

第四章 海蟹淪落澳大利亞洲時之經過

洋 怪 傑

也。 旋 喚 四 騾 車, 邀 余 等同 坐。 在 車 Ŀ 用 德 語 低 罄 篅 挪 基, 韶 此 人 躯 動 離 奇, 似 别 有 用 意 渚。 其

似 聞 吾 膏, 略 ___ 回 顧, 亦 用 ıŁ 曰: __ 你 勿 多 盲。

有

頃

馳

抵

城

外之

廿黨

.車

主

人

苅

氽

等

循

田

野

之

小

路

丽

至

巨

建

築

爲

歐

捌

式,

外

德 園。語 停,余 行, 廋,

表 頗 呈 奇 特。 屋 前 有 草 地, 圍 以 藩 籬, 有 小 馬 數 頭 曔 草 其 間, 頗 類 富 人 別 墅。 自 ,巨 窗 内 瞰, 有 長 檯

張, 排 刻 成 行, 狀 如 學 校之 課 室。 其 人 以· 餅 . 餌 方 授 |那 基, 赐 其 在 戶 外立 俠。 氽 亦 附 耳 韶 那 基 啒 其 勿

行。

余 初 入 屋, 已 凫 奇 W. 濄 Æ 廳, 亦 有黑色之長檯 成列。 其 人 滇 余人 廳 侧 之 小室 市。前 入 室, 返 身

量身以定 欲 將 雙 扉 新衣之尺 關 鎖。 余立 正之室 寸。 溗 彼 登 内 樓 亦 後, 有 氽 長 揚 檯 目 張, 四 與 顧, 一發覺檯 適 間 在 **·** F 隣 有 室 長 所 狹之 見 者 臣 相 箱 同。 Ξ, 其 人謂 兩 端 俱 登 樓 用 重 取 軟 鉗 嚴 尺, 爲 扃。 氽 默

念 此 等 E 箱, 果 何 爲 者; 身 入 其 **(III)** 监 必 無 幸。 然 氽 自 恃 深 諳 技擊, 亦 不 虞 其 他。

量 至 腕, 有 乃 頃 其 由 腕 人 以 而 量 軟 至 尺 膊。 至, 氽 先 以 度余 是 之雨 益 疑 之。但 臂, 繼 見 最 余之肩 其 兩 唇 開 膊。 合, 其 微呼三十三十之 聲繼 量 膊 也, 庾 其 他之 縫 衣 又連 匠 不 呼 同。 數 不 號 曲 碼。 膊 丽

太弱, 擊, 怒 爲 凝 發 走, 朝 不 覺一 祁 取 水 切 同 可 着 靜 .趨 回 馬 手 人 黨 過。 鈴 服 余 察, 榁 手 上之刀 其 薯 裝。 轉 以 .園, 人又 觀 經 巨 後, 其 身 蔗 指, 人 以 究 曾 欲脫 繁以 佨 竞。 匣, 林 將 面 其 用 刀 將 逃 (ii) 余褲, 長 置 缝。 人 逸。 足 氽 筋, 將 猛 狮 余 返 聞 帶 間 氽 林 カ 以 血 I 蹴開 团 外有 跡 中, ル比 浙 衣 今何 般 下。帶 瀝 向 氽 之 然, 後 吹 外 前 門, 放 之 聲, 狥 逸。 似 卸 余 似 磬, 不翼 下, 针 狂 ___ 端, 物 用 有 跳 至 一腰之 然 IJ 原 人 出 ini 以 潛 大怒, 飛? 附 斬 馬 外, 华, 大磬 斷 思 有 立 摋 雜 立 者。 至 戶 使 刀 呼 **余至是**: 外; 踏, 將 匣, 氽 此, 那基。 叉 衣 毛 申 兩 人 察 骨 有 手 赘. 分說認 振, 覺 扭 喧 挪 爲之 小 基 復回 然, 刀 地 向 悚 背 循 傠 定 M 路傍 原 然, 柄, 後, 坐 此 近 場 檯 位, 室 额 今 不 侧, 急 爲 角 匣 之 能 而 7 伸 摔 賊 之汗涔涔下 在 進, 返 餅 身 窟, 搜 丽 層, 縮 握 吾 紃 不 73 自 有 已杳。 拳, 禁 嚼。 故 由。 兩 氽 向 血 衣 且 人 縱 促 其 脈 滴。 猶 謂 成 忽又 光 其 人 僨 億 堆, 跡。 張, 猛 余 皆 快

之,謂 等無 水 事 氽 亦 立. 手 應 刻 在 覍 <u>-</u>E 此 岸。 島 邰 此 失 蹤 次 說 幾 |英 者, 語之 遭 前 陷 後 警察, 害, 不 知 亦 將 周 幾 許 谷 適 人, 間 H 自 此 所 4 取。 巡 之 船 秘 密, 事, _Ł 水 非 手. 有 告之。 集 大 議, 隊 警 設 偵 計 祭 緝 聞 不 捣 之 此 易 JF. 昨 破 巢。 獲 舌, 預 H. 也。 備 頻 返 聳 下 船 星 後, 兩 期 肩, 船 Ħ 長 悄 賁 然 用 迅 余 人

賏

挪

基

在

林叢

不

辨

方

向,

迷

失途

徑,

·幾

經

摸

索,

始

達

游

傍。

第四章 海贸淪落澳大利亞洲時之經過

雷不 五. 日, 政 及 府. 掩 下令 耳 之 禁 手 段, JŁ. 船 间 員 匪 (登岸攻) 巢 猛 襲。 匪 策劃, 有 翰 途 枝 為之不 軍 械, 均 已籬 巣。 氽 備。 以 # 不 料 極 離 坦 奇, Ŀ. 後 忽 此 有 嘗 時 向 症 各 流 方 行, 査 傳 染 詢, 迅 始 知 速。 白 星 圳 種

人 水 手, 在 此 島 失 蹤 者, 已剧 司 空 見 惧。 此 中 玄 秘, 始 終 未 船 破 案 心。

継 佳。 岩 入 氽 金 自 遂偕 岸 林 謀生 金岸 射 船 獵, 柯 果 計, 船 開 嘉 人 以 _Ŀ., 士 往 浓 叉 饷 辭 美 獨 有 職, JL. 侍 捕 國 之些 雕 删 魚, 役 名 北美 彼 船 柯 此 同 翌 互 往 路 洲 嘉 1: 温 相 西 (Seattle) 哥 岸 者, 輸 華,先 流, 來· 帶, 至 便 德 ग 在 漁 坦。 以 業 网 埠 達 極 之 _Ł 埠 慧 到 考 Ŀ 盛, 察 自 余 仙 人 經 謂 與 城。 回。 自 捕 柯 常 營之 设 魚 與 嘉 好 事 氽 士 業以英国 莫 目 開 遂 的。 如 決 談, 於 自 意 嗣 是 剧 備 以 仰 虚 温 捕 飯 出 漁 於 哥 緽 人, 兩 舟, 排 爲 人 兩 附 業, 終 羹 非 近 合 人 F 同 各 力 長 所 地 經 策, 居 営。 有, 册 究不 爲 上。 先 未 最

腓 來福 鎗。 銷 巴 侃 矣, 顧 安所 得 漁 册 耶? 此 則 不 発 番 靐 蹃 业。

其 聲 温 म् 怖。 哥 册, Hi 華 岸 附 一動聲息計 數 近 千 有 步, 戊 德 有 利 狐 驴 漁 停 村, 泊。 居 時 民 近黄 多 進。 剧 昏, 即 度 则 色四 漁 Ŀ, 人。 合。 但 刀: 氽 見 在 村 海 内 傍 炊 飽 煙 腳, 縷 小 縷, 划 中 葉, 有 緩 惡 緩掉 犬 多 流。 出 頭, 江 曍 心。 噑 預 狂 先 吠,

認

定

漁

不

鼓

掉

向

目

的

物

駛

潛

登

册

用

將錨

細制

册

遂

隨

江

水飄

時

微

風

吹

於 掛, 來, 是 篴 扯 一發是 行 液緩 凝 減 帆 有 風 順, 人 盗 上 排 **新大** 波 有 值 人 前。岸 廃 見 **刑移** 疾 呼且 _Ŀ. 人 動, 放鎗追 輕 呼 撑 且 鼓 小艇緩緩駛來余見 掉 擊, 然已 追 水余 無 及余駕 駕 册 已 越 事 册 子機已洩途出 逃 山後之背風 去遠矣。 掛 處, 帆 疾駛。 īlī 出 艇 山 中 П, 训 人 風 見 勢 布 驟 帆 勁,

幹 矣。 塗白, 余二人 **煥然一新余二人** 乘 册 直 抵美國之 在 塢 Ŀ, | 些亞 Ħ, 漁 路 H. 孤, 埠。 有 食宿 徳國 三者不與 水 手以同常 鄉之誼, 缺 乏然 触以: 日久又復 公伙食及白色 生 , 色 棄 鉛 漁 粉, 雞生 乃 涯, 將 不 漁 再 升

nada) 上行却之第 余二人宅心原屬 獄中備: 次. 嘗鐵 窗滋 思厚欲將從 · 味幸法官寬仁以余等年少, 狱 刑 秘密送回茂 德 利村人不 一催覊 韶 一數星 料 剪, 被村人捉獲, 審 阊 後 卽 送入加 釋 放。 此 拿大 殆爲 余 在 Ca-

海

船,

余被 釋 後, Æ. 温 哥 華 赋 閒 以數日又落扁瓷 摩 (Pinmore) 帆船 **加服務**扁 鱁 乃 四桅 之英國 貨

生 航 海, 其 水 程之 最 長 者常以 此 船 爲 第 一船由美國之三藩市 啓 程, 间 南 衍 經 南 美洲 府 角

(Cape Horn)入大西 洋, 復 薢 北航 返英國之利勿浦 (Liverpool) 連 接不停共行二百八十 五

第四章 海寬淪落澳大利亞洲時之經過

船 _E 儲糧 僅 足 一百八十天之用且食水之水櫃 被 海 水侵 入於船員生命 尤覺危 險。船 曲三 湽 市

程 南 捐 時, 海波平靖一 繞南美州之海 角, 川風濤 险恶行程; **運**緩。 航行二 一百八十日左 在海 上 不 見一

饋 見甘霖下降每日僅食半餐煮以半鹹半淡之水以致船 食幾絕食水既為 海 水侵入飲之殊屬危險然亦不: 能不食欲得雨水則為量甚微天氣乍陰 員腹思蠱 腫, 兩 足 **腌漲罹此疾而死** 者六 乍晴,

人, 未 死 者多呻吟床笫步行且不 能遑論攀桅工 作船抵司士離 (Sicily) | 島英倫((England)在望。

不

聖佐治 倘 不止, 蓋全身精液枯涸像蠟人一般上 (St. George) 海峽 有一 拖 輪 駛來接應余等大呼曰「水…水… 岸入 醫院兩星期始告痊愈。 水。 衆皆飲至果腹,

丽

涡

氽 與 扁摩 揖 别, 深望此 後不 復再見之因惕於 此 次航 程之險惡也然世事離 後為海鷹艦長時之事且待慢表 奇有非常 情 可 測

度

者余不

願再

見之而

後此

十餘年竟

元再度見之也。 。

此則余日

第五章 海魔回德國與力士角力勝之

Ŀ, 所 死 耶? 板, 里 酒肆等行樂之地。 活 歸 場 僅 咦! 油 沙 見烏得不喜 來,不 所蓋別有重要之任 德國 他 沙 搖 有聲。 年 已 横 -矣。 子 如 水 死 掛 手自海 矣惟 此不 壁 比 何 喜。 丽, 得 海 吾居 人 倔 阿 足 假之關 字句高 客於 外歸 也? 以 以 量比 此。 表 换 (吾乃比) 務 小 此, 來, 示 焉爲 囊有 幣, 鹅, 得 胋 其為老費 不將金錢散盡不 引導 卢 打1 玩 外余叩 得 余須 矛 餘 翼 (欲鵙似) 秤 浮 之 **資莫不以咸碧** 海之少 手途在 娍 格 哨。 也。 心心。 然余此 門 迓 不 Щ. 年平? 余聞 余之 政忘 聖保 止 也。 啓, 岩然, 余難 老婦 羅堤 埠之聖保羅 再 者余巡至老比得之屋, 次之返聖保 辭, 鷘 至。 扁摩船 岸高 • 則: 呼 坐市 人 比得 詛, 曰: 定, 態 視 ___ 指為歸宿 。 度能 闊 時囊 余問 羅 誠 媼 步, 脳 何 心, 其目 裏 源 肓 比 施 鍾, 矣比得。 得 存金 聖保羅 者? 肅 施 比得 余 的 有 胡 直 則不 得 入 مند 登 尙 千 生 色。 E 未 坐。 燈 馬 時, 棋, 在乎 光輝 但 俯 死 歸。 克為 客 郁 耶? 見 足 痂 踏陳 聖保 環遊 煌, 飯 <u>__</u> 人 飛 中 曰: 有 M 辄 媼 舊之梯 談 曰: 羅 世 生 多 高 比得 之快 界, 以 娼 及, 懸 萬 來 寮

第五章 海쮳回德國與力士角力勝之

六

在 方。 回,而 矣。 風 言幾

翌晨,

氽

備

韱

貓,

繫

以

銅

芹

塊**,** 上

刊

數

語

曰:

 \neg

義

氽

固

萓 子 果 落 何 今子 比 得 已死 氽 聞 為之失 弊 洏 哭。

謹 卿, 植 於 比 得募 肺 削, 作 水 手 之 糺 念 碎後十二 ·數年余 僥倖: 成名比得之墓遂為 交耶, 未嘗忘 徳國人 你也。 下 所 重 書 视, 力 供 傘 遊 菲

德國 兄童尤 崇敬之。

時 値 歲暮, 成碧城各處舉行 慶 视 佳 飹, 名 爲 成碧 節。 聖保 雞 帶, 多集會 巡 遊, 或 開 展 或 開 游

藝, 時 全 城 極 爲 閙 熱。

某 會場 中有 力士某甲 出 場 **凌技當** 飛弊 言有 船 將 其人 果 起, 丽 擲 諸 地 下 - 者獎賞以下 五 + 馬 范。

狗. 氽 也。 有 同 武檯 事 數 上之力士似明 **入** 貼 立 余傍, 聞余等之言立, 齊聲聳余 曰: 你 刻 楊拳作 盍 登檯 上勢向余挑? 二 較? 你必能 戰, 且以惡語 勝之 也。 辱余日: 否我不 「童子你敢 願呈 來 頭 露、

較 藝者, 請先備一 囊儎你! 骸骨歸 葬 也。

欲 來尋死你等且看其 氽 以 其 語太 刻 薄, H 人斷 近 凌辱, 肢折脇 乃奮然登檯力士 也。 **陪**畢沿武檯環步 對 衆揚 言 日: ---週縣態迫人武臺招待導余入一小 各位 兄弟姊妹請 退立 步今有

某同 緊 粗~室, 掘 爲 大, 事 氽 知 余 束装, 非易 腕, H 謂 力 挽 與 穿 如 能 氽 者, 紅 Ď, 伮 將 歪 白 凜然 洪 削, 相 人 以 開 打 五、 有 之 內 倒, 指 戒 心。 衣, 將 盾. 抵 然 F 加、 穿短 賞 余 此 翻 五 胸。 下 + 氽 謂 褲, 憤 中 馬 矣。 爲 ·繋皮帶: 克。 極, 角 技, 氽 趨 角 前 册 緊抱 寧 途 力 調 遊 歪 第 其 爲 步 Ш 腰, 鬬 Ξ 檯檯 次, 然 力。 不 始 因 能將 上下齊 能 開 舉之檯 賽之口 其 聲喝 黎 起。 下 號 力士 水 倘 彩。 手 未 力 急 雅 吹 士 完, 以 見 大 余 足 呼 力 古· 已 助 批 兩 架 威,

給 其 所 多 剧 爲。 余之同 銀 胪 場 幣。 余亦落落 H 掌 事 懫 聲 激 如 大方, 尤甚, 雷, 水 幾釀 手體 不 뗐 尤 與 風 潮。擂 ·此 狂 呼喜蹤。 等 橇 त्ता 儈, 主 力士以余 人 計 叉不 較 錙 克如 鉄。 余之同 奪 約 其冠 賞 雏 事, 足 辿, 皆 Ŧī. **慢基**, -爲 氽 N§ 党只賞二十 欲 抱 強 不 平。 氽 複賽。 馬 觀 克, 浆 多 1 不 所 値 XX.

棚

之竹

余已

躯

丽

投

之於

地

格, 照 片 出 之下刊 茰 同 犂 事 浆 多 人乃墓 週 書 旋。 行, 於 萬頭 共 擁 言 氽 攢 坐 曰: 動, 肩 聖保羅 掌 Ŀ, 剷 舁 沸 至 邑力 騰 最 之中, 近 士 冠 同 酒肆 軍。 事 中。 復 觀 **氽此時攬照顧** 擁 浆 余 至 爭 欲 ---影 膽 相 余之 盼, 館。 朗 氽 身穿 足以 丰 寀, 自豪蓋深慶此 力 氽 亦 1: 服 以 裝, 戰 攝 勝 者 之資 身佝 小 照。

九章 海쮳回德國與力士角力勝之 有

作

爲,

能

在

祉

會博

得

徼

譽

也。

宜

是 Ħ 之夜余靜坐案前, 攬照疑 思欣欣有喜色余屢欲 付函回家慰問, 父母家: 中人疑余 巴 死人

四八

矣。 余 愧。 年 來 **次飘零四** 1海猶是子 軍聲價亦頗 然 一身碌碌無所建 不 弱。 不於此時致書 樹。 縱 家中 ·余父再待何時乃將小照反覆睇視, 人知 余不 死, 倘 **在** 人 m, 氽 撫 躬 自 問, 烏 能

旋

在其

背 振 筆 直. 書數 行。 書 曰:

無

今幸

得為

角力冠

雙 親 大人膝下

湬 將 近影 奉呈留爲紀念書此 敬候

脳 安!

書

男非獵謹上 O月 O

H

徼 勳, 竟, 方欲緘封繼日 對社 會無建 思力拿家世界 樹。 以 一尋常力士, 固 一赫赫子爵也。 痶 赫赫之子僧 **今余雖爲** 相 較, 其相去尚遠也思 力士之冠究不 濄 至 此, 豪氣頓 尋常人耳, 消, 精 對 國家無 神

為之

蹶。 乃將 小照疊回, 返置衣篋 中, 不 復作寄信之想矣。

余於 人是思潮和 起落, 坐臥 不與猛億余父常勉余學為德意志帝國武官所期望於余者, 至 般 且

亦 管督 於父前, 不 身佩 德意志帝國海軍紫纓金総者, 余終不回 「家余惟有暫時忍隱 努力 向 前, 以

笑呈父前父引以爲榮懸諸中堂以誇耀親朋儕輩也)

重

第六章 海魔再度浮海 在 西沙帆船所歷之慘遇

颜養色; 之馬 食游 點而 爲醴 _Ł. 所 「非嘉殺」 貪婪視 軒利, 歷之過 忠 利濱 ihi 余今之所述乃帆船上水手生活之寫眞請稍待一分鐘待余燃菸桿略吸將西沙(Caezar)船 且劣, 以博船長歡心於是兩 厚但萬惡之船長敲膺及髓, (Melbourne) 程爲足下 以如命船上之司 星 船上伙食 期一 **僅食小荳星期二食青荳星期三** 種, 照此表循環供給永遠不 詳述之西沙帆船乃一德國貨船滿懴商品, 埠 (咖啡荳而較小) 星期六則食水牛肉星期日 人通 即新金山)。余友那 勿支(徳人呼船上之廚 利用司勿支為工 同 舞弊狼狽爲奸對於船員之伙食侵吞剝削以飽私 一變以放全 基亦登是船 一稍稍 具以行其惡嗟夫心地光明潔白之司勿 **夫為司勿支)性極純** 一船同 變更則食黃荳星期四食赤荳星 服務因與· 事無日不在枵腹雷鳴之中司 山德國 之咸碧 余再 則加食黃梅蒸餅一 良且: 為同 駛 一能將事 事。 往: 澳大 船 囊。 長爲 期 船 船 利 碟**,** 作 亞洲 勿支 Æ. 長, 人巧 員 膳 則 承

不得不代船長任谷矣。

己, 果 曲。 爲誰 **氽**亦 日 人, 長 氽 嘯 坐 在 船 爲 尼柯 歌 桅 之頂 以 比 和 船 之。 欄, 常 時, 聞 甞 此 有 ___ 歌 時 也余心之 度 咏之 經 非洲 磬, # 2多坎, 旓 自 岸之 廚 房。 Œ 一小 紃 如 蜂 聰 島。 災 之,则 ___ 遙見 般。 司 纐 鶣 勿 支 F 思 世界 白 低 屋 漀 數 <u>-</u>E 曼 楹, 歌, 女 紅 郎 ___ 瓦 多 我 綠 矣, 心 窗, 氽 加 點 蜂 生 綴 災 於 知

奇 花 異 卉之中余疑是 間 必有 仙 入竚立 - 船傍, 凝 師以 思, 亦 嘗低 整 歌 此 曲。

余坐 桅 杠 上腹飢甚忽瞥見廚頂伸 出 雨臂, 捧巨 盤 置天窗 Ē, ьþ 有 物 | 響層 成 堆。 氽 深 恐 目 力

有 差, 再疑 眸 細 視卽甘芳撲鼻熱氣蒸騰之燒餅 也。 雕 鄉萬 里居 此洪濤 巨 浪之中, 鳥 得 有 廿 脆 潤 喉

之蒸餅。

绺 桅 登 Ŀ 之平 至 余線 桅 芝华, 橲。 細 下降, 胛 唱! 險 些 蹀躞 初 兒 次 作 失 至 廚 身 胧, 1 便 頂, 墜。 幾 果 平撞 見碟上盛焼 登 2]5 板。 模急 蒸餅 將 餅 離 十餘 蒸 鍋 餅 未 卸下, 枚。 久, 熱烈 · 万 忙 狂 將傑提 灼膚。 不 大 簡疊 ljúj 腹 旭, 兩 掃 連 處, 數 Ξ, 熨 傾 炎至焦黑色, 如 之人 風 、捲殘 懷內, 疼 髻, 稪 膦 痛 急 썋 息 不 涨 刨 堪。

鑑計其數有十四枚。

第六章 海冤再度浮海在四沙帆船所歷之惨遇

司 勿 支 佝 低 岭淺 唱, 髀 丽 歌余竊笑之曰: 老 船 廚, 君 H 慢喜, 數 分 鐘 後, 你心 其 如蜂 窠 矣。

未 幾, 見有 兩 <mark>僔</mark>輕 輕 自 廚 内 伸 出, 似 甚 謹慎, 防 蒸 餅斜 傾 者。 盤甫取 下, 則 聞驚 呼之聲 日: 吓!

顧 右 我 之蒸餅 盼, 不 見 何往 物, 乃大聲呵叱痛詈 者? 旋見司 勿支攀 不 登廚 已。 曰: 房之巓覓餅之所 -7 可惡哉! 摮 一贼乃敢; 在。 盗吾之蒸餅 蓋 疑 船 受震揻致將 耶? 氽 佯 蒸 作不 餅 傾 知, 瀉。 自 及 然, 桅 左

頂 俯 昶, 故 意 間之日 司 勿支 船 Ŀ 誰 敢作 戕 者? 司 曰: 否吾 |意非指 你, 因 你 在 桅 Ŀ 工 作 也。 雏

覺 你 有 骨 微 見 痛乃前 人 (取我之 問之日 蒸餅以 公去乎! 司 7勿支你 氽 言 應 果 之 何 曰: 指 「否我· 然盍即言之 然盍即言之 未嘗 是 向 此 烏 間 得有蒸 俯 視 也。 餅? 言能 司 勿支 乃綠繩 曰: 而 花 下, 17. 胸 上, 吾 猶

意 H 乎? 此 船 間 Ŀ 忠 誠者, 有飽送者 惟 你一 只 人吾將語 余 _. 人, (吾製蒸) 你。 氽 餅 -曰: 四 ---枚以 質之區 即言之に 區之 司 曰: 物 以 花立士, 孝 敬船 長吾意2 你 知今 猶 H 以 爲 爲 船 長之 未 足。 你 誕

誷 然 耶? **余日**: 否此 未 足 爲 奢 也。 L__ 司 曰: 吾倘 製 有 恭 子 升, 以 下 此 蒸餅 者。 <u>__</u> 氽 曰: 莓 子 计 耶?

可 我 靠, 不 識 好 其 清 爲 年 何 物。 也。 使 狗 司 曰: ___ 竊 是 其, 取 荐 一吾又何怨今乃將餅十四 子 製 成, 廿 香可 口 之菓 升 枚全數吞沒是真該死 也。 旣 丽 曰: 花 立 士, 有 吾 餘 固 者, 以 寧不 你 忠 氣 誠

勿支, 察, 必得 惜 你。 墩 試 裥 蹝 我 你 然, 其 看 赕 耶? 恭 人 誰 託 蒸 iffi 餅 我 子 氽 人食 伺 時乾 升 後 曰: 已你誠忠厚請食此 世 察 今已 最 狗 农 司 少 盗, 涸 無 勿)者 可 果 啁, 支 用, 你 用 無 你 立即告 何 此 ŢıŢ 言 食之吾以 狮 甘 誠 是, 以 香之菓汁送之下咽 偵之? 萜 我 狗 也。 汁 盜 想 可 L___ 你 眞 余 曰: 你當 也。 爲 死 二言能, 佳 有 有善 一甚 煮, 餘 將 辜 百但枵腹雷鸣 心一司曰: 善義。 即以 法 能 以 助 **莓汁授余余俯而啜之果覺其** 將 教 我 爲你 我 偵 也。 出 留心靜容 鳴, 花 狗 司 得 盜 邛 曰: 士 此 也。 察之」司 充 你 今 余 飢, 滅 夕 亦 開 佳 晚 童余 殊 司 日: 不惡。 器, 膳, 自 你 IE 甘 小 न 氽 rþ 饱 滑 心 曰: 留 F 沠 察之, 懷, 逾 'n, 一司 以 觀 'nſ 鹏

此 例 也。 是夕余走告司勿支謂各人食量正 氽 向司 一力擠承誓將狗盜 破獲。 復相等 至是司勿支益 也。 獨 余是夕食荳則較 信余爲船 _Ł. 獨 少惟 無二之忠 !毋須報告之以余不 心誠可託 中途 者。

在

心。

會, 自 勿支 商 應從豐設備。 |西 量 沙 殺饌之設備。 抵 馬 利濱後, 有 入塢修 頃船長低聲曰: 船長 曰: 理, 「領事駕臨, 又有一 然亦不 滑稽之事 吾將設佳殽以饗之。 可太浪費也」司曰: 發生船長將設筵宴德國領事 司勿 「否毋事浪 支鞠躬敬對 費吾意以鴨 於船 日: 然, 先 如 爲 此 與 最 嘉 司

第六章 海賓再度浮海在西沙帆船所歷之慘遇

重

苏四

住鴨味甘而價及不大昂也」語舉司退出。

臨, 他 宴 入, 乃帝 飲 船 於 長 國之命官也。 此。 召 余邀你奉陪」 伙 長 入室, 語之日: 伙長 伙副 笑口 「余今夕設 亦 口吟吟點頭 連 聲道 謝以 | 筵宴領事你毋忘 稱 掌 謝: 背横 不已。 (抹淇唇) 船 長又喚伙 佩帶白 徐徐 色頸領, 退出。 副 曰: 今夕八 方不 致失 打 入敬蓋來客非 鐘, 飯 事 將

首 勿支 궶 方從事 褲, 是 僞爲 日 爲 補綴。 製鴨, 星期六日余坐船 先 衆以 俟司 勿支出 心火後用! 外取 廚窗 切 物時, 碎 外, 用手 之蘋菓及 乘 將褲 隙 纐 取 梅 頻 其 肉 頻 以實鴨腹。 鸭。 抹 拭, 作 . 您忙之狀實 如 此 烹調, E 則 合余之口 偸 向窗 味。 内 乃 窺 依 探, 舊 見 俯

動 窗 作, 下捧褲 洪 時 用 船 心 長 縫 示 獨 坐 吊橋· 補, 可謂 船 長途 不 狡。 上, 一被閱報 因 顿 旭 : 被 E 疑 桅 心, 紙。 持 阻 在 長子 屬, 紙 初 M 突至 未 挖穿 肾見. 氽 ___ 余, 削, 小 余 大 孔, 漀 亦 經 未嘗見之後に 小孔 呵 斥 日: 直 ---} 昶, 棍 可 偶 徒 達 將 **3ľ.** 廚 房之門。 此 身 窗 斜 前, 倚 暗 目 傍, 中 耽 瞥見 誸 耽 奚 視 余 爲 廚 者? 坐 内

此 神以 寒鴨耶? 岩 然 玔 你 誠 狡 獪 矣。 余 於 無 意中 遭 此 嚇, 乃 發 足 狂 逸。

傍 晚, 領 事想臨 船 提 猝 兩 伙 伴 俱 冠 服 以 迎之雖 指 H 之泥 垢 亦 洗 刷 乾 淨客廳之內賓 主 對 坐。

有餐 1|1 供給者只領事一人耳時余與那基兩 人同 坐客廳之頂, 向天窗俯瞰可 窺 檯 上之鴨乃暗 溵

艇鈎一柄静待領事餐畢離房時一演空空妙手。

領 事 彬彬有禮飲啖亦 健船長僅餐鴨少許似胃力不良不欲多食者兩伙長。 战則拘於禮節以 似不

敢肆食蓋恐較船長多食則為悖禮

未幾餐业, 船 長命勿將 鵬 撤 去赐置客廳暗阪目 力所 到之地以防 人竊 何取又未幾何克 事解歸,

船

長 與 兩伙 長齊送之至船傍當領事雕客廳時在 醴, 船 長應 陪領事先行, 啉 伙長 居 後; 乃 船 長 恐 兩 伙

長竊 取檯 上之鴨腿也, 遂促 兩 人 隨飢 事先出, 已反居 网 **一伙長之後** 身市 離座屬司, 勿支將食 餘 之鴨

擸 歸 伙食 房余與 那基 在 天窗 上一一見之大失所望雖有艇鈎亦 無所 施其技 也。

削 面 有一 圓窗入: 窗便是伙食房余俟司勿支事畢 登床後偷踱至圓窗之前, 縱 身 直 入, 恰 好見

房 門 洞 開, 想必司勿支因事務太忙一時疏忽忘 將房門關 鎖。 余自以爲倖運臨身此番 定能 邌 到 目

的; 料船 長已先4 余入房彼對於食餘之鴨未能忘 情然又不 欲使 八知之當余入房 **時,** 彼方 據案大

向 伙食房 Mi 面則 向外余遊目四顧, 見盤內 乘蘋菓餡一 一堆乃以一 兩 手滿捧一 掬, 置 海袋內, 不動

第六章 梅冤再度浮海在四沙帆船所歷之慘遇

吼不 將余兩手反縛繫於抽 鳴 心 聲 急且 曰: 色, 已余立將鴨放下負 船 嗄吾鳥何在」 長 初 不之覺也繼 箍 糨 之銅環 訶 痛不敢作聲猶冀將余釋放不追究余為誰, 復屏息向前, 狂 長偶一 躍 Ê, 而前, 那基道 猛力緊握吾臂臂幾欲斷, 四 環房探察忽發覺有鴨一隻懸於樑上忙上前 顧, 立余 忽見空際高懸之鳥已不翼而飛。 侧, 防 **余受笞時將蘋菓餡** 隨將 品人也豈料也 氽 兩臂扭轉背後暴怒 壓爛, 口 他立 街鴨 乃急 "腿半隻噭" 取之, 伸 手 取 入 巨索 想因 余褲 如 雷, 然 條, 袋, 時 狂

之滋 味。 有 頃船 馬里 長復 一揮纜尾, 6出指余痛 间 余猛笞 麗日: 「花立士盗鴨 ___ 頓。 余 狂 跳 哀鳴, || 者原 呼 痛 是 **你** 耶? 不 Ė. 你 亦 喜食 鴨耶? 鴨 味固 佳介 且. 弒

纜

將餡

取

从出以保存之。

前 而 答之兩. 余負 病 跛行覓 足 雖 痛 那基 不 計 也。司 將取蘋菓餡之半而 勿支覩 狀亦 頻 **食之乃那基**。 頻 搖 峕, 謂 船 已食盡無 上 盜贼 **於**余怒極時 世 界耳即 將船 忠 厚 如 長之笞余 余, 且 不 。 者, 発 轉 爲

辇奸所惡化殊可嘆也

未 幾 船 Ŀ. 到 有 蠟腸 一 宗 同 野 豬之肉 以製 成者。 船長囑 用 帆 布 將 腸縫 裹, 再 以 灰 水 塗 支, 俾 耐

久不 變此 項工作多用, 华 少者 爲之以年少人 (忠實) 可靠, 而 叉 能 変 惜 物 力,不 致 多所 殄棄 也。

取掃 兩 端 微 帚 氽 露, 柄 因 以備 截 曾 去 犯 察驗。 盗鴨 兩 端, 最 較臘 案**,** 船 後乃 腸 溯 長 短少許繼又 不 灰 八水洗之臘 | 令 氽 加 入。 余 將腸之頭 腸之數綜 則 從傍 尾 計. 發縦 兩 爲 端 割 指 百六 出, 示, 颠 间 一條工 ก 工 帝 作 柄 者 之兩 作 艄 旣 傳 业, 揣 消 船 接 息, 長 合, 實行 逐 角 帆 個 點 布 中 計劃。 驗, 包 其 好,

則又暴怒如雷咒罵不已。

數不

訛,

叉

將

腸之頭尾

紃

察亦無少異乃欣

然對

浆

曰:

_

謝

上

一帝你輩

倘

能

忠

於

、職務

心。未

幾事

無 何, 船上 又失火 服數 雙乃余: 等 設 큵. tH 廚 内 偸 渡 出 外 者。船 長 歸咎司勿 支誣 司 盜 賣。 以 忠 誠

可 靠 之 船 廚, 至是不得不怒船抵紐 加士爾 (New Castle) 城時, 司勿支借故登岸, ____ 去不 復 返。

少之職 司 勿支去 負, 非 他 人可 後烹飪之貴無人承乏船長下令招募無敢應 得 ?而代庖者則如 船上 小水手, 亦信以爲 然。此 微者。 乃傳 統 船 思想, 上老 例廚 牢不 可 夫 破, 自 不 視 諭 爲船 其 人 _E 烹飪 不可、

術之優劣 旋叉 心船長日 指 · 余 曰: 見無 「花立士你能炎水平」 人承乏乃對衆宣 言曰: **汆答** E: 倘 無 「能」船長日: 人 願為 廚 夫者吾將用 然则 你人 命令 廚 Ī. 式 作 強 上矣但須謹是 轨 人 以爲 倾

第六章 海觉再度浮海在西沙帆船所歷之慘遇

虱 洋 怪

從 事, 毋 使 小 遺 煎 也。

氽 受事 之始, 常存 五 日京兆之心於是放量大嚼, 飽 至腹幾漲裂初 次煮 績 颇 好。

小 心 翼翼翼博 船 長歡 心羹内 加 紅 酒 半 抵, 大 塊。 船 長與 浆 人皆 讚 曰: 佳 哉」 此 羹。 花立

士, 天生一 廚夫 也。 翌日 造 藻 因 火 候太 烈以致煎燶余肾閒 八言謂 煮羹 過火 時, 加 曹 達 於 羹內

以 調 和之, 剘 其羹自不 惡然用量多 少, 余 初 不知。 乃以 手 取 曹達 兩 掬, 沒投諸羹· 诤, 復 加 紅 酒 华 瓶, 奠之

味 果 不愿。 船 伴復 一交口 . 贄美曰: لنت 花立士, 你 與不 愧 一廚 夫 也。 是 F 傍 晚六 打 鐘, 曹 達之苛 性 發作。

長 患 吐 瀉, 臥 病三日。 余立 刻 撤差用 那基以 代余。 那基 Æ. 廚工 作 雅 能 稱 職。

船

司 勿支 離 船 四星期始 復回船 彼登岸 後受僱 於某酒 店。 被 水上 一警察獲 其蹤: 跡, 道 送之 返 船。

西 沙 船 在 馬里 濱 起 貨 (後,滿 **載澳洲** 煤炭開 往 南美洲 智利 (Chile) 國 都。 此 駛 航 程, 乃 氽 終 身

所 不 能忘 者, 因 余 在 智 利 國 監 獄 中 度新 年 也。 船 抵 埠 後, 余 登岸遊覽遊畢 欲 循 舊 路 回 船。 於 洮 網 **ф**,

不辨 道 路。 忽 至 處, 削 有 知 垣 阻 隔, 氽 逐跨垣 丽 過。 不 圖 短 垣之後, 乃一 豬 圈。 基 豕 整 鳴, 败 呶 之 聲, 遠

主 Λ 耳 鼓。主 人 (貌嚴 峻, 聞 聲 出 親。 氽 立 趨 削 與 語, 自 言 爲 水 手, 適 因 回 船 不 辨 路 徑誤 投 豬 欄 中。

其 人 曰: 君 失 路 者 耶? 吾 將 送 岩 回 船 也。 貌 譧 和, 執 禮 甚 恭。 余 亦 斂 容 遜 謝 不 已。

其 人 旋 滇 氽 至 室, 室 萷 有 警察 守 衞。 氽 駭 证。 其 人 邀 氽 入 室, 捐 氽 间 警 官 曰: 是 朓 心。 欲 纐

氽

之豬。 闖 事, 丽 被覊 余立 辩 此 曰: ___ 潜。 余披 否, 甚, 欲 倒 返 臥 船 長 耳。 板 警察 上, 呼 呼 不 腄 待 去。 余言 醒, 畢, 見 推 警 氽 祭 入 牢 推 裏。 牢 嬌 内 人 入。 有 **余**無 水 手三 心 理 人, 會, 亦 臥 因 下 賀 復 年 眠,

未 幾又 醒, 則 見 於 新 來 之 女 客, 倒 臥 余傍。 其 首 適 壓 氽 **公襟之下** 幅, •余 乃 輕 躯 其 首, 移置 板 櫈 Ŀ. 婦 縱 漀

說,呼, 嚕嚕 不 知 作 何 語。 警察 整 人 時, 彼 倘 呶 呶 不 休, 指 氽 **小語警察謂** 氽 實歐 他。 쑐 察信 以 爲 眞, 篴 不 由

分

大

推 氽 入 下 層 黑 腊 地 窖 中。 笿 F 有 碎 硝 積 疊, 叉 有 螺 申 具。 余 乃 臥 碎 硝 上, 首 枕 騾 甲, 鼾 然 入 睡。

窖 告。 船 中 多老 長 曰: 鼠, 甚 啊[花 馴。 立 余 與 士 鼠 被 羈 爲 伍, 耶? 吾 居 船停 此三 此 日, \equiv 船 天, Ŀ 伙長 姑 聽 **其暫留** 始 ·至, 將余 獄 中, 保 釋。 亦 無大 氽 入 獄之第 礙, 俠 船 開 日, 行 乃 有 領 人 其 向 回 船 船, 長 報 未

爲 晚 也。 其忍 心 害 物, 有 加 此 者, 殊 可 恨 心。

西 沙 船 在 | 智利 落硝 儎, 啓 行 開 往 蒲拉 埠。 船 經 腷 關 華島 (Falkland)**時**, 遭 猛 烈之 颶 風。 初

倘 船 順 着 風 勢, 鼓 浪 ïm 前。 因 西 沙 船, 利 於 値 腴, 遇 順 風 時行駛 迅速帆 別船之船 尾, 有 受水 力 推 進 者,

海冤再度浮海在四沙帆船所歷之慘遇

か 〇

有 風 傍, 時, 不 異 叉 受 常 不 水 危 可 力 險。 推 此 味 進 順 次 者; 西 着· 팿 省 沙 風 船 势。 视 適 因 船 身之 遭 順 此 風 弊巨 構 過 久, 造, 浪 則 谷 加 舵 有 排 不 不 同。輕 山 能 之勢, 轉 捷 動 向 自, 疾 船 如。 進 尾 且 者 有之建 灰 船 來。 尾 要將 被 緩 巨 浪 不 全 船 壓 前 錨 迫, 者 纜懸 致 亦 船 有 身 之。 下, 以 震 稍 揻, 船 斜 遇

勢。

未幾全 船 陷入 颶 風 之中 點。 刻 JU 狂 風 挾 雨, 其 綮 呼呼 然條 而 帆 槛 4ile 、聲全船: 俱寂。 仰 视 空 際, 則

瀉、 銀 星閃 齊 向 中點之関靜處 鑠。 船 之 左右, 则 嬮 波 來。 2[3 此 如 腈 鎲, 西 悄 沙 靜 船 無 已陷 風。 但 颶 數 公文之外, 風 之旋渦 则 中, 浟 其不 水 沸 沉 .騰, 者, 四 亦 面 剧 八方波 天幸然已危險 濤 恟 湧, 如 極 銀 矣。 河 倒

未 幾忽又萬籟 俱 寂, 風 亦 作停。 船 以無 風 不 能 揚 帆, 任′ 其上 下 浮沉, 左右搖 揻。 帆 受震動, 大 小

兩 桅 忽 然傾 折, 訇 然 ڊ... 弊, 壓 船 丽。 此 兩 桅 不 折. 於 颶 風 怒 **號排波逐浪之** 時, Mi 折 於風 靜 耐 停, 輕 榣

鏡, 慢 擺之候。 悄 箭 無 蓋能 風。 船 受猛 身左 烈之衝 倾 右 侧, 險象疊 擊, 不 能當慢 生。 如 性 此 之 者 旋轉 足半 也。 小 時, 仰 船 視 長 大空之中星斗 束 **汽手無策** īE. 當惶急 燦然。 海 之間, 面][]] 忽飓 依 舊 風 平 健 滑 然 如

復 至。 全 船 似 遭 意 外襲擊澎 湃之波濤與 IJ. 呼 之風 聲復震聾耳 鼓全 一船之机 多 一被 風 吹 去。 其 未 吹 去

丽 倘 懸 於桅 **問者至是** 亦 隨風飛舞墜落船尾與舵 相勾結。 波濤左右湍激危險至此自分必難,

忽 而 風勢八面移 動, 轉瞬 復歸 平 静船已駛出颶風之外安然脫險其來也驟其。 去 也 亦 驟。

前 後計行一百二十日始抵蒲拉口(Plymouth)留船上不去以待下駛船者只那基 與 (余兩

人而已

司勿支亦辭職離 船。 **將登岸時語余曰「此行分別後會不知何時吾自失蒸餅後與你!** 共 事 頗

相 得。 拢 知你為人忠厚今番登岸余欲邀你往酒家浮一大白, 暢敍一回, 以舒胸 間 横鬱 也。

兩 人途聯 **袂登岸同入一酒肆司勿支呼取美酒** 兩大盅酒名祛愁美酒當前, 方欲舉杯痛飲余

乃捫心 自問曰「花立士你果為忠厚之男兒者此時 應表白良心, 據實直說, 方不 負你之良友也。

逐卒然 ※問司日: 一司 勿支你知盗蒸餅者誰人乎」司曰: 「我鳥知之你知其 人耶」余日: 盗 餅

者

我 也。 司 曰: 你 耶? 」,余日「然。 司聞 言 即轉身取帽 攜手杖立 出, 不復回 顧呼之亦不應揚 長而

檯上之美酒 亦未嘗沾唇余注視檯上美酒廢然久之自語曰「花立士此佳釀 兩杯正所以賞你

之忠厚也」

第六章 海冤再度浮海在四沙帆船所歷之慘遇

榯, 後 此 -|-年, 軍, 余 充 德 國 海 近 余, 軍 官。 Ħ 氽 曲 基爾 (Kiel) 者。 軍 港 赴 咸碧友人之筵。 抵 也。 咸 車

站 服 氽 方 - 輝 喚 煌, 戏裝 杙 佩劍, 忽背 駭 然 後 問 有 人 曰: 呼 _ 岩非 共 整 花 江 音 一子? 似 素 何 所 以 習 聞 變 至 回 顧 此? 你 则 今已 作 别 多 爲 一年之司 施 軍 士官? 勿 支 氽 司 曰: 見

然。 司 曰: 君 何 以一 變遂 爲 軍 官? 稻 記 你 之放 人 老 廚 夫 否? ب 氽 日: 「余 胡 船忘 之? 司 曰: 雖

然, 請 君 隨 我 何 來 以 也。 <u>...</u> 變 乃租 Mi 築 耀 代 車 至 此 輛, 也? 偕 氽 司 曰: 同 坐, ---1 司 首 勿支吾今夕本 驅 至 大 西 洋 깱 店, 赴 友 店 八人之筵今日 爲 咸 ! 城 客 旣 寓之 週 子, 最 甚 出 願 色 與 者。 子 門 同 鐘

飲 響,有 那? ــنة 氽 侍 役趨 日: 然。 出, 旗 客 司 入坐。 復 數 數 司 勿支 問 曰: 果 .—-} 君 頭 四 何 望,似 以 . 變逐 甚 胨 富 其 肯 華 麗 至 者。 此 也? 間 余 <u>__</u> 氽 曰: 笑 -花立 而 不 士 答, 但 君, 常 呼 來 取 香 此 檳 開 酒 宴

及 紙 捲 香 煙, 與 司 共 入 密室, 促 滕 丽 談, 共 韶 當 4 之事。 僕役捧 14 煙 至。 司 注 覦 僕 役 身 L 之制 服, 潔

白 嚴 略, 不 贱 偔 失 色。 旋 叉 回 首 顧 余 日: ___ 伙 哉! |花 立 士 君, 相 别 + 餘 年, 殊 不 料 君 富 貴 至 於

此 頂, 也! 深鄙 糨 夷 叉 之岩 想 交好 不 層 於 僕 奥 司 役, 言 說 者。 沓 轉 就 通 之 氽 問 詼 諧 曰: 語, --1 子 冀 衙 藉 爺, 此 尙 典 僕 須. 取 樊 他 談。 物 丽 否? 僕乃 ئا 司 ____ 開 趨 炎 子 餅 附 爺 勢之徒, ☲ 字, 不 服 禁 高

盜 司 躍 余 復 起 文之蒸餅 曰: 尺瞿 君 然猶 者 何 非子 以 叉 問 也 日; 耶? 變 我 嗄! 而 邊爲子 花立 烏能邈忘之以 士 **衛**也? 君, 聞 僕之稱: 一子舒且 沉 思 你乎? 有 頃, **盗**余之蒸餅 忽仰 子 爵 爺 兩 也! 手 至 君 余前, 豊 為 則余餅之價 曼聲 子 語 爵 值 余 乎? 曰: Ļ 可 余笑 知。 祀 余 將 邛 曰: 覛 士 君, 此

爲

畢

生之榮慶

也。

無駕 彼 啊, 重, 以 小 帆 致 且 **船有斜** 圓 船閱 說 桶 四 儎之。 沙 歷。 傾之虞。 掌 船 沿滿儎貨 因貨身 ·帆把舵完全不懂, **於船上** 極重, 物, 開 水手皆從新僱 放佔艙位甚 行 往紐約。 而 所受薪金較余輩 中以 唯用者或來自咸碧或w 些少此等重身貨物在& 白 粉 《爲大宗用] 爲優。 船 巨 來自 船 桶裝儎。 Ŀ 艙 **减**颇難安放因海 **减**概是有砒質 切工 倫敦又皆爲輪船 作, 俱 由 佈 霜 氽 等 置 上之伙 擔任。 **鷙,** 不 荺, 则 M

夫,

絕

此

輕

百

之, 因 異 常不 滿。 甚 至 坤 咸 八碧僱 來之侍役以淸潔水 手之住室為 、職責者以 新 僱之水 手 無 氽 所 長, 等 對 亦

鄙夷之不肯爲彼雅服務。

便 船 頻 長 頻 欲 遇 揚 風, 帆 幾致不 疾 駛, 早日 能 值 到 験新僱力 埠岩船的 之水 能 渡 手既屬 過颶 風 無 洋 用則余等之工作, 面, 則 鬸 星 路, 早 到 益 似 威 困難。 亦 ネ 難。 不 時屆 料 那 穌 出 聖誕 海 之

第六章 海览再度浮海在四沙帆船所歷之慘遇

色 轉 佳, 風 勢 亦 轉 和 緩, 船 面 再 呈 乾 潔之象。 船 抸 曰: 此 乃 Ŀ 天默 佑。 此 番 恭 视 臦 節, 直 加倍虔誠

吝 船 長 也。 氽 平 等 H 沿 不 肯 水 手 拔 老 例,毛 削 以 利 ___ 掃 人, 帯 至 是 柄, 亦 飾 以 越 彩 謝 色 酮 之 恩, 紙, 下 製 **介** 成聖 船 樹 負 赐 株。 此 次 賀 長 誕宜 頒 F 從豐 火 腿 辦 ___ 隻**,** 及 理, 雖費多金不 甘 香之 飲

料 盂, 分 贈 船 員, 以 增高 慶。 是 夜 船 上 華 燈 輝 煌, 幹 事 員 入 船 長 室, 謹 向 船 長 賀 節, 井 請 船 長 駕 臨 船

面, 參 觀 聖 樹。 船 長 忠 然下 躏。 臨, 春 風 滿 溢, m, 欣 欣 有 動之際春 喜色。 庖 人 手 捧 佳 陂 ___ 盂, 雨, 船 員 排 頭, 列 胶 行, 擎 勁, 杯 在 手, 將

吹 倒。 致 船 躯 身 左 右 揻 滋, 向 後 一當喜氣 推 移。 顚 桅 摧 歌聲 折, 主 桅 艺 Ŀ 端 糨 之, 北。 聲隆 隆 然。 船 面 各 物, 砰 砰 作 百 變。 東 推

觴

向

船

長

祝

Æ

洋

雷

然

有

暴

風

挾

横

掠

船

來

勢

甚

將

氽

築

西 倒, 壓 成 碎 片, 隨 風 飄 揚。 氽 等 倒 队 船 丽, 不 能 起 立。 船 長 拚 命 奔 入 舵 房, 因 把 舵 者 被 摼 至 重 傷, 臥 船

游 丽 不 能 淸, 惟 起。 矮 桅 兩 之 E 帆 後 倘 斃 命。 存。 但 波 皆 濤 Ŀ 亨 滾 例。 液, 东 置, 叉 右 須 衝: 波。 移 船 JE. 其 員 位 各 置, 手 傯 巨 斧, 則 將 風 勢 吹 折 迎 之物, 接。 擾 攘 虚 數 行 拆 小 除。 胯, 布 秩 序 帆 始 幾 被 略 掘 回

復。 班 酒 难 飯 袋 之新 客, 皆 潛 图 倉 底, 不 敢 面 人, 盖 知 余 等 已 怒之 甚 也。

凞 風 怒 號, 徹 夜 不 息。 翌晨 風 勢 愈 吹 敿 烈。 至 第二 日下 午 八 打 鐘, 因 受砒 霜 重 傤 之壓 迫, 船 面 之

舵 房忽 然 傾 場。 鉸 釘 數 處, 俱 被 灰 毀。 船 底 開 始 裂漏, 氽 等忙 將 砒 霜 徙 移。 因 不 知 砒 性 之猛 烈, 忽 有 數

桶 爆 炸, 濃 煙 密 佈, 浆 背 大 態。、 然 爲 勢 至 此, 雖 焦 頭 爛 额, 亦 ネ 能解。 經 幾 許 奮鬭, 始 將 砒 霜 搬 妥。

未 幾 船首 沉 ÜĹ К 墜木工 報 告, 謂 艙-底 積 水 數 尺。 船 長 立 刻 F 令, 開 機 抽 水。 乃 集 船 Ŀ 員 役, 開 機

不 奮 抽。 加, 乃 但 大呼 見 艙 傘 底 酒 之 水, 精 愈 來。 抽 酒 精 反 入腹 覺 愈 後, 深。 <mark>余等</mark> 抽 至 果能繼 力 竭 磬 續 嘶, 用 復 力, 飲 但 以. 各人心 烈 酒, 以 目 壯 中, 氣 皆抱 力, 接續 絕 当 望 抽 兩 字,以 不 Ė. 爲 卒 終 至 氣 不 発 力

於 死 矣。 JF. 紛 攘 m, 忽 排 Ш 巨 浪, 横 掃 船 īli, 將 廚 房 全 座 捲 入 水 中。 廚 夫 方 煮 咖 啡, 坐 爐 傍 取 煖, 被

波 臣 挾之 丽 去。 火爐、 煤箱 等 物, 亦 隨 以 俱 往。 嵩 巨 浪 衝激 時, 廚 夫 倘 緊抱 煙. 囱, 大 呼 求 救, 然 終 無 法 以

拯 乏。 船 Ŀ 老 補 帆 匠某 m, 亦 <u>J.</u> 氽 傍, 討 同 抽 水。 開 廚 夫 贼 《救之聲》 乃 大呼 曰: 廚 夫 老 友, 你 11. 先 行, 我

等 隨 後 便至; 但 須緊 記費 足 煤 族 燃料, 那 使 黄泉 路 Ŀ, 有所 缺 乏也。 余等常 亚 死 之 時佝 作 戲 謔 之

語余聞之不覺毛髮森樹。

氽 等 在 抽 水機工 作 四 十 八 小 時。 艙 底 之 水, 遞 逃高 陞。 第覺 氣 力 已 竭, 且 頻 頻 飲 酒, 體 力 尤 易 枯

涸。 至 是已 不 船 復 揃, 沙 船 長 手 握 長 矛, 大 磬 恫 嚇, 謂 有停 ık. 不 抽 者, 將 以 矛 洞 穿 其 腹。 IE. 喧 H 間, 忽又

第六章 海冤再度浮海在四沙帆船所歷之惨遇

重

聲, 流 液 聞 有 木 始 不 之 地 如 有 则 挾 間。 注 斱 人 余入 自 木爲 蘆。 訇 者 訇 有 中 船 之。輾 有 海, 浪 然, 面 兩 終 则 衝 高 呼: 不 激, 轉 则. 人 止之勢伙長日 隆 船 直 將 提 氽 将 隆 M, 足緊夾 断 然, 防! 海 提 脛 中, 横 防! 叉 掠 折 吾人之 用 余 有 股 凶 看量 濤! 一起 者 人 亦 凶 貨 倒臥 有之。 濤! ŸĄ 衝 鉤 <u>__</u> 向 而 之 惟 搗 桅 過, 船 聲。 開 余 纜 正 面, 氽 Ŀ, 加 兩 JU] ___ 等 泰 足 誠 木, 臂已 余 篴 劚 山川 立 始 折。 抽 僥 胍 倖。 斷, Ħ 獲 時 水 释。 機 洪 船 旋 ___ 般。 船 濤 亦 侧, 面 長屬 液液, 有 隨 抽 不 見 波 長 水 者六 凶 臣以 人 將 木 濤之來 將 氽 數 去餘 氽 左 人, 條, 爲 昇 右 氽 入 掀 凶 江 则 但 濤 寢 聞 動, 以 頭 顱 鲣 室。 如 可 ----倒, 怖 足 氽 轉 破 狀 足 旋 置 裂, 之 血 螺, 已 兩

向 雙, 前 將 輕 同 足緊夾。 輕 事 拉 旣 兒 動, 長 將 氽 度 入 足 室, 適 徐 合, 徐 邃 緋 可 伸 當 氽 值, 木 使 於 牆 脛 腳 上文 之 骨 - 用。 復 於傍 余 回 尙 原 櫃之抽 位 船 爲 抵 Jk.o 痛 屜 蹴 然 上繫 跚 痛 徹 M 帆 行, 心 膊, **欖及** 叄 漇 加 轆 經 輕 暈 艫 易 各 去。 I 作。 ۵, 木 用 T 細 帆 纜 量 氽 絩 余之跛 足, 製 長 足, 木

曫

曲,

成

L

字形。

船

長

曰:

吾儕

已

死七

人矣。

此

後萬

不

邰

再

去

人

也。

放落 海 西 沙 面。 帆 艇 頃 船, 至 連 一是途 以 E 不 繩, 得不 船 員 各 沉 矣。 以 繩 生 環 螇 艇 **(其腰**) 預 備 縦 E 妥, 身 循 人 水。 例 游 將 至 此 救 傾 生 注 艇 海 傍, 而, 攀 舰 登 旃 楠 艇 Mo 默 佑。 人 旋 先 將 登, 艇 鬆 餘 衆

繼 生 覆。 艇 之, 共 扶 有 掖 illi 艘: -F° 船 氽 主 以 駕 脛 其 扩 不 洪 能 他 游, 芝 万用 艘, 繩 緊 曲 伙 纞 長 氽 駕 身, 之。浪 jii) 艇 大 力 擲。 艇 氽墜 不 能 游 前, 中, 浮 冗 艇 於驚 頭 立 濤 駭 人, 浪 曳 之中, 氽 登 僅 艇 死 面。 於 榖

倾 颶 余 雖 風 辿 足 痛, 吹 亦 要 日。 參 艇 加 <u>Ŀ</u> 鼓 掉。 未 幾 兩 少許, 艇 分 流。 氽 遒 居 船 濕。 主之 艇, 伙 長之 微。 艇, 瞬 寒, 卽 沉 没 不 復 骨。 見。 所 之

柴 薪, 褲 高 懸 亦 濕 桅 Ŀ, 不 聊當 能 燃。 四 始終 標 誌, 未 且. 答 僅 縦 齊. 闔 帶 疾 目。 硬 碎。 餅 至 果見 乾 簛 四 日 船 俱為 頭 始 视 變 更 海 ---船, 方 水 向, 計 浸 衆皆 程 離 食 水 大 艇 喜然 闹 稀 渔, 天 未 但 自 氣 幾 船又 長 信 倘 (隱約) 能 如 利 召之 迷 刀 使 離, 刮 不 來, 可 邃 復 用 鹡 見。 兩

渴, 存 生, 涸, 誰 涓 任 乃 況 欲 力 至是 你 掬 滴 犧 雅 、 啜其手冀生涎 食 海 牲; 乎? 水。 水 然 糧 食 至下 此 丽 余等途 飲 議 已 午余 離食 之。船 終 無 等乘 水將 長 以 不 人 敢 此 力 船 贊 伙。 盡。 11: 渴。 幸天 成。 至 幸 長不 不 第六日 船 可, 各 **覺**, 急 入皆惴 Ė. 色漸 長 勉 性 衆 颇 有 佳, 取 人 堅毅, 其醇, 人提 惴, 略 能 曰: 恐 · 拈得犧 議 倘 倾 瞌 __ 飲最 欲犧 你 能 睡。 保 儕 朋 後之 性之 性 存 牢 知 食水 飲 少, 毋 號 人, 海 小少許然涓 取 虚 水 滴。 碼 心。幸 危險, 其 擲 寶貴 屼 船 而 轉 之生命。 長威令 飲之。 足以 滴 分 用 促 派, 伺 余 拈 稍 其 生衆以 閥之 行, 雖 潤 至 老 涸 一是猶 法, .H. 喉。 衆皆 以 网 不 能保 決 願 喉 定 燥 峕 輕

第六章 海覺再度浮梅在四沙帆船所歷之慘遇

重 洋 怪 傑

翌晨始再見一船余輩已羸極, 手不能揮幸 船 直駛而 來。 余 **撒手足乏力臥艇不能動** 如 陳 死 者。人,

六小時醒後醫生逐一 但中 乃用貨鈎將余輩逐一 心则狂喜來者爲 一挑登船· 診视, 意國商船船名馬盡寶船泊 只許食牛乳少許未幾三人死 上如起貨焉精神 迷網當日情形事後不復記憶登船後 艇傍, 馬因翌朝 **垂一欖梯見佘儕絕無動靜若已** 紐約時彼三人登岸因人 連 熟睡 All 睡 +

船 抵

餓之故狀殊饕餮飽食火腿鷄蛋致戕 以其生。

余入德國醫院調 治醫生 初欲將余之傷足鋸斷幸有某外科醫生謂能保全之後果如其 (言,

幾足愈而體力復原又思作 矣。

浮淌

生活

第 七章 海魔在溫 哥華淪爲乞丐遇 德巡 經班豹

余左足醫愈不久右足又遭 折傷此 即西沙沉後續登飛魚(Flying Fish) 船服務時所 遭之

痛 苦 心余嘗在德皇駕前, 暢言此事, 皇亦聽之入神。余今將當日在皇前道此 故事 ·時之情形, 向 足

複述之時余之目 的已 達, 壯 志 已酬, 在 徳意 神 軍 ·中充常官佐矣。

沼/皇號者, 志 心。艦 潔,鋼 梁生光。

爲 該艦長官某日 帝臨幸, 留 |艦宴伙餐畢 坐官 廳 中, 飲 酒 吸煙 丘談笑以爲樂。

徳意

志

海

軍

中

有

戰艦

最新

式

華

麗之戰艦

身嚴整雅

甲 岗

余適

帝平 ·日喜瘾· 氽道 平生 浮 海 遇險事 · 聞是夜 常 認 氽 日: ___ 力拿 你生平閱歷以何 者爲 最 艱

辛,

且

爲 股道之」余問 命, 未 能 立 一刻置答自出 思 生. 215 過險 多 矣: 在 尼 柯 比 墜 海, 與 飛 鵝 苦鬬, 此 其 也; 在 扁

摩航行二百 八十 五 H, 遇風 絕食, 患水 盤 症, 死 裏得 生, 此 共二 也; **AE** 西沙 因 腹 飢 盗食, 受船 長 毒 打, 此

也; 在 智 利 國 無辜被押事 坐 監三 日, 此 其 四 也; 脛 骨 折 斷, 痛 徹 肝 髓, 此 其 Æ. 担; 在 救 生 艇 飲 食 俱 絕,

第 七章 海贸在温哥華淪爲乞丏遇德巡艦班 豹

六九

臣。 咙 德 훕 血 臣 志帝 微 ıĿ 時 涡, 嘗 國 此 輕 其六 度 便 也。 登 巡 其 洋 琜 艦 餘 别, 之 **疊受慘** 611 **...**, 陛下 爲 艦 之 蘭, 隊 坐 蓝 中之負 駕 人世 艦 也。 所 有 215 無 生艱 膊 者, 譽者。 多至不 善, 公 未 勝記憶。 有甚 元一 千 於 九百 余沉 此 榯 者。 零 思 (案班 八 有 頃始敬! 华, 英德 豹 對 兩 Panther 國 曰: 因 唐 陛 支耳 下 爲 恕

Tangier 地 方 發生爭 端, 侧, 頻以 幾 釀 成 大 戦。該 余, 某提督 艦 乃 爭 端 中之主 余傍, 亦微 要角 色。 咳示 警, 余毋 言,

時

有

某

元

老

侍

帝

目

瞧

步

行

過

ıŀ:

輕

發

恐

遭

優

罪。 帝 似 祭 知 其 意, 微笑 曰: \neg 左足人 力拿你! 且. 放心 言之毋傷於醴 也。 **氽遂陳** 其 事 如 左:

折, 時, 宗,由 不能 風 勢 起立。 已緩。 挪 臣 威 在 强 同 Æ 西 沙輪 士葛 事 擬 **途舉臣登岸** 乘 時 地 壓 將 折 亞 貨 (Novia 起 入醫院 卸, 入院 不 Scotia) 啓行, 調 料 船 四 理。 星期愈後, 在 身偶遭 德國 往美國之占米加 帆 搖 桑賽, 揻, 復登 船 服 敬一 粉,船 加 拿大 傍一巨木横墜正 上員 單桅 役, (Jamaica) 理。 **遇因公受傷** 船 服 務。 8船名飛魚儎 埠。 壓 入京士 臣之脛 時, 切 醫藥費 骨骨。 噸 木 $\hat{\mathbf{L}}$ 材 口

備

有

款

岩

臣

答稱

在

飛魚船

_£,

存

款六金磅不

外便付

來。 院

1/3

醫費甚廉醫生謂此款

E

足。

照

例

用,

皆

由

船

東

供

但

在:

加

拿

大

船

則不

然,

所

有

鮗

費

俱歸

患者自

臣

人

院

後,

院

中

À

臣

E

給。

署, 船 討 長 取臣 胍 將 之醫 臣 之 費。 現 歉 餌 事 及 答謂, 行 垄 飛 等 M 物, 船 交 長 賏 只 德 有 國 銀 餌 事, 鎊 代 交 臣 邲, 保 存。 他 則 臣 無 入 院 有 等 星 語。 因 期, 船 醫 主 生 貪 使 婪, 人 纐 往 德 取 臣 |國 之 領 事

 \equiv 鳑。 而 船 叉已 開 行, 臣 之行 李亦 未 遺 下 . - - -件。 院 中 人 以 臣 說 流, 有 意 圖 賴, 將 臣 推 出 大 門之 外。 拢 肼

臣 形 單 影 隻, 無 家 间 爺。 脛 F 之膏 藥 片, 赫 然 倘 11. 一身之 外 無 虚 物, 身 / 穿之 衫 褲, 至 今 亦 殘 破 不

寓 目, 雙靴 僅 存 其 無 人 扶 掖, 不 能 自 行。 乃 兌 竹 竿 ----枝**,** 以 手 折 之, 使長 度適 合, 角 以 代 杖。 勉 強

曳

步, 傴 僂 Mi 行。 Ħ. 行 EL. 自 思 曰: 排 獵, 你 窮 無 所 之! 行 將 焉 往? 無 E 惟 有 出 海 耳。 海 爲 你 之 生 命 所 寄

能。 乃踹 跚 至 海 岸, 頹 然横 臥 沙岸 Ł. 是 夜 則 埋 省 沙 礫 中, 呼 赃 入 夢, 睡 乃 歪 酬。 翌 朝· 早 起, 腹 飢 甚,

何 旋 底 篼 椰 JŁ, 子 IE. 焦 個, 灼 剃 間, 忽 M 覩 赕 翰 腹 船 食 泊 岸。 此 臣 物, 又沉 原 剧 吟 危 自 險, 思 然勢 曰: 已 非 至 獵 此, 你 义 水 何 暇 ΞE 擇 也。 輪 食。 自 船 Æ 念 是 前 矣。 路 曷 茫 淮, 逨 謀 不 之? 知 如

乃 曳 杖 丽 起, 跛 行 沙 ·岸 Ŀ, 直 往 碼 頭, 見 英國 煤 船, 預 備 旭 煤。 臣 龍 鍾 至 伙 長 前, 告 以 所 遇, 排 求 鍬

用。 當 時 髮 '亂 如 蓬, 戮 長 如 戟。 面 爲 H 光 所 获, 作 淵 黑 色。 ·跳 <u>.</u>. 足, 百 蹠 畢 露。 赫 赫 之膏 樂, 猶 緊 胋 脛 下。

伙 長 自 頂 至 踵, Ŀ 下 腉 臣 回。 忽 掩 兾 疾 嗤 曰: 咦 吾 看 你 様, 頗 像 臭 幽 مننه 般。 速走 速 走, 勿 立 此 以

七章 海號在溫哥華淪爲乞丏遇德巡艦庭 豿

足。

汚吾 船。 一言 能 立 躯 足 猛蹴臣腿 逐 臣 下船。 雖 航 髒 不 深之煤船; 稻 不 能 須 **史立**

船 Ŀ 起 卸之煤 俱 用 蔴 包裝儎。 臣 Æ: 地 面 拾 空 包 喜甚, 雖 屬 賤 物, 此 時 得 Z 如 獲 奇 珍。 至 岸

之 邊 脫 滌 落, 去 燳 其 嫩之肌· 穢, 入 夜 肉, 用 爲 以 熱 代 H 枕。 ,所 身 Ŀ 灼, 墳 尙 起 有 作 小 紅 刀 腄, __ 柄, 痛 苦澈 倩 ____ 黑 人, 心。 至 是 助 蔴 臣 將 包 逐 脛 上之膏 呈 其異 能。 樂 用 臣 插 刀 刮 足 包 去。 內, 皮 膚 環 裹 隨

脛 骨。 嗟! 此 際之族 包, 不 窗 爲 臣之 鞋襪 心。

食

丽

甘

E

只

以

生

椰

果

至

此

J′₂

得

___4

親

烟

火

是夜

大

雨

傾

沙岸

積

良

於

臥

乃

臣 之因積 見 黑 人削 竹, 上前 助之黑 腹, 人導 臣 至 其 廬, 給 物。 臣 銅 幣六 枚, 餐臣以 盆, 王 蜀 水, 不 黍。 黍熟 丽 熱, 腄, 臣

求 黑 入 准 臣 在 其廬寄宿 ---**育。** 人 亦 效 煤 船之 伙 長, 自 .E 至 **-**F 瞧 臣 回, 不 肯 納 臣 宿 於 其 慮。 旋

指 小 茅 寮, 囑 臣 入 腄 其 中。寮 售 而 淺 狭, Ŀ 用 柳 葉蓋 成, 乃黑 人 滅 貯 I 具 之所。 地 倘 乾 潔, 但 毎

置 夜 滋 擾, 便 不 聞 船 沙 成 沙 之聲。 眠。 翌晨 因 黑人 有 岫 復 蚺 給以煮熟之玉 成 羣, Æ: 浆 頂· 及 蜀 四 週 黍。 食 紛 业, 紛 飛 啉 雕。 人 同 E 風 往 削 东 竹。 右 追 逐 之,掠 臣 之 面

im

濄,

徹

目,

H 臣 在 训 溡 视 白 色之船一 艘緩緩 駛來。 自 遠 规 之, 像 舢 舨。 嗟 夫 命蹇若此, 侚 有 何線

|班 登 豹。 此 臣 華 年, 自 麗 有 之 生 册。 以 乃 跛 來, 行 初 次得. 至 碼 見之德國 頭, 船 方 入 軍 口。 艦 細 也。 視 船 之, T_J 身 哉! 掌 白 戰 艦。 Mi 整 復 潔。 間, 審 其 臣 不 旗, 禁悠 乃 德 悠 意 動 人。 志 被 裕 鄉 國 之 國 見, 思。 旗。 叉 嗟 來 爲 夫 艦

獲

则

臣 젪 國 去 家 軍 艦。 多 但 自 家 中 視 鬚 人 · 髮蓬蓬 叉 烏 知 臣 加 之飢 乳 草, 寒淪 鶉 衣 H 落 絽, 至 像 蝴 於 蝶俊 此 咫尺 空。 尤 之 可 差者, 便 是 则 放鄉 足 下 之族 來 包藏 服 前 所 然 類 出

水

之巨 雅。 嗟夫 加 態 若 是, 尙 有 何 衠 與 故 鄉 人 相 見哉! 無已 惟 有 某 立嶷 視見官佐四 人皆 易 白 制 服,

魚貫 容。 乃 悽 自 然自 吊 楯 韶 下, 曰: 直 洛碼 非 獵 頭。 臣 你 果 移 居 步 家力學, 向 前, 欲 則 **聆** 校 今 H 鄉之音。 你 之祭 綮 耀, 入 亦 耳 獪 鼓。益 是 彼 罪 令 臣 耳。 深抱 淪 落 惭 至 是, 愧, 幾 何 41E 以 爲 地 人! 以 自

愈 思 則 愈 愧, 至不 敢 再 抬 頭 仰 视 班 豹。 乃 瑕 城 遨 遊 遍, 神 態 馆 然。 胩 天 色 已暮, 忽 見 水 兵三 四 人,

沿 者。 途 遊行, 言 笑 雜 作。 中 有 ___ 人, 之。 身軀 長 大, 曰: 講 喂, 德 國 撒遜 ш, П 音。 臣 整。 自 信 於 眘 夜 雄, 間, 當 4E 人 能 見 其 醜 业。 態

人 開 曷 聲 不 立 說 停, 趨 何鄉 Hij 與 音 臣 品的 以 自 動 言 乃 在 挺 高 豹 呼 艦 Ŀ -----允 汽 鄉 機 伙 鄉 夫。 里 詢 臣 陋 何 音 以 禿 至 此。 而 臣 沉 乃將 蓋 慘 純 遇 粹 之 詳 告 之, 鄉 音 且 自 其:

陳 絕 食 之苦, 乞 賜 麵 包 以 果 腹。 洪 人 曰: 是 **41E** 難。 仐 夜 船 上六打 鐘, 請 至 碼 頭 見 我。 我 今 要趕 早 回

第七章 海览在溫哥華淪爲乞丏遇德巡艦班豹

1 洋 怪 傑

艦, 無 暇 颠 爾 細 談 也」言罷即行。

再來此 是夜 守候, 預先十二 我 再 有饅頭 Æ. 分鐘, 給 臣 你 江. 也。 碼 頭守候其人果自船走下, **草**連 聲稱 謝不 一已遂跛行! 與 返海傍獨 、臣以饅 頭 坐沙岸 一, 且 韶 上, 出 臣 曰: 饅 頭 明 夜 iffi 哨之。 依 邿

饅頭 用 小 麥 製 成, 香 滑 可 П. 臣 逐 少) 嚙之徐徐! 咀嚼, 以造 此 長夜。 自 **覺**偷 快異常, 坐食 至 天 亮, 徹

不寐。

其人每夜給 臣 一饅 頭, 如 **刈是者多日** 最後 且. 갦 臣 曰: 明 H 為星期 日, 艦上 員 役循 例 飲 咖 啡

食餅 餌。 明· 日下午三 點半鐘請登 艦 Ŀ, 我 將以咖啡及 佳 所饗你· 也。 臣 太 息 曰: ___ 咦! 長, 君 誠過

愛令我非常感激但我憔悴若此, 何敢登壯麗之軍艦縱人不我棄我 何能 無 愧 於心乎」: 其 八 日:

此 無 妨, 是 在 我 等肯 接 納 耳。 旣 屬 同 鄉, 何 論 身世。 A. 你 果 需 何 物 者, 亦 不 妨 言之我 將 虚 力 助 你

也。

摔 沙 翌晨: 掬, 曦 和 水 光 頻 初 擦 吐, 臣 兩臉及頸額各處以去油 卽 起 坐岸 邊開 始整容工作沙 垢。 繼 叉用 岸為 沙擦 臣 手用 之粧 臺以 十 指 爲 海 梳, 爲 盤, 以 以水 理 亂 爲鏡。 髮。 叉 將 用 陳 兩 破 手

-ta 29

之衫 臣 行 見 艦 至 褲, 入 巨室, 碼 傍 上下抹 有 頭, 巨 匍 一與富 炮 匐登 揥, 以 座, 整 艦 相 用 理其縐紋足下之蔴包則左右移 面, 處。 油 狀如 衣遮蓋。 禄死之囚 。 一動, 画思. 皆呈不安之 行 船 近 Ŀ ___ 水 視 兵 態。 之, 皆篤於梓誼, 但 心)動不下十五 忸 伲 丽 招 待 足 基歡。 不 次以正其位 敢 羣 前, 坐長 侷 促 頗 梃 區.。 上飲 粧洗 不 自 安彷 啖甚 旣 畢, 乃

如

籔

者

入

舉

後, 不 願 以 其 忽 艦 他之一 Ŀ ___ 值 有 此 H 等無 足遮 之少 権之但 賴 年軍官巡行 發見, 見軍 此 人 至前。 齷 官立 齪 水 至 召 波臣, 兵皆躍 不 म 名 $\overline{}$ 狀。 卽 起, **立驅之去** 水 垂 手 手靜立以待命令臣亦 頭 臣 毋 Œ 使 色 留 屬之 此 以汚 曰: 一嗣 吾艦 隨 衆 起立, 後 心。 你 波臣 宜 將旗 留 心。 奉 包 汆 移

立 回 肖 願 氽 呵 斥 曰: \neg 你 何/ 速走 速 走。

臣 含 夫! 羞 滿 面, 蹌 跟 横 過 艦 面, 緞 吊 艦。 梯 匍 匐 而 下。 鄉, Œ 如 驶 襤褸, 家之犬, 被 逐於室 官。 人。

嗟

此

爲

臣

初

次

得

登

舢

國

之軍

雖

淪

落

異

衣

衫

被擯

於軍

然

艦

上

水

兵,

對

臣

深 表 歡 迎。 有 此 剧, 傠 足 差: 以 自 慰者。 臣 足 甫 雛 艦, 便 聞 艦 上 喃 喃 起 怒 聲, 似 懟 軍 官 不 應 逐 臣 者。

中 有 人低 綮 呼 臣 曰: ۵, 花 **57.** 士, 爾 勿 髮。 我等 將 取 軍 "官之衫" 波 臣之 褲, 及 內衫, 鞋 襪, 小 帽 等 物 以

第七章 極寬在溫哥華淪爲乞丐邁德巡艦班豹

七 大

聞。

給 你。 理 髮匠 將 到 此, 八 打 鐘 **在** 碼 頭 竚 候 可 也。 語 簡 而 促, 읭 約 न

入 夜 八 打 鐘, 船 Ŀ 人 果 持白 色之長 褲, 藍 色 之 內 衫, 4 纐 自 軍 官, 収 自 波 臣, 及 切 鞋 帽

鬚,新 靚 之 衣 襯 物, 舉以 触 臣。 理 髮匠 亦 至, 引 臣 至 碼 頭 之 侧, 將 長 髮剪 除, 條 條 墮 饷 中。 剪 业, 又爲 余剃

中, 履。 行, 盼, 子, 心。

至

是

洗

刷

新。

臣

不

待

天

便

將

新

衣

穿

起,

全

身炊

然,

如

荻

F

立

將

足

下之族

包

脫

躯

丽

投

箏

下,

富。

明,

之 於 海 换 穿 雙新 躯 步 徐 臨 風 顧 雖 柏 林 城 之貴 介公 不是 過

未 久, 未 幾 艦 雕 海。 埞 他 去。 臣 往 見 碼 薦, 頭 總管, 因 衣裳 楚楚動 船, 人, 竟 獲 **優** 缺。 優 缺, 充 船 塢 稽 查員 之 間。 職。 閱

復 整 此 襲出 時, 得 同 疑 事之 保 紃 聽, 在 那威 不 弫 瞬。 士葛 地 业, 亞 帆 獲 ___ 额, 航 行 西 EII 度 閉, 犁 島

有 者。 旋 環 圍 在 座 臣 僚 日: 怪 哉! 怪 哉! 使 今 日 カ 拿 調 往 斑 豹 服 粉 渚, 则 此 事 寧 非 至 巧 合, 且 叉 含 有

詩 意 耶?

余道

段

被

事

裕

闸

目

稍

及

氽

說

帝

頻

蹙

其

兩

目

乍

開

乍

岩

嗘

爲

得

未

曾

時

甫 登 後 數 艦, 月, JII 果 入 水 奉 兵 德 住 皇 命, 所, 訓 视 氽 察 在 回。 斑 豹任 艦 上 各 職。 物, 時 斑 依 豹 稲 適 如 阼, 在 非洲 惟 人 德 ilij 已非蓋 屬之金 馬 艦 上 倫 之員 地 方 兵, 鮛 循 防。 例 氽 Ξ 75 年 往 非 調。洲。

忘足下之蔴包也。

七七

第八章 海魔回 國遇騙及海上生活之寫真

|今朝醉| 當。 正可以代表水手之生活水 累月,

今朝.

有酒

阴 H

日

此

兩

語

手斧

海,

經

年

鲍

歷

H

久

買之。」或集議到 者。 尾, 相 紙 者 風 亡乙則 討論, 幣成 則思 莫不 濤, 游 成東財未到了 家無家者 | 呶呶不 **偏讀之舊式之唱碟亦互相傳遞** 爲 日: 水 則習以爲常不覺其 手 休。 你 權力所寄託須臾不 埠後作德國內地 何言? 川爲 手, 則曰「喂老友此套衣 先 留聲機 九想定開外 船到 後領薪登岸之一埠水手居 別銷途逕船上四 答正 辿 最 心之遊者則曰: 一可離然飘流口 級新之唱 如豪於飲 視 碟價 服, 爲至 所 有 不 者, 一寶至於時間 新聞紙 亦 値 日人望鄉之念亦綦切其心坎中存 旦夕沉迷麯蘖不見其 吾雅 四十馬 住 耶? 雜 此 海累月不名 到 番當住 克耶? 装服 埠穿起此衣 誌月刊等出 从式何者始為^ 何 巴華 ·其價· 一錢故夢寐縈淵 時情 之廉 版物, 利 醉 亞省之妙尼 也。 合度何 人 雖多年 也。 見 岩 爾定必 如 迎無日 有兩 陳舊 此, 胩 地 始為 吾 方 加 者, 到 地 倍 焉: 埠, 趨 不 自 遊。 人 定必 溫 首 時, 思 有 存 爭 有 家 至

謂 <u>J</u>. 是 遙 望可見阿立 山之巅。 其實妙尼 與 **[**[10] 立 山 相 隔 有 數 千里之遙 諸 如 此 類 派 無 意 識

之話無非表示水手輩之歸家念切耳。

風之靜 召 岑寂 如 於 海 仍 靡 稐 中, 寂 者。 風 孕 不 將 吾 淾 之局 伯 意 然 舵 眉 帆 点 飛色舞預点 如何 將 船之 來 中 謂 不 寂 聞。 以 否? 強 岩 M, 业 更移皆不適 烟 拉 乃 如 王, 依 此 L._ 放途 未 取 舊 縦 絲 則 人, 竹 华 幾 備 不 風 有 見 諛 行裝者 能 磅, 掃 未 最不 喚侍役之最年 天 之 帚 有 賞 打 際 你 曰: 破。 不 船 如意之爭執發生, 之 柄驅一 派長之意似怒於 來者。 微 遇海箭 船 _ 功。 長怒 風 老 友, 捲 於是 孟子 少者, 甚, 船 你 浪, 無 返身入 _E 緩 人 返 風 · 攀登桅 身 緩 水 極 舵工 用 時, 漂亮, 指 手, 吹 復 船 /房燃 見 來。 奔舵 H **為魔鬼坐此** 聞海外歸帆, 長 船 頻 船 用. 颠, 尤躁急異 長 倖 Ï, 烟 拯 脻 持 緩 船 舵 帚 蹤 連 E 吸, 高三 作 至 [ធៀ 桅, 工 天横掃。 佳。 常,第 則風 法 则 意 莫不冰消瓦解到家愈近則歸念亦 坐以 呼 尺, 風 掩 如 歡 伯 風 伯 口 此 也又 葫蘆, 待風 呼 繑 人以洩忿最不幸者則為 Ħ. 则 不肯惠臨者。 Ė: 你之 風 取 皆 捧 伯 伯 __ 知 好友。 駕臨。 亞 腹 必來 信 褲 빓 占, 忍 ----笑不 條或 船長 無 矣。 爲 我 阚 武 適 真。 但 伽 已船長 把舵, 乃自行 俠 復 獲 之既 靴 所 出 言今 Ħ. 船 隻,擲 把舵, 舵 看 無 久, 面 果 你 奈, 風 I, 愈 時, 何 艙 罄 乃 則 丽 無 熾。

第八章 海쮳回國遇腦及海上生活之寫眞

.

Ö

失 轍 甲 者。 卻 未 岸 說 叉 Ħ 辭 完, 不 Ŀ 講 渚。 事 2 痱 则 物, 求 、交際之術 當夜 從傍 與 水 冷濤潋 手 捅 嘴, 心 腳 灩, 使 目 客 4 星 中 聽 所 光 躁 燦爛, 至 切, 預 不 ネ 期 肯 船 能 者 莫不 行 忍 俯 緩緩 耐, 納 跳 大 人 八言,若 坐 相巡 時, 丽 則 庭。 優 去。 船 覆轍 <u></u>-Ŀ. 水 然 ネ 手 傾 談之 雅 經 重 意 在 蓉, 磬, 者。 船 雖 吃 與 徹 Ŀ 外容 夜 當 膨 不 値 至 坐 輟。 時, 百 常 談, 因 次, 则 談 議 亦 不 話 論 滔 入 知 神, 滔 改 弦 以 不 絕。 致 更

之鑽 然 _Ŀ 不 人 雅 加 之大 對 將 闸 蒘 知。 戒, 氽 色 蟻 戒 水 乏附 未 曰: 指 其 倉 木 手 誉。 聞 皇, 多 人 脫 下, 廲 有 我 日: 擅。 近 氽 沿 捧之 適 萷 以 盜 街 次 核 [[1] 如 問 纐 之流, 水 聞 作 此 氽 Æ 塢 日: 售 則 君 街 Ŀ 者。 談 深 誠 ٣---Ŀ 竊 喂**,** 兄• 般 話, 吻, 遊 倒 同 售 雙 行, 棍 深 運 事 、異之君 約 之物, 手 雑人 矣。 洴, 徒, 遞 者 亦 我 此 聞之, 孕 歪 尤 欲 |||| Æ 急 氽 幸 離 衆 爲 此 睜 遇 前。 典 濉 中, 蕒 不 目 我, 氽 皃 赦 物, 肆 弄 方留 之罪。 視 幾 我 玄 遠? 馬 虚, 其 珠 爲 八點然 寶 墜 各 蒯 我 你 詜 審 能 ·田· 地 香 人 74 餌 也。 視 所 扩 衣 示 之,忽 怒 篋 我 遗 我 足, 以 公约之成 思 曰: 以 F 繼 例 最 叉開 君 短之路 有 者。 --- 不 關 此 鉅 __ 少, 人 鎖。 我 余 有 埠之聖保 衣裳 ⑪ 恐 否? 太 Ŀ 之遺 岸 息 被 何 楚 氽 物, 之 Λ 後 変 楚, 曰: 磬。 欺 答云 则 也。 騙。 側 略 羅 爭 鉗 典 子 至 君 衍 將 鬧 須 肆 地, 至 戒。 回 余傍, 謂 知, 乃 耶? 顧, 則 熱 爲若 見 場 我 在 我 眞 持 指 则 所 Æ

筧所 氽 其 也。 曰: 物 耳 余狂 妙 謂 低 以 珠 哉! 磬 欺 喜自 寶 此 日: 人 商 贼 . 耶? — 者则 以 物 弒 __ 問之, ·為 珠寶商 心, 叉 價 於 一索價 蹤跡 無 值 當 曰: 意 杳然。 **深非,** 幾何者」余遂以 ιþ 得 我 言何 至 立還二十馬克速買之買後 謀 此 方悟 與你 利機會遂出二十 被 事。 騙。 間 我 持戒至 售 第欲保護此 約 者。 -馬克滕之典 答云至 著名之 少年 卽 随 少索價二十馬 耳。 二 我 珠寶店問之店 售 至 約 旋出一 者 小 店, 得 錢 我 克珠寶 後, 競將指約1 將以 伴 發 曰: 高 足 急 商 價 逝。 復 細 此 向 子 附 贗 回 驗, 轉 復附 鼎 顧 氽 欲 也,

以三

一馬克得之,

其值

尙

不

惡。

燕 親以 不 浪 縱 置 謬 遊 聲 高 露臺 爲 世 同 也。 界, 事 快。 唱 <u>__</u> 達治 白 達 曰: 游 L. 旋 治 ___ 燕 外 珍奇之物。 喂諸 乃細 對 與 能 余 觀 說 君, 衆宣 問 同 人 語, 請 爲 至 何 所 入 稱 誠 棚, 見 内 屬 物。 曰: 叄 多 其 四 聞 矣, 觏, 亂 所 人 週以布帳圍之上 日: 未 人 開 有 閒, 未 \neg 管引 場 服 篴 ---芮 界。 小 隨 羣 有 鳥, 以 此 爲 欲 浆 白 間 書空前 介 買 怪。 燕 有 紹 劵 一登岸 一。 物, 入 於 爲 諸 内。 說 吾 絕 君之前。 後 埸 下 上**,** 人 加叉不 中 方 見 獨 德 立 所 未 無二 語。 鳥 ---然。 見食 名 人, 請 一大奇 爲 雖 君 太 漢士。 所 服 進 撮 觀等字。 未食 麗 內 215 常 都, ___ 之 手 觀, 者。 事 門 啓 便 <u>___</u> 忽 吾 物, 削 知 吾 籠, 輩 立 亦 水 言之 思 將 水 手

Ħ,

八章

里 怪

性 不 耐 煩, 疾 呼 日: 吾第 欲 聞 日:此 鳥 說 德 語 耳, 他 非 所 計。 其 人曰: 諸 君 請 細 施之 漢士· 頸,

言 至 此, 乃 改 說 F 方 德 語, fij 鷐 間 _ 漢 上 我 將 吸 紙 捲 烟 耶? 抑 吸 烟 管 耶? L__ 但 見 白 燕 振 翼 延

鳴 撇 撇 <u>__</u> **数聲。** 盖 لت 撤 檄 **L__** 功 白 燕 自 然之 鳴 聲, 屯, 丽 下 方 德 語又適 名烟 管爲 ___ 撤, 乃 剧 種

取 ij 手 段。 八日 二 誂 君, 你 湿 間之否乎此 鳥 說 下 方 德 語 矣。 時笑聲 鬨 然既 出 場, 叉 將 此

傅 ---• 回。 水 逢人 手 常 被人設局 便說謂 白 騙婚, 燕果 娶棍 能 說 徒 德 之女結 韶 也。 蓋 褵 明 未 知 久, 巴 则 爲 叉 人 薦 所 愚, 捲 |文思| 丽 逃, 以 誘 至 他 人 人 财 ___ 兩 弒 之 失, 耳。 悔 恨 無 及; 或

被

人

事

力

用 酒 灌 醉, 漩 中 财 物, 掃 mi 。

余雅: 遊 那 返 船, 軒見達治嘲之日 二 達治君妙尼風 景 佳 出耶」蓋明知達於 治從 未雑 成 碧 一步也。

達治 知 軒 嘲 己 屯, 亦 反唇 設之日: __ 你之留聲機 已 」購得耶? 乞出 以 示 我。 二水手 雅之言 行 茅 符, 頮 多

如 此 者。

水 未 手 継 浮海, 船 復 與 揚 天 帆 然之風景結爲膩友大空星 出 海, 水天 八一色經北海 海轉航 光燦然彩雲流 Mi 西, 見 海中景物若舊 動, 朋 脢 不 雨 常, 重 逢, 榖 此 别 可 具 覘 天氣之變幻。 番偸 快。

除, 海 H Ŀ 没於 游 魚 沂 億萬 濤 巨 雖 沢 不 **护**船 船 虚 長川 識 其為 下 何名; 介 取 備 但 間坐船 鯨 矛。擇 一人長 傍垂 絲下 於 擲 釣, **矛**者, 緽 亦 待 有 鯨 吞 躍 餌 浮 丽 投 海 船 面, 描 圃 者。 準 偶 而 遇 巨 鯨

得其一則衆皆大喜割其肉以供膳大餐一頓以快朶頤。

度相 海鵝, 後來世則託 **内海鸽及江** 逢至今復得而見之正如, 船往非洲之好望 生為 鷗 多種沿海 江鷗或為海 角南美洲之海 捕食魚類及攫食 鵝痱 舊 同重逢心, **巨鳥**, 角, 或 爲一 中 脳 具無 船 偷 水手之 _Ł 辇 限腧 投 島 附近海 **海之餘餕隨船護送** 靈魂所 快。 手 面時, 寄託。 視 見巨鳥 海 白色者 鵝江鷗 至 成羣環檣而 則爲 爲 中途而後 神聖蓋 善人, 黑者 返。 飛翔 迷 信 翔 年 則 水 手 爲 曾 海 恶 死 面;

人想亦「海魔」之屬而己。

能復 或右。 及活從未開 二 子千 航程嚴寂之 在赤道之南, 百 成羣, 有人 中得見此 循商 因大霧漫 帶 祢 風而駛見一 鵝至 줒, 鳥, **涇嘆為奇觀水工** 迷失 北半 八方向途: 球而份 巨 大之 裥 能 手目之爲南海之王謂海 棲 生 鵝, 息 帆 存 7)翮豐侔有王者風繞如 者。 纜 間, 航 絶食 海者 而 死。白 皆深 鵝不 鶴 信 此 亦 船 然。 說 能越赤道 上下 因船 而 飛翔, 不 疑。 Ŀ. 無適 Mi 或 過 北, 前 非洲 過 合之物以 或 此 後, 海岸, 則 或左

第八章 梅覧回國遇騙及海上生活之寫眞

耳。 充 水 飢 手 也。 亦 郁 見 飄 燕 泊 鶴 成羣紛紛暈 洋, 墮船 者與 面, 或 墜 海 丽 死, 吾等無 術以 间, 拯之惟 有 咨 嗟輿 嘆, 耳。 爲之惋惜

船 抵 潭碧哥 有 重 埠, 停 絕飲 泊 數 天。 粒 介泉與 넶 死 一同 鳥 事 請 類之死 假登岸, JF. 見 復 郑索之牧者原 相 不 無冤死 驅牛 狐 悲之威 一羣, 露。

墨 西 人之前。 哥之 小 人謂 馬 多 頭, 水 手 配 不 以 銀鞍, 諳 騎 狮, 目光 余 深 炯 恥之, 炯 如 " 记。 縦 牧 人生活 身 上馬, 怪異, 攬轡跨鞍環 余 等見 城馳 而 **三樂之有德國等** 騁。 在 馬 角嶄 Ě 騎 遊 寛數 主, 然 拉 髙 天。 兩 馬至 又有 迨

畢返潭碧哥時船已離埠他去矣。

墨 西 哥 乃富 院之 地, 謀生 原屬 無 難。 日 人 立 市 廛稍 稍 助 八工作, 所 え 便 足以餬 口。 此 外 囊 内 尙

有餘 資, 供 賭館之孤 注。 余 在 市 :廛兩 星 期, 代人挑作 貨以 爲活。 凡 屬男子, 無 論 屬 何 國 籍, 皆 可 以 當 兵。

衞 氽 嘗 數 投入 H. |狄 弬 器 士 西 哥 者, 軍 乃 隊 著名 Η, 生活 獨 裁之政 舒 適 而 治 懶慢營房甚 家 也。 屋屋 劣。 縱 狄 肾奉調 氏 ----番 整頓當時類 是是京在沙 狄 見繁榮, 並出 總 人 統宮 民 得 殿 享 中, 贵 任 守

時代之快樂。

余 逃 伍 · 後 又 人器 西 哥 境 药, 在: 鐵道 處服 務。 工 人中有 意大 利 人波蘭人德國 人人及 占 米 加 人皆

搬 運 沙 士 材 料, 以供 砌 路之 需。 报 後 叉 入一 德國 人之牧場倔 Ι., 在: 場内養家 禽 植 菓 樹。

役, 往 英國 衍 走紐約 後 之利勿浦余之得 在|章 澳大 拉 八利亞洲 加 路 士 誻 埠, 線。 那威 洛 船 煤油 國 由 澳洲 語, 船 則 回航, 僱 在 此 I, 經 駛 駛 夏威夷 抵古巴之夏 船 **心學之日後** 之一諸奴 灣 乘 拿。)的 鷹偷 | |奴至温| 文在 渡英艦 夏 灣拿 哥 非。 重 在. 轉 圍, 温 洛 浴 亦 以能 挪 木 材 威 帆 訑 大宗, 舩 那 威 執

國 語始 免敵 人 **窺破冥冥之中若** 有天數存品 焉, 亦大 奇 矣 哉。

以 遂 沽 鳥 游 餐盤, 路 酒 깸 員 汗 氽 者偕余: 某姑 至 郁 肆 是遂 盤 生 盛 意, 娘, 餐一 乃 交氽 往 再 見之自 水手體之良 返 等辨 份, 德國之咸碧在客店 價 值六十芬尼。 理。 言 欲 肆 友也。 内 化 只售 理 因任 洪 業務。 原 $\overline{}$ |徳 41. 僱 醇 签酒, 副 Æ 過 工。 彼休息 司羅夫 幣, 毎 辦 馬 理 哮喘 胩 酒 克 本 有 鶋 圳 肆, 余前 内, 無 症, 百芬 余與 欲移居海 難。 此 切食 鳥 常 尼。 至 **₩** μĢ 品, 余與 濱, 者, 人 皆由 自 一吸新鮮 至 鳥 今 願 路 附 合資 輒見余之 汗 近之菜館 空氣余 承 兩 辦。 人 足 週 姑 有 搬 跡。 旋 娘 (喜甚) 於 來。 同 肆 浆 盛 事 N

之中, 视 客 飲 酒 多 少, 亦 陪客 同 伙。 抵 幕 则 有 瞽 者 來, 奏 手 琴 以 助 與。

至 如 歸, 營業 暢 旺。常 存之 ~麥酒, 不 足 供 應, 須 额 外增 加。 但 將 數 目 核 算, 则 收 入不 見其 增, 反見

第八章 海蟹回國遇騙及海上生活之寫眞

八六

其 損駭甚余以爲漏 脹 也乃何飲麥酒一碑以粉筆記諸黑板

障, 由 少之余乃歇業資本略受虧折 顧客自行以粉筆書於黑板上不 隨飲隨記日日比 對數目 尚屬相 符後生意蒸蒸日上, 知酒肆經營乃不適於余者。 料顧客中亦多貪劣之徒彼輩所飲之酒不 事務煩劇途託顧客勷理會計飲酒若干 L. 照實數增加,

且

從

而

减

始

余旣 為第 獲出] 款有三千六百馬克, 育三千! 頭之日。 後又經幾度船行余落地中海之里斯 則余一 八 但 學為 百馬 生事業之轉 克, 船 連 副須 利息 倘 足 機, 供 先 總計可 亦端 氽 有 쌹 充分之預備先在輪船 別之訓 瀬平 得三千八百馬克自思 是矣。 練心。 本 輪船工作至是余之腦海中亦發生 里斯本 爲 服 務,經一 長為水一 汽 船。 余棄帆 定之 手終非良策乃蓄意學 期 (限再入) 船 而入汽船服 航政學 多少 一威 **、粉當以此** 校肄 爲 觸。 船 囊 業。 副冀 裹 儲

第 儿 海魔發奮求學考取海軍 士官回 家見父

之航 **已完全不同水** 獥 岩 浓 帶 力拿 爲 點。 白 则 《水手時》 乃買一 游 如 為薄錫製成亦 余 氽 子餌下 好奇心動乃 學院報名肄業既 **雪侍役皆衣禮服檯** 在 裏北 常到下 稱 手所 身之外衣佩蔴製之頸領絲織之頸帶上插一金色之針扣。 入尼德利嘉餐室 註「失蹤」 啓巨 能耐 等之酒肆所以此 佩之頸領乃以假象牙製成能歷 為航海 那一 人不變中緊銅環一枚以代針扣余又自思自今以 兩字, 上置 觀。 學員為 與余所 手麥酒一 揭 有 至 華麗之裝釘巨書 次余入 L 個人之人格計則 字頭果見有 料 杯且飲且思漸起覺悟之心。余已在同加路支教授私 正 相 尼德利加餐室室以 吻 合。 嗟夫! 力拿 一册用以點綴以圖美 **人不懷與同事分用** 介余天涯: 姓 **衣食御用較諧昔日為水手時常要改** 氏者; 淪落, 復疑 杏仁 已有多年家中 闸 糊著名餐檯之面, 審 有事登岸時, 與背為水手時 往常入 視果見 觀,蓋 八餐室用膳, 航 小 人 字 則 海 巳 蓋以 佩 所佩 人 行, 帶之。 视 名 帶者, 爲 不復 余 鍅 白 頸

良

立

非

布,

爲

軍 死亡 士官。 矣。 衣錦 乃馆 湿 然 鄉以見父母] 自 語 曰: 排 功成 獵, 人皆以 可 待, 勉 爾 旃 身 放, 勉 叉 旃! 烏 思 知 歪 你 此,倘 精 在 酮 人 間, 爲. 之一 且 不 振。 須 乃再 幾 時, 呼 便 取 爲 佳 德 釀 意 志 权, 帝 飲 國 海 至

配然微醺。

學, 教 原不 氽不 甚 亦 師, 於 須 十 甚 知 余 并乞代余嚴守 歲之童 何 Æ 通, 者爲 學院 此 阩 時 究縱个教 五分之一。 又要 内, 復 颠 涉 秘 雛 密教 師 獵文藝爲普 圳 對 多 師 半及 當 師 **余寬恕指點週** 年 嘉余 幾不 H 對 四 余失 分之 志, 通 復 科之不 且 記 ~一余由時 望, 勗余安心 億 *將余革退[^] 詳。 之仇 可 之冥 缺者。 除。 時 敵 水 鐘 相 學, 汆 至 頒 學 見, 調必 亦不 於數 ·識之。岩 不 卽 靈,讀 倾, 設 學, 船 實 書 石分之一, 法將余 天文 埋 足 是 怨 . 使 也。 之也。 學及 人 氽 熊 造 年 小, 質風光 其 就, 已逾 後 駭。 成一 余將 他關 算 術 弱 於 飽學之航 冠, 過 然不 一,科, 者。 去 航 然 之履 解。 海 亭 愚 之各種 余之文字 至 陋 歷, 分 海 無 數 家。 詊 識, 科 時, 獪

潔 海掌上 余 安居校 胼 胍 之跡, 臉 及 _Ł 粗 糙之紋, 亦 漸 裼 消 脱自朝至 之色 漸 王幕苦心攻讀符 所 佩 之頸 算術 逐月縮 一科煞費工 要買較 一夫所幸] 細 兩 同教 手 常 師 滌 家 至

人皆樂於助余稍分余之煩惱。

鈲 何 考 試 之 期已屆院內各教 師 皆衣 醴 服 涖 場 監 考余之 字 跡 雖 經 苦 練, 尚 周 非 常恶 巨 娫

笨不 靈。 擇 粗 扯 之筆 棹, 厚重 如 擊 囚 之 巨 梃。

考 說 旣 业, 氽 猶 日夜 勤 攻 孜 孜 茅 晨 朝 暉 初 吐, 有 農 八入園 灌 溉, 見 余倒 臥茄 田 中。 農 人 松

呼: 喂, 友你 臥 此 地 奚爲? 氽 醒, 大大目 四 顧, 狼 狽 不 知 所答反問之曰: 你灌 田 那? 何 其 也?

農 夫 但 微笑不答。 噫! 余昨 夕坐 田 HH) 觀 書, 因 恪 極 倒 睡於 此, 至 天明 猾 未之覺也。

揭 榜 後, 余考試 及格, 私心 愉 快不 已, 息 兩天以慶祝 之。至 是余歸家之念又熾同教 師 代 余密

查家 #1 消 息。 如 天之福, 知 棒萱· 一佝健存! 兄 亦已投 身航 海, 在: 某軍 艦當 掌旗官余途決 意 暫 用 續 行

忍

耐, 待得 充 海 軍官佐克踐 ~ 誓解, 然後 (返家未) 爲 晚 也。

氽 那 業 後, 白 朝 由 各 航 政 熋。 學 校保薦落 初 次 買 袖 必 口 都 扣 立 對。 波 身 利 Ŀ 斯 初 輪 穿白 船 當三 色官長 一伙之職。 制 服, 船 行 步 行 駛 成碧及 船 m, 眉 的 飛 美 色 舞 洲 志 線。 氣

入不 爾 也。 **绝科** 學 之書 illi 讀之然 其 中 多 有 不 明 瞭 者。

鬼数舊求學考取海軍 利 斯 輪 船 服 務 九 士官回家見父 圆 月, 篴 被 選 人 海 軍 學 校 肄 業, 受 海 軍 軍 事 訓 練, 當義勇

八 九

华。

凡

九〇

遇 戰 事 時 期, 政府用此法將商船航海人員調入海軍練習造成 隊海 軍後備官佐以 備爲 國 服務。

氽入 (義勇隊) 效力 一年將技術 熟習便可一 羅而 爲德意志帝 國 阿海軍軍官矣。

氽 奥 同志某君 乘汽車自咸碧出 發往基爾軍港入義勇隊受訓練余坐汽車之頭 等車 廂, 實 爲

躯 有 .iŁ 生以來之第一次對坐有一人八字之鬚翹然高撇狀嚴肅一望便 謹慎, 言笑不敢苟同志暗指其 人人低 |聲語余日 力拿此公雄偉器宇眞不凡」 知 其為海 軍長官余儕 **余答** 曰: 坐廂 然, 此 中,

貴相也」其人聞言目余者數是。

在 基爾軍港: 中義勇隊日集校場作兵式 操練習慢步跑。 余兩 脛嘗折患處 頻覺微痛。 忽有 人 傳

長官令, **間覓義勇隊** 中力拿 其人余途奉召 入署義勇除之隊長問 余署內有 無成 屬。 氽 **%答無之且** 疑

往 投之署爲警察署岩 然則 余果 犯 何罪 而 見傳 也且行且 想, Ķ 中 愈覺 惆悵 不 寧。

未 幾行 抵 紅屋, 入傅見室 一坐待召: 見。 班長 出, 邀余 入內室。 乃 知 提督 波 地 臣 子爵 欲 見余 也。

余 自 思 在 磬 勢煊 赫之高級長官前, 畢 .it. 當 如 何謹 愼 那? 計 惟 有 噩 <u>才</u>, 不 動, 凝 神 聽 命 而 Ë,

舉 步入室見提督據案高坐兩袖 金線 燒然提督非他人則余在車廂 中所 見蝦鬚兩撇, 頻 頻 目

之, 充 人 後備 然。 之長 也。 軒利 力拿之子。 軍 者 _ ___ 你 然 官 也余乃屏息直立兩臂下 何 也。 則 二 一 你 故 何以至此」 也, 不 通函 你之學費從何得來 「你之乳名爲何」「非 稟告你之父母 功成後返家始命家 我考船 垂緊貼股際靜待命令提督問曰: <u>_</u> 也? 副 武及格, <u>___</u> 我 獵。 知之。 我 歷 欲獲 一 年儲蓄積得三千六百馬克」「是你聽來者耶」 途得被選入海軍義勇隊效勞希冀有好 充 人 非人 海 軍官佐後始束裝返家我不願父母 已失蹤者耶」「大人我 你是誰人之子 」 則 **余答**曰: 成績得 非 獵 其

知 之。 踖 余 從 m 請 永 至 提督 是 聞 曰: 提督 有 大 此 曰: 人, 親 復 \neg 甚 戚, 我 日: 善但 倘 至 我 是 不 你 欲 目 乃 父母 睛右 你之舅父非烈治 愼 毋冀吾之助 知 左旋 我之在 轉不 你, 此 知 作 也。 叉 間 一分細 何 也。 稱呼。 我 爲 必 是 居 待 思 三可: 此 考 間 便 試 赫 得 及 赫之提督安得便稱 喜哉! 格得 余之保護 我有此威靈顯赫之舅父耶? 充 後 備 也。 軍 官後, 氽 爲 ぶ 舅父耶? 敢 始 **介**家 以 舅 父稱 中人 乃踧

我

仍

爲

水手

必待

人

第 九章 海쮳發舊求學考取海軍士官回家見父 之,但

應

"之日:

否**,**

人,

我

斷

不

作

此

過

分之

想

也。

提

督

曰:

__

非 獵,

尙

有

事,

吾欲

吩

附

你

者,

你

之言

多

粗

뫪

文。

你

邭

星

期

至

我

家

兩

次,

我

女將以文藝

課

你

也。

余自

冕

校以

水嘗

自

昶

爲

飽受教

X

育 者, 但 言 部 粗 概, 如 越 百 岩 海· 上之濤聲戰, 場之他 感, 岡 者深感 不 快 也。

文些家 歷, 蹟, 記事文以

氽

在

提

督家中

學

習

中

人着余

將

生

平履

所

過

之冒

險

事

構

成

為

作

文

丽

之練習但從於 前 所 經之不規 則舉 動, 加 破 戒 飲 酒, 燈塔 盜 馬及 因 飢 盜 食之 種 種 齷 齯 事 蹪, 余皆 略

不 提, 因 不 特 贻笑於衆人且, 恐玷 及余末 來之 事 業。

余居 海 軍 Ħ 久, 如 居 家 ---般機匠 學工 一程學數 學及他 術 等 科, 紛 至 沓來, 有 應 接不暇之勢余

至 是 始 有 學 mi 不 、厭之心, Œ 如 農 奴之踏 穀磨日 人不 · 是 其 苦。

日 因 有 兩 艇 幾欲 相 撞, 余 設法避免之咦 余 自恃 2力大不圖向2 一鐵柱直 撞, 腹 被服穿, 幾 分

爲

兩

截, 入 人醫院 作 長 八期 診 治 。 將 痊 愈 矣, 有客 水院 探病, 將李子送來交看 頀 人收 管余飢 巷, 力 乞看 頀 人

給李數: 言。 因 腸 之縫 枚, 収 口 m 談之翌日 處, 食 李後 重 察 者 **逍破裂須將** 來, 將裹 腸之藥帶 裂腸 再 更换, 度 縫 從之長官 (見帶上) 責 附 余 有 爲 嚼 爛之李, 麻 木 亦 仁, 大怒。 且 瞠 向 目. 氽 .恫 結 嚇, 舌, 謂 不 痊 發 敿

後, 將 拘 氽 入 獄治 罪。 召 衞 兵 臥 床前, 以監 视 余不合。 **介**再 食。

幸 袮 IL 嵩 局, 不 加 余以 拘 傘, 亦 無 (若何嚴) 微體。 游時 候寬限, 准 余在 院醫至痊愈爲止。

余受 相 當 訓 練 後, 得充後備軍官授職 海 軍 少尉。 再度 往 見舅 父非. 列治提 督 後, 遂 落程 П

氽 身 穿 海 軍 戎 服, 頭 頂徽章 小 帽, 横 **双緊腰帶声** 兩 ·肩 金総 燦然精 神翼 翼, 向 故 鄉 進 發。

未 幾 抵 地 利 **士登入荷李故** 鄉。 但 見門 娗 如 舊, 依 稀 獪 似 當 年。 · 乃 拾 級而 登, 輝 煌之軍 服, 與靜 寂

之園 庭, 互 相 掩 映。 即 啓, 有 素 未 謀 丽 四之女僕出^ 余 以 名刺 利授之頃之間: | 老父之音, 詢 女 僕 曰: 海

軍

少 一尉 排 獵 力 拿. 事? 我 家 人 無 其 人, 試 請 他 進 內。

氽 入 室, 朗 磬 高 叫 曰: _ 好 早晨爸爸男已克踐 前 言身穿德章 意 志 大皇 帝之 海 軍 戎 裝錦 服文身,

回 家 回, 坐 見 石 你 級 矣。 Ŀ, 彼 若甚 老 於 人驟 賅 者。 聞 俄 氽 語, 而 倉卒 縱 聲 大 間; 哭, 亦 無言 直 趨 可 前 訛, 仰 兩 但 臂以 顫 聲 喚 抱 余 氽 首。 母, 母 老 沿樓 父亦 梯 頻 頻 的 以 的 值 丰 背 下, 定 扰 腈 目, 嗚 视 咽 余

不能成聲。

余 曾 往 何 處, 作 何 事, 種 種 問 話, 幾致 答不 勝答惟 靜 坐室 内, 將 雛 家 後 之航 海 生 活, 及 如 何 得 入

海 軍 級 粉, 壶 最 陳 泚 مبد 回。 老 父 聽 至 入 刷, 悲 馆之 餘, 漸 恢 復 其 智慧。 洋 然 語 氽 母 日: 7 愛 妻, 你 베

之 那? 吾 固 謂 是 兒 斷 不 戽 及 力拿家 世 者。 吾嘗砌 你 毋 事 悲 傷, 菲 獵 終 有 名 就 功 成 返 家 見 你 之 H,

第九章 海贸發奮求學考取海軍士官回家見父

洋 怪 傑

难

此時各人之愛余無異噢一小孩子也。翌日函電紛馳兄弟姉妹伯叔姑嬸舅姨等戚無不逼告之遠近各人皆來視余舉行團闊大會。今吾言果不謬矣」言下以手頻捋其髯頗露愉快之色。

九四

第十章 海魔受德皇知遇擢為龍臣

不稍輟。 名登 武數學天文學機匠學等科 之最高者此後無須再 不 能不讀考試之期將屆, **→ 榜席余顧** 自是之後余尤悉心苦讀倍加奮勉在咸碧美洲航線供船副之職三年預備課程以應 而樂之一時 學 一矣余績 余之預 吐氣 愈攻愈深余倂 《揚眉愉: 在 備 咸碧美洲 工作亦已告 快之情現於顏 力動 航 政夜以繼日京 線 成再入學校稍 執役, **、色蓋深慶** 值 至一千九百十一年依然苦心攻讀 讀書 事 已遂 補習途粒品 苦事也, 到 船長資格的 然 ··場應考卒也E 八荷欲 爭趨 爲航 海 馬 Ŀ 界 到 游, 船 功成, 則又 長 地 孜孜 位.

其 中 人掀落水中因不曉游泳之術途沉沒不復見余乃縱身下水力泅 坐一人顯然不諳駕風帆之術者其人乃一香水商 **你日下午**余慣與同事 數人在組母連 洲之意 爾卑河 人颇饒膽汁, 下 遊泛舟以消 而乏常識。 而得之緊握其人之背從而 遺余等一 忽一 巨 浪迎 日見 頭 小 衝激, 划 葉, 高 將

海寬受德皇知遇擬爲龍臣

第十章

傘 緊抱之奮勇力游, **筧之已得之矣適** 奉 水。 之, 氽 柄, 谹 奮力 余扶之以 送 挣扎, 其 · 入 僅 先 登岸。 浮 負 水 能 共 中 水 擺 人 陡 脱, m, 以 起 然 氽 出 將 而 旋 水 事 繼 渦, 之 面。 態 將 水 丽 已 勢湍 復 抵 上。 趨 碼 不 頭 急, 絕 料 望。 將 時, 氽 氽 氽 共 浮 人又沉 力 兩 旭 E 時, 人 愈轉 湖, 彼 有 卒 下, 然 愈 人 不 下。 俠 復 將 幸 於 見。 **余緊** 氽 此 此, 先 時 在: 纏, 將 其 用 水 手足 溺 人 面 者 知 稍 覺 環 拖 事 全 起。 休 繞 **一失众途** 息, 氽 老 復 身, 下 牽 人 得 出 泅 氽 而 Mi

手 續。 氽 星 不 期 願 後余 他 奉 召 人, 事 馤 當局, 篴 中 此。 將 余 賞 此 給 後接續 救 生 功 牌。 連 拯三 但 須 覓 人, 以 免 目 擊 於 , 溺, 其 誠 事 屬 者 俸 為 齏 運。 争 入。 叉 此 爲 拯 第 領 牌 . 五. 者之 人 必

雕 沙 病 立 身 那? 岸 洛 奚落 稍 碼 膊 水 維 遠 頭, 後, 處, 此 俠 千 好 冰 有 __ 像 横 九 凍 ___ 有 之 人 水 百 浉 燒 . 在 渡 + 紅 也? 水 船。 之 贵 年, M 鐵 溺 那 海 掙 索 扎, 鍋 蘇 人 聖誕 似 職 條, 尚 E 員 之夕余 環 不 力 立 足, 竭 繎 氽 余 而 渚, 侧。 頸。 常 欲 氽 在 奮 立 咸 死 夜 其二 碧 天 力 刻 疾 卸 氣 叄 平? 游, 加 去 冱 外禮, 至 寒, 恭 冷 其 氽 视 不 人 娴 風 處, 聽, 員 刮 緊 以 肶 骨, 事 手 畢, 衣 牽 肌 緊 余背, 託 鹛 因 握 關 欲 回 其 .員 斥 烈。 船 捧之, 腕。 氽 余 較 幸 於 曰: 遲, 天 縱 微 電 光之下見 氣 輪 身 你 患 巴 啓行, 躍 峬 入 經

及 쥧 溺 爛 者 醉, Ŀ 碼 四 肢 頭, 使 僵 無 硬, 剐 知 ij 員, 全 刑 · 失 余 挈 余獨 力 必不 之游 能 歸 登岸 岸 遊, 也。 **411E** 捌 起 員 困 搖 難; 首 惟 · 噗 日: 氣 仮 嚴 __ 寒, 君 誠 凝淡 則可 哉」 怕 耳。 使 氽 關 不 員 在 助 此 Ĵ 間 奎 者, 氽

恐君 亦遭溺 斃, 則 同 稲 於 譃 耳。 但 一君之勇 M 躯 世 亦 無 其 兀 也。

余與 溺 者二 人一 同 被 舁 人室。 一覆以氈 褥, 飲以 酒精, 末. 幾 余體 سنا 力 恢 復, 步 履 如 常。 被 救 者 乃

水 兵名丕亞 臣, 不 곗 亦 市 然 復 甦, 足能繼續 飲 鸿 矣。

自

此

事

弊

揚

報紙

對余力

事

游

嘉

氽

見

又不

以領

功

所

謂

不

英

|國 物後咸碧如 揚儿 元義勇為, 屑勞及證人, 牌,

矜 不 伐, 尤爲 難 船 可 貴。 對 於舊 例要舉證 人 飾, 與 論 多不 滿之餅, 由 是辩論 紛 起。 普魯士 皇 太 子 揶

加 利 得 常 備 聞 軍 洪 役否? 事, ·慕余之為· 氽 答極 願 人, 之,但 欲 見之後 恐 年事 未 過 幾, 長 余参加 耳。 太子 後備 答調 軍官全年 無 妨, 且 屬 余 大 操。 不 須 濄 奉 命召 甗 也。 見太子 千 九 問 十 氽 欲叄

百

氽 政 府 朋 令: ب 子 僻 カ 拿 着 卽 調 入 海 亚 加 入常 備 軍 役 服 務、 此 令。

氽 奉 令 **後又** 須 重 新苦學 矣。 凡 海 軍 學生要 學三 , 年 华 始 能 赤 業 者, 余 於 艇 月 之內, 便 要 速 成

徳 皇 威 廉 第二聞 軒 利 太子 道 余 事, 亦 大加 讚 賞。 、余之學 費 亦 由 德 皇支 給; 则 皇之重 視 氽 也, 可 知。 倘

第十章 海쮳受德皇知過擢爲龍臣

氽

怪 傑

趣 業上 一之成 績 不佳, 寧 非 虛 負 (皇恩) 而 失力拿 之體 面 那? 此 氽 生學 **丁業之終點**, 安敢 不 勉。

九

八

種 有 旋 氽 螺 在 校 百 先 習 五 十件, 步 兵 科機 學者 不 學 魚 獨 要 雷 熟記 科。 魚雷 各 部之名! 科 有 目, 干 餘 且 難 稔 認各 題, 學員 物之位 要 置, 熟習之魚 歪 能 裝 拆 雷 自 如 共 4116 有 庸 四 别 種, 入. 毎

幫 助 爲 ık. 余 自 審 恐 陋 不 滅 於 騎背, 深 恐不 船 卒 學, 丽 成 績 又不 甚 佳, 中 心 常惴 惴。

聊 道 樂 教 觀。 官 氽 中 生 有 性 少 尉名· 本 不 好讀, 波威 但 馬 對於 者, 父為 |丹 意大利 地 之講 文學講 義, 則 又深嗜之雖 席, 在 校中 擔任 學 理 高 丹 深多 土地 不 科, 明 常 瞭, 對 然 海 覺 軍 其 學 中 生 别 演. 有 講

樂 處。 郁 於講 盖 書 義 4 中 有 盛 鰰 道 道 姑 妨 、娘之為· 娘 必特 人, 醴 土 或 渚, 在. 想 書 必 中 才 得 貌 閱 絕 其監 世, 與 、余夢 蹟。 匝 憶 寐 儿 不 忘之仙 年 前 在 尼 姬 同 柯 <u>---</u> 流 船 人。 為 役 講 時, 席 嘗 授 課

經 時, 林 木 靑 葱 之海 島。 **余疑** 爲 海 ._E 仙 山, 必 有 仙 姬 居 焉。 後 在 西 沙 船 時, 亦常 夢 比 仙 姬 下 凡, 侍 聽 船 廚 低 駛

咏 我 心 如 蜂 築し 曲, 氽 亦 高 歌 以 和 之。 |自是以 還, 則 冥 思 么 想, 似 常 見 仙 姬 影 子, 活 現 於 服 簾,

深 盼 仙 姬 能 獣佑 氽 也。 仙 姬背 管佑 險爲夷· 矣。 何 獨不 能佑 余俾余之學業早 獲 泷

功 那?

校 着 教 官 將 氽 余 亦 旣 提 抱 酷 愛丹 削 錄 極 用, 佳 地, 及 有 EII **象蓋** 必 優 達 光 權, 新 醴 俾 上 此 姑 氽 可 娘事 觇 Æ. 軍 氽 蹟。 艦 心 得 理 較 之 特 長 |波 鉠 人之 陷, 教 席 而 服 造 個 務。 成 人 氽 **余奉介落普魯臣艦** 對 自 氽 信之心。 加 然生 氽 美 考 威, 試 则 供 竟 其 蓰 子 職。 及 波 在 格, 少 艦 尉 德 無 皇 事, 及 則 F

製

帆

船

模

塑,以以

資

消

造。

脫 林 被 中。 然, 搡 艘, 卸, 細 旋 持 氽 立。 名漢 叠, 氽 某 摺 往 槌 願 付 回 夜 置 航 工 而 挪 憶髮為水 余偕 皮 落 作 樂之余今欲 海 饕 漢 者, 者。 用 友 中, 那, 停 君 具 無乃 人在 泊 奺 衣 店, 穿 港 手 物 買 中敛 時報, 咸碧餐 水 病 水 則 重 丰 手 癡? 登 隨 當 服 身 套 僱 帆 L__ 袴 装。 帶 氽 船, 室 夕陽 منس 冰手。 坐談。 抵 之。 堅 再 度水 塢 西墜, 在 内 執 余友 余途 衫 氽 街 曰: F Ŀ 手 幕 **...**, 車。 白 生活, 色蒼 喚 否, 涁 友 船 御 馬 我 地 然之際, 繕 第欲 者 籃 車 君 東 以為 心余笑 年 緣 韶 之 事 書 輛, 再 外 何 如? 坐船 颇 吩 爲 調 衣 通, 高, 附 水 之曰: 想 御 將 手 ___ 面 ۰... 友答 橫 氈 幾日 持以 亦 者 未 驅 ۰۰, 上,同 余今 深 被 謁 耳, 車 曰: 於 往 **....**, 船 請 -吾未 世 船 及 長。 君 事 日 友繕 助 横 粉 塢。 手 小 提琴漫 者, 氽 我 聞 帽 渡 見狀 領 海 在 也。 鞋 就 車 證 櫗 交 港, <u>__</u> 之技 奏, 余, 頗 等 適 內 見 静 物。 駭 氽 友 其 港 詫, 將 漀 先 滅 有 師, 內 環 將 嗚 軍 諸 帆 復 帆 胖 裝 賜 檣 氈 懐 船 想

怪 傑

燃 氽 以 兩 者。生 何 之, 勿 表 篇: 御 服 作 余 至 者? 者 問 於 輕 聽 非 遗 余 生之舉 至 此。 立 將 曰: -心 此, 往 余遂 始 投 投 君 也。 海 游 登 略 點 余 僞 渚。 車 自 以 其 謂 殺, 而 時, 穢 首, 政 御 恐 得 物 但 者 府 人 非 塗 猶 有 叉 認 穿 曰: 汚 疑 秘 海 識 信 兩 密 你 軍 ___ 手, 麥 任 我 廬 戎 装 行 半。 務, 不 111 似。 步 余 命 欲 耶?者 肥 復 余 見 那? L__ 余 作 其 辦 此 <u>__</u> 普 將 理, 不 窘 氽 **祥之** 日 提 氽 :甚, 日: 蘕 水 話 倉 ---1 帶 事。 手 . 頗 卒 然。 姿 返 長, 但 H 態, 酒 又 君 御 幾 店 甚 者 舉 有 無 : 動 中。 迫 辭 何 日: Ŀ 害 粗 船。 眞, 以 <u>~</u>i 答之。 率, 車 且 爽, 然 自 探 執 不 則 囊 轀 誓 妨 Œ 君 出 時, 絕 间 思 部 烟 我 瞉 尙 不 將 桿 說 頻 言 法 服 頻 之,慎 劃 誸 裝 向 以 燐 其 回 更 ·片 欺 换, 顧, 解 勿 勸 人 釋, 以 輕

似 曰: 默 不 樂, 但 然 否, 氽 自 登 思 不 明 艙 敵 曰: H 面, 始 強 高 菲 氽 開 磬 獵, 開 喚船 工 你昔 I. 也。 氽 ___ 副, 躯 此 H 呈 之 步 語 出 愚 至 惟 船 H. 船 老 東 廚, 於 證 笨, 航 亦 見 書。 猶 庖 海, 船 是 并 人 副 立 耳。 極 略 其 深 問 中, 資 數 格 體 語, 胙 者, 则 始敢 丽 絕 髮 不 客氣, 赤。 對 官 見 長 屬 小 言 氽 艺。 齑 立 船 洗 刻 滌 副 開 杯 睜 始 碟, I 目 作。 氽 视 竚 余, 余 立 蹙 應 Z 觀 然

捲

舌

作

吐

涎

狱,

以

視

水

手

態

度

能

否

迫

復

衲

手

分

插

袋

中,

慢

步

登

水 手 宿 舍 中, 有 兩 人同 坐 箱 丽, 燃 管 力 吸, 蓋 在 此 泉懶, 與 一余背日之 いいが 相 同。 氽 欲 弒 彼 等 之

矣。 曰: 眼 衣 然 耶? 婦。 力,乃乃 否。 船停泊 步行 |軒 氽 此 曰: 曰: 歪 删, 共 — 然, 我 前。 邭 已娶矣。 解開隨 夕必 你 中 何以 有 有晚饍送 知之? 人名 我妻 前 |軒 **軒** 曰: · 冰 以 已三易 者, 問 饗 心心。 余 吾 我 洪 曰: 余 曰: 也。 夫, 觏 __ 一言 你 你 未逢一佳 何 **何**名? 頭 髮盤 能, 否我 適 潔, 船 耦, 答 所以 副 至今 曰; 入 __ - 始得之矣; 催 知之 |非 促 獵。 心」又曰 曰: |軒: 坐 洪 日 此 歡 也。 吾度 喜 奚 **___** 你娶矣 可 爲? 速 你 知。 出 隱 我 平? 外 妻一 居 巴 余 人

|花

立

亦

應將

行

李

同

批

外工

作

Щ.

古

嘗

言

明

日

始

開

工

爲 長 詢 曰: 個 余浮 曰: 速 H 適 之能 海 召 船 船 之來。 幾 長方 在 時 寄 手 矣余答以 者。 由 碇 俄侍 岸 期 余 内, Ŀ 無 役 歸 明 + 入 日 . 暇 來, 五 間 開 補 呼 氽 I, 帆, 年。 船 之要求, 船 曰: 副 然 一花 巴 長 經 僱 曰: 立士 出 得工 亦 表 海, 爾 人否船 識 速往! 則 示 補 同 補 帆工 見船 意。 縫之事甚忙 副 一作否」余對日 長。 答 曰: **余**謁 己 心。 僱 船 語 長, 曰: 得 循 畢, ----一人但可 是我 上下 例行 醴 腉 平 其 問 人 氽 日 安船 頗 所 騎 回, 擅 長亦 矜。 似 長 深 渚。 答 船 信 禮。 余 船 長

問 日: ___ 至 是 此 氽 復 有 手 得 琴 否? 飲 荳 羹, L__ 答 手 日: 破 製之耳 |軒 有 碗 一余 個, 日: 俯 「軒君請你漫奏 伏檯傍。 晚 膳 旣 畢, 復臥 曲我將買麥酒 板 床 L, 颠 同 事 箱以饗君也 開 始 傾 談。

绑 海쮳受德皇知遇摧爲龍臣

斗 覘 則 但 軒 瘢 光 適 色。 滿 細 此 椰 滿 有 有 察婦 琴韻 天, 簽 可 毛 丽, 搟 갩. 沾 知 筆 髮鬚蓬蓬 之琴韻 人情態, 名焉, 酒之小 彼 嗚嗚悠洋悅 桶之 枝, 雏 及 一愛情矣。 勢岩 颜色 尤覺清 則又不 憴 如 亂 船 1斷岩績, 少許, 耳。 耿 族。 像 |軒 婦 兩科 仰 至 三船傍乃出 視壁上 軒 旦: 可 固鍾 類 言之甚。 聽。 畫工 似 是一賢婦 情 此 非 時·計, 所 所用 一氣呵 於 惟 軒 資買 謂 情人眼 者。 爲六點二十分軒 海 者, 人也, 成者; 今見婦臂上 麥酒 Ŀ 手 人之生活, 捧一盅, 洞達世務無事 內雖 大約 一箱各舉杯暢飲。 醜 繪畫 中 婦亦 綸 貯 亦 之浣 食 卽 膊, 有 清作 一物, 松脂 水 物。 不 搟 手 衣 ·躬親力 之生 油灼層 形 食其 西 婦 時 施, 似 姗 驕 陽已斜反 人心, 半以一 活心。 何怪 姗 為是真 作 下 臨格局 畫 搟 痛, 誇賢 半分 婦 金不 矢以貫之心之中 不 照 能 其 贈 似 水 畏 忍受故 煽 各 亦 而; 紅 Ñ。 獦 也。 不 爐 入夜星 一一一一一 漾 恶, 火者 作 也。 痘 但 鈒

也, 對 翌晨 氽 頗 能 余開始 忍受且 做 深 I, 自斂 與 船 抑。 副 澌 不 幕神 甚 相 之婦 得。 船 副 復 以余傲慢以 來琴韻 復 嗚 嗚悅 投 訴 於 耳。 船 長。 船 長似 不 欲 失 老 練 海 員

長 今夜 至 到酒店食餐與吾等相 第三 日, **汆**友 船 東 到 船, 晤 託 放邀 也。 余登 船東發東請船 岸。 余靜 中 長赴 語船 筵船 東 日: 点長欣然 君 今夜 恋 臨。 (詩勿他 往用君名 義, 詩船

是 夜 氽 近 裝 冠 帶, 戎 服 燁 然, 與 船 東 船 長 兩 人, 聯 袂 入 大西 洋 酒 店之官 廳。 題 H 陳 設 놲 麗, 燈 ·炬

尉 俎 煌。 力 傘 船 子爵。 長 县 坐市 入此 定, 地。 許文 似 有 頻 慚 頻 色。 目 由 視 船 余 東 丽, 居 繼 中 又俯 介 紹, 首 兩 客 注 視 耳 地 道 姓 下, 名; 拿 酒 爲 杯 Æ |漢 手, 挪 船 左 右 船 長 旋 |許 轉 之。 文, 察 爲 其 狀, 海 岩 軍 甚 E

嘗 見 人 庾 氽 貌 酷 似 者。 有 頃 氽 託 故雕 座 外 出。 船 長 間 船 東 曰: 此 君 乃 子 僻 耶? 船

東然之。 船 長 曰: 彼 貌 絕 似 吾 船 上 水 手, 酷 類學 生之 兒。 則 君 亦 未 **肾見** 人 貌之 相 似, 至 於 此 者。

我 適 门间 幾 欲 脫 口 言 其 事 矣。 船 埬 曰: \neg 君 殊不 應 說 此 話, 恐 遭 不 敬 之罪 也。 **L__** 未 幾余 返 身 入 廳, 梨

杯 復 飲。 乃 問 船 長 曰: [3] 下 能 認 識 我 否? <u>__</u> 船 長 哪 曘 曰: ___ 然 但 . Щ. 欲 言 illi 叉 11 者 再。 氽 復

問 曰: 之 曰: 誠 然, 君 捌 浜 下 眞 不 不 能 認 能 認 氽 識 也。 我 歪 耶? 是 **__** 氽 船 見 長 彼 曰: $\dot{}$ 口 唇 翖 爺, 躍 吾果 羅 欲 動, 曾 Mi 與 叉不 君 雁 敢 īnī 發諸 平? 岩 然 口。 俯 則 吾 思 有 誠 頃, 不 始 能 徐 記 徐 億。 答 __ 氽 曰:

舒 爺, 君貌 艮 善, 氽 與 君 似 曾 相 融 者。 然 果 於 何 處 見 君 也? 語 時, 屹 然 坐 椅 Ŀ, 雙足 踏 腳 架 不 稍 移。

氽 曰: 子 未 停 於 船 Ŀ 見 氽 那? 船 長 婴 然 旭 躍 日一老友 老友君 则 花 立 士 耶? 船 東急 北 之 曰: 船

長! 船 長1 請 班 亂 道。 船 長 辿 說 得 # 得 罪 兩 麂。 語 訥 幾 家 可 聞。 余 笑 曰: 然, 我 gp 花 兀 士 也。 我 欲 邆

第十章 海冤受德皇知遇擢爲

帆 船, 重賞昔日 水手之滋味耳。 船長 百: 妙 哉! 妙哉然則吾將執鞭以 随君 蹬

余途將余之家世 及 如 《何出身航》 海,以 至 現 在 縞 海 軍 上尉之故 事, 從 顚 至 末納 也。 說 遍。

船

長聰

至 入神不 一覺默然 下 掬 同 情之灰 也。 旣 mi. 曰: _ 僻 爺, 請 思 心之亦難怪 余 之副 手, 彼固 嘗 言謂 君 乃

驞 矜 者 也。

配然 大醉, 老船 自謂 長 旣 今失一 表同 情於 广大之理帆匠, 余途堅邀余同往聖保羅環遊 中心殊覺遺憾。 繼又喃喃 **偏途次各吐生平** 肾語: 吾之補 一浮海事蹟。 帆 匠, 一 船 長已 變而 飲 爲 至

子 餌 矣! 船 上人 將誰 信 / 作

第十一 章 海魔在 南 非 洲駐 防及 與 仙 姬 訂 婚

余至 是奉德皇命調落斑豹服務前篇已嘗言之時斑豹奉派在南非洲 徳屬金馬金 倫奉島駐防。

氽 足跡 市着 甲板, 中心悠 然動 遐思。 回憶當年 到 此 艦乞食見逐於 艦上 人。此 惴 此 景, 倘 活 淵

於腦

海

中今之戏裝佩劍金縫燦然與昔之鵠。 **院有非常** 面 知為者。形, 们 匐 船 · 餘年前余乘 傍者, 同 是一 力拿 耳 間之一島見島

世事之離

奇倘

情

所

能

預

回

憶

+

尼柯比

船經

此

1

花木葱翳白 屋 三五綠窗台 紅 **瓦**點 綴於林菁草密 中余途 謂 是 間 有 仙 姬 居 焉自是以還夢寐 **燃**縈迴, 成

積年之幻 想不 過今日 遨遊此 為於無言 意 中竟與 伽 姬邂逅, 締 亚 一世之姻的 綠, 十年大夢 竟能 實 現,不 亦

奇乎!

岸。 奥 班豹 同 艦長, 僚某 君, 雅 秘密 不欲 艦上官佐入 將 銷 枝 偸 **漁渡途泛巨艇** 内 地 游 獵, 認 一僱黑人十數就院為危及生命, 殊屬無 対同 力 掉, 益。 沿 文果河 下嚴 諭, 逆流 不 進 攜 上 腴。 帶 河 鎗 流湍 枝 登

第十一 海覺在南非洲駐防及與仙姬 訂

傑

等屢欲 不 急, 易 兩 命中; 岸 絕 嘗武 卽 壁 中 峭 之卒不 - 矣得之亦 削, 長 松數 敢 十,倒 沾 殊 難。 唇。 又 猴 挂 被 射 壁 製傷 上。 猴 子 行 後, 數 十 號 ·頭, 八 泣 及 小 時始 如 海 鷹 小 孩聲 海 抵 文當。 驚等 香 悲惋剝 巨 獵 得 鳥多 鱷 多隻土人 皮 魚 後 则 頭。 不 嗒 鱩 魚 食 像 入 猴 大 形, 肉, 水 體 視 繭 捴 同 速, 珍饈。 縮 鎗 聚之 如 松 余

土 入 見余等至深表 教迎說 破 碎不完之英 語,大 呼: 「先生先 生射, 象射 象 之聲不 此。

鼠。

之, 見 無 氽 有不 等, 余偕 刨 斃之 紛 同 紛 事 巴來 理。 逃人 爾 附 知 近 君, 事 質與 隨土 英園 理 入 想 開始 避 選 菜園 多不 射 象兩人皆不 相 **体泉性靈覺似** 為一 黑人 八產業中植世 識 獵 **繁之法以** 預 知 芭蕉葱龍 有 人環 為 蠢蠢 伺 深密。 III 圖之是日巨 巨 物, 余等各帶嚮 走 動 不 象 鬉, 導 追 成 二 人, 羣, 而 射

急, 入 旋又寂 蕉 林 中。 然似 但 |開嚮導| 歸 絶望 低 者未幾又 聲 切 部日: 聞 _ 先 疊呼 生, 先 有 級有 生, · 視之象在: 象之聲, 余又力 此 也。 睜 余舉 兩 頭 目, 左右 環 顧, 審 不 見一 视, 不 象嚮導 知 象 在 愈 何 所; 呼 愈 只

見 灰 **从色之物像** 磚 牆 角隱約於 从綠葉之 間。 俄 而 林葉亂 動, 則 象潛伏 其 穿 林 逃遁余急 趨 前

洪 身上 要害之點描 進 त्ता 射擊之象行走 亦 速, 余追之不及**卒被逃脱**。 後至 蟻 III, 卽 非洲之蟻

窠 氽 攀 登 其 頗, 倂 瞰 林 內 下 視 各 物, 較 爲 阴 馴。

滩, 傷 過。 樹 劊 象 餘 平, 象機 後。 然一 左右 余 至一處見象蹲伏 初 之距余立處不 聲, 伸 以 但 爲 縮 見 盤 有 巨象環 鸵鳥, 旋, 或 £ 幾 一遠余幾被以 或下。 失聲 地 走一 下, 俄見 欲 巨牙深 匝, 負 呼。 掀 痛 細察之則又 悲鳴。 埋土 倒蟻 巨象 未幾吼 中。再 野下。 奔 出, 發數槍 驚 非 直 悸之 、駝鳥, 聲 至 **学大作響徹園** 余 餘已不 墼 站立 乃巨 其首, 象數 蟻 L始 助 助 地 知象逃 邱之前, 林, 頭, 被擊之象 在 何所。 寂 數象繼之余舉 林 內 然。 **八摘芭蕉高**兹 幸黑人目 向 萷 狂. 光 鎗 抬 衝, 凊 越 向 其 蟻 象 醒, 幹, 緊 幾 邱 頭 描 與 III

需 造 獲 成文字對德國 金馬倫 一而佐渣性喜維 **酋長名巴林佐渣為非洲** 人尤為嘆賞有祖宗遺下之龍 新深慕 近代文化之 西 南 各部 值 椅 物, 長 常 中之最開 座, 欲 設法 雕 刻奇 轍 通 巧送與德國問 老常常時遊 入其 國 中又仿製 客之到 博 物 金馬倫 院 種 陳 字母將 列。 者, 殊不

易

威 風。 **《粒臨佐渣率》** 4 余等 羊 騾 乘汽車 馬 等 戵, 臣下 曲 充塞 梅 出 岸 道傍以 迎。 出 有 發, 兩 經 炫其 僕抬 長途 本富佐 淮河 一肩與, 直抵 内 狀似船 地入 頭頂鐵盔腰懸長劍身穿 佐渣 上之吊床。 轄境市 下車, **酋長獨** 坐其 問題鼓 紅 色贴 中岸 **连逢響做** 身 然 窄 自 大以, 衣, 胸前佩德 四 逞 野, 報告 王 者

燻黑佐渣謂6 之名 除 鼻 示 此 所 貴品王在殿內酌余等以椰 贈之寶 等殘殺之戰 之貧嚴。 係 章, 祖宗仇 王導客入內參觀其宮室殿用 腳 利品 下 兩脛裸露皮屬黑滑有光余等视狀駭異王默察余等 外無 人之頭舉以示客以誇耀共武勇又 可觀 酒, **忧之物有歐洲** 味 甘 而 香醇。 **茅茨蓋頂四** 式之牛 भार 陳大象牙一用: 盅蓋 週圍以 個, 泥 牆。 蓋 殿 頂 面有驚色? 仇 刻 内 陳燭 人之齒以 伏雌親, 艘 甚 盆洋洋自 多皆經 爲獨 環飾之全殿, 喜以 用

Ė 數 + 緣 排,皆 梯 殿 前 直 上鼓傍有一 荷戈負 植大樹 角桓 一株幹 桓突進。 座王坐其上持 中通置梯其四 各循 直之軌道: 槌 間。 學鼓其 樹 幹置 曲折盤 聲 一路鼓惟工 螳螳然忽見四 旋, 作戰爭 王始能 門大啓有黑色武 舞戈盾衝擊其聲 樂之蓋卽酋長發號施: · 鏗鏗然忧 士約三千人分 令之所· 如 心。 置

身於古戰場中洵巨觀也。

先 繞 男子 戰 征 之舞 Mi 跳, 男子 既 业, 又繞婦人而跳循環往 又 作 擲 戈競賽之戲皆 · 復歡呼之聲響歇雲霄王至是以椰酒分饗百姓衆皆大, 百 發百 中,嫻 熟異 常俄 又有 婦 人一 羣, 入內作 跳 舞。 婦 入

喜。

以 外 資粒 境, 不 可 無 物以 娛 客乃 作獵野 牛之戲 攜客往觀之。非洲 曠野之地, 草菁林 密

只 望 供 11E 遊戲, 際。 野 一件匿居 故擇枯 黄零落之 荜 叢 中草高 草 叢, 七八 使 人馬 尺, 獲者 不 致 深 有埋 入 其 沒之險曠野之中先立, 刪, 迷 失 方向, 死於草叢 中 武 、土土二人 者,常 有之。 荷 此 牛 次 皮 盤 巨 野 盾,

矗 立 以待。 復 有武 士數 隊, 分入 草叢 中鳴 鑼 舉火以 逐 平, ·騙之出 赚野, 至 武 土立立 一候之地。 羣 牛 奔 至 草

叢 目 外 邊, 見武 昶, 士 露凶 伺 伏 光狀殊可: 於此, 皆 ネ 惭i。 敢 跑出。 未幾 化牛膽 則 伸角 矯尾, 怯, 轉 突走武 身 奔 回 士前, 草叢 開始攻擊。 中, 各自 逃 斑 去。 士 惟 遊伏 牡牛 地 则 面, 屹 以 立 皮 不 肯 盾 覆 行,

怒 4 踏 盾 面 īm 過, 则 伏 地之 利 矛齊 起, 横 、竪牛前。 牛不 館 進分 待 奮鬭, 则 利 矛着腹。 逐返身 思 逃, 濕人

齊 由 地 淵 趣, 各 挺 利 矛 直 鑚 牛 後。 牛 至是 進 退 維 谷, 雖 扎, 丽 ÚL 已涔涔下 矣。 然 牛力 大, 利 矛 扭

折 數 枝, 合多 人之 力, 始克 將 4 掀 倒 地 面。 至 一是攀 以 利 矛 集牛 腹, 牛遂臥 地寂 然, 不 復 船 作 惡 矣。

Ŀ 帝之像, 佐渣 轄 土人 境 遊闊, 解 以 人民 不 對宗 能。 後 來宣 教多 傳 所 結 討 果, 論。 亦 削 無 德 良 國 好 邓 教 成 績。 教 未 士 継 嘗 天 至 主 其 教 地, 宣 教 1: 傳 復 新 來, 教 福 教 现。 歷 新 嘗 教 令 . 教 土 士所 人繪

經 之 地。 宣 傅 之 法, 不 談教 理, 只 重 外 觀。 答用 水 雕 成 精 緻偶 像, 以 小鏡 環 飾 之置於 高 處 中 坐 者 爲 聖

Ř 海寬在南非洲駐訪及與仙姬 訂 婚

<u>O</u>,

以耶蘇不可 之容貌 基督 骬. 瑪麗, 牧師 亦 深抱懷疑嘗問上 為標準而所造又多為黑人以是 被華麗之袈裟俯跪像前。 手 到美洲 抱 哪 蘇, 傳佈 坐其 福音, 右 帝為 者為東方三 諸 如 白 此 人抑 土人見之皆 類 76爲黑人佐渣之章 問題余 一賢人土人深 知上 二一解答之。 帝 曰: 一此 必為 、喜此像) **涇黑人也**。 意以爲上帝斷非白 眞 Ŀ 帝 因 又問 三賢 也, 뤭 耶蘇 Ħ 人之中有一人乃黑 所見皆偽者 何 人蓋上 時降 性生美洲! 帝造 耳。 佐渣 人常 面之國、 何時 發 以 本 自己 現, 主 人 何 搼 也。

拉士堡 身輕輕 信, 旋 復 酌 發 以 等巨艦 香 轉 駐 響彈 移, 金馬倫時有德國戰艦 榕 之 鮘 **發** 數 酒, 果 般。 掠 账 甘 樂, 山 森震山 巅 地各部黑人 M 香 而 過, 醇, 谷, 衆 中 山頂之石, 智相 皆 除作環遊 **| 酋長皆應召** 大喜。 顧失 色。 去 問 世 其 來艦 界之行中途 炮 角, 彈 一些觀视一 應 能 沙 越金 飛 馬倫 寄泊於此有 揚。 巨炮赫 衆 酋 Ш 赫皆 長视 巓 平? 嘆以 皇帝 狀 氽 **答**曰: 皆 爲 號, 瞠 奇有 强 目 \neg 能。 路 咋 兩 舌, 拔王 彼輩 相 號, 顧 失 初 司 色。 不 帝 炮

言, 謂 此 皆 洲 英國 有 旅 行 戰 艦, 商 暫借 人, 常 與 結 德 隊 聯 人 者 摮 耳。 遍. 未 歷 艠 内 班 地, 以 豹 鼓 素 命 吹 貨 回 國, 物 廖 爲 碇 職 北 費。 英 行, 國 中 途 人 經 利 用 白 燕 此 雅, 嫯 島, 在 將 内 停 地 泊 播 佛 散 地 流

思 蒼 台 溫 識。 得黎 天, 遠 曰: 觸 互 起 眺, 力拿 島以 相 見天 削 情, 郿 際 此 心兒 映。 購 汉見白 則 有 伙 突突欲 你 食。 夢寐 黑點, 島 屋 Ŀ 縈迴, 跳。 参 孤 氣 間, 懸 俠 + 溫 毎 餘 紅 海 年 中。和, 飯 瓦 不 萷 絲 持 歐 銳 忘之 故 窗, 人 細 有 事, 隱 仙 望, 尚 約 病 島 能 於 乃 者, 也。 深印 林 常 青草 葱龍 仙 至 腦 姬 此 卽 海 宓 作 小 在 中。 島, 長 中。 是 島 氽 期 椰 乍觀 休 樹 間 _Ŀ 景 養。 矣。 歷 你 物, 此 氽 歷 將 是 依 成 地, 行, 日 何 稀 彷 術 緣 獪 狒 適 葉 似 在 以 如 見之? 隨 當 獲 艦 燕 風 年。 中 當 蕩 雖 氽 鬜 然, 乃 漾, 值, 來, 似 沉 你 郥 高 吟 碧 立. 特 曾 望 自 相 海

思 呆 洗 不 臺 榭,欲 狐 愧 廁 益。 腄, 所 爲 四 何 仙 週 船 滌 不 環 子 將 豬 之居。 以竹 登岸 泊 色 之 岸, 籬, 幾 伽 小 遊 不 厮 子 鳥 以 匿 語 ·自 耳。 居 訪 人嘗 花 知。 .香, 其 是 猛 間, 是 居。 然 呼 **芙蓉** 鷩 間 你 余 是 别 醒, 爲 其 有 張 豕。 你 天 H 目 面, 胡 四 楊 地, 猶 柳 顧, 億 思 洵 芝那? 亂 其 蓬 世 外之 腰, 山 想, 心 鬆 仙 卑 桃 賤岩 似 境, 鰰 春 源 卽 惝 是安能 雲, 怳 也。 在 氽 不 眼 目 續 寧, 如 前。 將 秋 思 但 望 見 水, 船 曰: 仙 是不 Ŀ 曲 姬 __ 力拿, 事 徑 福 提 易 蜿 你 削 輕 蜒, 哉! 此 出 辦 椰 地 妥。 陰 風 沉 丽 同 見 景 夾 沉 僚 幽· 道, 你 以 問 者。 絕, 園 思, 余 徒 閣 誠 懵

何故忽迫若是余含糊以應。

经 後, 余隻身 登 岸, 踽 踽 獨 行。 白晨 至 暮, 遨 遊 島 L. 地 不 甚 廣, 但 山]1] 阴 媚, 田 土 沃 腴。 奇 花 異 卉, 隨

第十一章 海冤在南非洲駐防及與仙姬訂婚

有 之, 可 爲 花 島。 山 谷 中 黨 風 習 習, 清 香 縷, 沁 入 ij, 脾。 余 自 覺 精 萷 麻 醉, 深 入催 眠 Z 境。

呆立 自思 曰:稱 |力 拿, 仙 子 匿居 花 叢 中, 亦 欲 出 見 你 面。 你 第 碌 碌 無 船 之 水 手 耳, 今雖 僥 倖 得 爲

官, 未 必 便 ·能 邀 ·姬 靑 .ኲ。 仙 :姬 不 下 嫁 凡 夫。 你 休 生 妄 想。

僧。手 帶 學 族, 得 法 頭 來 賓 宜 巾, 者, 緩急 濟 暇 思 兩 臉 H 濟, 潮 有度, 常 最 澎 盛 近 練 極 湃,仙 習之弄 縦 爲 IE 容不 熱 時, 如 餐 午夜 日 至 迫, 所 能 災, 手 餘 江 能 法 .略 興 濤。 是夜 **介觀** 帶 娴 未 闌, 褐 熟。 者 色, 余 同 汳 可 入 爲 事 船, 無 神。 水 推 心 余全 事 手 氽 花 點 時, 乔 憔 身 染。 常 悴, 法 装 余間 精神 徇 以 扮, 同 娛 事 嘉 遊 維 爲 之不 之詩, 賓。 妙 僧 維 言, 振。 省, 弄 弄 種 鰰 術 術 法 入 術,夜 情 時 於 動 摮 態 艦 氽 衆之 十 作, 度宜 Ŀ 活 設 餘 ,前。 筵款 現 嚴 年 余是 E, 前 東 帶 隨 待 夕被 澳洲 方 神秘 西 作 班 袈裟, 色 遊 法 一牙 遊 僧 皇

立 浆 《賓之前》 引 動 各 方 注 意,方 萬 目 睽 睽, 集余 _ 人。

枝, 使 人 氽 啓, 握 連 其 續 兩 表 端, 河 横 數 舉之 法, 皆 約 能 室。 與 手 製樂 眉 隨 齊, 心 氽 願, 翁兩髮 取指 操 縱 環 自 如, 然臂挽 隻, 博 得 竿 掌 彈 彪 妙齡 不 去, 少。 後 賏 女子, 環能 演 穿入 朋 至 降皓 投 竹 環 竿之 幽, -E 杏臉 华 L. 法, 氽 腮, 取 JF. 身材 待 知 施 竹 修 術, 竿 规 忽

乍

有

兩客攜

手入

老

幡

桃

繼

又

軍

紹 不 你 心 合 元 首 在 旌 與 足 度, 矣。 是 搖 少 時始表演之乞衆賓見諒也」 行 女相 間放 動娛娜 搖, 助 不 見, 手 崻 能 來訪 自主。 生姿, 點首為醴余畏羞狀忸怩頗不 乃向 衆賓宣 你 姗 兩 目釘 姗至 也。 <u>__</u> 稱曰: 視女郎 一余傍, 旋 韶 觀余弄: 助 言能 大 身上, 手 法 曰: 法秋波流 一坐皆大笑余人 師· 前 如 磁之吸鐵, 調 自安。 數 此 術 法 150貴不輕 任余演之至佳元 份, 不得分離。 泛笑輕顰余至是覺 室穿回 示 八人今暫日 余自思 至 海 此 軍 術 · 戎服, 立 且 則 曰: 死所臂頭 頗 保 -力拿 留, 覺生 返客廳 待他 疏 仙 動, 日 棘 手 子 中情同 朝 術呆滯 來 手, 賀 然 矣。 仙 大 亦 英國 ネ 僚 子 不 為 靈, 知

未 徘 作 幾 徊 長 期 斑 余 於 休 興 豹 花 息。 女 續 紅 心綺霞之父在日 坐談言笑極歡自言芳名綺霞父為殷 航 柳 綠之中。 返國, 余 與 蛮 女 語 别 作 墅 喞 一中設筵 喞, 别。 女父告 情與 甚 徧 余, 耐。 延 艦 謂 回 彼 億十 _E 一諸官佐。 父 商在 七年 女 兩 蘇門 一余典 人, 削 不 事, 綺霞 滌豬 答雅 久 亦 旦夕 將 圈, 置 洗廁 田園 回 國, 相 坑, 再 與, 甚多今隨父至 見 其 形 之期 影 有 天 不 堂地 不 雕。 遠 矣。 此 稼 雙儷 之 島 别 影, 養 病, 常

余返 國 後, 復與 一 晤 īII, 遂 訂 婚 焉。 班豹 擇 七 月 千 七 號 復 返 金馬 偷 馲 防, 氽 亦 整 頓 衍 裝, 預 氽 備

程 矣。 **《忽突接** 第十 海 軍 部 電 帝: 勿啓 程 三字。 凡 月 號, 德 國 對 俄 圆 宣 戰, 從 此 世 界 烟 燄 偏 地 矣。

將荷戈負弩為國馳騙生死未卜途函告綺霞主張婚事延期余不忍見妙齡女子瞬息變為寡婦自 R

誤誤人其罪甚大也綺霞欲立行結婚但余意已決卒不果。

四四

第十二章 海魔駕巡洋帆艦改辦商船之困難

仁之生活一旦請假上岸來此遨遊登樓買醉把酒臨風樂也融 於咸碧一高 於昇平海軍官佐終日蟄居無畏式戰關 公元一千九百十六年德國正當戰事方殷咸碧城內茶樓酒肆仍屬異常鬧熱繁華氣象, 等餐室 市, 舉觴對酌談 與娓娓不倦所 艦或裝 甲巡洋艦中但 談 者絕非近 融幾忘卻本 聞 代科學之新式戰爭乃昔 機聲 礼 ·軋, 心學隆隆度 來面 目。 某日 庾 其殘 日 友 余 不減 暴不 在 人飲 帆

船服務之故事也。

總 司 命 談 部 興 ΙE 聽 候調 漫之際, 造。 以一 忽一 傳令官排衆入內將· 偏 裨 校尉, 突接 此 頂 、緊要宣 書一封呈余拆視之乃海 石當然 事 出 非 常。 余當 軍部 訓令 時 好 奇 一 紙, Ľ 熾, 余明 恨 無 雙翼, Ħ 至

不能立刻飛到總部去也。

氽 IJJ 日 便 抵 柏 林, 入 禁衛 森 嚴之海軍司 介 部 中屏息不可 小助矗立帳的 前以待命令一 徳 國 海

第十二章 海魔駕巡洋帆艦改辦商船之困難

戰之神, 以 帆 帆 船 船, 爲 壉 偸 最 朱 渡 適宜。 重 髙 圍, 坐嚴, 你 擾 自信 亂 威凜 敵 朔, 能擠當此 人 交 峭 通, 睃 以 岩 任務 斷 千 其 仞 否? 外 . 懸 來 崖。 余敬 以沉 接 濟。 對 婔 因 日: 一 我 促 速之音 國 在: 固 海 末 外無 調, 解之所! 召余 煤油 傳 渝日: 願 煤炭 也。 等 حنا 燃 司 本司 令 料 令 給 日: 養 欲 本 艺 命 地, 司 你 令 故

將 以 此 任務 清潔" 你 身 矣。 所以 操用 你 者, 以 帝 國 海 軍 士官 **中惟你** 是 人有 駕 風 帆 閱 歷 也。 余 唯 唯。

通之 待 船 其 何 勢。以 較尙有 贅 余當 炮 況 言。 火之 帆 然 船 時 無權 上下 則 猛 魄 T. 將 烈, 作, 力 床之別。 無 用 叉 म 雄 勇行 以 何 爲 厚, 遠 氽 精 法 耿呆: 以 何 翍 ŽĮŠ 蒯 況 海 生 偸 活 渡哉? 潑自 鈍之古代 合 角, 經 横 兩 驗 信之力 人 艦 掮 最 隊之力, 將 長 天 帆 以 涯。 者 船, 乎。 甚 我 輕 集於一 與彼 爲 深。 雖 便 之毀 然, 狂 妄不 雅 爲 紙 隅, 上空 爲 滅 世 佈 艦, 經, 敵, 佈 間 大言欺 談, 何 萬 異蜻 週密, 電 何稗 # 掣 只 封鎖嚴 於事。 要抱 世, 蜓 風 一余不 揻 馳, 宀 柱, 不 - 畏難之心, 暇計 緊與 日千 螳臂 H 瘐 當車, 有點鼠 及 里。 上 也。 無 卽 氽 其 最 畏 實 式之超 技癢 不 慢 不 無 窬, 之輪 拋 不 矣, 靑 可 擊, 等戦 E 鳥 船, 爲之 如 固 難 與

事。

帆

艦,

司 令 曰: 此 事 責 在 你 人全盤: 計 割, th 你 佈 置, 你 計] 將安出? 余對 曰: **~** 末 將 惟 有 虚 忠 竭 智, 箭

在

弦

Ŀ,

不

得

不

以 報 圆 恩。 此 外佝 須 倖 進 兩字。 __ 司 令 曰: 你 湉 誠 不錯然 則 用 巴馬之道 船 न 矣。 船 嘗儎

來英國俘虜多人是能造倖運於吾人者也」 余唯唯受命而退。

粢 心巴馬 之道 原是美國 帆 船裝於 英國 嘉士 哥 船 厰, 船身 堅 固, 數 月 前 突然儎 英國 俘

廚

幇抵 德國 口 1岸吾雅。 水手 皆迷 信 古凶 兆頭屢 驗不 爽若無意力 中 簽 現 吉兆, 則 定其 船 爲 ग 用。

蓋浮海者莫不深冀天幸海軍當局之擇定是船大率因此故也。

美國 巴 馬之道 帆 船, 將一 變而 爲 德國之叔敵巡洋 艦是不 可不 知 此 船 之略

史:

數月前巴馬之道 曲 紐約啓行儀棉 花 宗開 往 亞川 基爾。 船 長名 司葛 乃美國 老 航 游

家 心。 面 紅. **《如重聚鬚若**』 .虬髯颇饒膽略船 經那威 海岸遇一英國巡洋 艦, 介停 ıŁ, 靜俠 檢查。 當 時

美國 尚守 中 立, im 封鎖 之勢, 日 1益嚴緊英國2 軍艦 對 來 往船隻莫不 懷 疑即 共 本 國之船, 仍不放心。

此 巡 洋艦艦 長, 思 虚尤 為週密巴馬之道本絕無可疑之點而艦長強令其回航, 験 返 傑窩路 船 隻

檢查 口岸。

船 長 司 為 怒 曰: 吧! 你 雅 休 小放狗屁 吾此 **儎貨乃趕急交與你之同** 盟 兄弟 俄國人者今你

第十二章。海蟹駕巡洋帆艦改辦商船之困難

言, 少 雅 中, 吾要 要三 硟 洋 要 艦 如 星 我 何 期, 駛 輪 便 如 回 鼓 如 此 浪機 何 轉 耳。 路, 折 癥 <u>__</u> 你雅 延 遂留官: 宕, 游 弋向 非 巡視 數 北 月 海. 佐 不 商 丽, ___ 人, 船 遠 辦 交貨。 水 事 兵六人 矣。 加 你 此 雅 糊 於 欲 缝, 帆 作 果 欲 戰 船 败 _**Ł**, 何 嚴 之俘 爲 者? 行 監 虜 且 視。 耶? 叉 於 値 逆風, 黑 艦長 煙 繚 由 曰: 繞汽笛 此 你 往 毋喋 傑窩 嗚 路, 喋 嗚 之 多 至

立 懸 英 水 囫 巴馬 兵船 國 之道 旗。 司 葛 遂 此 依 時 命 怒 [ii] 至鬚髮 傑窩 下, 懸英國 路 條 直 條 駛。 值 指, 經回 堅 公代之司葛暴怒口 航, 執 不肯從。 行 |験不 及一 口 中 在胃混 里英國 曰: 吾 脹 官佐命將美 混 **赈之罄**。 英官 國國 旗 也。 不 顧 扯 ----下, 切, 改

動

去

果 如 其 願 以 償。

介

|美

國

國

、旗

扯

高

國

旗

以

深

盼

德

國

人

早.

來

翌晨

横 拂 英 距 人之而, 帆 船 約 骨之日: 华 哩 遠, 有 德國 番 叉 將 U 字 如 潛 何? 岩 水 聽吾 艇 突 然浮 語, 懸美 現 國 水 之旗, 面。 司 葛 必 怒 無 今日 睜 兩 之 目, 嗣。 力 搖 大 事 其 (首長 去 矣! 髴 你 辈 飄 將 張.

成 磬, 德 好 國 像 普魯士 監獄, 味, 轉 瞬 間 敢 作荒 則 在. 謬 目 前。 語 否? 曲 是倨 英 **说**傲之氣, 人間 言 大驚, 變 而 手 忙 爲 謙 腳 恭之 亂, 面 色反 色 乍 向 靑 司 乍線, 葛 乞 隣, 噤 力 不 浆

口

能

往

管俘

廚滋

你

尚

詑 法 救 之。司 葛 曰: 本 欲 將 你 雅 纐 送 德 人, 但 不 欲 無 辜 闡 送 吾 船 耳。 你 偕 水 船 艙 中, 待

吾將 美 囫 國 旗 扯 回 原位, 彼 潛 艇 或 未 停 目 摼 你 數 入, 猶 僥倖 可 以 避 発 也。

未 幾潛 艇泊船 傍, 德國 士官 湬 登 船 丽。 徳國 人 固 明明 見 帆 船 L 掛 英國族 矣, 今 登船 <u>.</u> ج

何 枚又 人變爲美國之旗途上 大疑之潛艇 於士官以問司 葛。 司葛 曰: ___ 否特 君 看 銟 耳是乃美船, 非英 船

視 也。 之。话 雖如 艇 人語 此, 同葛 卒不 能解德人之疑 間將緊隨帆 船之後 團遂命巴馬之道 ·若不遵命!! 則 |轉頭 放魚 雷以 駛往咸碧留一掌旗官 整 **派之同葛大熊**不 在: 帆船 敢不 從。 上 以 然 此 監

特德國人之恫嚇耳未幾潛艇沒於水中不知駛向何方去矣。

同 處, 夜 旗 間 與 官默察帆 你 同 :眠。 船 吾袋裏有 上多 可 手′ 疑 機關 之點, 恐狐 銳 枝, 掌 え 難 鳴心 夜裝於房 裏異 門之上, 常焦急。 語司 如 有 葛 人 開 曰: 室 <u>--</u> 菛, 船 銷 長, 能 我 自 H 行 間 爆 典 炸。 你

我 面, 將 登 爲 船 你 任 而, 則 保 事 護之 機 責 败 露 也。 矣。 <u>__</u> 司葛 愼 勿 聞 톄 彼 言, 雅 立 言之, 召 船 誠 副 恋 附 殺 耳 赐之 機 起, 曰: 益 緊記 難 收 拾。 將 此 艙 德 門嚴 國 扃, 人 、嗅覺甚 毋 冷英 銳, 人 登 不 ग 船

不 防 也。 英國 士官 水 兵七 人, 被 關 於 船 舶 之) 中後 兩 日, 船 挑 角士 喜分 滟 口, 有 德 兵 隊 登 船

第十二章。海寬認巡洋帆艦改辦商船之困難

高 面。 大 至 之 是 英官先 司 為始 _Ŀ, 部 躯 旗 首 问 官 外, 曰: 左 目 開下欲知 斜 睨, 右 是間之秘密乎吾將 目 乍開 下合似! 畏 日 光, 示 噑 你 然問 觀。 一乃啓艙 日: 一我 從 **阿大** 現 抵 呼 何 英 地? 同

|葛 日: 你 今在 德 國你 佝 不知 耶? 不 將吾美國 旗扯 下諸 事 成 有 可為; 今你已 作 俘虜 矣。 英官

俯 首 無 膏。 由 此 ,觀之巴馬之道 一船是不 利 **心於英人近** iffi 利 於 德 人 者 也。 有此吉兆, Æ 適余 。量之用。

尚安然 獨 粜 存。 **₩** 余接管此 余此 ?番環遊世界 船 希望 入扯 巡三 下之美國國族 一藩市 後覚船 Vz 東一 在, 氽 談, 留之作紀念後 將以 此 船 旗 交還之且, 船在 南洋觸 向 礁廢 其 稱 謝, 爛, 深 旗

贄 其 船 成 績之 佳 也。 $\overline{}$ 據英國 船 舶登 記册 所載: 巴馬之道 乃一 鋼 甲帆 船, 排 水 量 千 七百 五. -

噸, 欲將 長二 心思之道喬 百四 十五尺閱三十九尺深二十二 装 中 71 國 商 船, 偷波重 尼 华,公 園。 此 元 舉與戰時 千八百八十八 公法 毫無 /年裝於 抵 觸。 陸 嘉士 Ŀ 軍 隊要常 哥 船 厰。 穿

軍 制 服, 否 則以 士 匪 看待。 惟 海軍 則不 然, 在: 海上 可陞 中立 國之旗, 可穿普通之海 負服 裝遇 興敵

八週旋時始露本來面目。

陸

將 此 帆 船 自首至尾全部 更改在船之暗陬装置巨炮及長鎗手機鎗炸彈等軍伙皆深藏 第十二章 海貿駕巡洋帆艇改辦商船之困難

過

也,

余 當 置一 頗 駛。 不 _**L** 寬 文 造 一留聲機及英法兩 **敞可容二三人叉籍劃一餐室** 床 置 籌 視 四百 蓄水 設俘 同 仁初 位以 池 廚 宿 阚 無 容納未來之俘虜。 個, 含裝置新式五百匹馬力之壓打機兩 兩國之最 國籍 儲煤油 種 族 心之分異 新 四 唱碟, 百 再供 叉 八 副 日接 以 + 成 備 噸, 船 納 長船 海 犇 ----俘虜時, 儎 Ŀ 麗 **上造與之需世界で** 之睡 副 食 食餐之用, 水 余 房 四 多間, 將 百 副。 以 八十 遇風 嘉 中 以 ・噸預備: 賓之禮對待之此 水手皆余之兄弟 置英文法文之書 供應未來之船 **静不能揚帆或緊急時** 伙食足 主及 供 籍 外 也。 兩 及 倘 無 船 笙 巡 須 論 雑 副 絣 戰 設 誌 航 片 住 老 備 爭 宿。 Z ·Jj 用船 房 奥 以行 種。 各 否, 房 舍, 义

水 巨 依 兵將 樑 然 長 全 板之屋, 舊式 嫌 部 搬 I 帆 作 運 縱橫 Œ 費 船。 煩, 船 竣, 必不 雜 上所儎貨 則 巴馬之道· ·陳, 欲 層 洛 層 艙 型 物, 以水 疊, 底 由 檢 將 帆 査以 船 艙 材 爲 口 省 蔽 最 變 塞, 適 手 而 癥。 宜, 非 爲 者不 待 因儎 次等巡洋 將 迫 貨 木 一个吾船! 起 材 穑, 之 艦, 不 全身 船, 駛往 能 其 上 艙 配 傑寫路 落。 底 足 武 故 及 装。 敵 船 檢 艦 但 面 查, 皆 派 在 其 則 落 堆 必 船 滿 表 放 木 丽 面 余 檢 材, 觀 Ź, 船 査 船 通 之 則 面

爲

本

船

之

水

兵及工

役等住

宿。

以

Ŀ

所

逃各

事,

須

於靜

中쬻

備

之使局

外

人不

加注

意。

以 在 爲 挪 氽 那 威 助, 商 威 船 想 乃 船 亦 服 產 無 務, 木 面, 皆 難。前 材 裝置滿 之 各 後 地, 士 有 多連 官 數 一般之 身機 腄 房 往 多, 澳 關, 內 枚 大 廁 利亞洲。 所之 船 不可 說 下及 挪 氽 威 國 遂 廚 擬之 房 語。 決 意 内 欲 之 羅 假 船。 爐 致 扮 底, 骨開 縠 那 威 能 秘 商 說 密 那 船, 小 威 佯 門,此 國 爲 語之水 開 往 美國 米 里賓 手, 之三 在 船 埌。 桅 服 氽 務,

曲

艙

底

而

至

成

思

怪

物, 恭 駛 之? 有 何 ぶ 態 氽 回 美 度, 妨 檢 曰: 或 饌, 鳴 諦 查 <u>-</u> 間 一英 噫! 取 鐼 口 余 最 岸。 余嘗籌之稔矣。 呼 人 倘 侍 **氽船** 佳 入 遇 役 余之秘密餐室, 者 敵 來。 上有 収 艦, 《之同是航》 強 庖 介余 水 Ľ., 丁 浜 一六 唯 若 船 余將 唯 海 + 有 駛 中 往 退 四 此 傑窩 入, 含笑語之 出。 人, 事 行皆兄 氽 發 以 亦 路 撑 生, 弟 雕 付 則 檢 坐 耳, 曰: 此 敵 査 出 固 品 艦 口 __ 毋 僕 區 岸, 房 必 六七人又! 庸 時, 望諸 將木 派 回 客 精 省 氣 ·材 君 壯 之水 搬徙, 勿拘 囅 也。 何 然 又呼 難制 手六 曰: 執 俾 常 问 僕就 套, 七 庖 服 艙 只管開 之。會 中搜 人, T 登 諸 至 君 萷 食 船 査, 語之 時, 健 盤 刵 懷 餐 余 暢 視, 將 曰: 飲, 將 业。 迫 何 要 佯 令 以 食 船 示 余 應 上 何 譧 船 付

位 僅六七 经 室 戸,服 門 削 可 置 見 衣 架 而 英 手 則 不 人 入室 及余之餐室與 時, 必 將 手 銷 其他之士官 軍 帽 掛 衣 者不同, 架 Ŀ, 在 禮當 外表似無大異其實能 如 此。 英 人 知 醴 者 Ŀ 也。 下移 架 ,對隹 動, 座

秘 密 之升 降機也。 · 艙底下 層, 配 備 水 兵多 人。船 面 水 兵亦 各奉令預備 行 事。 余有 憴 鈴, 剖 置 牆 Ŀ,

沿 持 用 長 交 海 鎗, 桅 分立 圖 值 洛 覆 後蓋之。 造 之 當 英 へ 艙 預 定之位 底亦 各穿 置, 人 回 在 鎗 戏服, 室 失 值. 中 餐 伙 持 指餐室復 鍁 齊向 大唱 餐室。 辟, 軽暗 **余**將 煞那 號, 手按電: 則 删, 船 那威 鈴, 面 水 水 聲暗號餐室 兵攀上鐵 手, 虚 穟 桅, 成 德國 各開 突然 海軍斯 **降下**, 桅 邊之 艙 際英 秘密 底 水 人欲 兵, 小 門, 各

戎 取 裝, 回 英. 其 軍 人. 雖 械, 然 欲 已身 掙 扎, 在: 不 他 可 室, 得 只見徳 也。 人 /鎗桿數· + 枝, 環 繞 左 右。 氽 至是 亦 將 大 | 褸脱 下, 露 出 德 國

艦

長

然 英國 海 軍 中 人 亦 非 易、 與 者, 無 論 事 態岩 何嚴 重, 亦 不肯 低 首下 心, 勢 必 出 於一 戰。 加 此 則 必

對 演 於 流 血 此 事 慘 劇 佈 矣。 置, 余全 非 常 船 小 心, 有 蓋 水 兵數十 擒 丽 軟 禁之, 人, 以 勝 對 於 付 此六 無 、辜殺 七英 之也。 人實 |英 法 屬 人 游 謶 刃 德 有 餘。 人 爲 但 余欲 好 殺, 稱 避 之爲 免 流 匈 血 慘 奴, 禍, 足 徵 枚

其 言 之 謬 誕 不 偷 耳。

派 人 落 或 文問 船 檢 查, 余 君 曰: 叉 __ 君 將 之 有 何 佈 術 置 週密, 以 應 之? 思 慮 氽 精 曰: 群, 此 若 計 是, 誠 善矣。 则 不 得 倘 英 不 戰 人 矣。 被 軟 戰 禁後, 丽 不 勝, 不 久 则 偕 再. 俘 迴 庌 敵 同 下 艦, 小 再 艇,

第十二章 海寬駕巡洋帆艦改辦商船之困

用 彈 將 船 炸沉。 吾船 決不 落敵人之手以資敵 利用 也。

以

Ŀ

肵

逃各 種重要計劃人 **余**絶 嚴守 密。 改造之工匠余亦瞒騙之深恐計

對

秘

雖

在

船

割

經

澳

漏, 則 路言蜂 起, 人以重資購密探, 諜四 佈, 聲氣溝通非岩余壯德人之笨拙

不靈 也。

余因 嚴守秘 密之故途不得不向工人撤說僞言巴馬 之道將改裝爲一最新 式之練習艦, 將

歷 打 機 W 副, 原學生出 **海實地練習冀養成駕駛潛水** 艇及涉皮連 飛艇 人材以備品 異日 爲國 服 粉。

叉謂 此 次戰 鸻 軍下 級幹部欠缺 駛帆 船智識所以 船 上又添置 風 《帆幾架俾各 人 耤 此

機會, 1 稍習駕 駛帆 船之 狮。 至於艙 底之數百床 **位乃預備** 學生及工 役寄宿者等語 派 託解。 余叉寫

木 牌 兩個: 寫工 夜床(二 百五. 十位)一寫學生 床(八 十位 一)分掛兩頭其餘各房位俱有 木 牌

定。

氽 文深慮以 滌 T 士官如 此 苦心經營監督此 等工 作易滋外人疑資余 乃改名 為易文冒稱

疵 軍 部 督察, 派往 船 敝 監 工 渚。

有老 船 長某君嘗在船務督察處服務多年今已退職閑居適與余同寓一酒店彼固老於此道

跡之某日流 無易文其 收 謂 舒 適 曰: 者, 見 老 力拿子 之字 分余監 船長近 督察 人。 酒 處 製 نــــ 行。 大 無言, 前, 店中 是 近 **倒乃余之良** 老 有 聞余言低聲問 船, 入約發信 有兩 督察 船 備 長 置 | 整然 易文 信 如 友可 人。 付 此 來, 其 曰: 新 66役日: 將信留下余將 卻 封 人 ----奇, 余之っ 然 者 Ĺ III 乎? 動, 俱 則 作 彼乃一 無 ___ 伽 「易文」 假名四 此 人 督 此 人 名 察答 複雜, 麻致处侍! 欲 奸 地 址,信: 細 百: 訝 何 爲? 無 爲 偶 易 内 疑。 得 |文|| 那? 侍役 役以不 未曾 不經 則列 吾觀其人之面, 心余當時 容吾思之處 余之名 Ľ, 有某 曰: 致有 合手 他 日 姓及官衙: 要我 癥, 此 與 疏 卻 酷 **汆**所請, 失余屬: 類一 內 船 介意。 粉 同 英國 事 督 ___ 子爵 侍 海 因 吾 祭 與 役 軍 幾 人。 相 之信交之。 余 將 Ŀ. 吾 無 遇 略 將 尉 信 個 於 交余代 有 力 留 不 途, 拿 齟 心 識, 問 子 蹤 似

文酒 細 露 糖 偵 店 疑, 是 得然日: 晚 察余之工 氽 余聞 趁汽 吾銷 作 語, 亚 那? 愈 往 矣我欲 薦蓋 波利文。 乃問 偵 卽 **余**所 探曰: 車廂 第一 奸 居 中 阁下 之洒 細,來 適 偵探, 店 曲 所 基士 指 也, 是好 之好 向 余討 地 細 剎, 文 冰此 名刺。 是 想 必偵 在 者。 氽 何 余之工 出 地 發覺者? 余問 刺 示之赫然見 作 言 一心颇 者。 偵探 乃語 焦 ··灼豈敵[。] 偵 目: 力拿子街名 探 曰: 是 居 人 僕敢負 於 派 字。 |波 一奸

老

船

長鵬首

實則

蹤跡余之行

認余為英國之間

謎

亦

絕

不

第十二章 海貿駕巡洋帆艦改辦 商船之困 艇

責向 君 進 一言此中有 重要理· 由務必將奸細拿 ·獲且呈求上官以嚴厲之手段懲辦之」偵探 曰:

道兩 端已編佈警探是不忠其逃脫 者特我輩不

余抵 波利文後即下楊於希路文洒店忽又來一偵探討余名刺閱後亦錯愕不已語余曰: 可不加意防範耳。

吾所 知此奸細之容貌, 正與假 爺酷似是則可怪矣」余曰: 「子可回報警察廳無論若何代價, 减 務 必

將奸 和捉獲也。

余是晚呼酒一瓶坐餐室 獨酌忽警察局長偕兩人來俱穿制服至前語余曰: 「隨吾等來有手

我奚爲者」 **介**愈 ·你也」余屢被騷擾中心已覺不樂今聞此語不覺憤火中燒恚然作色曰「 局長日「你奸細 也速行毋多言」當時座客視線集余 吾海軍官佐 也, 福 揃

傳酒店餐室中人皆磨拳擦掌或高舉坐椅欲迎頭劈下, · 舉座騷然奸細奸細速殺速殺之聲喧客視線集余一身奸細奸細之聲轉瞬 騰内

非局長竭力彈壓則余必捱 二頓毒打。

氽 心。 **余問局長此奸細 余抵警察總署見有賞格** 來自何 地稱 帖, 何名答曰: 上附余之肖像一張余至是始恍然知彼輩之所 「取名易文冒稱船務 督察員者 心。 謂奸 氽 曰: 噫! 細 者, 此 則 何

第十二章 海冤駕巡洋帆艦改辦商船之困難

尤妙當 卸訖, 是船 之道相等众途決計 旋叉電 解 者? 令 經 思 氽 已啓行, 時適有 **公称喬裝** 請海 由丹京往基 則余 軍 也。 與 司 一那威商 八余之時 中立 局長 介 :製用: 利 部, 國商 解釋 臣 曰: **加**其名先彼 船, 間 「然則 納 落 相 已定期由 船, 切**,** 始 貨, 符, 偸 渡封 你又何故自稱力拿子貸」 可 將 2知爲誤會等 袪英 開 哈本黑堅 行 E 鎖前說已曾言之如能 人疑心是船名馬 出 往 澳大 游。 事 如 **予乃大白老艦** 此 利 ğŊ 亚 则 《縱被截留》 丹麥國都)啓行。 洲。 氽 烈德, 胎 余乃 查得 此 長 八聞之當亦名 一發電 消 由 息途 將實 南 現將出 美 间 清吐露, 船之重 丹京 亦 洲 決 儎 自 意儎 海之 查問, 悔 兆 量及 榖 孟 **幷力屬其嚴** 則丹京覆 米 船, 浪, 水 徒多 材 外觀約與 從 幫, illi 幇, 亦 甫 假 此 在 電, 冒 守 之,则 巴馬 鄵 偽稱 丹京 秘 必謂 心。 密,

逐得: 察等等尤為重 船已往之歷 將 氽 兩 欲 船 考察 **止**皮及其最近 研 要此航 究**,** 一 M 烈 德 默識之。 海日記 近之行 船之真 必存 徑: 但 相, 如 乃扮 有 船 何 長宝 時 物, ___ 水 雛 最 手親往 中, 阿 難 # 根 假 論 延, 冒 所懴 加 丹 者, 何余終必得之而 则 泦 船之航 何 行。 貨, 在 循 何航 海 馬 烈 日 徑, 記 德 後 是 停 風勢天色太陽 已然室前有 心。 泊 之 此 碼 本貴重 頭, 獲充巡查之職, 型册子内: 及天星之 者 看 載

以|澳

洲

爲目

的

地。

電 洋 怪 傑

跬步不離余果將何術以取之乎

氽 查 馬烈德之 船 "長及船副" 倘 在那威家 居 未 **《返余若設**》 法 盗 得 此 日記彼等必待多日 始 能

獈

覺 也。

某夜余穿海關 檢查員制 服秘密 登馬烈德 船上, 見司 更 人呆 坐 船長 室前, 船 之首尾用語 兩 **欖分**

停泊不 紫碼 頭之侧, 定向前 使船灣 擺動。 泊余蹀躞 司更人急上 至 船頭, 削 n呼救余途乘^按 出利 刃割 機出 纜, 歪 一欲斷 其後, 直 爲 北。未 入船 **则長室中偏**9 幾 果 來 狂風 覓 H 陣, 記 不 將 見後於 纜 吹 斷, 褥底 船 73

得之匿諸懷中急行出室。

時 船 面 及 碼頭 集十餘 人疾聲大呼擲, **網** 船 扯 回, 俾不 致與 附 近之船 横碰余亦 加 入 疾 呼,

佯

爲 劑 助之如是 者 約 一分鐘後伺 際扒上 塢 面, 乘 骨 野 潛 逃 回 國。

亦 佈 置 **氽返** 得 徳國 十分相似各官佐之寢室亦 後, 即仿 馬烈德模樣將 角同 四馬之道 類之物裝 着 手 改 飾之余之船 \装先將船· 身盤市與 長 (室內亦) 馬烈 高 掰 那威 徳同 國 颜 王 及 色。 \pm 船 面

像又懸英王愛德華第三之像以陪襯之一 切航 浉 用 具, 如風 雨 **表寒暑表時辰表等皆改用那威**

製品購備那文書籍及留聲機唱片又由那威購辦伙食一宗足供偷渡時之用德國食物皆不 帶

落船上防英人見之也。

余及各士官之衣服裹而有德<u>國裁縫匠之名者至是皆改塡那威縫衣匠之名以代之</u>余之內

衣上 增編 馬烈德船長之名納臣 兩字余在 4.丹京時間馬四 烈德船新置縣機

樣

之騾機一座方由 丹京儎來者余立刻安置之隨誌 共 事 於航 海日 記內「今日 新配縣 機 座。

倾 四事簽名者略謂問 余又搜羅各種船上貨單經那 馬烈德儎木材 <u>---</u>a 幫開往澳大利亞洲, |威當局及英國領事雙方簽字蓋印又偽造一信 供給該 地 殖 民政 府之用, 如 途中有 由 英國 斯 意 外 丹 京 事

發生希望英國船 **舶與以扶助等語叉在德國偽造英王御璽加蓋信上以證** 明 此書之眞 確。

余又假造一函僞爲某英吏付 與馬 四烈德船東, 而船 東又 、轉寄與余者, 着注 意提 防德人 搜查具

勘船員信賴英人請其保護。

水手長年浮海枯寂寡歡放常攜帶其家人肖像暇時則披閱之英艦人員深悉此中習慣。 余向

會受英艦檢查之中立國商船船長探詢消息皆謂英人每查一船必網察水手之宿舍余途立遣

第十二章 海戰駕巡洋帆艦改辦商船之困難

傑

人, 往 父母, 挪 威 兄 ្យ់គ្រា 各 弟, **,姊妹妻兒伯** 椰 影店 **搜羅男女照片**一 l叔姑嬸朋· 友等尤以姘 **对照面智印** 婦之 那威 像為 **磷影店之名分給船** N 要船 上水 手幾無 Ŀ 個 衆 不 水 有, 手, H 以 代 不 表各 牏 其

人貌之媸妍心。

寶。|英 人性 極 纹 銳尤善於檢查重 视 水手之篋 內信件等 ini. 水手 郁 至 埠, N 深 **盼家書之來** 如 獲

環 釒 迴 至 低 阅 誦, 後 準 津有味 則珍藏之人人亦, 者。 **余**又 代 各水 不忍捨棄故篋 兵 羅 織 書信 内之信, 一討各 積 疊 信之指解用 成束, 即舊 至十% 意完全不同。 餘 《年之家書》 氽 曲 腸 偶一 烈德 檢 閱., 竊 來 亦

之航 海 H 記, 中 懴消 負, 息 払 多,大 文者, 半關 於 水手 方 间 者, ___. 切 函, 偽造 函件多傍用 之手各種 此 種 消 息 織 票,及 成之。 愆 軍 部

誌, 及 外 亦 設 交部之女職 法 移 置 偽 信之 精 Ŀ, 通 那威 則 卦、 而之 不 地 乏其 名 胩 人。此 Ħ, 亦 等偽 詳加 注 意。 全出於彼輩 復用 化 學 新 法, 按時 日之先 挪 威 邺 後, 將 各 郵 僞 粉

弄成陳舊色又摺成裂紋似久經殘破者。

千內 探險 氽 船 **隊隊員** 展建奇功又 上之官佐皆選 有 帆 有 船 丕 經 利 歷, 土 · H. 者, 通 余之舊同事 那 |威 國 語, Mi **心身長六尺四寸精技擊** 又精 剜 活潑者當之航 游 勇力 大副 奇靈, 過 人。 皆 在某 爲 飛

數 廚 技 此 則 船 正兼航海大副 余將 行 塢邂逅遇之乞其加入! 相 夫等余皆留心 任 符 稲 粉, 隨 也。 鄉里, 且 余錄用各水兵 君一行以效微勞也」。余途擢 一深慮 待 |加 彼 |揀擇全船員役能 加支士中尉亦* 光光同: 爲 處 嵵, 庤, 朝自 隅, 小心挑 湛 回之。 胪 常見 説那 深航 選, 威語者共二十七人因 **海學術輪機長 丕為勇士之長** 7君 丽, 劉 細驗其體魄默察其 此行 於余之問 **心將欲窮北極絕** 事率维持 部, 加羅士亦一個 多所 《心靈》 討 臈 赳 烈德員 赴之 論, 以 南溟以窺天地之與妙歟若? 致沙漏 中能 Ŋ 打 敢耐勞為主。 役適 手 手其餘 ۰__ 班司搞 機密, 爲二十七人須 乃 頭 船工作。 余亦不 將 目, 彼 舵. 報 I, 分 散, 宣佈 典

其 木 炮匠,術 然,

衆 鵝 將之意 常 拯 余 氽 至 於溺, 見,以 是 思 以爲船之兩傍町 欲以 爲 船 海鵝名之乃查有某 定 ___ 名稱, 旣 逄 囚 白 偸 色贊成用一白翼之鳥名以 渡 封 怖 Ħ 雷船, 後則 爲一巡洋 已用是名又欲名之曰 艦量 公名之海鷹克 可 無 ___ 海魔则余未來之綽號 Æ. 鳥之自 式艦名億昔童 綤 者 也, 年 篴 定 時 用 也。 代, 海 但 海

給

假各

船

開 行

始

召

應

時維葭月之夜天色昏黑如 漆。 海鷹拔錨 張帆於靜悄悄之深夜 中雕 去威沙 **jū**ſ П, [ii] 北 海駛出,

海覧駕巡洋帆艦改辦商船之困難

離岸數英里海面暫且下錨。

下 週, 未 奮 令 徧 幾 發, 將 懸肖 於昏 毫無 氽 水 Æ 像山 黑中, 威 手 餒. 分作 色。 廉 水畫、 見一 司 兩 聲問 希 班, 船, 美 識 衆皆日: 人圖 曰: 船 那威 ___ 塢, 等, 我 以 語者 俱爲 一喂, 雅 燃 出 燈 兄 居船之上 那 發 爲 成之物型。 號, 弟, 何 此 地? 於 何 微 至 層, |那 船 此 光 不識者 威 业? 隱 約之下, 國 是 --- 旗 何 帆 居下層。 迎 船 用 那? 浆 風 意 招 者? 兄 換言之則 展。 船 弟 <u>_</u> 自 **汆不** Ŀ 前 外 各 後 觀 物 答, 那威人居 之,儼 俱 卒 備, 報 浆 然一 到。 床 落 位 全 完 Ŀ, 挪 小 隊 德國 整; 輪, 威 齊 集, 餐 商 離 入 皆 室之 船 岸 居 也。 疾 精 駛。 四

亦一怪事也。

四 甚 當 衆宣 吾雅 矣。 海, 僕今 氽 謹遵僻爺之命, 逞吾罪好 佈 見 奉 曰: 船 政府 雕 各位 陸 身手, 之命, 已遠, 兄弟, 雖粉身 欲 與 以 你儕 岸上 擾 乘 亂 此 5碎骨不敢醉₄ 消息 知 風 敵 入 帆 此 心完全隔 來之與意 海 偸 波重 上之 也。 交通, 圍, 意 阂, 至是亦 乎? 顯 吾 儕 余大喜欲狂衆亦精神煥 阻 其外來接 人嘗自誇 無 本領。 庸 再 封鎖嚴 濟。 出 守 你儕 秘 大西洋 密, 密 乃下 兄 弟 鼠 後勇氣. 以 雀 介 海 爲 亦 集 面, 不能穿驗, 介合官: 便可 何 **松百倍余得**第 如? 襲擊 佐 衆皆 水 敵 欺 兵 領 藐 歡 船, 於 此 呼 縱 吾 船 横 入 曰: 面,

除健兒私心抱無限愉快。

翌晨. 朝 曦初吐則有木材 一 排, 停泊 船傍途全行搬上船 而疊高至六七尺行行 溶 作, 幾無 餘

陈。

復以鐵鏈鐵纜縱橫緊綁之。

名。 室,樂 航 母, 口 海 何 丽 **不房以及** 者 日記 出, 至 爲兄 是船 絕無梗滯各人又須將其偽託之家 改稱約翰美華 **心内所载那威** 弟, क्त 上員役 長局長 何 者 爲 JF. 朋友要詳 等官 各城 改稱佐臣李文改稱 如舞臺上角 走之名 市 消 加 息, 色各演 稱各人 認識。 娲 力搜 偷 **郊風景** (皆要分) 羅, 嘉路, 言之則各人之心目 其拿手劇 ぶ 足 擔熟 習俗, [ii] 本分婚工 自 议 從前 記 行 稱 7. 臆造各城 之所 納臣 絕未 中, 船 作官佐水兵皆襲用 分 皆存 長此項新名 **肾**開 派之 市 之通衢 見者嫻 親 屬肖 過 去. 大道, 記一 之 像若者爲父若 稱, · 頻頻熟習 新歷 馬烈 著名之酒 回。 氽 史, 由 與 德 所 竊 員 歪. 役之 店餐 者 舱 來之 扮 湖 爲 隨

之馬烈德員役之歷史相類也。

之妻蓋本 有 1. 劇中 匠 助 之重 手 名司 要角 基 色 勿 者體 也。 那威 柔 弱 船 長之浮 而無景文靜 袝 也, 老 若 挈 處 其 女。 妻 被 以女 與 俱。 装, 偽馬 酢 烈 類 德 船 娇 長 人。 攜着 以 同 行, 假 亦 扮 園 船 意 長

第十二章 海紫駕巡洋帆艦改辦商船之困難

鏚 思 男子 此, 計 余途教以是語且用高尖之音練習之音似尖而鈍酷類! 切困 劃, 得一法遇檢查 口 便 **芬**偽作 英人來S 如遇英 可解決 雙足, 事, 不 म 發 難皆可解決矣司基勿絕不 稍 E 粗 抑 掰 檢查時, 言余又合同穿女裝攝 矣。 人落 F 共 此 出 威 可 **俗船檢查時則介司**建 時以棉 棱; 倘 自天然, 稍 有 煞 方可 入 敵 宗困 北為 花充 亦不 人之疑心。 見船長 難則司 寒其 難 矣。 敢 效。 過 ·懂英語但「阿黎」一語猶 基勿 那威 英國 夫人之 真容, 頰使腮高漲若浮 於傲 一半身肖像像之下簽愛妻佐司芬謹 基勿之聲 队榻上, 船 慢。 海 長眷 但婦 軍官 一方可 剧,從 人之行 佐 音 以被 N 在 腫, 蓋 雄 姉 未 其兩 **视其肖像自今以往蒋命** 則日 而禿, 人之前, 動 婦人之患牙病 姿 有 能說 船長 又不懂那威 態, 足, 此 偽言 大 欲 類 **応之へ 案 英語**阿 夫人 皆低 訓 腳 者, 船長 練 適 者遇檢查時除是語之外, 叉 得 心 言語, 無 思牙痛不良於言。 夫人 十分 贈等字樣懸於余之船 下 首, 法 相像, 阿黎 將 以 有 識 縮細 之司 病不 何 和 術以處之余又 卽 亦 有 基 適合之 能見 之。 醴。 殊 勿, 費 有 客 告 更 如 乃 船 意。 名 心。 且 此 也。 長之 預 長 則 則 定 如

萬

事

已備,

正欲張帆忽驀然接得

一電乃德皇御營之副官處發來者謂皇有要事召見着合立

艦

長

之語

命

夫

人

深冀 海、軍 刻 軍 學 旭 中 校 程。 業 **佘**閱 帝收 人, 皆 暵 電 循 回 爲 後, 成 Æ 뫷 命 途 大 者。 此 數途: 、驚失 出 身 次 生 渚, 色, 嫉 截 想 深 必有 妒 然 尴 之心。 不 變 同; 成 人 譖 且 不 由 测, 氽於 嫉妒 叉為 前。 德 功 而 皇之前, 卑 챮 歪 於 微 薬。 仇 水 视, 手, 乃 则 篴 仐 **氽之優差** 曲 不 乃 惜 商 獨 用 常 輪 恐 種 航 將 面, 海 種 不 手 員 爲 保。 轉 段, 海 氽 肌 軍 入 之得 氽 陞 海 進 譋 軍, 之 有 行, 典 **卒** 日, 希 最 其 檠 圖 他 慶 75 破 由 從 壤,

亦未可 所 艱 難 深 暱, 辛 德 岩須 峇 知。 氽 積 非不 **奥不** 年 죔 欲, 可 鬬 崻 雛 中 者。 不 得 岩 來。 氽 今日 帆 他 船 日 之先 得 或 終 復 得 被 操 我 譋 帆 υĽ, 返 船 生 無 也。 活, 氽 畏 式之鋼 烏 是 邰 無 因 異 小 申 吾生復獲 戰 数 人之 퇢 艦 隔 服 務, 撓, 寐 契券。 逮 典 震耳 爾 灰 況 心乎。 帆 **欲聾之**臣 州 生 乃 活, 自 炮 叉 勵 爲 爲 氽 伍, 日:

力拿, 你只有 奪 鬭 之 途 耳。 不 **套關** 則 沉 没, 爲 你 過 去之歷 史。

故 垂 手, 事, 余 直 氽 Æ 由 视 帝 不 敢, 水 前 手 發 侃 躍 侃 مــه 言之他 言: 陞 余則 至 浒 言 軍 人 士寫, 噐 不 敢 ·躯 動, 得邀 言 俱 者, 天眷, 氽 凰 獨 天 帝 眞 敢 (照退, 肆 以 言,以 私囊 不 失水 ᢚ 供 深 氽 手本 讀, 知 我 且 色。 者 注 是乃 也。 意 余之陛 海 知 軍 帝之 將 梭, 級。 愛余實 义常 朝 見帝 命 非 時, 氽 道 繛 多 常 挺 浮 腰 浉

第十二章 海寬駕巡洋帆艦改辦商船之困難

比

何

物

小

虺,

敢

兆

粱

於帝

削,

凱

觎

動

余之位

置

平。

也。

一三六

翌 H 氽 朝 ᢚ 於御 營中。 帝 似不 樂**,** 愀 然問 曰: 力拿 你 來 JE. 佳, 旓 軍 部 中 人, 謂 乘 帆 船 偸 渡 封 鎖,

此 躯 近 於膠安, 恐徒 供 镃 桩, 無 補 於 事。 你 意 云 何? L___ 氽 恢 然 鞠 立 īfii 對 曰: ----1 陛下, 臣 對 此 躯, .巴) 籌之称

為不 矣。 Œ 可 爲 能, 加 ·][i] 此, 英國 臣 始 敢 游 保 軍 部 其 亦 成 以 功。 為 以 近 ___ 於謬安。 絕 無 權 力之售 如 是, 则 敵 帆 船, 人 视 鳥 爲 船 無 作 恶於 足 輕 海 重, 防 Ŀ, 範 不 必 崻 疏。 吾 國 臣 因 海 得 軍 部 乘 瑕 以 蹈 此 隙,

破 浪 而 前, 安 然 偸 渡。 F 以 爲 然 否? 帝 疑睇 视 余雙眉 緊蹙及 胎 氽 ili, 則 叉轉 廍 欣 慰。 囅 然 微 笑 曰:

力 拿 你 言 誠 有 理, 可 逨 回 船 爲之。 朕 鉄祝 彼 蒼 佑 你 成 功 心。

至 是 氽 知 莆 意 已 灰, 抓 復 有 人 M 撓。 叉 聞 馬 烈 德 已定 IJJ H 啓 行。 氽 途 預 備 旭

碇,

揚

帆

出

海。

忽又

接 海 軍 部 憴 令: 有 ___ Ħ. 慢 啓 程, 待 德 治 偷 回 港 <u>__</u> 啉 語。

德 治 偷 者, 吾 國之 大號 潜 艇 也。 骨横 渡 大 西 洋, īfī. 抓 美國。 現 方 任 罪 艊 來, 英 人 開 訊, 思 設 独 截 獲

之。 守 加 倍 嚴密; 巡洋 艦 滅 雷 艦 較 215 胩 埘 彩 兩 倍。 此 胩 海 應 岩 11; 海, 危 險 Æ 多。 氽 本 望 停 韶 二天,

烈德 猾 能 製 啓 崩 行 馬 多 烈 Ħ, 德 之名, 放 洋 遬 不 圖 去 矣。 ·H 此 復 胩 ___ 倘 日, 蔻 仍 製用 躭 擱 其 逾 名,冒 Ξ 星 脉 期, 始 出 接 游, (i); 經 軍 英 部 人 啓 檢 程 訓 查, 亞 命。 非 丽 惡 胎 諛 耗 傳 全 局, 來, 碰 則 謂 大 馬

余 急 披 英 國 船 ·舶 登 記 册, 希 望 復 得 船, 余 船 相 似 者。 後 查 加 茂 一般不 知 洪 现 消 何 處,

第

耀 其 雛 此 較 遠爲 英 人 所 不 及 细 术。 氽 欲 假 冒 其 名, 朋 知 行 險 以 遊 僥 倖, 但 此 外 别 無 身 策 矣。

佘逐 決 計 议 腻 烈德 爲 加茂舊 名 抹 去, 途 Ŀ. 新 名, 絕 無 困 難; 惟 貨 罪 涵 件, 更 改, 則 煞 費 工

計 惟 有用 化 學 新 法, 將 船名 仔 紃 删 改。 檢 查 者 岩不 小 心 觀察, 删 不 易 辨 别。 諸 事 改 革 E 妥, 氽 取 那 威 夫。

商 報 章, 紃 閱 回, 始 知 加茂已為 英 人截 留, 被 4111 往 一傑館路 受檢 查 去 矣。 氽 因 乖 不 · 覺冷 汗 .浹背悚

然 語 黎 曰: 「無怪 人 調 巴馬之道為一 倖運之船若 有 腷 星 照 臨 扩 _E 者。 今 觀 此, 益 信 是 說之不認 担。

衆官: 佐皆以為 然。

氽體 航 游 者, 待吉 兆 Mi 後 啓 行。 漏 基 載 途, 则 禠 往 而 不 利 矣。

余 歪. 船是傍。不 復 查 |英 國 船 . 舶 登 記 錄, 泱 計 用 氽 未 婚 妻 之名以 名之, 是必能 造 脳 於 氽 者, 乃 议 途 紛

|憶 於 之名 黑暗 於 隅鴻 之入 給し 者, 光 IJJ. 氽 之 . + 餘年 路。 氽 來 生 困 脳 難 運, 苦 闘 湿 萃 所 於 結 之 此 矣。 佳 糨 果 思 心, Æ. 船 舶 如 悐 IJJ 星 記 錄, ___ 絕 颗, 無 燦 綺し 爛 於 其: 大 名, 公 岩 之中, 檢 出 查 者 余

海歇駕巡洋帆艦改辦商船之困難

Ħ

体

發 電 间 登記 處 問豈非 全局 败 露平。 然 於冥 (冥之中) 似 有 吉神 告 汆**,** 謂 英 人 斷 不 船 行 此 着 高 棋

氽 用膠 刮 墨 水, 將文件貨 單 輕 輕 删 改。中 有 兩 處, 刮 擦 太力, 以 致墨 水 汚散字跡糊 塗。 英 人 非 愚

乃急喚· 者, 似此 何能 欺 **編之諸事**2 多不 如 重要任 意, 好像 荆棘 務, 非 叢生至, 你 儕不 能爲 此 倘 之。速 有 何 術 取 以善 斧鑿將各處 其 後。 沉 之窗 岭有 門, 頃, 半 復思 服 窗, 得一 汽 門 法,

等, 等全數破壞之」木工以余忠啖,乃急喚木匠赐之曰「余今有一 腦 病然又不可 敢不 ·從, 從乃 各持公 斧頭, 分 向各窗 力劈余又喚 波 臣 爥

逨 名六七· 人各特, 水桶 加 海 水 分注 船 面, 盚 將 各 物 淋濕為 ·lto 波臣 亦 如 命 以 彷。

文件, T以水濕之每2 未 幾各 房 内之衣 濕 張, 櫃, 抽 则 隔 屜床位及滅 印水 紙。 《書樓等處, 至是綺霞之名及 俱 被浸 塗改不 濕。 海 水洋 清之各行 溢, 犯 濫 記 艙 載 丽。 數 余叉取各 目, 背 隠 約 頂 含 糊, 貨單,

聋, 不可復辨 以 木 板銅 矣。 则 片 瘸 徧 來之航 釘窗 丽。 海 則 日記, 劈爛 之坐椅, 亦入 八水浸透之事。 亦逐 二駁 " 半余復呼 接, 以重修之如 木工 將各 此 川英 處 人登 破壞之大 船 檢 小 査 船窗 時, 將 必 修

船 長 各 物 凌 亂 岩 是, 想君 已飽吃飓 風 矣。 **余乃佯作愁容**學 一然應之日 「然各物已濕 透, 加貨單

文件亦不能免也」

風順鼓浪北行余半生艱難勞苦造成此光榮之點似夢非夢是真若假每视意中人之名則愉快之 後兩日西南風大作綺霞船上高樹着一百七十尺巨桅橫掛着九千方尺巨帆軋然作響滿帆

情又非筆墨所能形容也。

第十三章 海魔乘飓風之夜偷渡重 園之 驚

官水手皆紛紛從事實習尤注意於檢查工作中有一人假扮英國檢照樂呼呼機聲軋軋綺霞排波逐浪隨風疾駛船尾水花四射像白練 一道潺潺有蓝 . 糖船上. 平,

長, 各士 ·船爲何名」余答曰「船名綺霞渡北海之最佳帆船·官水手皆紛紛從事實習尤注意於檢查工作中有一· 一人假扮英國檢查官佯向余盤 心也」又問日: 一船長你, 有兄弟 問日: 娍 妹 乎? __ 船

答 曰: 、蹤多時生死不明矣」如是者頻頻問答練習不少解1「僕有兄弟多人長兄居家業農次兄在美洲經營漁業四 Ħ. 兩 弟 則置 身航 海佝 有六弟一人,

已失

余方欲 渡那德海峽忽聞 劃然 聲帆檣震越船掠 流沙之面幾被擱淺余吃一 大驚後鼓 勇向

前, 強 掠沙 in 鉞, m 濄, 船 底格 格作響幸卒安然脫險船 一帶之暗礁, 上直駛希 2 亦 無恙可見嘉士哥 鐘, 船 嚴製机 船技術 |加; 之工 心是

西,以 亂敵 八之親的 線。 將必謂吾船 來自 那威 者朝暉 欲 《吐風勢由 西南 轉趨 Œ 北, 其勢正 烈。船 同轉 逆 風 丽

夜下

午十

點

Ē

越

汗角

循州麥海岸

望十二點

可

到

司

加

治

由

航

丽

翁 惟 駛, 之撤 有 幾不 駛 過 網。 得 水 前。 狱 雷 待 右 禁 駛 爲 分 海, 經 以一 丹 租 麥 冰 脒 及 П 岸, 氽 地 又恐 洲 命 德 運 遭 游 耳。 扣 岸, 或 留。 暗 者 然 礁 福 則 起 星 轉 伏, 拱 頭 亂 照, 駛 石 助 返 巖 以 |徳 巉。 .倖 左爲 國 道之神, 乎? 氽 英 何 人 之水 人 此 哉! 行 一量有 雷 未 必 禁 便 見 海, 稲 難 水 失 雷 思 敗 退 密 也。 者! 佈, 余 無 岩 乃 漁

對

衆

宣

言

曰:

一各

位

兄

你

批

宜

努

力

勿

自

餒。

人

水

雷

是

無

能

爲

患

者。

乃滿

張

巨

帆,

鼓

浪

而

西,

向

弟,

水

計

禁

海

直

進。

救 旣 則 淺, 生 船 圈, 可 尾 是 望 要 時 癧 糖 <u>71.</u> 越 船 蓙, 船 水 身 丽 頭, 雷 傾 之面 船 水 侧, 兵 頭 帆 之 立 愈 ini 入可 桅 過, 張 前, 训 Mi 告 艦 船 知 無 抸 危 愈 士官 恙。 欹, 險 则 大 萬 抵 立 分, 食 氽 桅 然 水 虀 後。 不 亦 愈淺。 是 氣 暇 運 時 al-管頭, 船 此 水 雷浮 也。當 頭 A. 昂 起,高 有 時 海 脳 救 面 星 出 生. 入 載 水 艇 水 數尺, 途, 已解 面, 卒 船 能 尾 人 鬆, 安 不 則 預 然 備 略 能 見之吾船 渡 下 下 沉。 過。 水, 縦 各 觸 人 佩 吃 水 雷, 帶 水

國 行 駛, 口 是處 越 較 禁 近, 爲 海 敵之 後, 旦 船 之行 必 被 地 必地 艦 程, 隊駅 艦 適 隊追 繞|蘇 防, 為 擊, 封 可 鎖 關 逃 非 北 常 端, 入 中 嚴 卽 密。 立國 |那 德 威 國 口 **P**9 岸, 巡洋 輸出 寧受友邦 艦 大 之出 西 洋之 扣 海 遊弋 通常 留, 不 者, 航 願 被 路。 必 敵 經 余 此 人 初 浮游 途, 欲 以 循 也。 其 挪 蘇葛蘭 雛 威 中 海 立 岸

퀿

掻

及英 偷 澒 峽, 則 為英國之約翰佈盧艦 旅防 守余不 走那威一途又不 出 北 海正 中, 偏 要虎 頭 捫 也。 蚤, 事

向 約翰 你魔之鼻 孔穿過。 此 最 危險之道亦 一最安全之道 也。 誰 調一 老弱帆 船, 乃敢 班門弄斧

|英

既輕 我不 為備余途得 安然遠殿矣乃下令循英倫 及蘇 **為** 海 岸 而 駛。

英 人之封鎖線, **以共設三** 重。 由蘇葛蘭至丹麥海岸橫斷北 海, 成 字之形 者, 爲第一重 封 鎖 線。 氽

今先偷渡此 一線。

颶 風 愈 吹 愈 烈, 風 雨 表機 續跌下時維 千 ju 百 十六 年十二月二十三日 山風勢之猛災 為從

所 未 有想北京 海沿岸口 居民至今猶能憶之怒飓旋 解不 息海 水被 挾高 至數十二 尺余船除副 桅 之外, 其

之 餘 面, 大 悉沒於 小各 桅, 水。 皆展 帆 帆 爲風 至 虚。 所 狂. 風怒 挾, 、錚錚作 。號互濤澎湃 響如奏 梵鈴全船甲 呼呼之聲與 - 板震盪-隆隆之響震裂耳 三直狼 横棉 鼓。 船 船身 MI, 如 尼古拉 徐 欹 瀑布, 傍背 風

從

天際壓來小 帆吹裂, 迎 風 作蝴蝶舞余 船 郁 小 時行 干 五海哩為 帆船未 有之速 率。 此 次飓風 實 叨 天

至 一是英艦 無 法搜 查, **松跟蹤** 追 來 亦 不 Ħ 得 也。

氽 船 偷出第 一線絕未見一 敵艦從橫北海莫之敢撄風 雨表繼續降下 飓風呼 一吼愈烈巨 浪洶

弟吾輩! **卒德倫至伯堅** 湧 如 山, 已越兩重防線矣今將渡第三重能否渡過待今夜十二點便能分曉此 使平常人見之未有不驚悸者人之度過第二重線仍不見一敵船余集衆宣佈曰「各位兄 一帶英國海軍半數以上, 駐防於此吾輩不可不努力向前也。 爲最重要之 一線, 由

見 船, 衆將: 敵蹤。 果何在乎耳所 佐 溡 科倚船 近夜牛風勢絕不稍煞余船迎風直駛若 船上羅盤之燈亦熄滅昏黑無 欄, **間者只呼呼之風聲** 手把夜鏡遠, 眺天際時方夜候十一 光雖星星之火亦, 與潺潺之水聲目 **熊**弓之鳥漏網之魚, 一點半鐘余 恐觸 所見者只溟之黑夜 動 船正人封鎖線之中點巡洋艦, 敵 人 八視線足使: 無時不抱 而已鐘 敗事 檣傾 也夜深 鴻十二 楫 摧之 點,倘 虚。 點 余與 波 不

余船已過第三重封鎖線。

之謂 見 海 Ŀ 也。 英 有 人 見風 船, 亦 無 雨 法放 表低 降盡將駐 艇 過渡。 則 必地艦隊 防之艦隊調 亦 不 回 敢 鳥 內避 出 海, 以 風, 以 莬 風 相 ·撞之虞俗 勢 如 此 猛 烈則 語云: 壊 出 風 海 吹 亦 不好 無 事 人, 可 卽 爲, 縱 此

余至是擬乘昏黑之夜蔣飓 風之助穿過卒德 偷 海峽, 直出大西洋, 可省卻許 :多水程正 思 轉 舵

第十三章 海燈乘殿風之夜偷渡重圍之騎險

之際, 密 下 而 佈, 駛 者後未 警告, 忽飓 若 非 (勢由 颶 勿從 幾, 風 余接 **縣**然 此 西 海 前 無 峽 轉 轉 穿 趨 線 向, 渡 氽 憴 東 船 訽; 者。 南。 必 謂 氽 風 蹈 间 德 涯 卑 岡 水 移 潛 利 手, 轉 文之 深信 水 迅 艇 速, 舌凶 卑 覆 兩 利 赖, 風 文號, 交选之 兆 同 歸 頭。 於 曾 此 間, 壶 渡 番 此 像 旋 耳。 轉 海 有 猛 峽, 靈 神 卒 烈, 沉 떔 巨 沒 桅 示, 幾被 其 着 中。 氽 轉 從 因 航 极 最 拔 近 略 峽 起, 北, 中 向 岩 水 北 间 氽 方

惟 似 木 有 銅 埋 泛冰 竿 迎 風 北 帆 般, 雪 直 飽 陳余悶 中, 漲, 不 不可復 能渡 船 續 坐 孔 向 穿穴。 見。 北 愁 城, 艙 航, 試 跳 束 丽 燃火 手 北 如 無 極 策。 滑 使 愈 冰 駛愈 若 冰 之場。 浴 將 Ϋ́t 近。 化, 天氣 船 機 但 首 簽 火 《苦寒大: 動, 結 瓣, 則 E 冰 事 卽 又堅 浪 情 ----塊, 横 꺖 掃 愈 冰 如 遭 附贅 船 加 故。 丽, 敗 壞。 布 疣。 游 水過 帆 布 因 風 不 帆 能 處, 帆 着 旣 轉 冰, 立 不 向, 硬 卽 凝 能 風 如 自 鐵 結 移 向, 育 板。 成 滴 冰。 來, 繩 纜. 船 材 促

之中, 者, 僅 寂寂 氽 一十分鐘。 至 是 無 乃 删, 十一 從 不 得 此 點太陽 奥 不 ·諉之於 世 長 <u>ŀ</u>. 辭 陞, 天, 矣。 十 默 南 视 風 點半 彼 愈 勁, 蒼 庇 则 則 ŰĹ 佑, 船. 沒。 北 朓 $[\bar{n}]$ 此 此 愈 凶 以 速。 厄, 往, 轉 否 風不 瞬 則 間 數 轉 E E 之 向, 入 **余**器 長 内, 夜 吾 烏 之 摐 地; 能 便 死 郁 葬 冰 日 身 陽 Щ 於 之 光 冰 禍 照 天 哉! 地 骞 翌 地 面

船

抵

北

極

敿

快,

丽

觸

冰

川

愈

速

耳。

何 過 日, 冰陸 暇計 爲基 之東重 北 督聖誕余向 (勞苦 入大 哉! 至 此 西 _Ł 洋 方 帝之露船轉 而各人斧鑿在, 的 確 渡過 重 舵 圍, 南 向天色; 手紛 E. 脫北極之險行將逍遙海上幹 粉從事 復 轉 砍 瞒 冰。 丽义, I 一作辛苦異常り 加 雛 地 獄 而登天堂愉 其规 但余輩方自 敵 生涯, 快不 喜 俾: 敵 已 未° 再 人 出 生天, 幾

個

中

滋

账

也。

余觀之直 焋 你 何言? H 巡艦, 余召集衆官兵於船 此 間 開 類一……」 足速率迎 洋 间 何 得 面 有敵 語至 **レシャルル** m, 船 此, 欣欣然語之曰「各位兄弟, 忽開 也」急忙攀登望臺把 見 小 瞭 臺上 旆 左 右 Ŀ 飛揚作 一有人高質 旗語 鏡遠眺疑神一望果見黑烟繚繞之下一英國 呼 三前 你儕聽之英人自: 曰: $\overline{}$ 而有敵船」余愕然仰首 寸. 三刻停輪三 口誇封鎖嚴密見 否 JIIJ 開 酸 等 八字。 間之曰: 鼠 後不 踰, ___

嗄,

以

不懂 擁 余 抱, 何 個之有英人 那 擠 **余**视 威 作 語者虔 狀大 堆 慧日: 以 人 (誠默 収 俏. 煖。 與 鸝, 噫秦 **余開** 彼紫蟄居 求 **瀬笑耳**。 賜 巡 市 北 艙 過, 風 寶劍 下, 否進 陣, 有. (使船 癥 如 出 **厄**及 亚 來。 此一封 吹返南 死 之囚。 鋒 m 方, 賀誕 海 献, 水 足徵余儕 經過 余光 節 儀, 之地, 眞 是 線之生路 H 各 非同 來苦練之成 艙 口已凝結 小 可。 一 也。 艙 績 旋又 底 成冰堅厚, 也。 各弟兄皆 自 乃急下令, 勵 曰: 加三 瓦 嗤! 相

第十三章

海冤乘颶風之夜偷渡重圍之驕險

上 合 只 黏 有 士。 酒 居 精 艙 Mi 壺。 者, 皆左右 凰 温 顚 也。 煖。 仆, 遇 天 立 **籌時** 足不 酒精 牢, 手 爲 足 水 稨 生 手 不 凍 可 瘡, 缺 疼 之物, 痛 不 Ė, 功 積日 用 宏大。 不 此 得一 為岸 眠, 腦 上 人 根 所 異 不 常 緊 知 者, 張。 無

手。 嘗 謂 水 聖 手 誕 心 爲 裹, 週 幼 年 稚 最 如 童 験。 快樂之一 美 交聖誕 日, 之熱 幼 稚 之心 烈, 亦 不 憜 譲 頗 多 於 十歲 頮 此 之孩童, 者。 郁 有 送 節 醴 物, 則 把 玩 不 忍

怪

航

渐

家

稱之為

消

冰

劑

船 寂 余今日 然, 其 來 也 所 得之送 迹, 其 去 節 也 醴 亦 物, 速。 旋 逈 見 異 尋 天 際微 常, 爲 淡蕩漾, 水 手 所 極端 薫 風 歡 ---陣, 迎 迎 考。 余於 面 吹 窮 來。 船 愁苦 忽浙 悶 瀝 中, 作 驟 覺 響, 南 其 身 風 略 乍 停, 侧。 俄 全

粉, 船 見 朔 被 丽, 女 以 風 裝, 表 呼 做 示 呼, 貨單 扮 劃 船 然 長之妻。 文件 長 嗷。 被 余見 岩 濕之 敵 狀 艦: 理 大 派 由。 喜, X 颶 如 洛 風 痼 船 ījī 疾 監 過, 初 昶. 情 趣, 勢 迫 復 氽 似 得 船 出 飲 駛 謻 廿 返 自 香, 速匿 檢 然, 令 查 日 人 艙 岸, 人 底。 又介 信。 則 又介 照 衆 原 定 司 水 計 基 兵急 劃, 勿 將 立 行 監 抽 刻 搽 視 水, 者 脂 分 軟 注 傅

余素 Ż, 岩 不 嗒 事 此 機 波 物, 漏, 但 挪 敵 威 人 船 偵 長, 知 3 我 半 爲 以 巡 嚪 洋 烟 艦, 成 則 77. 癖, 若 將 非 原 此 船 則 瓣 不 炸。 命令 足 以 表 F 後, 示 其 余 爲. 探 藜 船 長 取 者。 烟 含 餅 烟 ___ 枚, 在 口, 大 口 ĪĪ 助 囎 之。 思

潮。 復 徐 遇 徐把 對 方 涎 有 沫 難 吐 答 出, 阊 剏 作 深 峙, 長 口 内 思 之烟, 之 狀。 氽 以 舌 近 然 뗈 常 拖 之左 常 練 習, 右 甚 拂 似 動, 老 頻 於 頻 斯 咀 道 嚼, 者。 伸 舌 尖. 出 П, 横 舐 其 Ŀ F 兩

速 中。 不 燃 帆 fib 之味, 石 船 流 穟 加 入, 出 而 倉猝, 爐, 有 艄 將 機 底之 燈芯 加 蹝 團, 臭味, 機 智 扯 illy 者 起, 英 臭 亦 **味凝聚** 至 入非 爲之 極 矣。 高 莱 愚 手。 度, 渚, 不 鳥 、収 散, 船 爛布 得不 至是 自 北 起 乃 極 疑 團 循 育 心。 艦 塞 旋 济 長 縱 時, 室 媩 將 甞 否 囱 内 將 H10 水 鮅 腄 顷刻 徧 溶 打 小 機 洒 門之 之 舶 發 間, 動。 面, 亦不 鯸 石 因 隙 加 木 臭氣 能 滲 材 出濃 掩 封 非 蕭騰。 塞 臭之味 艙 惡 味。 Π, 流 散 氽 外 充滿 叉下 舶 丽, 圶 與 令 室 氣

機

di

泥

爲一

毫無

分別

憶 軍 繼 橋, 人, 未 义 持 雛 最 惶 銳 有 畏奸 然有 國 遠 頃 望。 前, 一英 罹色贵, 一余伴 友人 紃, 艦駛 好鄉之計 崩 作 近。 余錦 余之 態 艦名 殿之色自 · 亞雲查乃一 機密池 囊 **选** 個, 使 入 |思余雅| 赐 漏 余事 不 那? 寒 岩 艘一 急始 面 然, 刀 则 慄。 75, 開 思 那 何 Ŧi. 之常 歪 需 威 千 帆 此, 此 噸 能 余徬 之巡 假 船, ··拯余於危。 絕 面 徨 具 紪 洋 奔入 武装, 艦 心。 -F 心。 室 人成之 **佘乃拆囊** 彼之巨 巨 市, 礟 自 赫 曼 不 炮 赫, 胸 足, 间 直 看, 無 氽 捐 ----人敗 見有 主 船 余 宰, 盾. 船。 新E 蒯 之有 指, 士官 層 態 果 層 馆 餘。 何 高 包 然。 氽 爲 立 盐 猛 者。 吊

一四八

今 乃 亦與 礩 英人為敵共 名貴之拿破崙 普之 利 白蘭地 於拿破崙者 酒, 『其陳舊在』 今何 一 答不 百年以· 利 人上余乃自思, 於 余。 乃啓確 狂,青 破崙 連 不 倫與英為敵英之仇∧ ◆ 十八啖。 醇酒 入 喉, 覺 ,A 餒 心也。 氽 佉

頓失而勇氣 債張精神加倍。

杯 碟, 唱迎 中 |英艦 物。 水兵 賓 派 雅 曲, 小艇 乘 使彼等問 長 一艘中載士官二人水兵十六人 官辦 事之際逼巡 絃歌 m 知 È 船 人雅 Ŀ ~各處, 意。 叉 以 孎 視 一廚夫立戶 駛 7. <u>大立戶外毛</u> 沿船傍余盛庫 有 無 TiJ 疑之物。 手威士 陳禮 一般 以迎之 向 日 見庖 忌 酒 確。 丁, 必歡 余深 呼 留 知 聲 取 酒。 機 一英 氽 加 人 不 酷 _E 待 喈 唱

彼 雅 開言, 光以 酒 飲 **於之,** 酩 酊 而後 已。世 界無 緰 任 何 國, 其 水 手皆爲 好 酒 之徒, 杯 在 手, 萬 專 皆

可通融辦理也。

慣, 頃 見 之 長 小 官 艇 泊 Ŀ 船, 船 皆直 傍氽效 立 挪 如 柱, 一威 若行 船 長 立 舉 .動, 正 醴 對 者。 水 氽 手 高 佯 聲 為置 喝 之 寫, 曰: 以 __ 示 你 船 辈 長 成嚴。 速 往 I 但 作, 衆 勿 人 呆 似 立 難 此 忘 間, 卻 如 海 木 軍

人也」此語又頗類那威船長申斥其下人。

習

檢 査官 登 船, 余上 前 歡 迎 之。檢 全官先 說 好 話, 问 氽 賀 節, 氽 亦 如 其 言以 答之。 氽 故 意 鼣 破 磔

不完之英語》 矣」余不答 長 入 余 室 ___ **主作** 舰」英官日: .但自 深像 思 挪 曰: 威 __ 一般 然, 분 此 Ŀ 口 · 吻余先 誠 星 吾指之幸 期 颶 二曲英 發言 風 大 业。 作, 曰: 二英官 戰 「官長」 艦皆 吾輩 叉 伌 台: 返 島 今番 之。水 船 後避 Ŀ, 殊不 匿。 氽 欲 值, 觀 今年之聖 ___ 觀 船 船 丽, 上之文 想 館, 此 船 吃 苦多 件。 亦 飽 言能, 矣。 矣。 吃 請 風 官 - 便

欲 加 爐 問 已 **余**旗 壞, 耳。 兩官長 及修葺。 入 (宝先人) 吾不 知兩官長今 者以 手 掩 日駕臨· **海,回** 步 | 欲退 心。 請 ĩi, 原 **^阜然** 諒 原 **小部」 英官** 呼 曰: ---1 是何 E: 恶 \neg 船長, 臭之 此 妹 心?房, 無 ı__ 姒, 此 氽 無 日: 妨, \neg .余 因 石 僅

欲

開

始

檢

査

韶

発

機

方

唱

歡

迎

官

亦微

歌

·以

和

手

캢

则

巡

趨

廚

討

泗

飲

士券 官 房 風 過 寒, 僅 被 且 氽 氽 **松**意 癡室 水 答 思 神 汙 ---j 浸 痛。 將 阿 時, 黎二一語, 內 <u>__</u> 视 矣。 衣掛 然 氽 那? 假妻 於路 氽 佐 脺 和 士券 之正 有 曰: 譋 ___ 尖 禮, 然官 坐床 ilii 狀 中以晾之彼辈入室, 秃, 似 長, 不 Ŀ, 酷 自安, 他 類 丽 颊浮 牙 不. 俱 痛 曰: 之 論, \neg 腄, 夫 则 姉 以 要略於 (人) (英) (日) 船 人 珠 諦 Ŀ 被 之貨 俯其首 恕吾唐突吾要 覆 W 罪 \neg 足。 文件, **余**指 船 便 見 長, 嗧 日 余 亦 英官 執 偽名 被 來 心冲濕矣」 行 風 百: 二 濤 職 糾 臣 險 務, 二字繍: 恶, 是吾妻 不 英官 吾想 得不 爾。 衣 船 心。 Ŀ 適 .E. 船 谷 威 英

第十三章 海緊乘颶風之夜偷渡重圍之爲險

Ħ.

無 異 長, 你 再 可 此 E 度 放 辸 劚 檢 Ľ, 貴 意 查, 余將 中之 同 僚 尙 未 舄 事, 未 可 曾 風 濤 韶 知, 目 書以 獲 鰹 如 此 此 此 次之惡 舒 解 靐 释之。 劣, 書, 胡 Ħ 今 險 作 能 頀 君 風 倖 濤 得 戏。 身之 保全是船只 者豈肯 符 氽 也。 日: 輕 已 信 在 閼 吾言, 官 大 拢 幸。 吾所 身 胀 余 以 此 聞 擔 猛 部 憂 烈 書 耳。 颶 而 風, 字, 英 當 喜 官 信 不 曰: 吾 自 言 之 勝。 船 長, 不 他 此 日 谬。 有 層 倘

適氽 楠 H 狂, 地 报 熟 以 記 殖 手, 後 因 呈與 之 视。 民 有 H. 余將 是時 船 時 政 檢 ___ |英 府之用 公文, 貨單 副 噸 .日. 官, 受 廖 雏 烟 餅 圖 威 Ŀ 之 文 地 等。以 於 件, 轉 文 觸, 在 移 寸. 氽 竟 記 晾 將口 英官 錄册 置 胸 共 領 氽 侧, 覦 膈 事 船 含之 簽 H 線。 手 檢 _Ł。 面, 英官 作 痱 持 至 字, 逐 動, 加 航 烟 此 呈英官 張時, 蓋 不 愣 海 頁以 下。 上 然 日 僞 倏 記, 氽 造 記 曰: 下佘斂氣 深恐 然語 之英 預 檢 ___ -i 嗄! 備 船。 阅。 王御 是航 是 露 氽 氽 郁 英官 出 曰: 見 呈 不 鳩 海 郅, 小 ___ ---之人 張, 檢 中 册 H 腳, 船 閱。 記 故 長, 有 E 则 耶吾幾 用三 腹, 各 頻 數 厩 猾 頻 伴 行: 烟 沫 復 佯 倘 略 四 颇急 強 忘之 咳, 紪 謂 + 於 地 Ħ 不 綺 頁, **している。** 智見 遮掩 矣。 合。 抑 म् 板 **板上**英官令 쒜, 知 余舉 貨, 其 之, 貌 乃 余 儎 為鎮 以. 驟 爲 似 手 開 往 檢 動 澳洲, 斲輪 查各 定, 有 翻 威 此 部, 以 共 異, 冒 件, 那 乃 鷘 供 老 退 風 念 喜欲 寒 手 似 威 給 頁, 凝 將 者。 該 心。 甚

巡三 未 詑, 不 語 自 出 廖 菲 個 海 首 也。 地 华 時, 至 文 英官 星 奉 尾, 曰: 期。 逐一 海 氽 軍 吾 亦 細查。 登 部 說 酷 日記 電 愛官 那 令, 氽 威 亦嘉 内, 謂 語 長之 叉不 日: 潛 其 艇 駝 思删 徳治 毛 辦 然, 事 且 帔 改 崙 小 file 肩, 之。不 回 心, 禦 及其 國, 不 雨 圖 英人 圖 雪 彗 百落之中, 日 也。 帽, 欲 記 <u>__</u> 到 語 截 內 北 獲 有 音 極 之, 有 頗 __ 地 防範 म् 高, 此 M, 疑之點, 穿之可 以 加倍 疏 示其 虞 嚴密。 以禦 能 也。 則 氽 停 博 誠 吾 識 寒, 泊 船 之時 方言 誠 懵 不 名 僧 者英官 貴之 哉! 敢 間 出 太 物, 海, 長 也。 檢 價 連 憶 閱 値 逗 前 . H 當

警接 貪圖 未 之神 亂, 清 嘗 無計 色不 開 英宣 醒, 他 缒 芝那? 篴 方簪 樂 置 思 同, 也, 答; 翻 告, 得 因 篴 腹 閱 |英官 接 提 運 中 日 策以 防 其 船 記 煙 轉 智 德 東 餅 畢, 應 力,爲 願 國 電 _E 噑 之日: 屬不 巡 氽 下 然 洋 氽 起 間 -挽 浴 曰: 艦 可 曰: 啓行, 吾雅 乎? _ 回 頻 __ 船 危 船 頻, 長, | 英船・官 在 局。 停 假 長, 那 仰 作 泊以 貲 副之言 威 曰: 視 噴 船 英人之面5 待後 家居 嚏, لت 停 是 以 泊 時謠言 何 命。 果 圖 至三 何 艦 遮 |英官 指 名 坦 掩。 個 蜂 者? 渚? 然答之 氽 半 起, <u>__</u> 曰: 副 星 廖 庤 謂 ___ 手 期 有 有是 之人, 余腹 曰: 曰: 廖 |徳艦 地 「吾輩停 中 哉 是 文 兩艘份 之煙 名 此 知 何 海 何 理 小 鷗, 以 泊 精 餅 由 一名海應官 潛水 不 枚? 至 悍, 者? 復作 如 饒 艇 廖 許 有 膊 一十六 恶, 曰: 之 膽 氽 汉, 精 略。 方 官長, 艘 長豊 、弁非 鰰 見 寸 出 亦 余 已

五二

問 海擾 韶, 亦 亂 未嘗搜查其行李臨行 心心。 英官點首無言其 同 時, 事 握 見問 手 語 **余** 曰: 答已 **心**畢促|英官回2 船 長, 氽 觀 各項文件份屬妥當但 艦英官可之途相偕出 艙面, 須 停 此 絕 間, 不 箭 向 俠 水 手

小時待接吾艦旗令始 可開 行 也」余日: ---群。

言,以 割 自 行 쯞 觀 事 曰: 氽 者。 察 __ 船 **芮事皆休** 船 Ŀ 將炸 有 面 動靜及骤開 水 兵一人適家 船 之三 矣。 二 炸彈 聞 艙底 在 萬 弟 樂引 事 余側。 皆休 兄 燃 因心 多人方處黑暗中盼望消 :一語以為 着, 静候 理過於悲觀驟聞英 開 事 舧 一機收露誤 济 **贬逃生藥引** 八言以為 以 息, 此 间 可 語 小 燃 隙 爲 十五 處 此番將有不妥出室後, 余之命令着 附 分鐘。 耳締 聽, 希望 彼 摐 聆得 按 原 高 定 計 聲

免滋 勢横 而 有 人疑寶 韶 流, |英人 輪可 將 虚 小 乎? 下 耳。 艇 余斯 此 吸 小 莂, 非 艇, 不能 絕 時 Œ 情 欲 對 不可, 駛離, 急智 雛 崩。 生, 但 最 但 氽船 足分 帆 乃 取 船 另有 余婚憂 在 纜, 海 向 崻 中 渚川. 寄碇, 别 小 作 艇 擲下, 荆, 小艇 其身飄蕩不定非, 且 H. 駛 適 高叫 歸 間 檢 船 査之 尾一 曰: 岩汽船 官長, 端, 日 記 容易 請 内, 發覺船 未有 之鎮 接 此 定不 繩, 刪 請 輪 上之 移。船 接 部 此 物 繩, 登 翰。 身 枚 載, 帆 隨 意 難 船 水

疾呼似幫忙甚

JD 者英人恐F

F

粮

擲

中

頭

直

也,

智昂首上皇,

注意接领

《繩吾又問》

意

將

繩

高

引

彼

無 雅 用, 視 噑 線 然 jiij 怒 _Ł., 罵 小 艇 回: 繞 انت 你 船 等 尾 档 時, 愚 剖 人 輪 也。 因 不 余 致 紃 爲 思 彼 日: 計: 發覺, . — 彼 罪 亦 云險 誠 愚 矣。 Ý 矣; 英 但 官 尚 你 則 磬 愚 向 人 余. 中 稱 之 謝, 尤 且 懋 力 者 厉 心。 其 爲

北心 令 彼 中 雅 氽 各 楡 斯 快 時 回 I 者。 歡 作, 樂 勿 至 # 不 張 πſ 名 皇, 待巡 狀。 胸 艦 膈 去 舒 一後, 暢, 如 舉行 服 淸 聖誕 涼 散 慶 视。 般。 浆 船 뫔 面 啓齒燦然歡笑之 兄 弟, 莫不 喜 形 於 磬 色, 盈 引 耳, 吭 高 岩 歌。 無 氽 法 掩 立

呼 門始 百 沙 **大疑之乃縱 余**又 萬 立 加 大呼 余行 事 偷。 刻 嗣。 皆 姚 余默 掻 休, 落 曰: 近 名, 察各 聲灰 「速啓 繼 舶 艙 底, 轳 又 П, 聞 加 ||| 人 呼 欲 向艙 門。 艦 偷 11)] ilij 曰: 長 約 浜 露 __ 頻 舶 其不 揮 相, 游 庭兄 惶之色, 量 瓲 急 底 合各 有 四 應 弟 開 傳 升 何 业 字, 叉 繸 報 強。 人 加 吾雅 開 枚? 佳 割 故, 氽 音途 斷 究 但 水 誤 乃 奖 壑 有 微 以 高 间 線, 沙 何 聞 爲 沙, 事? 叫 浆 立 艙 令 啦 開 將 逨 底 人 開 嚴 門。 各 入 開 像 水 部 水 艄 此 良 有 門 人寂 其 門 底。 處 人 也。 [iii] 氽 肿 故, 舶 别。 大 開 然, 130 **余**聞 怒 但 人 時 <u>__</u> 水 旦: 疊呼 樂 答 門 聞 之聲, 一果何 言。 線 日: 艙 艙 E 底 燃八 往 吾 П, 語 人聲鼎 事? 批 绾 艙 音 汝 分鐘, 說 含 初 口 湄 幾幹, 糊, 誀 聞 沸, 欲 似 事 聽 船 船 沉 湛 指 不 底 至 Mi 吾 緊張 是 有 淸 休 入 船 人 水 晰。 m 那? 韶 大 數 氽 舶 者。

第十三章

海難與風之夜偷波重圍之路

五四

旗, 之 妚 支 出 作 册, 嘗 憴, 批 迹, 億 人。 廖 缑 颐 坦 查 答 方 小 地文擎 時。 慶萬 途抹 其人 有 默 烟 看 及 日 敵 坐, 此 有 無 餅 雙目 黑黑 繞 之。 意 艦 無 事 ·LE 宇皆吉你獨 服定 着 3 腹 綺霞 削 如 此 要棋。 艘, 注 發 自 此 番 丽 環攻左 视, 動, 殊不妥英人不令吾 視 見 则 首曰「此語吾嘗言之但吾自 ___ 岩 見 英 明 船。 如 吾 $\bar{\mathbf{T}}$ 艦之 雅之 月 云萬 此 無 死 右 M 矣; 灰 重要原 節 秘密量 B 者。 舵 不 複 氽 事皆休果何 三字 **氽**塗 圖小 燃。 房, 亦 颶 以 未 因, 母余狂 風之後, 一管處及噫! 待 將 喜之下繼以 何 非 鏡交廖 旗 业 船 須 意 韶 人 露 卽 繼 皷? 披 乎? Ŀ 俠 去 陞。 者, 料 地 以 氽 至 L__ 說之耳初: 非 大憂, 本, 文 冰 氽 意 但 誠 ___ 代望自 髢 擊, 夢 小 左 共 魈 人 余心 夢 時。 曰: 淇 右 心 冰 必 雪之 夏 哉! 翻 則 發 言, ____ 非 如 拟, 捧 英 坎 嗟 亦 憴 艦 有心 後, 始 譯 焚, 叉 夫! 人 殊 间 長, 譯 侧 傪 繼 大 嗣 請 丹 有 兩 间 轆艫 以檢 出 手 事 艦 理。 京 恕 心吾吾聞英人 艙 本, 爲 頻 從 後, 百 查 底 事 間, 坐 亦 頻 旋 查。 此 人 待 去 您 忙 甑 轉, 難 有 恆. 鷘 傳語 矣。 保 無 星 炱 動, 惆 魂 綺 人語, 服 市定, 中, 人。 思 其 悵 也。 兩 忽 氽 花 閪 至. 不 不 介 字。 寧。 方 奥 敵 繚 此, 披 着 氽 謂 阅 船。 介 前之 各官 亂, 氽 艦 丹 曰: 高 視 愁 披 腹 船 停 荆 佐 凭 曰: 線 內 舶 京 此 此 又 船 亦 將 不 棘 恐 間 次 覺 小 īhi 記 未 毯 仮 吾

再

讀之。

此

番

見為丁

X

B三字

母余先揭

其頁

、數繼察其行數始譯出

爲

放行し

兩字。

至

此

和

字, 余 心 見突突 姚 勤, 髢 心 竅 乍 崩 乍 合。 倒 身 坐 椅 .E., 作 深 長 之呼 吸, 好 像 大 石 團, 自 心 坎 #

沉 於 海 底。 各弟 兄 聆 此 消 息, 皆停 I 起 舞, 歡 笑 欲 狂。

俄 頃 見 萬 五 千 英 艦 弫 雲査, 鼓 其 + 萬馬 力之汽機; 於 遇 烟 繚 繞 汽 笛 嗚 烏之 下, 向 氽 船

直 駛。 距 氽 船 不 遠 處, 忽 叉 轉 航 间 西。 船 尾 高 樹 小 旗 枝, 不 待翻 譯, 巴 知 其 爲 順 風 兩 字。 氽 船 亦 陞 小

旗, 起 伏 次以 謝 之。

英 人 躯 動 文明, 初 以 臣 炮 值 抬 氽 船, 乃 種 示 威 躯 動, 頗 近 稽。 開 氽 等 談 及 德 國 巡 洋 艦 及

水 艇 事, 想 係 發 411E 線 電 间 |英 京 紃 查 ___ 切, 故令 氽 船 停 俠 __ 小 時,滑 以 待 覆 音 也。 檢 查官 和 鶷 有 醴 貌。

可 見 海 員 莫不 愛其 同 類。 氽 雅 装 扮 迫 真, 絕 無 ij 疑 之 點, 地 而 處, 余 亦 將 爲 人 所 恐。 **#** 諭 何 人

亦 難 **死不** 被 瞞 過 心。

氽 至 是 始 對 衆 歡 呼 曰: ___ 各位 兄 弟, 余 雅 今日 ना 以 排 视 聖館 矣。 <u>__</u> 乃 將 船 面 木 材, 掃 數 擲 落 浉

中, 將 舶 丽 擂 除 乾 淨, 擾 攘 ----時。 家 中 帶 來 聖 樹 株, 値 於 船 间。 未 雛 國 前, 克 庌 伯 伯 舒 送 巨 箱 内 省

誕 醴 物, 滤 劚 H 常 用 品, 加 布 疋, 뫌 茄 烟, 烟 桿, 紙 拖 烟, 烟 嘴, 小 力, 美 酒, 汽 水, 樂器等 物。 氽 雅 詂 歌 醉 舞,

第十三章 海冤乘颶風之夜偷波重圍之點險

五六

第十四章 海魔初奏膚功連擒兩敵船

全船 《員役齊集船》 面候令工作余下令揚帆各水兵攀繩附 纜, 登桅崩身手靈活捷若猿 猴。

先

張 主 帆, 糨 卽 副 帆 傍 帆, 亦 隨 風 展掛。 全船 大小布 帆舒 張 至 盡。 風 高 帆滿, 其、 磬 呼 呼 然。 航 程 直 指 馬 地

拉。 直布 羅 陀海 峽 《附近洋面》 為一 一最佳之獵場云 至是船上 之那威式殘餘假 加 具, 亦 掃數廓清 之。

海鷹; 幾日之工 不復 寫 作, 商 全船氣象煥然, 船, 丽 爲 Æ 式之軍 ___ 新,璀 一艦綺霞者, **操莊嚴表** 露德國 **佘未婚妻之名也** 巡洋 艦之真 一管為 色彩。 余造 至是不 福 蓮余 復 稱 忍 綺霞, 痛 《割棄之實: JF. 其 名 出 日

於不得已。

海鷹巡 艦原有 壓 打 機 兩座。 機 加 質 劣致歷 打 殊費 人力以 修理· 之。機 邯 物, 在 德 國 深 越 缺

乏余此次出 海,得 海 軍 部 闪 有 力者之贊 勋, 又賴彼輩 少數 人供 給 機 ं।।ए 共 餘 國 內之巨官大老皆以

第十四章 海魙初奏膚功連擒兩敵船

五七

氽 此 舉 終 歸 失 败, 不欲 多花 金錢徒 **是供犧牲帆船** 在 海, 受巨 帆 壓 迫, 無 胩 不 徐 欹 傍, 所 以 腄 打 之效

用, 殊 受影響終吾輩之巡航, 此 峰 打 兩 座, ·幾 無 日 不 在 修葺 中 也。

船 Ŀ 僅 装 炮 兩 條, 不 韶 同 時 發 射。 余輩之使 命只在 截擊 帆 船, 不打汽船海鷹 帆艦 心, 以 帆 艦

攻槃 汽船似 凰 於 /滑稽難 使 人 置 信。 故 艦 Ŀ 炮 火 之力, 殊 嫌 狮 弱,幸 余之炮 手 技 術 娴 熟, 準 頭 Œ 確, 111

補 炮 力之不 足。 打 靶射 標, 頻 頻 操 練, 故 其 術 逨 Mi 準, 可 抵 M 倍 炮 力。

船. 上有 瞭望臺 橗 座, 俱 剧 優 尾。 桅 上 設 ___ 鴉巢中 置 __. 椅, 人安坐椅 Ŀ, 以司 瞭望之責第

望臺, 礴。 自此 則 設削 令 桅, 下 後, 兩 下 級官佐 膫 。望臺之 棲 間, 身其 常 Ŀ, 起 |以司工: 嫉 妒, 各 作。 抱 余下 熱 烈 命 希 望, 懸賞 覦 有 能先 此 礩 香 報 檳 酒 船 也。者, 自 賞 朝· 英 金 至 暮, + 鎊 衆 目 睽 檳 睽,

環掃八方。

胩 維 儿 七 年 元 月 九 日, 余 艦 遊弋於 值 布 雜 陀 附 近洋 而。 瞭 望臺 Ŀ 忽高 呼 汽 船 汽 船 之

字, 在 海 當 腐 當 日 一类 風 船 之 出 m, 游 果 見 多無 汽 船 船 名 艘, <u></u> 外表 順 風 爲一 駛 來余途 英裝之船海 高 掛 挪 鷹 威 使命, 國· 旗, 原非 轉 頭 截 以 叔
代 迎 泛。來 船 者, 船 然事 不 懸 Ė 或 至 旗, 此, 亦 亦 無 不 名

第十四章 海贤初奏膚功連擒兩敵船

愕、一全, 速擒 戏 服**,** 之時・ 船 時 向 炮 下, 示 得不 胎, 人 好 海 頭, 也。 炮 溡 皆以全 鷹 之。 訥 船 像 刻。 辰。 下介 吓! 口 駛 忽轉 夢 赫 訥 M 沈 來 **余途下** 不 水。 古 中 水 赫 淾 船 身 船 船 外 兵 艇 舵 見 怪! 手。 水 升 露。 作 長 中 意 物 蹲伏 炮 **介**逐 兵 旗 響 稱 匿 坐 圖 介 德 答 之景 逃遁。 後, 語。 般, 余傍, 國 高 預 伏 復, 人, 良 心 備 船 戰 船 铜 樹 髮班 繼 裏非 人, 則 旗 開 欄, Ŀ 經 已 旗 始 發兩 船 炮, 絕 小 持 則 語, 白, 長 常 問 起, 扎 無 戰 榆 白 间 也。 炮彈 氽 年 炮, 駭 動 鼓之 外 以 氽 來 事 待之。未 曰: 異。 静, 氽 望。 意。 船 ·已高, 與 磬 ----中 邲 亦 隨 氽 遂 請 之藏 咚咚然。 君 艦 船豈 其 問. 不 駛 示 果 船 之 曰: Ŀ 僈 幾 向 航 何 忠 官 尾, 駛, 有 然 當 兩 海 事 厚 佐, 所 似 船 _ 風 時 船 一 供 穿 德 國 長 丽 中 恃 磬, 接 攔 全 吾 刻。 迫吾 其 者 不 直 m 翟 近, 丽, 氽 烟 無 也。 以 摼 訊 將 狣 俾 此 彬 恐 耶? 為意 來船 來 海鷹 卤, 分 擒 船 問 此 彬 始 海 船 此 巴 亦 者? 何其鎮 者俄 之首。 有 軍 戡 起落自 船 預 易 殊 衣 然 _ 禮 手? 備 於 有 氽 見 此 貌, 服, 就 <u>__</u> 向 轉 理, 余深 曰: 盛陳 範, 靜 其 水兵 則 如, 此 頭。 因 海 岩 轉 桅 可 幕 氽 帆 無 変 禮 應 氣消沉力 首 作 答 此 頂 被 船 貌以 其為 他 飄 内 也。 出 炮 曰: <u>م</u>ب 出 圖, 向。 復 然 洋 遮, -大禮, 海 歡迎 旋見 欲 發第二 升 人。 之 後, 至 然, E 登 興 是 摼 人, 是 僞 以 之。船 |英 旗。 君 敵 亦砰 艦 英 罩 那 常 作 之第 威 後, 艇 炮, 船 身 失 長 長 四 下 墼 氽 然 船, _Ł 潍 也, 談 顧 水, 其 此 墜 可 確

ー
六
つ

妻兒, 色語 ・耳。 同 辩 等 曰: 文情狀下 是船 示不 **遂延之入室** 之曰「全船長吾本不 - 然吾船 一失不 使 知何 英 乃一 問 海 其 商輪, 以爲 軍 船 逢 爲 忽把 生 411E 何名答云吉地士雷路, 德國 也。 能 爲害, 船 商船, **佘** 曰: Ü Ħ. 於 洪能 深淵之下但 \neg 駳 全船 往 動 中 慈悲之心乎」全船長默 長君 立 國 由 |古地 言 口岸, 加 誠不 地 夫嚴煤一 與 士 錯,然 雷路 戰 事 - 無關乞君寬榮 五千噸, 今日之事公 船, 氽 然不 必必欲 験往 答 事 縦之。 華 亞 ただし 全船に 也。君 里 老 語。 司 武一 夫 班 家 奴 思之,在 中 者。 猾 長 氽 有 駭 E

巡 較 不 炮 時 刻,|全故 船 時船 细 長者, 聞炮 響, 老航 Éll 炮, 落 立刻 浦 始縣親 水 家 升旗, 也, m, 以為 思 %將欲藉: 德國 想 余瞥見四 旗單 戰 旗, 此 簡。 旗之 潛水 迎 余發第一 風 招 艇開 升降, 展, 戶 以正時 **砲以射之庖丁** 炮時彼 |炮赫 赫, 料 刻。 直指 此 氽 循航 法 其船全船! 至 大呼潛艇潛艇全船長聞之邊 一个海 游 老 Ŀ 例, 長猛撲船欄, 發空 猶 有人用之余發第 上炮 一響要 忿 然大 其 比

叫曰「甚矣你之愚弄我也你計誠狡矣哉」

敵 艦遊弋炸聲猛烈惹起若輩注意也余對船先攝一小影薄暮將全船員役黑白兩種 **氽**塗 派 擒船 隊直登吉地 士雷路, 下令該船緊隨 四海 應之後余欲7 入夜始轟炸之恐是 共廿六人盡 處 海 面 有

調 回 翩 艦。 海 中 鷹 有 伙 艦 食 上。 宗皆 船 長 優 亦 良之 収 11 in a 其 余輩 行 李。 汆 叉 水 手, 慣歷 派 擒 教 船 羞, 隊 **411E** 隊 須 提 平 丞 美 利 士少尉 饌 嘉 殺。 過 但船 船, 上之客, 將 讻 用 滐 各 感 物 爽 掃 船 數 之 綳 痛,

不

可

無

珍

酒

以

殺稍

煞

其

悲

悼

耳。

矣。 船 火 中 、樂氣 立. 震 國 游, |丕 疑 商 尾 利 集 船, 1-1: ÜÜ 無 不 督 下 前 欲 所 率 、發洩釀: | 驚擾之不 隊員 頭 昂 起, 埋 良 成 圖隆 第 巨 久 尙 彈 一次轟 然 屹 於 艙 然 響遠 AL. 炸 中。 燃 也。 <u>٦٢.</u> 樂引 近 脐 海 夜色 震 面, 後 . 動。 適 瞑 回 是 猝 一願吉地 時 暝, 隊 叉見 洋 K 艇 ilii 1: 鏥 旮 船 黑如 雷路, 艦。 駛 約 漆。 已杏無 近, 逾 兩傍 十 海縣已張帆鼓 五 蹤跡。 燈 分 鐘訇 光 想因 燁 然。 然 余察 浪, 艙 磬, 揚 底 長 沈 知 但 遠 水 其 見 去 爲 p,

播洋 防。 誰 傳, 丽 余誓 謂 敵 截 留 當 艦 此 將 不 .船, 擾 科 뫲 學 踪 從 4 時 追 而 立 代幕 檢 上 國 矣。 查 阳 之,知 氣 氽 輪, E 此 IJJ 深之帆 次 知 其 出 爲 彼 中 海 雅 船, 截 立. 腦 攻 擊, 助敵 國 出 恃 陪 汪 有 人, 船 洋 帶 韼 也, 瀚 身靈 涧 rþ 之中, 之去不 蒋。 <u>51</u>. 之假 盖 與 海 鋼 鷹. 惟 间 申 徒費 竹。 之 余不 帆 戰 船 手 艦 业, 續, 欲 驚 週 爲 .H. 旋 敵 恐 動 之,蓋 平? 人 彼 則三 所 涩 輕 有 將 尺 퀝, 消 原 **心之孩童**, 而 息 因 也。 不 29 嚴 處 在

蜇 洋 怪 傑

亦 知 其 不 . 可

全 船 長 見所 居之 房 含料 潔華 麗, 大異 心之然獨了 居 無聊, 深 **國寂寞之苦彼老** 人性 和 靝,梁 喜祉

交。

余常 奥 作 長 談,以 破其岑寂服 侍 週 到, 供 應 備、 至; 全船 長 深 威 滿 说, 足不 **圖俘虜生活中** 有 此 優 良 待

也。

未 幾, 見 英國 客船, 來自 值 布羅 陀 海 峽, 儎 女客及兒童甚 與男子為伍余視女子為天生丞 起衆余不忍驚擾之遂縱之去海 海 物, 鷹 有

化 房 除 舍 甚 世 多, 間 本 粗 敷 獷 **凝戾變** 供 應, 作 瑞 不欲 瓤 擾及婦 祥 和。 一雙美 八孩子。余浮岩 7月只合: 流 半生多與 盼 於花 紅 柳 絲 之中, 不 應 輿 慘無 人道之 戰 爭

海

柔

然

氽

相 接 觸。 男子 戰 死 沙場伏尸滿 地, 流 血 千里, ph 吟 於 黄 沙 白 草之間, 使 婦 入 見之其 雙 百 果 何 如 那? 吾

白誓: 於 國, 此 行, 無 決 可 如 不 妄 何。 殺 惟 婦 人力避 人者, 與 之說 流 血 之 変 惨但 情, 談 溯 風 月 自 則 入 可,言 海 軍 以 戰 來, 爭 所 則 绰 不 事 可。 業亦 難 免有 灰心 之舉。

此

則

受

時 H 正 午, 陽 光滿 天海 间 洪濤 旭 伏。 遠 見一 船 横 (i) 鷹 之流。 面 前 īhi 濄。 無 旗 亦 無 名。 氽. 升 旗 詢 之,亦 司舵,

不

見

待 納察,

巴

知

其

為英

船。

其

船

長 亦

幹

練

丽

強

項

余何

以

知

之;

英

國

船

長,

在,

船

老 鳥 例, 屬 足 光 以 聚 船 嬻 精 與 算。 會 帆 聽, 舯, 其 船 留 遇, 漠 心 常讓 不 船 捌 Ŀ 之貨, 帆 懷, 船 自 先 剧 注 行, 意 意 中 因 游 之事。 汽 丽 船 之 能 余 潛 ,中华 篴 艇 巡 高 動 自 掛 艦。 如, E 以 外 丽 帆, 加 帆 阆 開 抓 船 汽 则 物, 須 機, 故 聽 以 意横 命 分 於 11: 風 梗 心。 伯 北 今 也。 Ìij, 見 此 但 以 來 觀 挪 船 動 一威 静。 絕 舊 不 帆 航 轉 液 船,

狠 頭, 心 不 肯 岩 是, 不 輕讓 惜與 寸。 祭 其 那 威 釈, 似 舊 帆船 欲 將 相 氽 艦 撞。 余見 撞 沉, 共 倒 船長 覺 快、 心 江 吊 者。 氽 橋 Ŀ, 腑 П 思 是船 講 捐 必定裝 捷, 雖 不 聞 有 N 共 要貨 作 何 部, 物, 否 以 狀 则 1 何 之, 故

當 必 曰: 逛 材! 逨 駛 歸 丽, 否 则 氽 必 撞 沉 你 也。

其 不 痛 也。 懲之, 稍 船 L.... 面, 彼 身, 膊, 氽 以 乃下 快 濃 至 落 是 而 煙 逃 余慢, 逝。 綵 船 分 因 避免 繞, 開 船 in 爆 競 副 É 炮, 炸, 走 廖 囱 德 相 當 噴 濃 地 國 ત, 煌 文 不 出。 戰 將 艦 旗 船 適 余下 四 起, 追 亚 輕 一余傍, 輕 水 及 令 起, 手 之; 駛 復 羅 视狀 狼 但 發 侧, 然 奔 讓 海 . --------豕 鷹 笑 響, 彼 彈, 炎, 炮 此 惡 曰: ___ 各 彈 入 力 彈 ___ 覓 先 瞄 尙 狡 飛 地 行。 ·到。 獪 準 越 逃 왮 哉! 始 船 船 图。 跡 此 射, 而, 濄 翰 追 船 去 洪 IE 機立 整呼 擊。 長 中 約 也。 船 距 停, 彈 之 呼 知 Ξ 煙 再 余 然。 船 百 中 翌 亦 囱。 氽 碼, 漸 其 氽 爲 至是 見 見 稲 煙 帆 其 緩 始 囱, 態 船, 其 慢。 度 復 見 傲 不 未 發 舱 船 仍 慢 幾 岩 兩 轉 逆 剧 彈, 卽 風 強 此, 向 浮 皆 逆 硬, 欲 illi 停 #1 駛 舵 風

四章 海寬初奏膚功連總兩敵船

第

+

M 洋 怪 傑

海 丽, 左右 搖 不

廖 地 文微 笑 語 氽 **EI:** 艦 長, 謂 創 新 法 娰 事**,** 不 殺一 人**,** 以 吾 1観之又 恐未 必。 此 鄁 船 Ŀ, 恐 不 疕

有 3 少傷 Ľ 耳。

德國 滑 命 此 誼 稽, 也。 以 通 尤為 余以 供 余 間 訊, 來 犧 不 船 缺乏。 之亦 旗 醴 見炮彈 姓, 語 太 於 小幾失笑。 石之過 無 余, 此其 心肝此 時糖 溶 Ŧ, 海鷹。 此 一。破 價 自 洪三依 船 嗣 知 名倫 彼固 墩 凝, 逃 航 亦 成 強 歷 地 4116 游 貴重 島, 交通 項 史 益, 有 者, Ŀ 遂 貨品。 馬大加 余欲 之海 先 .不 得 例, 業此 使彼 盜 不 ぶ 肯對 舊 洲 士 加之糖 渚, 律, 然 莫不 就 觏, **余應** 帆 総余祭 誰 船 逐十一 爲 派 讓 宗, 大 路, 央 駛往 西洋 過 此 其 《船長舉動似》 之利。 船 进二。 法 嚴 L 《拿之以懲其》 則德國 國當時 之主 事已 危 人翁 交戰各 迫, 不能 商 人, 耳。 猶 後査 欲將 罪, 亦 無 有深 國, 罪 然 俱 選事, 余不 各水 焉。 間 盼 此 糖 亦 忍 手 視 儎 至 生 友

第一 彈 時, 全船 水 手黄 (黑棕三· 色 人 者又無怪 種, 皆 大驚失 色。英 彈 洛 船 面,如 此 彼 帮 顧 不 得三七二十一各 自 逃 生。 船

洋

糖

早日

得

到

歐

洲,

以

應

市

面

要水

此

人

船

長

懇

切,

欲

揤 此

貨

骄

奔

目

的

地

常

中

也。

長 怒 吼 如 雷然 亦 岩無 良策逐 起身自 行 把舵。 適 飛 來 彈, Æ 中舵 練。船 長將舵輪 左右 旋 轉, 絕 纵 動

至 是 始 知 絕 望。 水 手 雅 飛 奔 茶 艇, 顧 命 先 逃, 單 餘 船 長 人 在 船 Ŀ, 各 救 生 艇 莁 已 落 水, 滿 儎 水 孤 手.

寂 静, 间 鸻 鷹 書。 掉 來。 値 市. 風 高 派 浪 艇, 大, 儎 衆 之過 因 吃 艦, 滌 過 度, 幾致 不 船 乏。 使 撑。 船 長 曰: 攜 手 袋 長, 在 吊 伙 橋 Ŀ 踱 來 踱 否? 去, 厥 狀 曰:

否, 未 傷 مـــــ 人, 然 倒 巡 甚 矣。 彼 批 蠢 蠢 加 豕 鹿, 聞 聲 接 先 逃。 試 觀之, 彼 乞兒 等, 倘 在. 艇 中 未 歪 也, 請 准

ini

愁

氽

後

盛

陳

威

儀

以

余問

之

船

船

_Ł

伴

有

傷

亡

Щ.

答

吾 發 此 炮, 盡 將 彼 摐 華 沉 之。 言 時 狀 颇 忿。 ŽĮΣ 心 論 之彼 處 此 境 地, 難 怪 其 動 怒。 但 居 心 如 此 殘 忍,

則 也。 爲 人 道 所 難 此, 容。 氽 IE 色 · 11: 乏曰: _ 船 長, 你 前, 何 故 必要犧 長, 性 彼 涩 生命 生, 乎? 君 此 舉 逢, 不 惟 愚 妄, 且 手。 有 戼 Λ

道

氽

語

至

適

海

軍

臋

官

必治

醫生

至

呼

船

船

長

亦

呼

醫

如

舊

雨

重

互

相

握

但

船

長

頗 影 踧 踖 不 安, im 酵 簱 惶 之 人色必治 臋 生, 普 隨 海 鷗巡 艦 出 海, 曾 俘 船 長 幇, 客 [1] 爲 俘 廚 मंग 之 人。

爭 與 活 必 治 動。 客 臋 **今**番 生 相 重 得 遭 甚 俘 歡。)好, 後 深 海 爏 膃 將 德 人 衆 責 船 其 長 收 释 約, 放。 將 然 尬 要 以 彼 極 刑。 簽 彼 立. 初 信 見 約: 吾 此 船 後 各 爲 ____ 人 巡 不 洋 得 艦, 再 對 已 傪. 德 韱 |國| 索 加 人 條, 戰

桕 其 頸, 所 以 141 彈之 後, 仍 然 拼 命 擀 扎, 思 欲 逃 脫 者, 剘 此 枚 也。

將 此 段 烾 情 討 論 回, 以 資 **癸樂**。 繼 乃 JE. 色 韶 客 曰: ___ 船 長, 氽 號 之 意, 以君 今 長 商 船, 猟 當 H

第 + 囟 Ř 海難初奏府 功連織兩敵船

易 客 原 之 得 因。 聞 炮 哉! 信 約 火猛 囅 氽 無 人, 所 然 劂, 烈之下猶知 ||教笑風 以深敬 信 約 中所 和 其 之面脱 能 爲 捐 人也。 孤 戰 思 争活 遗愁容, 吾輩耳。 苦鬬, 乃以 動, 溫 乃 **奮不** 有春 指 言 慰 顧 值. 之 曰: **净,**至 風 接 敵 初 ₩**水草木皆吐** 二舵練擊斷, 對 船長, 行 爲 戰 而 一甦之紙。 爭 船 音。 今余輩 時 不 代, 韶 游 余 行, 不得 Ŀ 至 議 事 是 決, 已始勉 以君 始 物, 此 知 不客之舉 比 讆 皆然。 強就 無 罪, 氽 動, 範。 幕 雅 其 放 心男豈 水 後 小 手, 宵 也。 彼 有

船 見 Ż 甚 献,未 痛 苦。 後 幾 此 此 小 溡 E. 艇 儎 |海 絽 鷹 各 寫 水手 艦 至 交 上 已有 心心 登 艦, 兩 外客 船 船 新 長 向 亚 舊 一十人, 各人 被 S 俘 之 水 代表 略 責 手, 數 地 言後, 中 球 Ŀ 多 一為舊 人 氽 《導之下艙, 種 之半 相 識, 重 數。 一時人 見之 介紹 一下言笑歡洽 於全船 口 增 長之前。 加, 頓 是 似 皆忘 鬧 彼 執 兩 氣 卻 人 驶 相

此

親

岩

家

Ŀ

帝

庛

佑

是 日 因 風 浪 險 恶, 余 不 派 擒 船 隊 過 船, 耕 炮 火 之 力, 將 倫 地 島 船 轟沉 之。

來? 可 謂 廖 不 入 曰: 負 夜. **余**與 _ 刻 艦 衷; 長, 但 艦 吾雅 請 副 勿 廖 鰓 終 地 鰓 有 文 各 過 遇 慮。 敵 捧 娑 此 艦 層 酒 為 目 敵 ___ 下 所 磴, 猶 沉 討 談不 之 論 未 日。 到, 來 計 因 俗 吾輩 部 劃。 氽 云: 之酒 獵 曰: 犬 一老 店, Ŀ 友自 貴 山, 客 終 仍 須 出 遇 未 海 住 虎。 以 滿 子 來, 有 各 也。 何 事 吾雅 術 倘 以 稱 此 防 順 行 將 利,

埠。出 凅 海, 時 至 今 消 息 IJ 華 在 傅 觚 密之 世 界, 中, 各 地 ·周 敵 外 艦 人 將 無 必 從 跟踪 知之。但 追 擊, 他 嚴 日 行 伊 搜 游 索 過 矣余戲 多, 艦 Ŀ 調廖 地 方 曰: ぶ 足, 終 然 則 須 此 虚 後 釋 吾雅 彼 雅, 送 不 復 至 擒

船、 便 可以逍 遙 海 Ŀ, 斡 其 優 遊 快樂之生涯 矣。 廖笑 EI: 艦 長, 是 何言? 速 設 法 多捕 幾 艘然 後將 俘

虜 盐 釋之我 批 將 與 敵 艦在 重洋瀚 海之 中, 弄 幕提 迷滅之 戲, 不 亦佳 耶! 言 罷 復 大 入笑廖為、 Λ 果

敢 3 ~智勇於任 事。 则 余 此 次冒 萬 . 難 渡重 圍 以 出 游, 其 目的不 外截 變敵 船, 希. ·望 早日捉 得 + 餘 船 俘

虜, 悉 經 送之 播 散, 則 至 某 <u>一</u>. 兩 岸, 處 之洋 則 惡耗 面 保 將 必震動 險, 價 格 世 必 騰 界, 圶 謂 高 大 西 漲。 洋 各 Ŀ 地 船 有 德國巡洋 舶 載 貨以 艦 供 敵人急 出 沒, 文學商 需 者, 屆 船。 時 此 段 亦 新 必

逗

人

閜

遛 港 内, 踟 蹰 不 前。 北 海 帶 之封 鎖 艦 隊, 亦 必 抽 譋 11; 海 巡 邏, 以分 其 勢若 是 則 誠 吾國 之 利, 而 敵

之害 臺, 也。 但 事 不 恶, 宜 遲, 以 速 爲 妙 Ŧ. 氽 足。 癥 謂 廖 曰: -1 艦 服, Ŀ 之 瞭 望 臺愈 也。 佳, 则 捉 曰: 船 愈 多, 長, 你 謂 然 何? 耶? 目 下 Z

解。瞭 望 曰: 亦 吾前 殊 不 H 不 然 答 氽 對 則 以 瞭 爲 望臺 未 一懸賞 吾意 格 耶? 百 先 雙 見 ___ 終 勝 州 者, 於 兩 熋 金 干 Ц, 廖 鎊, 香 檳 $\overline{}$ 艦 酒 僻, 君 意 余 令 云 欲 吾殊 略 事 ネ 穟

將 此 賞 格 在 艦 Ŀ 公 開 也。 兩 廖 曰: 间 水 兵公 開 耶? 氽 曰: 賞 英 ----然贵 時 水 兵,則 全 體 俘 游 亦 在 内。 英

第十四章 海戰利奏屬功連擒兩敵船

六八

贊 利 日: |「正為如: 曰: 用 敵 鎊, 艦長, 香檳 人以 偵 此 此, 酒 始能 計亦 敵 **蹲**余深 船, 妙矣哉! 又從而 早滿 數 信 沉之不亦佳耶! .用. 此 百人之額 6个一下全船位 Æ 投各俘虜之願彼輩皆 也。 帆之上, 俘虜, 言能 Ŀ 將 自 復 船 相 如 飛鳥 |望吾艦| 顧 長, 大笑乃即為 F 至 **奉**棲息: 一侍役盡 早 H · 繕一佈生 , 住 其間其實皆我國之敵 滿, 送登帆纜之上 即早日送之歸岸 批 諸 船 Ŀ 常 衆之地。 心。 廖鼓 人也,

爲 通告事, 本艦決定 **足自今日起無於** 論誰 人能最先發覺一 敵船者賞英金十鎊香檳 酒 礴。 賞 格

公開決不食言此佈」

内 云:

瞭望臺 佈告 同, 洋洋然各具 至 数十 衣 装 年者 下桅帆高處 亦 有 異好 如此 亦 船長尊嚴攀登橫 像百 有之其無鏡 特式 、者余立船等 鳥 水兵及俘虜等 歸巢羽色不一洵有生以來未有之奇觀彼輩偵察之力亦非常偉大有時二 者亦皆坐桅之横 税上, 傍仰 ·和繼攀線, 視見桅 比肩 iffi 坐各: 帆 各種 Ŀ. 秆, 持 福 望遠鏡無 試 最良之望遠鏡橫掃天涯世 坐各色人種黄白棕! 其 均 拥 之 論新舊盡皆出現最新式者有 力以圖僥倖獲彩被俘 **黑皆有之高** 界上 矮 從 未 之 肥 有 瘦叉各不 兩 之陳舊 船 船, 長, 其 亦

以香檳美酒分酌各人以酬其勞各舉觴狂飲雖多不較是夜天淸月朗薰風習習吹來海鷹船面深 三人同時發覺一船則辯端紛起雖神仙亦不能解答有時爭辯劇烈余出而排解之加多一賞格復

像酒池一般而俘虜等蹀躞往來亦頗似遊湖之客。

一六九

第十五章 金戈鐵馬中之兒女韻

法 欲 其 也。 檵 員 語 帆, 之更 船 役, 離 船, 否 問 査里 多無 則不 則 曰: 査里 去 將 斯古諾, 紅 發炮 桅 其 然,全 斯古龍? 國籍 有戰 酒一 船。 則徐徐下沒逐一 雅 其 宗,肥 視船 聚。 時新 船 限 乃一 制; 無一外國 爲 **加斯三隻搬** 來自極 法國 船員 聞否? 也, 偉大 Œ. 如 帆 水手見狀 人且船 法國 余未答, 船。 北者 帆 埋藏不見好像嬌娃 迎過 船裝潢 初見 有之來自極 人 之視 艦。 上定律較其 大鷲, 余艦 駛近其前條 美 其家鄉。 豎那威 麗似 人亦 施 立 細 船 南 百花之舟日 頭呆然. **儎行李** 國旗, 堕水無: (他各國尤為嚴厲船員 然飛 水手器又不 者 亦有之東印度水 起德國 乃施施然 盡登 如木 力以自拔者及今思之余心猶 回 | 戰族露出 海鷹皆焦 飙 偶。 憶 宗幾即1 在 升三色之法關 其沉沒時 别 手常 國 轉首駛 中 悴 E 船 途 炮升 情 奥 而有 舶 服務。 形船 逃 西 來余立 怒容法 走 Ell 旗 一西 頭先行 者科 國旗 度 111: 發 界 者 令 以重 各國, 國 以迎 彤 曰: 同 派 水 入 處 搊 惆 __ 之。作 刑。 其 手, 悵 水, 船 立 船。 甚 刨 德國 船 隊 不 船 惟 Ŀ 不 過 停 旗 瀘 尾

船則罰二十五馬克便可了事矣。

之精 不 嚴 怪 守禮 神。 其 此 貌深自然 然因 次 被 余雅 俘之法國船 檢束, 為彼國之敵 似 稻 不忘 長身長美丰姿鬚髮皆黑聲音雄壯, 沉, 種敵 而彼又爲余之俘虜也。 流 視 之 概 。 與余點 同 此 居一艦不肯交談 種 一深受教育, 人 余不 惟不 惡之且深佩 而 ___ 辭, 又好學之人 態度始終 洪 堅 心。 不 對余 渝。 強 不 氽 盐 亦 屈

中 爲 國 喃 服 贿 查 **派務又不能不** 重斯古諾 低唱 菲 偷 天垂 **儎米一宗開往波德士** 忍痛 死 之悲曲, 下手正, 所以 如 嬌 倬是 娃 宰鵝有心悸手 (Bordeaux) 是船 足船之亡也。 Hi 之勢。 雄壯而華麗余深悅之何忍擊沉之但 氽 生 平 不 語音: 樂但 喜聽 之。至 是 口

投, 乎? 成 各處 不 歷 復 史 査 船 陳 重 里 置。 蹟。 斯 版不 古諾之沉, 嗟 氽 캪 復多 夫 帆 水 造。 手, 船 之末 當 不 日之單 念 梤 爲 H 洪 至 過 船 桅船, 去之 矣, 自 可 身 動勞應, 為之長· 熋 幕之 桅 船, 一悲劇實 太息 設 及較 法保 剪船等, 也。 合余 余對 全 之。武 汽 抱 已 示 問 船 無 窮 則 爲 今 不 時 日之 之哀 然,尚, 只 戚。 以 老 \$時至今日 有 礟 航 華 减 海 之用 少不 家, 111: 可愛 界 彈 見 炸 帆 加 之,中 之 增。 船, 風 寧 經 有 帆, 讥 巴 幾

第十五草 金戈鐵馬中之兒女韻事

·t

覺 何 痛 岩; 惟 見 帆 船沉 没, 則又不 忍寓 目。 後 此 雖沉 多 艘, 實勢迫 m 爲之終身遺 傶 多矣

余 初 以為美國船門 H: 後, **学臺上** 因美人 忽起 心喧嚣。 深喜此種 有六 款式是 人同 時 一時美國 大呼 帆 仍守 船 帆 船之聲。 中 立, 余 初不 遙見天際有三桅 **欲驚擾之艦思加** 船 拿大 艘緩 級 駛 船, 亦 多

謂 重, 此 道 種. 樣 船 那威 式。 因 老廢 升 、驕傲之心。 旭 物何須 那 威旗, 理會之余見狀遂故 冀來船亦懸旗答禮。 然裝醬詐啞充 意 但來船之 將 桅 Ų 之旗, 船 **点又像夜** 聞。 起伏三 來睡眠 次,以以 示 深足, 敬 意; 意謂 絕無答覆之 醴 貌 如 意似

可

以

\稍易其

不

意來

船

13

耳

不

瀛 旖 理 放 洋, 妮 海 取 以度蜜 風 鬧, 佳 氽 擾人 雅 光。 話, 是 使枯燥乏 縱 好夢, 月。 丁 H. 横 夫 彻 無 솄 此 L., 味之 怪 刮 截 兩 彼不 一級敵 人, 情 蜜 生 方 鯡 肯 活, 意, 船, 嚴然 肩 升 好 得 旗 夢 iffi 此 答 坐, 方 春 一海洋巨盗, 醴 酬, 色一 情 話 憐 也。 點渲染 我 叫 剘 新 叫, 憐 卿, 春 使 婦 其 與 際 Ŧ 人 方 此 望 删, 金 濃。 銮 足 Mi 忽视 刻之 月 爲 生 佳 畏。 此 際; 不意 氽 期, 行 何 生 船 亦 色。
來 亨 物 升 在驚濤駭 旗, ネ 狂 旒 船 奴, 許 如 船 (浪之中) 多 此 長, 其 風 夫起 不 結 通 婚 流 遇一 未 快 情 樂覽 答之, 趣, 久, 偕 段 偏 要無 ぶ 風 新 쁊 姉 流

所

應

爾。

其

夫

噑

然

不

悅

曰:

此

华

那

威

老廢

船,

何

須

理

雪之任之

可

耳。

媂

貴

洪

夫

性

惴

過

硬,

近

於悖

嫦

勸

斾

謂

醴

轉舵。 立吊橋 者 唇 醴。 也。 相 迫 廖地 爲; 稽, 一余審視 見 余旗三起三伏禮節 _L, 娇 忽嬌 文狂 注視 之果見英 灰奪 良人, 呼 曰: 初欲 跑, 眶 m 而 旗 mil! 縦 出, 之去忽 飘揚。 州 幾縦 隆 後緊蹋之。 上有一 T, 余乃 璨 mi 聽 大哭。 夫 、發介開 婦 仍 主 桅 人 此 倔 也。 則 瞭 強 、望臺上 酸, L___ 彼 如 新婦 戰 倆 削。 旗 結 婦 至是始! 聞 之掌 樆 起轟 後, 旗官高 第 然 **怫然不樂**痛 然芳心跳 次之勃簽聲 彈, 呼 白: 飛越 起驚 是非美國 骨其 船 頭。 也。 復發第 至手 一余典 夫暴戾不 顫 船, 艦 腳農, 二彈, 乃 副 掛 仁。 廖 邲 英 夫 地 船 國 文 亦 始 旗 反 同

能 弊, 仍機 手 揚, 也。 則 擒 紛 續 船 亂之局, 不止。 大副 丕利士, 丕利士身長六尺四 可立 方率 歸平靜而對 擒 船 隊 於婦 寸,聚 登 船, 人尤能溫辭慰藉靄靄動 ıŁ 見狀 · 鎮 定, Ŀ 整音 萷 向 朗若銅 新 婦安 鐘當 慰勒 5人善於揣照 勿哭。 羣 衆喧 痲 寒時賴. 婦 壓 至 一婦人心 是始 彼叱 收 咾一 理蓋撚花之 淚, 但 聲, 鵙 咽之 兩

知所

繼

川環船

而

其

夫隨

是船

名

7波西儎女衣

討由

那華

士葛

地

亞開行。全之第一

炮彈

落水

面

時,

船

長見

水花

四

1機,以

鯨 吸水毫不在意迨余發第二彈始悟 其為炮聲而知余船 爲一 德國 巡洋艦 心。

第十五章 金戈鐵馬中之兒女韻事

波西貨儎甚輕毋須炸彈只發炮轟沉之。

海 應 艦 上, 至是 始 有 口女客矣。 余深恐水兵輩, 有暴戾舉動令 女子所 難 堪, 余亦 加 意提 防。 對 待 煽

余笑 人, 應 語 和 廖 額 地文部余 有禮 貌,揣 雅只 腄 定其意體助: 有 善遇 此 入微始不致 婧, 俾 安居是 發生 工怨嘆女子工 耳。 廖噑 然應 愁 曰: 善病, 「女子之心多不 最多 咸觸, 犯 居伴 可 靠。 吾昔 **勝之** 中平!

女子温 存, 對之 **)**殊厚, 將訂 婚矣她 竟妍 識 他 人, 拾我 丽 去及 今思之猶有: 餘 痛 业。

銷。 圖彼 此 新 浮家 婦 不 泛宅之船 件 貌 美 如 長, 花, 娉婷嫋娜, 亦 ·獲 享此 閨 且 對 房 鱃 人 接 福 也。 物, 深具 婦 云 當 大 家 此 蜜 風 儀。 月 佳 媚 期, 目 不 流 料 盼, 得居 鶯喉 嬌 海 喇骨 應艦 Ŀ, 人 色 惟 授 有 隨 观

遇 m 安, 盡 情 娛 樂。 ılı. 帽之流, 丽 有 此 嚝 達 胸 襟。 余 翟 皆敬愛之各贈 以禮 物。 凡 能 供 彼 娛 情 之物,

盡 ガ 羅 致之。 初 船 長 對 婦 颇 怨 懟, 誷 煽 迫 令 其 升 旗, 致 喪 其 船。 實 則 新 娇 夫 姊, 情 愛之 熱, E 達 沸 點有

故, 何 船 怨 悉之可 長之於 其 言。 妻, 正 亦 如 稻 煮 火之 是 耳。 **今見** 鍋, 偶 汆 將 鍋 雅 葐 優 醴 揭 起, 其 妻尊之 蒸汽 稍 岩 稍 花 F 降。 后。 及將 有 煽 盖 如 置 此, 亦 回 足 鍋 以 间, 自 則 熱 豪。 泡 慾 復 沸 騰, 親 暱 滾 猴 如 初,

膧 侍 左 右, 跬 步 不 雕, 不得不 拜 倒 石 榴 裙 下 矣。 余 將俘虜 释放, 婦 回 加 傘 大, 向 報 和E 投稿, 發表 其

居 海應艦· 上多日備受禮遇優遊逸樂真屬 出人意外等語迨余戰後返德見信 封 內 夾 新 聞 剪

稿一疊則婦寄余者也。

是時 海鷹已入非洲洋 面在亦道上五緯度及經線偏, 西三十度之間。 此處為 帆 船 來往 孔 道, 循

東南之商風順 、験將 轉頭 'n 北 也氣候晴朗, 大空 眀 淨, 了 無機 雲立瞭 《望臺遠眺》 週 **過數百里** 海 天

色遠見天際有 帆 船一艘緩緩而 駛外表潔白 如 **雪布帆之綠** 剪成花樣齊整劃 一船身 環裝炮 服, 美

麗奪目自外表如 、觀之酷 似 舊 **式**戰船。 世界 各 國 船 度 其 外 觀 · 之華麗, 當以法 船 爲巨 上壁法國之

有

船

舶會社慣將其船裝成戰艦款式亦一趣聞也

來 船名晏當年一 四 桅之 快 册 也。 海鷹跟 踪 駛 Ŀ, 疽 隨其 後適摩 打 機損 壞, 在 修葺 中, 遂 全 仗 風

,帆 帆 之力海鷹原祭 張滿, 鼓 浪 而 爲 前, 美國 來 船 亦 帆 不 船 之 肯 示弱, 最 快 捷 風 者曷 帆 飽 不趁: 滿, 行 此 駛 如 機 會, 飛, 奥 JE. 水 如 船 兩 競走 驥 爭 先, 遭, 難 分伯 以 分 勝 仲。 負, 連 行 何 + 樂如 餘 之途 里, 尙 能 布

保持均勢高下未分亦可見來船之快捷也。

當 賽 劆 烈之際 忽慕 然 遇暴 風, 勢 急 Ē. 烈。晏常 年船 長 Ŋ 心靈 手 敏 者, 見 狀 急 將 頂 帆

第十五章。金戈鐵馬中之兒女韻事

一七六

再 收尾 帆船行遂緩余 器不須向船東負 責少此一層擔憂余下令各水 兵張 帆至 盐, 拼命 疾前。 未避

懸頂尾 逐追及之在風終號其勢益烈晏當年船長見狀駭異**, 病帆**, 是誠大惑不解彼自入航海界以來未嘗見人駕 以 余 闸 經錯 船 有 · 亂何故丁: 如 此 猖 獗 者逐 此 風 思 伯 向 示 成之際, 海鷹攝 猶

幅以紀念之余見其竚立船傍手攝影機一時余艦, 其 船, **劫此一幅美景以充實余之畫册縱个海鷹明日沉沒亦可以無憾矣。** 副廖地文適司把舵余語之曰「廖君吾必 欲

之今常颶風大 氽 此 番浮 海帶備 **畫册一幀將擊沉各船攝影以備** 絕好機會乎 異日呈德皇御覽但海鷹之像余不 能 自

攝

態, 唁唁如狂犬及見德國 海久苦寥寞深恨無術以自娛常思得一機會與敵人開 初 頗像舞臺佬官此等藝術亦惟法國人能之耳。 間機聲拍拍, **余途亦步亦趨緊躡其後視** 則 四顧愕然繼見彈丸穿帆而 戰 旗飛颺空際則又張口咋 其小影已攝安矣乃下 合發機關鎗向船 過竿折忽 舌, 繝 大驚失色立足不牢 一交跌倒船 開頑笑余疑睇視船長之面 斷則又跳高三尺暴怒如雷, **掃射其聲拍** 颇覺滑 间 而其舉動麥 拍然余器 余肆 稽可笑。 口 謾寫,

余途將晏當年轟沉掠得海鷹小影, 及一 哥 **德攝影機復** 揚長

後數 H 有 意大 利 帆 船 名班 奴 胩. 弫 里 士 者 疾 駛 而 冰。 船身 堅南即,陳。 但 内 容 HI 骯 髒不 拋,

尾, 無 一片潔淨之地船 長、 年 事 約 五 一十餘肥 胖 ilii 多髭登海鷹時手 持 雨 傘 上柄。 帆 船 船 長 持 由省 雨

殊勵奇 特 新聞。 艦 上水 兵見之皆 忍禁不 住破 口大笑捧腹吃吃不止意 此 船長 播 . ----雨傘用, 以 抵 禦

拿子衙攜 颶 風 歟? 抑 嫌 雨傘攝一小影水 雨 衣 價昂, 以傘代之以實行 兵光逐 呼之為 **洪經** 加多 濟 主義與二字 拿。 人天 者 性純 必居 良, /其一余雅嘗| 言語滑稽亦 一和 見意 爾可 軍 總 親 司 者見 **介加** 海 3

應房舍華麗大伢之彼生平不慣居華屋居 此 猶 勝 於 其船 多矣。

海鷹日夜航行機續不 歇。 日間 則 循 商 風 ſñJ 南, 人夜 則 順 東北 阴 風 [ii] 進。

舶,

燈

火

盡熄平常不易見之海鷹與 來 往美洲之 船隻取同一航線緩緩而 験以候 **医船來待淇燉近得來** . 西南直進來往舺射 摐 容 以

納。捕之日間則 曲折行駛所經航線適成一之字形如此 則 左右 兩途之上落船舶皆容易發覺, 不 旃

某夜海鷹望臺上遠見微光一線**分射左右蓋一船隨後駛來船面立一**八持手電筒一照視睨 金戈鐵馬中之兒女韻事

名爲 撩 爲 艙 面, 上之 白 亂, 底 見 人於是 之被 海鷹 黎羅 及瞥見德國之桅 時 計。 船 支 俘 氽 中國 水 浮 伴 वि 丰, 有 家, 作,怪 八黑人高! 炮, 遊登 余 不 立 知, 船 認為 頂 向 升。 旗 戰 面, 削 英國 加 旗, 並 問 直 索 列 迎 曰: 進, 之 風 船 人, 無 _ 招 何東 運 有 欄, 混 展, 輸 立 俾 重 要 則 船 來 船。 方 新 又似 漸 欄, 船 氽 若 見 ___ 聞 白, 觀。 否?" 爏 人 其 晨 八種之賽會於 鬼 初 好 光 纏身, 整 Ŀ 來 初 者 以 船 吐, 狂 爲 暇, 未 則 中國 答, 赫 略 戸 聚 無 然 慮 轉 人, 容多 壯 舵 西 長 EII 駛 麗 親狀, 之法國 度之 泱 來。 意 船 以 黑人 長 與 為夜 其 足 姚 繼 佣 穿 船, 眠 之, 拖 開 活 後 未 鞋, 頑 現 笑。 竚 服 足, E 介余令 服 立 者 前。 光 艙 則

船 回 谷 長, 艦。 物 君 未 矣? 不 幾 欲 船 帶 李 長 白: 過 回 艦余見 任 船 Ŀ 之聽其隨 各 物 其 蒯 色 狙 船 喪,且 答 曰: 沉 **Ŧ** 可 有 否,船 慍 也。 容, 余心 H. 足下之拖 不 惻 保, 然 何 惜 鞋 良 不 區 猶 忍, 在, 區 之物。 立 身 傍不 <u>__</u> 手二人將 氽 帶 日: 物。 ___ 然 氽 李之行 則 詗 之曰: 君 眞 李 不 李國 欲 綑 取 儎

回 令 艦 Ŀ 水 块 分 頭 與各 新

客, 萷 兩 Ħ 曾 受 英國 巡洋艦 檢 査余問 來之俘 游 何 來 敍 此 談; 消 以 心息答謂 探 海 ,面 新 敵 八 來之法國 消 息。 忽 `水 水 手 兵 曾 向 言之。 氽 報 告, 以 謂 問 彼 学 軰

覺已 間三百里循出太平洋之航線上下游弋遇有船 國, 李答無之余查其航海日記, 撕 去一頁余途召集 **仮也字國如** 《新俘之法 亦不見有檢查之事登載余深異之某官佐披日記細閱反覆揭 人嚴行詰問始, 過 查出 則 截 留 兩日前黎羅 而 檢查之是則黎羅支之遭 支果受英艦 **施檢查**英艦台 吾檎, 適 約 在英 距 视, 此 簽

余初以李國居心險詐頗覺不悅 後思 彼乃法 人, 雅為 彼國之敵各為其主, 其 躯 動未可 厚非。

艦檢查之後

船長屬其

部下水手

勿談

其事,

覹 欲

余與

英

艦盲撞受英艦俘虜耳。

使 海鷹遇敵沉沒 彼亦將 随余 從 同 歸 於 虚。 **佘日後之遭遇與** 強 項不屈之李國君, JE. 多 相 類 也。

老帆船定計擒巨艦

聲隆 艦上 遠觀 發生 思用 族號請示航海時刻漢加船長絕無心答覆若曰「請說 船, 巫之見大巫將何術以對付之雖然姑 當以此 隆然像 有烟彈 之好像全船 紅綠之光餘乃依法將烟餘放出又升旗求救是時海鷹船一別策艦上有化學原料能發出濃煙自廚頂縷縷衝出又置 |漢加者一般九千八百噸之英國武裝商船也滿儎香檳美酒開往歐洲余在大西洋所俘之敵 為最大且武裝完備上 無畏艦 多枚乃將擊沉之船取其 被火叉令水兵三 之巨炮聞者莫不悚然此煙彈不能傷人用以 設無線電台某晨余 十人各持長鎗預伏欄後又令司基勿速被女衣假扮船 烟囱截翁數段中實 與 **於過旋一回試** 貴 **看彼如何答復見機而行亦未嘗不善乃懸** 自遠處望見之胤然大物與海鷹相 (帆船往 火藥以製成者以紙煙燃之可發 面火光熊熊黑! ----買一時計可也上余見此法不行乃 碟於廚頂中置鎂少許以火燃之, 助勢可寒敵人之膽余遂擇聲音 烟縷縷直衝 較, 三響某 長之妻。 霄漢自 JE. 如

起

小

雄 壯之水兵三人以最大之聽简與之令立主桅最高之露臺上以聽後命。

漢加 船長為人雖短於禮而長於情忽视 電具船 帆 船 火光 尊余注 衝天, 亦奪 視此酸目不稍瞬與海鷹之小 勇赴救轉頭疾駛余立吊橋 遙望.

較, 威力常在數倍以上使彼略發一彈便將余等送往龍宮去矣。

見船

上有一偉大無線

面有五

寸徑口之巨

一一一

炮

柤

叫曰: 「你等果鬧何事」余亦舉简顧之覺其聲隆隆然橫過海而彷彿與 船長身高 而肥胖斜帶小帽覆其一 目其聲沉雄而禿響若雷鳴船駛近時余見其 一般聲 相似余立 舉起 將 瘾筒, 烃 쑚 高

頻頻點首為體司亦媚目傳情一笑以報之船長乃一好色之徒目不轉睛釘視司之身上笑口 熄佯示火燭經已撲滅者司基勿監裝靚服行步娉婷酷肖女人身份船長在吊橋上見之向司微笑,

遇此外柔而內剛之假姑娘船長之豔編,誠不淺哉!

余爥艦副 廖地文注意此無線電臺及五寸口徑巨廠廖曰: **「先將無線電戰落然後毀其**

艦長 以爲何如_ **上**余曰: 「善」乃下預備之命。

司基勿卸去假髻脱下女衣露出海軍戏服船長顧之愕然而色立變德國戰族一起船棚之伏

第十六章 老舰船定計擒巨艦

畔 豕突, 架**,** 所 聞 不 你 懾, 應 等 曰: 圖 其 之者。 筧地 又不 叶 座 此 堕 咤之弊痛 个一 岩不 鎗 滅匿。 **F**. 衆水 舱 發 外 礮 投 下, 燃 向, 不 降, 勉 礮 手 艙 煙 直 L__ 彈 **斥**酸 余將 不 底之 指 強 手 光 待 以 其 聽 派 **冷。** 手為 發酸 愈形 船 翰 助 船。 加人 、喝之聲。 長下 威, 有 機 恐慌, 見職 無 把 員 其 人 **令先將** 用, 你 聲 近 役, 余見 大 亦 隆 手 船 益 此 唱: 裘 隆 適 多 鲣 Æ. 岸歷響後 救生 入, 船 沉 足 盡 寸 不 Ŀ 已離 П 心也。 登 各 敢 艇 你 L... 船 徑 肥 等 前。 解 開 人戰慄失色已決其無 巨 面, 雲表。 船長徒 駁手, 鬆, 雜處 嫯 船 暾 者, 長 預 衆, 聞 羣 備 有趨 各返本位發歐禦 初 則 衆之中, 言 事 放 船 齊 大聲 下。 發 絕 Ŀ 向 水手 不肯 余閒 巨儆之勢吾意 鎗 射 疾 抱 頭戰 皆曆 殺之。 呼,不 示 船 能 弱, 長 爲患。 大磬 毫無 能鎮 华 慄。 訇 然一 船 艙 懼容, 壓 恐 無 弘 長 m, 磬, 喝, 終不 奈為 船 用 曔 呵 畷 依然喝介開 聲 Ŀ. 憴 人之惶 一〇十月: 能死 肥 彈 話 蠁, 正 船 傳 長之 我 令 衆 中 於 令…… 恐。 皆 開 無 炮 酸。 戰, 還 機, 線 威 狼 大 聚。 鼅 以 棱 無 奔

氽此 外尚 有 妙策旗 號 型, 主桅 露臺 Ŀ 之三人各舉聽筒 合力大 呼曰: _ 速備 魚 魚

彼

E

一酸常

我

長

銷寧

非

至危。

雖

然,

余

有

長

爺 數

+

桿,

彈

九密

集

處,

彼近

礟

位

者,

終難

俸免;

且

彼

肥

船

身

高

in

横闊,

尤為

最

好之

鹄

雷魚 後, 但 見手 雷之聲 rh, 響徹 丽. 山餐 遐 邇船 []] 等 Ŀ 物 肾上下 人聞之皆 飛揚庖 丽 一聲驚叫 人 於驚 曰: 悸 魚雷 之餘, 郭噫不 亦 捣 起 圍 可[不 裙, 可! 頻 頻 揚 勿 之以 放 魚 雷 示 降 业。 意。 叫 塱 過

莧 久 全 船 寂 然 無 響不 聞 人聲。 則 以 肥 船 長 之壯 膽, 亦 被 魚雷 兩 字 所 懾 服, 不 敢 再 令 反抗。 至 是

礮 手 雖 多, 亦 無 能 爲 矣; 因 不 敢 帯 試 魚雷之滋 味 也。 見肥 船 長 頹 然倒 坐 椅 上, 口 倘 贿 喃 嶌, E. 以

手掌橫抹額角之汗厥狀亦殊可憐。

漢 加 船 Ŀ, 軍 火 尤 足; 臣 酸而 外來 福 鎗 及手 機 捌 等 無 不 齊 全余尚, 小心 提 防, 不 敄 輕 敵。 各 水 兵

蹲伏! 服, 船棚, 各提 反抗擇水兵中 長 銷 以 掩 頀 擒 船 隊 過 船。 有敢行 入, 近 巨 一酸之前者, 則 齊 放 織射 殺之。 倘 欲 將 船 _E 人

有兩人一 懾 使不 爲撤 敢 遜 尼省, 爲 之強 惠士 有 花 利亞 力者 省之角 八 曲 力冠 丕利 軍。 1 文有 統 率過船彼等皆德國 一人體 魄異常發達筋: 入中 絡堅 之最 磊, 精 M 壯 肉 ·渚, 僨 中

張, 肾 充 德國之體 育 模 特兒。 此 數人 ,中任何一人皆能 一手提起二 磅 重之物。 登船 時, 皆 衵 胸

露膊, 各持有鈎之長竿以鈎船 一傍之鐵欄村 攀綠而上攜手躍登船而船上人見之皆咋舌曰: 何 來 此

等壯夫我輩非其敵也」

第十六章 老帆船定計擒巨艦

八四

智勇 顧, 物 忠 物。 那? 勇 婶 肥 नि 兼 色 未 嘉眞 怪異, 余領 備 船 幾, |漢 哉! 長 之。肥 家 加 雖 凜 曰: 之俘 愧爲 然, 然 獪 願 君 船 |勝過 長再 有 英國之船 君 未 勿 餘 有 魚 威。 海 向 問 鷹矣中 人言 雷, 衍 曰: 長。 然 近 ---氽 此 則 艦 畷 事; 此 長, 有 佩 前, 岩君言之余 亦 忽视 服 君 |英 之魚雷, 僞 國 佩 余之煙 服。 者 水 矣? 兵八 吾 余但: 人皆 抱 彈, 得一 饱 面 見之乎」 色立 笑 多 被 矣。 而不 派 變, 至 小答肥船を 氽 卒 船 余 笑 尤 曰: 然 問 礟 僕 曰: 長 曰: 手 乃 泱 者。 __ 喟 魚 肥 不 艦 然 雷 向 長, 船 長登 外 嘆 耶? 響 否, 震 曰: 人 艦 道 氽 天 ___ 涯 後, 乏, 安 艦 13 得 長, 者 遊 君 君 有 則 目 之 誠 是 四 此

程 提 週 事 入 琴、 陳 物, 坐 比 胡 客 列 客 亦 漢 琴笙、 宮 廳內, 船 多 加 所 座 亦 貨船 簫、 緩, 變 E 揚 椅, 有 管、 更。 目 篑 壁 今 時 四 也。 漫漫 乏屬, 坐 赐, 今日 Ŀ 俱 此 不 之貨船, 推 愚 長 式 懸 麗之 途, 式 觸 油 連 俱 畫, 動 客 續 全。 以 颠 前 事悠悠 余背 俘 近 臣 廳, 架鑲之。 萷 E 如 貨 登 至 H 以 船 王 氽 施門 竓 思曾 之 者之 爲 以 Ŀ, 水 堂地 Ŀ 員 幾何 置 手 時 渚。 役 司 之貨 待 丹 板 時, 船 遇皆 削 東 威 鋪 船 後 知 鋼 以 琴 洪 比 比 五 不 然, 客 過 較, ___ 色 座, 故 船 眞 厚 氈, 爲 十 不 傍 有 年 惜 佳。 有 中 天 貨 懸 .耳, 壤 以 ----架, 之 堂 爪 乃 船 資 徧 皇 别。 Ŀ 時 肅 懸 偉 氽 移 餘 推 圳 各 大 歲 此 之 次登 貴 較 易, 種 樂 海 之 多, 燈 器, 架, 漢 物, 且 上之 加 供 航 如 四

最 奉 大之貨船船員之房舍亦, 船 員以資娛樂新稍煞船 員捱 非: 常 簡樸。 風抵浪 水手號 長途寂寞之苦則 絕無娛樂之可言, 7水丰食宿亦法 與 帆 船 之水 遠勝於昔時余少年 手, 其 辛 苦 Æ 復 腈 相 代則 等耳,

今觀漢加之貨艙, 其 華麗較別 船之船員房舍未 小遑多讓此事 事 非 月 學者, 人 八必不肯信, .目. 必斥 說 者

缩

狂妄故張: 其詞 以欺 人也。

船 Ŀ 之貨價值逾百 萬金鎊中空 有名貴之美酒五百箱香檳酒二千三百箱 單 正二物, 其價

、樂器般來余部| **余歡呼曰「喂兄弟此 吾樂家二人精通絲竹** 間 猶 有工 作你輩勿惜氣 管絃皆, 力將有 重賞也」途將酒 者。 竭 力搬

各

項

下

適有

菲

矣。

貨之海鷹常有: 管絃之聲悠揚悅耳亦] 雅趣也。 巨幅之油 遭因各室 德國 無 地 張掛, 逐分派 各 被 俘之船

音

樂學校

Ш

身

自

此

以

後,

擄

人 越 運

回

艦,

叉將

長, **俾各人將來登岸後留為紀念** 其 他名 貴用 (具適用) **者留之不適用者** 去之諸 4 既 业, · 逐開 船 底之

水 制, 海 水沙沙入內而裝潢美麗之漢加輪船, 室是途緩緩沉沒墜深淵之下供龍王之驅策矣。

八五

第 舊雨重逢不 堪 田

皓

其聲若斷岩續忽高忽低岩孝子之晦哭如孤孀之訴情頗 1断岩緻忽高忽低岩孝子之晦哭如孤孀之訴情頗足惹人遐思南風習習觸袂生涼如此良丽當空流光四匝環視天際星斗燦然南極四宿孤懸南天熒熒有異光帆響呼呼夜濤滾滾,

夜, 惟 赤道之下始有之他處 則 無有也。

是夜海鷹船 而主客酬酢甚歡各捧香檳一觴開懷暢飲衆皆酩酊微醺船 中置 鋼琴一座, 配以

蕭笙管絃衆樂齊奏悠洋悅耳。 清歌一縷薰風送之佈散南溟浩瀚之中正 如 仙子蕩舟同 赴蟠 桃之

筵海魔爲之駐 足, 龍王爲之洗耳吾輩 至 此, 飘飘然 有 乘 風西 去, | 羽化登: 仙之感; 倘 安 细 世 有 悲

事 哉!

淡 嗟 夫! 生涯之中亦得 余縦 横海上, 截擊敵船實不啻一 | 絃歌之聲飲摩醪之酒樂足以娛 一海洋互盗則沒 人情酒 海應 足以醉 艦, 人於此 1111 異一 打刦之贼船。 海天明净, 星 月 何圖 燦 於此 然, 深

饒 詩 趣。惜 余非 ___ 詩 人 耳; 否則今夜 必有長篇巨 著, 方不 負 此 良 筲 也。

之末 余下 叫 覺 壯 曰: 簡 夫 命 H, 倒 飛 嗟 吓! 已在 幾 向 臥 夫! 徐今夕 來 是 淵 沙 場。 船 傷 目 間 駛 Ľ 削 则 有 余輩 之淚。 樂極 去。 火 矣。 光。 惟 氽 矣。 艦 思 有 今 L_, 潮已 余速 日出 虚 適 情 在 虚 娛樂, 起 佻, 没 簡 则 111 悶坐 把夜 悲 陬, 來。 爲 何 來 截 銳 椅 暇 回 紃 計 摼 省 船 Ŀ, 長較 察, 敵 所 朦 枚 不 果 贚 船, 焛 見。 見 萬 交 知 他 氽 天 睫, 運, 哉! H 屰 際 幾 氽 亦 戰 有 .入 是 終 事 諸 黑 夜 方 不 將 帆 般, 佐 甜。 死 船 思 交 爲 白 潮 忽 骨撑 艘, 敵 相 聞 起 落, 瞭 討 月 所 望臺 天, 論, 光 乍 沈。 喜作 蕩 赤 可 獵 漾 決 大 _E ÚL 之下, **農學** 悲, Ŀ 膏 其 必為 酒殘 野。 山, 終須 老 猶 有 呼 歌 敵 見 幼 船。 磬。 檣 謝 命 餓 之 ሥ 桅 爽。 塡 人高 懸 餘, 滞 氽 Ξ 一 枝。 燈 輩 不

裝 甲 巡 來 艦。 船 .IE 見燈 如 大 號, 人 (之捉 不 敢 小 逃 孩, 逸。 逃 彼 不 亦 無 知 益。 氽 且 艦 恐 僅 畷 帆 ___ 船, 開, 乘 म 月 將 光 之夜, 彼 船 擊 本可 成 齏 僥 粉, 倖 故 逃 不 脱。 能 彼 不 决 帖 定 余 然 就 船 範。 爲

號

向

來

船

通

訊

曰:

來

升

速

駛

前,

德

國

巡

洋

艦

在

此

也。

中, 73 勞 氽 佳 號 客 列 到 坐 船 船, 欄, [ii] 以 余問 觀 安耶? 動 静。 忽見數 客 操法語 丈 之 者, 其 内, 有撑 言 曰: 獾 咦吾經 水, 浪 花 此 四 溅, 嚇 洪 漀 也! 我 汨 道是 汨 然。 鋼 噫! 甲巡 月 夜 艦 之下, 原 來 汪 洋之

第十七章 舊雨重逢不堪回首

重

ب اق

老 風 帆。 我 雅 同 道 中人 耳喂道友何 故 如 此 惡 作劇甚 一矣君 之愚我 也! 想君 必有戰 事 新 聞以 驅

我來此作談話耳」

戰 爭 時 代船隻浮 海日久多願 **聆**戰 事新聞兩船相 《遇常有停駛》 片 刻,以 交換 消 息者今來

有此想像自屬尋常不足怪也。

氽 名之曰: 請 君 _Ł 船一談吾有新聞甚多也。 時余輩! 俱穿內衣外貌無異尋常! 海員客登艦,

施 施 然 自 稱 曰: 如」客曰: 人也。 \sqsubseteq 颇有 得色岩深恐余 雅 不 知 全勝矣。法 人者。 余 曰: ____ 君法 Λ 那? 佳。 法

躯 國 觴大 目 下 喜。 戰 其 事 何 船 如? 方 掛 桶 帆, 精 \neg 噫[郝 活 |法 國 潑, 耶? 酒. 入歡 現已居優勢不 腸, 頓覺 快樂倍 人便 加。 將 客 以余 輩飲 殊可 喜心! 酒 過多, 各合 余以 醉 香 意, 檳 酌 故 之**,** 客 不惜

作 此 惡 劇以 少窘之乃以掌 拍 氽 肩, 戲語 曰: __ 狡黠哉! 君 也。 惡作 劇岩 是, 吾之心膽幾 被君 嚇 破矣。 至今

始 如 石 沈 大 海, 吾心 略 安。 余微 笑 不 答, 但 自 思 曰: -1 君 H. 慢 喜 着, 不久君心之大石 重 回, 其 重 當

倍於前者也」

氽 見 其 人 天眞 、爛漫悠 態 मि 掬, 氽 不 忍露 出 惡 消 息以破 并 淸· 與, 任其 高 談雄 辩, 自 韶 自 停。後

客 調 欲 叄 视 氽 船, 氽 篴 肅 之人 室。 室門 Ti 啓,客 昂 然 值. 入, 時 室 内 福 懸 德 皇 興 登 堡 盧 丁 多 夫 戴

客 |齊 等 曰: 肖 像。 然 则 客 视 氽 Ŀ 像 釣鈎 大 嚇 矣。 驚, 余 曰: 急 欲 __ 回 然, 步退 君 出, 已 _E 口 釣 喃 鉊 喃 矣。 自 L_, 語 客 目: 以 此 手 等 覆 人 额, 那? 懊 分 喪萬 曰: -i 分, 良 然, 氽 人 不 翟 發 IJ 德 · 言。 人 其 也。 狀

可 憐 亦 殊 可 笑。 余 溫言 慰藉 之勸勿 悲。 氽 曰: 船 長, 戰 爭 胖 代, 海 _**E**. 喪 船 者, 不 崻 君 人, 刑 吾 船 他

H

亦 終 不 死 於 \dot{m} 也。 客燳 然 嘆 曰: \neg 艦 長, 君 鳥 知 之? 喪失 船, 於 我 原 無 大害; 但吾 終覺 咎 由 自 取

耳吾船! 國 巡 艦, 刀丕力 及U 字潛 上原泊: 艇 出 海, 須 華路 發 白 電 黎 蘇 向 船 口 岸。 東査問清 與余同 楚, 泊是 有 間 者, 毯 尚有同 電, 始可 開 事 之船 行。 或 者船 長兩 東屬 人彼 余等 兩 人謂 勿 循 近 有 鄠 常 德

航 線, H 道潛 由 别 線 回 國 亦 未 可 知。 常時風 色甚 佳, 吾途 利此 天色, 不 待船 東覆 電, 由 華路 白 黎 蘇 先

彼 兩 船 長 啓行, 吾 船途 有今日之 嗣。 吾誠 獃 子 哉彼 雅 將 向 船 東 訴, 我 將 永 無駕 船 之 機 會 矣。

雞 支浮家 氽 問 其 也。 兩 同 氽 事 喚 之 傅 船 **令官** 爲 何 名答云晏當年。 至 前, 用 德 語 囑 氽 令 曰: 召 第 \neg 其船 亚 號 及 長 為李國者 第 九 號 兩 耶? 船 長 客 入 室。 曰: 然, 以 香 其 檳 他 勸 客, 船, 则

解不 肯 飲, 以 手 支 其 额, 悽 馆 欲哭。 俄 有 敲 門 聲, 余 揚 言 諦 進。 晏當 年 及黎 羅 支 兩 船 長 遂 聯 翮 入

第十七章 哲雨重逢不堪回首

一九〇

也。醴, 世 二 間 居余 那? 艦七 人亦歡笑以迎之彼二人 自 座蹤 日共 起速以香檳 من 則世 居三日客見二人大驚失色氣促欲喘良久始失聲驚叫曰: 酌 、者會勸客勿行客違其言致遭被俘殊不料彼二人遭禍, 兩 人愁苦之容倏變愉悦之色有不能 眉已者。 復上 __ 削 嗄! 與二人握 反居客之 雅 亦 居 手 此

此三 人之船皆儎智利 硝 開 往法 國供應 工 廠製彈以 文 德人 者。 **今三船被俘共損** 失硝 萬

事離

奇真如幻夢,

)良可慨·

心心

則 開 接保 全德 人萬千之生靈矣。

介加 某晨, 足速 ~率追随: 旭 日 初起, 其後來 游 風 習習生凉余立船 船以余欲 挑 其 作競賽之戲 傍遠眺瀏覽海洋朝景忽天涯遠處見 亦 揚 帆 疾 駛。 風 帆 典 風 帆 就 走, 勢均 英國 帆船余下 力 敵, 原 不

敢 韶 必 操 勝劣; 但 海鷹 恃 有 膟 打之助終覺 勝 其 着。

會 朆 其 相 名。 識。 未 於是 幾 頃 兩 舊愁 接 船 狣 愈 心型型, 接愈 船 答 覆, 近, 湧 上心 illi 則 扁 船 。頭隱是船 摩雨 身衝 字噫是扁蓝 能 分 辨 也, 余果何 清晰。 摩那? 紃 **佘之故主** 時
自
見
之
闔 視之下余心 一也十年關 目 噸 冥思者不 生 種 别, . 庭 能記憶, 毈, 旦 相 像歸 逢, 乃下 回 來舊 首 介 燕, 前 升 塵, 依 旗 恍 稀 如 似

之変 雕之 開吾 此 排萬 久 幻 久 夢。 蒂 語似失常態深異之。 其船, 、未得 。 余少時嘗 際像有暴厲之聲喝 手以沈 難,冒 生 航 一 決 兩 IE 巨險載余安登彼岸余途得以不 行 之但今日之事 如 最 孩童之愛其父母世間焉有弑 長 乘 《扁摩浮海水h 目直 而又最艱苦之紀 視 介 **印**: 水 m, 國事 「速沈之思力 、 呆若木偶 天相接連航二百八十餘 心, 又不可以私廢公余思至此, 錄。 回憶當年慘狀至今牙床亦震 Æ 亦無益何事 如身陷維谷進退失宜意馬心猿胸. 死以有今日是扁摩者不啻為余生身之慈母, 其父母 之孩童哉 天颶 依 依 作 風日夜不息糧食告罄! 時艦副 中心似 此兒女態也」 **慶有聲幸 扁**處 廖地文立 一戰場私情公義交攻 嗟 夫! 無主 余侧, 雕 余水 字。正 同 見 慈航 事多思水 余獣 手 當的 余安忍! 也。 也, 其 默 水手 卒 怳 迷 能 間。

無 .耶? 君之不 愁 容, 未 **小幾扁摩之員**。 轉 幸, 覺 春 尤為僕之不幸 風滿 役 īff, 上前 相率 耳。 登 握 艦。 手 為 氽 禮 Ŀ 前福視各人一看 曰: _ 艦長, 僕 公不幸, 有 卽 無舊時人 君 之幸 也。 面, 終不可 余 曰: 得。 __ 船長巫倫 船 長, 君 以 氽 面 爲 Ŀ

巫 船 長 駕 風 帆 之 老 手. 也。 南 溟之涯, 北 海之角 7無處不 有其蹤跡; E. 不 畏 強 敵, 不 避 風 風, 臨 變

第十七章 哲雨重逢不堪回首

令 會 不 水兵渡 驚, 晤。 但 從 見其 容频 余一 謙 静。 人過 恭 此 有 等人 醴, 船。 八才在今日! 余登. 和飯 船 [tt 親, 而 後, 衆人皆敬愛之推 風 吩 帆 が水 衰 落之 兵掉 際已如 艇 為 回 鳳毛 艦, 船 待 長 余事 俱樂部· 麟 角, 不 业, 復召 之領 ij 多得余導之下船 之水。 袖。 扁 小中有 摩員 役。 ___ 水 虚 過 艙, 兵 海 與 小 衆 鷹 後, 船 余 長 曰:

艦 長今日不 帶隨 從獨自 人 登船, 果何 爲 者?

下介 第 狂 風 駭 I 氽 (浪之中, 作, ĪĦ. 又踰 趨 水 腦 踉趨 手宿 涧 深印 温, 舍見舊床尚在位置 [疾登船] 颶 風 (惡像今日) 丽, 如 此 者 天空 已不 不稍 知幾千 變更。 則 净, 了 回 百次 無 想當年風狂 纖 婁, 矣余昔居此二百 海不 揚 浪大 波, 陽光 之時余靜臥 值 八 射艙 十 餘 Ħ, 床 日, 幾 Ŀ, 氽 無 徘 聞 徊 時 廟 不 船 盼, 在 長

覺 風 景懸殊。 偶 **舉** 目, 不 覺愴 然 有 今昔之威 也!

遂 事 決 強 計 奪 氽 之。 往 偶 見 憶 向 船 管事 長, 告 事, 懷 **郭**管 恨 追 討, 至 一个。 普· 事 謂 無 不 理, 將 在: 貓 思 船 交 欲 袋 回 取 小 者, 貓 回 是 余 頭, 貀。 將 頗慧 乃 詠 悻 諸 悻 船 點, 長。 氽 然 管事 珍 直 趨 視 之當時 船 目 氽吃 長之 吃 室。 船 大笑。 長之妻亦 距 余怒 室 闸 |尋丈, 甚, 酤 愛是 然 则 無 貓, 逡 如 巡不 之何, 屬

敢

復

繼

見室

扉

华

啓逐思:

鼓

勇

直

前;

但

窮

余之膽

力, 亦

茅

過

立

門

削

望

Mi

三見船:

長

坐

室

内

閱

進。

事 見 欺 其 余; 至 面,則 今此 |發足狂奔| 恨 猶 未 ച 鼓勇 很。 伌 **余**獲 氣不 得 知 銷沈 其 八必將 往何處去矣余既不能 答之一頓以 銷 胸 中不 將貓討回惟 平之氣 也。 有.. 切齒怒 余徐 行 目, 至 深 船 恨管 長之

室**,** 用 內, 手 推 開室 **門舉目** 回。 闪望, 見天窗之三 尾立 侧見余背 一稜鏡紛作紅黃彩 用 色輝映室內余亦 成之名字/久經 悚 然似 侵蝕, 有 Ë 所 懼, 不 敢 入 可

復 辨; 僅 但 立 以 門 手按之各字 前 探 視 __ 復趨 伊 **殖员清** 船 晰 船欄 可數。 旋 又走 羅 盤 FI 各處巡 刀 刻 視 一遍, 留戀不欲行。 風霜 乃撫 膺 長 含 嘆 糊 低 不

徊

自 語 曰: **扁雕你之慈母** 也嘗儎汝由三 潘市 渡 太 (平洋 繞 角角 復 渡大 西 洋 Mi 返 利 勿浦。 沿 途 颶 風

不 輟, 巨 浪 如 Щ, 卒賴 似向余作長嘆一 怒 再之力; 渡汝 安登 間, 被岸。 你 有 今 Ħ, 亦 瘾, 慈母之所 **咽悲鳴**, 賜 也, 你 將 何以 處之? 仰 割。 视 桅 帆,

聞 但 人 聞 語曰: 風聲 呼呼, 「花立士你 歸 來乎多年不 刹那 **一見你淪落**了 第覺全 **问** 方? 船 大 你當 小 帆 年之同 亦嗚 事 何在? 氽 你 何 亦 以 惆 悵 人來 如 刀 此 业? 耳 際似 ب 又

不覺其音悱惻纏綿淒厲欲絕。

嗟夫! 吾第區區一 水手 耳微扁壓之力烏能有 今日得為堂堂一 海鷹船 長, 丽 重履 其 船 面 哉! 噫.[

余誠不仁余負扁摩多矣思至此不覺涔涔淚下。

第十七章 舊兩重逢不堪回首

第十八章 重 洋 跋

途萬里風, 情 隔阂, 同 如冰炭之互攻又何異身處縲絏之中奄奄 册 波險惡當之者亦不覺 相 濟爲航 海者不同 易之嘉言乘 有孤寂無聊之苦。 客同處一 反之若 船, 息類待死之囚徒哉吾人在陸上 應本 乘客器 互愛之精神融: 皆皺眉蹙额若楚囚之 融 池 洩, 親 炙如 **上交遊隨時** 對泣, 家。 H. 長 隨

好 像終身配耦不可須 與分 が 離 既 遇 其 。 人惟思所以處之之道而已。

地,

可

覓稱心之伴侶不得志

於東

可 轉

流圖之於西东

在船上

则不

然不能召之使來又不

能揮之使

去。

威

燥息 巡洋艦也至是已不啻為一客船。 美和 十餘艘與各 如 **諧雖處安樂宮中不是過** 火者亦有之總要互相尊 方人士相處甚

歡見乘客中喜談

諧者有之愛文靜者有之性温 重交處得宜, 也。 海鷹今日 但余輩以俘虜為乘客則此中另饒風 已 川全船 無 異 八士無時了 海上 仙 不在 帆, 艦 歡愉娛樂之中。 上諸 《味余昔》 人又無 異光 雅 歷任 但 如 來 覺 蜜 客

儿五

十人章

重洋跋涉主客交歡

其 仙 自 侣. 攑。 主賓 且 嘉 酬 殺旨 相 酒, 选 待 ച 過豐隆温 歡, E 抓 所 言以慰 謂 主 人 八俘虜之別。 其勞厚禮以 艦 安其心一 Ŀ 一設象棋, 飲一 、音樂抹 食亦不 牌等娛樂之 限 於 國。輸 品, 投 流 客 所 迭 更; 好, 任

日 縞 德國 庖丁明 日 為英國 厨子未幾為: ~法人烹低? 又未 幾為意 人司 廚多屬 Ш 禽海 鮮之風, 殽 饌 務

求 小豐渥既然 鲍 且醉, 則 調 絲品 竹引. 吭高 歌或 擲骰: 妹牌呼 盧 喝雉。 彼辈 居 此 樂已不思 蜀

冺 其敵 俘虜 視之心雖抱 翟 深咸 È 此 人厚惠亦思 等觀 念者 余不 有以 敢謂 圖 報。 絕 則 彼 無 北之変 其 人但 多數心理以 國熱 念至是 則 亦 雅 不 被 願 親密之交情 余艦 為敵 人所 所黨 捉, 化, E ilii 被 虚

輕 擊 與 毀 余器 於炮 談笑以保 火之下。 此 其冷 、舉反 峻 足 態度, 以傷彼輩之心爲余 歪 是 亦 愔 是 欣 忭 所 之色其愛! 深信者。 川査 國 熱情, 里 斯 亦不 古 揣 死 船 長, 減低 45 一般度。 H 以 雖 変 國 極 自 命, 掩 不

不欲以此示人然何能逃余雅銳利目光歟

之。 將英艦之實情見告冀余艦與敵· 俘 游 4 亦 有 人, 躯 動 殊 人盲撞其居心已 剧 不 合。 非 人為 誰, 剧 ép 黎 回 测; 羅 支 圖今日 船 長 李國 仍 不 是 脫 心。 此 李 奸險之念余遂深惡 國 初 被 俘 游 時, 不肯

艦 LŁ. 各 處各俘虜皆可自由 行 動; 但 船 頭之前 舱, 則 嚴禁各人不准 入 八內各俘 · 廣登艦· 之第一

余个 嚴 須 余 行 向 知 Ħ 諸君 圍 彼 (要諸君) 雅 捕。 使敵 終有被釋登岸之 嚴 詞 艦 在余前舉手宣誓此 告 誡, 知余火藥庫之所 且 仲說 其 自, 理 亦 由 在必爭向: 則余之秘密有揭 曰: 後不得擅入 「余之火藥庫, 此 萷 點攻 艙 **院之** 有不 乃居艦之前頭余殊不欲諸 整。 守誓詞者 日諸君 彈 着 身則全船焚炸, 則余惟有將 被 释後則 敵 **氽** 共 艦 君 入 必 知 長 羣 此 虀 | 期監 起 庫之 敝 灰 h 禁,不 虚矣。 位 氽艦

地, 也。 人 非 H. 他, 將 不意 事 則 你是 李國今竟敗 報告於余余喚李貴之日 也。 你舉動殊 約, 不 欠忠 件 潜入 皷, 「余他 應受此 船 頭, A. 頂監 暗繪火樂庫之圖式適被 H 盡釋俘虜送之歸岸 禁且汝又知 氽 艦 但 火樂庫之所 扁摩 有 法國 船 長巫倫 人余將留力 在余終不放心 一 發 是 整 李 写 之不 放。 此 國 释汝

放

彼

登岸

也。

常時各

船

長亦

經前

的後宣誓李國之

亦然。

倒

李國 聞語, 而色乍 青乍 -黑嗒然 不 發 言。

男子 ,數百人中世 ·船 _E 女客僅得一 僅 得一 - 人居" 女客且水程迢遞來日方長又何怪彼美 此 日 人, 終嫌 胍 寂余雅 雖 百端 設 法, 慇懃 一人 引以 慰 精之但客終以 爲苦。 日女客悄然 無 女伴 語余 . 為 飯。

重洋跋涉主客交歡

剧 常 曰: 放心余常設法有以副 欲 種幸 設 鸻 法買 爺, 吾頗思 會, (其歡心況) 是不 得一 可以力致 此嬌滴 女友以為談伴。 也。 **來往貨船多無 滴之女客温** 也。 街爺何不捉 柔婉順, 女客矧叉居熱帶 余更不 一女 郎 來? 欲稍 _ 之海 拂其 余聞 而乎無已惟治 意。 詽 但 中心頗忐 在 注洋之中: 远不 強慰 寧余對 之曰: 捉 女 __ 郎, 姑 婦。 娘, 乃

請

姑

奺

雅

意

之良 較 駛 爲 近。 晴朗。 **余暇** 伴 船 來 IIII 擒 時, 訪 立 你矣請預 船大副 輒與萃衆立望臺上以造與某日游霧漫天籠罩海 ----白影於游霧迷 丕利 備 士適 歡 迎 之。 立余 溟之中猶能 **/傍**謂瞧 見 辨 其為 ___ 船。 女人。 **氽立冷**司舵 余途 高獎女客告之曰: 人循 而矇 向 雕 **"不能見物惟!** 值 以未幾果見 _ 姑 娘, 偏 數 西 英國 分鐘 帶, 後, 帆 天色

你

船

軍 大 白 者。 呼 面 余應 曰: 仓 溡 髮 艦 لت 之 記 記 喂, 者 員 有之黄 及俘 水 船豈召 義勇 **游皆齊集** illi 黑髮者 義勇軍 軍耶呵誠然。 艦 可,以 有之, 者 耶? 深面 视 彼 各 動靜來船船 如漆者 見船 Ä 岡 言皆吃吃大笑來船又問 m 各 亦 色人 有 長, 見海鷹船 之, 好像 種皆全途認 幅 欄站立多人而顏色不 八種賽 氽 曰: 船 會圖。 往 有 大 戰 親狀殊 旭 爭新 洋 各 駭異, 同, 聞否? 島 招 服裝 慕 持 義勇 亦 此 聽筒 奖。 語

譯 目 外 露。 本 Ŀ 出, 各 狂 覛, 船 人觀狀 以 揭 員 待旗 亂 水 手及 翻, 號 秩序 忽慕 高 陸小旗 忽然 然跳 女郎 皆引頸 大 起, 八亂女郎 2昂首舉 飛 揚, 竚 則 鏡, 立, ---爲 步三 Γ 值. 靜 視海 俠 跳, D 佳 **%奔入室中水**至 魔之桅 音余答曰: 三字(譯意 近與見德國質 戰 手 爲 值 立, 事 轉舵, 戰 新 奔 聞多矣吾用 救 旗 生 迎 否 風 厠 艇之下司舵者· 招 發 一酸蟲 展, 一、酸遮堡 旗 語說 擊。 之。 氽 亦 下, 見 薬 礟 舵 船 浆 П 皆 赫 長 不 然 顧。 睜

之客, 之 靚 船 獨 見 花 服, 船 船 面, 北爲盛 長一 球, 長 向 向 则 多 氽 新 一人方寸不 乞得 入, 來之女 中 盛 醴 心 歌迎; 始 陳 紙 弘 郎 醴 花 亂, 歡 束。 及 因 貎 百行 以 慰。 船 有 歡 新 員 女客 网 <u>则之又</u>駭 (等表 女郎一見之下, 來之女郎 上前 人, 把 示 歡 可 舵, 愕不 當二 迎,禮 **海全局** 徐徐 干 駛來。 貌 審 相 奚 得 年 生 極 甚 為; 色。 船 華, 爲 歡, 上俘虜 隆 及 **座重靜立船關娱** 各人皆穿外衣以三 各 朋 見 降皓 契為 美貌 腻 窗, 毎 江 見 友。 貌 新客加 亦娟 女 海 應 友, 示 秀。 瓠 至 新 初以 莊重。 入皆 客駕 犀 此 微 較 身落 臨 露, 削 被俘各船 眉 含笑前 尤 艦 派 色舞。 愚 上 ル 之舊· 鬧 船, 熱 迎, 意 長, 對 女郎, 頗 全體 此 矣。 賜 以 番 恇 監装 乖 怯; 站 新 繼 置 71 來

船 Ŀ 人 此 视 次 被 爲 奇 擒 Z 珍。 鸽 帆 船, 冤 名 相 不 處 烈 親. 炙 地 遊民儀 如 夫 孀, 貴 形 影 重 之伙 不 雕。 有 食 嵵 宗,中 冕 辨 巢 有 他 生 豬 Ш, 久 及 (久不歸; 鷄雛 **等** 鴭 牲 則 口。 又有 咕 咕 哀 鴭 冤各 鳴, 必待

第十八章。重洋敬涉主客交歡

重 洋 怪 傑

冤 n ifi 後

附 魔上 原象 獵 犬 兩 頭, 雄 雌。 婎 者 名 不 伯 |利, 性 馴 和 而 多 智,能 善 察 主 人 之 意。 常 隨 擒 船 除

烈. 過 之 船, 歡迎。 見 有 雌 不 大名 如 意 之事, 司 萬 则 臣, 唁 性 凶 唁 惡 狂 吠。 丽 善妒, 及 諸 與 事 丕 25 伯 妥, 利 则 又 不 力 甚 搖 相 得。 其 尾。 兩 見俘 犬 相 處, 常 艦, 喧喧 則 互置, た. 右 狂 像 夫妻 躍, 以 之 表 齓 示 熱 斷。

氽 在 丕 伯 利 之 狗 窩 内, 擇 地 爲 鴿冤 棲 宿。 丕 伯 |利 似 極端 歡 迎, 且 代 兩 新 客 力 任 保 護之 責常以 舌 舐

冤背, 若 夫之 撫 其 妻。 見之似 又不 悦, 嗚 嗚 嬌 鳴。 m 冤似 介於 兩者 之 間, 有 難 乎 爲 婦之 勢。 與 犬 因

爭 兖 寵, 初 似 示 和, 後經 冤之排 解, 不 霏 連 用 何 種 外 交手 腕, 似 叉歸 於 和 好。 由 是 犬 鴭 冤 同 煺 禽, 北

以 沙 胸 中 積 忿余恐鴟冤遭 、妻妾同 其 毒害, 胩 常用 心 提 防。 则 丕 佰 和 似 亦 知 其 (妻心 懷 不 軌, 終 H 立 鸽 発之

樂

融

融,

儼

如

齊

人

之與

视

狀心

殊

不

悦,

酷

海

生

常

欲

攫殺

鸽

冕。

必

欲

得

之

狂

吠

頓,

一波,

侧, 以 保 頀 之。 某日 司 萬 臣 顺 训 惡 念, 偸 製 丕 伯 一利 之窩, 值. 撲鴿 冤幾遭 恭 害。幸 丕伯 利 察 愚 尚 早, 疾 容

前以 县 横 M 之機 之機 用. 逐 去 司 萬 臣。 同 見 計 不 得 遥, 沙 逃 福 已窩, 口 中信 帽 不 已 似 深怒 其 夫 外 婔 坐

置 脉 頭 人 於不 뗊 者。經經 此 蝌 之後, 同 亦 稍 稍 斂 跡, 不復 如 前 之猖 獗 矣。

余 因 暢 談 鳥 獸 事, 幾忘 卻一 惡敵, 足以生致水手之命者今居 海 鷹艦 Ŀ, 此 惡敵幸告絕 跡, 未 始

非金 **発之福此** 1後余壯之光陰步步皆趨窘境盡 入世 **淒涼艱苦之事** 爲 常情所不及料 而 不肯置 信

者, 無不一一偏 嘗之盛暑苦寒遇 風墜 海, 推機抵 **冯等况特** 其餘事 耳船上最惡毒之物莫 如 木 虱。 帆

有殺不勝殺之勢水手輩 於虱毒者不可勝數言之可

寒心海鷹艦 船 Ŀ 木虱 尤為利害盈千累萬繁殖無窮, 副, 艦之物無論大小必經一 死 察。倘

凡

度的

精細

檢

檢 有 木虱之痕跡者, 上設優良之殺蟲機 雖價值 **巨萬之物亦投諸海中檢察偶有不愼** 由別船綑載回 一虱漏 網, 則數月之間, 子 孫蕃衍,

蹂 躪 全船。 余體不死於敵人炮火之下, 而 死於龌龊不潔之木虱堆中豈 菲嗚呼 痛 哉!

余 回 憶 少年 爲水手時見臥 牀 上木 、風累累。 余與 同 事往告船 長, 淮 略 破 怪囊, 買一 殺 風 器 具。

船 長 噑 然 不 悅 曰: 「木 虱耶? 你等假的 惰耳。 有 則捉之可 也。 余與同 事返臥室片刻捉得肥虱 盈 盒, 剖

往 船 長室 4 偸 放之未幾始 有殺 到 船 也。

Ö =

第十九章 海魔歡送俘虜登岸

太 時 貫 亦 否则 全體 出 二年。 徹 未 必 必 海, 星 四 淮 甞 任 釋 海 終 放之依 走太 棋 出 有 不 不 其 應 所之, 揭 殺 善。 **111E** 羅 搜 平 索, 列, 膮 氽 異 人 嚴密 今嚴 隨波臣 海 洋, 之 不 嚴 浮海 又不 盜 流 行 佈 圍 舊 日。 血之主旨放下屠刀, 然 例, 酒 水落 得 召 防余雅岩不從速將俘虜釋放惟 捕。 海洋 释游之法是浮水筏 店。 去。 不 大 經 四。 石 至是俘虜盈 ----風濤 巨盗, 凶 洋 出, 是 海 | 吉是在 不 倘 險惡之南 im 使天 雖 邰 庭房 周, 永守 立 八良喪盡, 地 江 將 入 於 舍皆已住滿。 美海 無余 秘 成 八之運命倘然 海面, 密 佛。 雅容 角。 者。 今日之事不 则 俘虏登岸 介 俘 何 是 身之地 事 有挈之過角届時倘遭敵人砲 間 **游坐** 不 欲 爲 而各俘虜浮海 嚴守 可爲。 兩 之日, 得不另覓途徑以處 其 矣。 洋 秘密, 然 £, 但 船 二川介息流電・1川介息流電 隻來往 隨 氽 無時 波逐 不介 EI 流, 久, 扎 無 敵 道英法 。露之時。 思 地, 船 人 之生 家念 過 不 知 **置之余辈** 思 氽 遇 切象 救, 蹤 田田田 路 各處 謹守 戱, 只 跡, 得 亦 遂 慶 有 敵 戒 則 將 國 決 律, 此 虚 艦 遠 艦, 生 此 隊, 還; 法 走 隨 到 次 以

我 余 而 雅 死; 同 將 驱 何 於 以 硊 對 火之下 天下 後世 敷? 氽 否 雅 否, 軍 人, 爲 國 不 能 捐 行此 軀, 份所 لجك 着。 應 瞑 爾。 思 俘 游 歪 此, 何 氽 辜, 雅 心 好 此 像 途 恭。 轆 轤, 我 雖 旋 ,轉 不 不 殺 息。 |伯 濫 仁, 伯 必

海 鷹始 能 安 然 波過 海 角使 敵 艦 不 及 纯, 而又能 **个俘**勝器 弃 安抵 岸 也。

余當 無思苦 索之 **心際忽即** 報有 法國 金 巴 倫 帆 船 駛 %來余急傳 命 懸 起 戰 旗介來 船 停 败。 命 舢

舨 死。 渡 氽 余過 召之至前語 船, 徧 往 之日: 各處 巡 _ 汝且 視 週。 放心。 船上 余不轟沉 地 方宏 汝 船, 敞, 伙食 充足。 但見船 埠。 彼問語 長精 駭愕, 神狙 喪似料: 簽 晉, 其 船 必 難 不 倖

船 成 聲余嶽語之曰「 但 ~ 汝船 須擔任儎余之俘虜登岸 且放之歸 也。 L__ 彼至 此 7始答曰: 先生, 方待 深 表歡 迎, 口 Ē 嚛 以

客禮 對之。 **佘**笑 日: 君 尚以彼輩 為客耶? 自今以往君 爲 他 人之客耳。 彼聞 言膛 目 結 舌, 莫明

妙。 月 人始佛 然 曰: 不哲 此 後 不 復長是船耶」余 曰: 一烏 得不 然吾 艦 <u>-</u>E 有 船 提 俱樂部, 人 才 甚 多。其

已為 **余之俘虏君** 船 亦為 氽 有 矣。 將 由 俱 樂部 中 選 人以 長 是 船。 君 此 後 但 爲 船 Ŀ 之 客

其 人 聞 言怒 氣塡 胸, 幾欲 發作。 以 余 褫 其 職, 不 若 沉 其 船, 憤 滋 甚 矣。

有 船 長 + 餘 人
今
欲 擇 其 亦 殊 難 下 手彼 雅 皆處 同 等 地 .位, 义 各自 誇 爲航 海 老 手。 艦 Ŀ

第十 九章 海寬歡送伴處登岸

皆 改 長 俘 同 自 處 掛 巫 腐, 英 ___ 倫 視 以 舟。 旗, 甚 君 法 高以 而 以 誠 人 狩 法 厚 為 其 爲 船 利! 最 實, 多。各 不 長 瓤, 尤 可 邃 頗 学衆 幾及, 喃 不 法 得不 國 喃 望, 船 有 而 怨激。 對 將 A. 長 他 法 精 則 枚 旗 贊 練 人 今番 扯 有 幹 成 選 微 達, 下, 失, 懸 年 金 法 則 巴 英 事 倫 旗 人。 吹 .又, 以 最 毛 之 船 代 求 高, 伙 疵。 之。 長, 選 航 芝 各 金 剧 浟 法 爲 舊 一不 偷 人船 長, 例, 之 易 尤 則 船 爲之 長又 稱 以 長 得 年 治差 大不 人。 無 齡 銟 最 以 也。 偷 則 高 爲 已, 世 君 者 爲 稍 然。 間 爲 當 英 有 船 船 長 選。 不 長 人, 合, 之 扁 十 則 耀 餘 船 則 壓 人, 應 怨 類 船

讟 叢 生, 批 評 肆 起。 此 等 船 長, 氽 自 問 殊 不 願 爲 也。

根 巫 偷 廷 氽 君, 途 國 本 都; 下 艦 則 介 今 距 水 日 兵 北 將 將 最 金巴倫 俘 近之 游 虚 П 之頂 岸 释, 送 也。 之 諸 桅 事 回 砍 家。 斷, 已 今後 业, 觗 氽 留 彼 矮 召 公 雅之安全, 巫 帆, 偷 使 船 至 前, 不 th 能 以 君 誠 逨 懇 負 駛。 之態 嵿 計. 管 程 理 废, 至 至 快 嚴 登 Œ 須 芝言 岸 十三 之 H 調, 四 止。 日, 語 始 之 能 艦 長 曰: 批

艦 消 我 息 播 雅 將無 簬 之 時。 巌 海之所。 吾 艦 · · 本 帆 艦 船, 長不 君 所 欲 知 汝雅 者。 海 早 -E Ħ 將 到 有 埠, 無 數 则 之裝 此 原 甲巡 因。 然 尚 艦, 嚴 有 行 事, 圍 為 插, 本 四 艦 出 長 截 肵 擊, 難 Œ 放 如 猛 虎

素

知

君

寫

人

忠

誠

可

紫,

崻

以

重

任

見

今有

心

腹之言

見出

願

閤

F

謹

守

勿

遊。

你

罪

抵

堒

之

則

吾

日,

託。

阿阿

閣下 消 息 寬 於 液。關 此 星 Ţ; 居余 期 内, |加遇過: 艦多 日亦 往 知 船 隻萬 本 艦 長優待各人今請閣 不 Π 與 其 通 傳 消 息。 下常 総 而 言之, 削 發 船 誓 詞, 未 挑 以安 埠之前, 本艦 切 長 勿 之心 將 余 耳。 艦之

巫倫 屏 息 **勳立**, 舉手致誓 日: 「子舒請 河阿根廷之前如 無論 遇何 船, 誓不 通 消 息。

丈 Ŀ 夫, 天 非 F 水實 負 入 副 者 心。 斯言, 後 加 遠誓辭, 巫倫 果能謹守誓約途 11 受神 譴。 誓业, 中 觓 復 (製船 削 與余握手爲禮余心亦 相 遇。 1悄然駛 過不 動聲 安且 息最可以 深信巫偷 心, 笑 者, 乃 磊落 則 爲

疑。 後 竟 不 敢 駛 前, 加 足速 率, 轉 頭急 遁蓋 疑 企 [1] 倫 為德 艦之變 相 也。 某汽

船,

某是

與

金巴倫

相

見金

Ų

桅

蓝

1

舶

īī

竚

立

各色人

種。

汽船船

長

人極

小

親狀

大

起

歉

卸,

遇,

法 人船 長 |李 國, 普 因 不 **-**誓 約, 潛 繪 艦 _E 之火 樂庫, 氽 遂 根 據宣言實行 將其監 禁,不 介 隨 衆 同

且. 行。 |李 謂 至 他 是何 人 护 氽 可 行, 苦 苦 惟 摩則 哀 求 恩 必 留 釋, 艦, 且 捐 以 待 天誓 捉 得 日, 第二 謂 決 討 不 俘 將 游 火 释 樂 庫之位 放 時, 始 縦之行。 置宣 涎。任 学 見哀 彼 百端 氷 無 火 效, 求, 心 氽 Ē 決 -{-不 分 准。

惶 急。迨 聞 余 出 是 言, 刔 雙 臉 乍 帯 乍 絲, 兩 目 瞪 瞪 有· 淚, 幾欲 失 聲 痛 哭。 自 分 釋 放 1116 期, 後 路 **浩** 浩 花 吉凶

未 卜, 乃 徧 託 諸 船 長 聯 合 间 余請 願, 要水 恩 釋。 **氽逐對** 衆船 長宣 言 曰: 諸 君, 余今 H 將 船 之安寧

第十 九章 海冤歡送俘廚登岸

責任, 不**,** 放-付 以 ie 重任 巫倫 託 君 之則 代理。 諸 諸 君 君 皆爲 亦 皆 能 船之長, 謹守 誓解, 想亦 颇 不負 知 船長對於其 **交余之期望惟** 船 李國 應 資之責任。 船 長 则 巫 不 倫 然, 败 君 約 之言, 背 盟, 重 絶 若 無

信 義; 今日 釋之難保其 不再 食 削言 也。 冤死 狐 悲物傷其類。 各 船 長齊為 李國 緩 頰, 力 求 恩釋 之。 余

同 倂 行。 順 衆俘 衆 懦, 勝之 遂 不 得不退 跳 艦 也, 心讓介李國籍 佘按 其 到 一艦之時 十十 結簽押其 日, 給以薪 上各 俸, 依 各 船 長 入 215 以 H 次簽名為 向 船 東 **心證余途下**。 受薪之定 额, 令 照 准 數 李 國 分 給之。 隨 衆

長室 各 À 中的 至 是, 以 又皆大喜過 香 檳 美酒, 觥 望余又設筵爲衆餞行水 一蒜交錯言笑盡歡。 飲业, 各 手 雅 握 **-**F-飲 道 於 宿 别。 用 舍, 余 艇 厠 3 艘, 宴 將 各 衆客 船 長 分 船 儎, 副 及二女 渡 過 金 郎 偷。 於 艦 毎

儎客離艦則高呼海鷹萬歲三聲頃刻之間安然渡辈

夕陽 西 亨, 幕 色苔 然。 偕 浆 將 佐 高 立 脉 望 臺, 目送 企 世倫 起 程, 見 衆 客 分立 船 傍, 舉 帽 揚 巾, 高

磬 唱 别。 布 帆 横 挂, 晚 風 吹 來。 船 頭 直 捐 西 剪, 緩 緩 向 天 涯 駛 去。 檣 帆 漸 遠 潮 小, 頃之 只 見 --- 小 黑 點,

約迷雕於海天相接之間沒入雲端去矣。

海鷹 Ħ 出 꺠 至 今 共 八 星 期沉 敵 船 十一 般共 計 四 嶌 餘 噸。 此皆 剧 於 大 西 洋 褲 面 者今海鷹

道視也。 程往太平洋去矣此行能否脫敵人巡洋艦之圍攻猶未可知但默视上天保佑化險為夷成敗胡能 程往太平洋去矣。

第二十章 英德兩海軍福蘭羣島之戰及海魔之憑吊

長風萬里海天一色海鷹鼓浪直前向福蘭華島而進余皆在商輪服務時嘗幾度開往南美洲

海 角, 道經此處是問 帶洋面鯨魚最多福蘭則為捕鯨者之根據地漁船皆停泊焉。

覆滅。 大戰爆發後英德兩國海軍嘗在此島附近發生片而之交殺英海軍勢力較強德國戰艦全隊 鼎鼎大名之德國水師提督殉節於此此福蘭華島遂成德國之紀念地爲余雅終身所不能

忘者。

過古塚而與嗟悲故國而隕淚況殉節之提督爲余心腹至交余過此處烏得不觸景傷心。 但 覺

勝得來之巨鐵數塊加 忠義之氣瀰漫於南天浩瀚之中英 工磨鍊一時斧鑿之聲錚錚然鑄成一偉大之鐵十字高可十尺余途駛往福 雄已死浩氣長存足供後人憑吊余途下令舉火熔鐵將前 FFE ·俘

關之東至一孤寂無聲之汪洋海面披開軍用地圖與航海技正細心詳度之約考其地位之所 在乃

前, 英 下 m, 四 · 令 全 船 俯首 風 願, 廮 纖 (凜之德國) 默哀閉 悲也! 得 無塵波濤起伏長天萬里作 士兵齊集船 Ħ 遐思, 浒 軍 似 M, 司 · 令 士 丘 子 衛 左 題敵 舉行祭奠典禮上有悠悠之蒼天下爲茫茫之藍蔚風蕭蕭分濤 人巨艦左右環攻,士丕子母, **葭灰之色黯淡無光嗟夫** 率 其部 下無 數之忠魂毅 李艦 奮 魄埋藏之所。 此 汪洋 力 應戰。 · 巨浸之中, 當 **時慘狀**, 國旗 半下余 萬丈深淵之下, 依 稲 嗚咽 雅 似 鵠 現 果。 立 船 則 目

艮

ij

戰多 隊 至 (Nuremberg) 一名列式 取 (Scharnhorst) 一名尼仙 艦 道 丽 诗, 德 死, 身 南 卒不敵 美洲 英 半 國 沉, 鷌 人 遠 亦 船 海 角繞 將 |英 東 深佩 傾 Λ 艦 |較遠 人大西 **獲之際各艦** 隊 士丕之忠 司命出丕子僻於大戰爆發後率 Mi (Leipsic) 駛經 又較強 奴 洋 Ŋ im (Gneisenau) 餘三 仍努 返 也。 烈之炮 德國 數 艦 力 掙 中有 之 火萬炮 中, 福蘭 扎, 頻 僅 頭等巡洋艦 奉島 頻 偵 裧 獰 發途 艘皆 紨 炮, 附 艦逃 不 戦 近 兩艘, 肯 爲數 時, 艦 被 脠, 示 擊 Ji. 適 其餘三 弱。 沉 干 艘, 興 郁 較 油地 英 於 I 人 此 強 大之英 輕 艦 躯 國 間 嶌 <u>畑</u>之士兵全 便 旗 祢 餘 巡 嶌 勸 Mi 洋 降, 艦 噸, 旭 八)航落南 無 7-隊 艦: 三遭沒頂, 有 尺 相 名 一名 深 應 遇, 司 渚, 淵 在 太 之 |那 卒 無 华 游 間 洋, 殉 Hı o 面 林 開 生 艦 戦 堡 互 士 欲

第二十章

怪 傑

還。 因當 胩 游 _E. 風 禱 險 恶, |英 入 無 法 施 救 也。 至 |尼 仙 奴 艦 之士 兵, 得 生 一還者有二 百 五

關

往事 真 似大夢一場令人不堪回首。 大戰 ·未爆發時, 余與士丕子衛相 會 於德國 之基路 軍 港中。

海 軍 操場, 俯 置得堂皇華麗停港 内之軍艦何 艘 派 水兵三百人 登隆, 加 人 操 場が候 檢 閱。 未 継 1: 丕

子爵 偕 僚剧 液 場全場肅亞 穆無弊靜聆提督 訓 話。 其 詞 曰:

本提 督現 奉 皇命, 統 率 馬E 支那 海 而之帝 國艦隊明 Ħ 便要偕各僚園 動程, 特 來與 各 位

道

别。

言至 此 全 場鼓掌疊呼萬歲萬歲 二萬歲三 整。各 水兵皆料品 提督 此 **沿乃一種** 平樂之遊逍遙 海 外。 維

千九百 十三年, 國 N 尚 無 開 戰 消息, 但 時局 H 趨 ΫŪ 餲, 海陸 軍 入 士皆以爲戰 爭 終難倖免提 督 續

曰:

本提 督 此 次 人去國, 要二年 然後 瓜代吾辈份園 軍 人, 無 牏 居 國 内外, 應常各 旒 衞 國 責 任。 萬

不幸 浉 軍 發生 13 剧 戰 幼 雜, 事, 則 但 有 地 角天涯, 英國為吾人之導師 相 去萬里, 一與諸君一 英人有 不 能 強大之海軍, 聯 絡; 惟 有各 且有 倣 各事, 深長之歷史吾人 以 圳 不 負 報 省可 國 初 取 衷。 法。 我 如 國

戰 事 果 不 邰 **克克** 支那 海 面, 以寥寥數 艦, 以當多) 數之敵 人。 果 如 何, 佝 未 म 知。 但 吾 德國

海 軍 勢 力 亦 自 不弱。 願諸 君 發 揚蹈 勴, 以 張 國 威, 是本 督 之厚 望 也。

英國 爲 海 上之先 進, 実 濄 去之航 海 事 業, 足. 使吾人 佩 服, 而 思 所以 效 A法之德國: 海 軍 中 人, 對 英

國 海 軍, 素 《所愛慕且》 深 表 同 情。 彼 此 雖 處 對敵 地 位, 丽 精 闸 Ŀ. 可 稱 劃 法國 则 異 亚 是, im 其 傅 統 亦

不 無 遜 色。 法 國官佐 只重 階 級, 以 次陞 遷。 賢愚 才 智, 似 屬次 要。 |英 德 兩 國省 產 自 海 軍 學 校, 文 皆 鹵

民 之優 秀 份 子。 巨宝 望 族者 居多, 被 一般官佐, 皆 爲 飽 學多才 之士。 由 航 海 出 身 丽 陞 為官 佐 者,

水 在 兵所 |徳 國 敬 海 服。 軍 岩 中 除余 硃 硪 無 __4 人 能, 外未 侈 然 聞 自 大適足 有 第二 人。 遭 部 亦以 下 輕 視, 海 軍 illi 官佐, 起慢 應 _b. 之心。 其 優長之學 此 普 H 識, 帆 始 船 得 時 代, 居 入 官 佐 之 上, 不 舉 丽 1116 爲

術多籍拳頭之力迫命下屬尊敬之殊可笑也

在: 普 法 國 之海 Ŀ #, 業, 遠 非 德 國 可 幾 及。 丽 其 普 日之 海 軍 傳 統, 本 亦 優 良。 但 自 法 國 大革 命 後,

其 帝 政 時 代之 游 軍 e 掃 游 無 存, 廢、 棄二 + 年 之 人。 後 雖 從 新 組 織, 但 常 日 優 良之 法 關 西 海 軍 傳 統,

已湮 没 1116 存 矣。 徳國 軍 艦, 盐 剧 新 建, H. 效 法 |英 人之優 尾 傳 統, 將 英 人之 法, 移 植 吾國 浟 軍 中, 叉 從 Mi

第二十章 英德丽海軍驅關聚島之戰及海寬之恐吊

溜 灌 會 幾 嵐 漑. 艘 黨 之, 勢力, 小 員, 枚-蓬蓬 艦, 则 E 但 張全 有 勃 小 勃, 艦 部 如 朝 保 娺 日之初 全, 驰, 隊, 則 此 傅 躯 原園 升。 統 可 德 不 國 大 銷, 致 大, 海 遺 站 軍 失; 阈 彻 有 人 袖, 優 出 知 也。 良之 傳 而 統 反 傅 對 之 之, 統, 重 要放 則 不 將 大 憂 此 無 戰 議 優 打 後 艮 鉜。 仍主 之海 德 國 張 軍。 此 保 存 後, 他 成 · E 艦 德 只 隊, 許 國 但 恢 保 祉

復

海

軍

重

建

強

盛

之艦

比

前

者

尤

亦

未

可

知

雖 堂 旗 艦 颶 皇, 之品 金 | 出丕子 風 章 大 作之 燦爛, 橋 <u>.</u> 舒 際, 冥冥以 與不 内容是否賢 113 蹀躞 愧 思。 為海 於品 無 能, A 時 模範, 不 橋 則 以 之. 不 保 _Ł., 可 公 濃 纳。 國 Æ 金玉 嚴 安民 眉 明, 軒 其外, 忠 四 舉, 字 誠 丽. 败 爲 和 F 前提。 絮其 额, 炯 飨 炯 生光, 中 德 iffi 國之 者, 有 之陸居 介 恐 亦不 海 人 望 軍 恆 之 無 Ŀ 級 遊燈 其 illi 人。 1 生 敬 但 官, 寡 愛。 歡, 類 不子 皆喜 常 獨 舒 修 自 飾, 則 人, 冠 不 服 坐

圆, 在 基 路 餞 别 後 之 之翌 日, 堂戏 士丕偕 舊; 僚 剧 助 程, 開 往 遠 東, 接 管 퇭 |青 島 之 太 Mi, Zβ 洋 艦隊。 本 望 兩 年 也。 後, 任

滿

回

賏

朋

儕

再

聚

من

酒

話

何

圖

在:

此

M

寂

抓

邴

之

福

闌

嫯

島

洋

殉

於

英

人

炮

火

之下

平洋 海 大 戰 面 製攻 爆發 敵 發, 世丕 人 船 以 隻, 所 使 敵 部 人 汇 商 艦, 粉 距 先 離 受 汕 圆 重 有 大 ___ 萬 打 蟿, Ji. 然 Ŧ 後 餘 繞 里 之 道 遙, 入 大 M 西 立 無 洋, 偸 援, 渡 篴 决 北 定 海, 戰 潛 略, 回 基 先 路 在 軍 太

港。 初 時 帆 風 順, 氣 運 颇 佳。 |德 艦 大小 Ħ. 艘,率 連 輸 艦 隊, 疽 洛 南 太 邓 洋。 在。 智利 領 游, 興 英 國 加 冽

度 無 線 提 電 督 向 所 士丕 率之 報告, 艦 隊 謂 相 有 遇。 是 英國 時 士丕之命宮方 舊 式 戰鬬 艦名 雄, 干奴 īfii 加之命 三十 (Canopus) 宮方晦。 智利 者, 有 現正 |徳國之軍 兼程 繞 過 事 海 宻 探, 角, 潛 加 列 以

奴巴 度 自 士未 付軍 到之前, 力較弱, 以優 不敢 勢之軍 出海 迎 | 戰必待 力, **攻加列度果** 該戰鬬艦 到後, 旭. 兩隊 始敢 泥 九戰加隊7 出海交級等語。 不 敵, 大 士丕接電 小數 艦 相繼 後途決 覆 沒,僅 計 一小 乘干

矣。 艦 逃 ^{远脱}英人奢勇⁹ 應敵, 亦始終不屈其忠勇, 殊 $\overline{\mathfrak{ii}} \mathfrak{f} \cdot$ 嘉 也。 但 士丕雖 幸 獲 勝, 其 **兴自身之宋日**四 蹈 此 亦 不 遠

士丕 既 獲 勝, 篴 決 計 潛走 長 途, 偸 回德國之 基路 亚 港。 只 有 兩 途 可 通: 其 刑 繞 道 南美 洲 海 角,

以 出 過然 大西 此 洋, 外又 其 無 則 取道 其 他 一一行之路 非洲之好望角默念東 乃決計 走南美 西南 游 角 海 7.一途較有把5 角,英 八人必有 握。 |較強 入大西 丽 較速之軍 四洋後何 便可 艦 防 守, 由 頗 南 ifii

北, 沿 途疾 腴, 排命 一渡過重圍河 涾 稲 祖 國。 一當時 軍 實燃料, 皆威 缺乏途 中 接德國無線 電, 調 有 船, 滿 儎

糧 食, 已 偸 出 N 圍, F 在途中待艦隊以接濟之但 士丕以長途萬 里不 易支持, H. 恐浩瀚汪洋, 未 必 诞

第二十章。英德兩海軍福開緊島之戰及海寬之恐吊

船 見 獵 相 大喜以 遇。 一繞過 爲 角角 事中 送炭額 後心頗焦灼 手稱慶 而上天似 不圖 禍 又設微餌以誘之過角後 脳 無常, 福之者 適 足 以 禍 之也。 门二月, 英船 忽逢 煤 炭 ---英國 被 俘 煤 過. 儎 船。 後, 在

海 .E. 延 搁 三天英國 由 倫敦 派出 強 大之戰 鬭艦數艘適 於 此 時開 抵 福蘭倘 | | | | | | 此 際能 銜 梅 疾 走,

不 動 聲 息, 仍 可 安然 渡過。 悟士丕 此 際時運 已衰, 將 星 暗 脢 不 崩。 是夜 沿 福 關 海岸 育 下, 遙 見岸 上之

無 線 憴 發。 臺 魏 然高聳, 不 得, ·覺見 獵 心喜, 戰, 逐向岸· 卻。 Ŀ 一發炮一排外 欲 將 憴 整整 上之巨船有 埸 之。英学 艦 聞 磬追 上, 四 星 截擊,

萬 炮, 與 齊 德 艦 八 寸 П 徑 者 相 香勇? 較其, 威力之大 且戰 小, H 小射程之遠近, 然英艦 多 眞 不 可 同 峢 年 而 語矣。 是 役英 十二十 艦之 加 徑 入 之大 者; 有

炮

至是欲

逃不

應

| 周二萬|

以

口

不屈 號 (Indomitable) 不敗號 (Indefatigable) 及無 敵 號 (Invincible) 一般及 頭 等 巡 洋

多艘 皆 碩 大 無別, 爲 英 艦隊 # 之強 有 力者, 復有數艘 參 加 卒倫 之戰被擊沉於 |祀 海 中。

士丕 旃 率之艦 隊, 僅 有. 輕 便巡 艦 艘, 名參里士登 (Dresden) 者**,** 因 不 爲 敵 所 亚 视, 得 乘 開 逃

脱, 繞 過 Fernandes |南 美 游 角, N 返 刨 太平 魯濱 洋。 孫飄流 英艦堅號 記所 說之荒島 Kent) 街尾 卒被堅號: 追之至太平洋之三僧 追 及開炮擊沉。 費商 初爹里 地 士島 士登 艦長 (San

之 邃 洋 將 逃 面 全 矣。 此 船 业, 堅號 炸 自 流僧士 謂 答之 在 中 曰: 兵鳧 立. 國 吾艦 水 洋 登 面, 奉令, 岸。 可 此 藉 艦沉 見 戰 你 時 後島 則 公 擊 法 E 沉 倸 來 之, 韼 |徳人 之。見 初 不 堅 限 幫, 於何 號 或 追 地 不 來, 致 也。 乃 如 升 **爹**里 魯濱 旗 傅 孫時代之孤 士登 語 曰: 艦 長見 吾骓 寂 所 同 也。 求 在 無 智 利

之 回。 各人效 深淵, 以 耳何事. 則 Ŀ **松容靜聽絕** 徳國 所 言, 悲爲。 千百健兒之陵塚余率 則余友士丕 無 哀 戚, 字飾 眀 知余輩 提督之光 他 ·衆靜· 日 亦 立 築 歷 終隨提督於深淵 船 世余輩今1 面, 肅 穆致 祭。 日 過 沙之下所 異者 业, 此 逐將 海 面, 出述 如 者 登神聖之堂此 息 提督略史對 尙 存 稻 不 衆宜 滄 敢 汪 不 佈 萬 勉。 丈·

英、 迎 法、 彼 德 意 雅 國 等國 加 船 入。 Ŀ, 之旗, 醴 船 節異常單 長 以 :亦 練牧 示 皇 師之職。 天 筋。 無 檯 親, 上 惟德 一置聖經 毎逢! 是 星 輔。 圳 册, 日, 上帝 被 余集全艦官 頀 낈 愛 徳意 人 類,大 志 兵在 國 公無 旗。 如 艦 私, 有 面唱歌祈禱昔 豈限 英、法、 意等 於 國 國 俘 俘 族 虜 虜 乎! 加 未 入, 放 時, 亦 兼 亦

挂

歡

生

死

牧 師 氽 職, 半 生 自 開 歷 叉非 更不 絕 敢 不 謂 爲 相 畏天 稱。 氽 雖 敬 不 神, 齋 謂 於 爲 口, 作 慢 頗 前 能 齌 明 於心。 則 有 蘠 之。 過 人宣 去 傅 如 聖 此, 道, 則 亦容 現 在 易 亦 何 戯 莫不 觸。 余不 然。 停在 但 船 澳 上

重

1311 加入 救 世 軍 乎當日在費利文都 埠參 加宗教集會種 種 儀式, 至今仍盤 旋 腦 海中故 主 持 集 會 が

腐 諸 事, 子余實非 完全門 外 漢 也。

祭奠開始, 余手捧祭文靜立船 頭既乏巍煌 峨之雄塚又無芬馥之鮮 花。 見綠 《水悠悠浩》 波 千頃。

嗟 夫凄凉 惟有 南 天 八月只照從日 軍 不 照歸。 萬 之下余可愛之同袍你儕聞之也耶 其不 聞 之也

耶! 乃高聲 朗 誦 深文曰:

維 Ö 年 〇月〇 日海鷹艦長 海軍上 尉力拿子街因攻敵過 **此謹率全艦員兵鞠躬致誠祭奠**

於 大德 意 志帝國 遠東艦 隊司 令 子 街士丕提 督及其部 下諸 將佐日

中 歐 大陸 艦 殺 風 瀟 旗 繑 壯 國 夫 爭 赴 築 義 何 分 士 海 成 陸

公

卒

隊

爲

國

捐

身

烈

仁

誓 詞 排 命 套 鬪 願 随 公死

艦 合園 如 網 張 天 吾儕 今 H 似 公 當 年

敵

海

熈

將

1:

同

具

深淵 之下 終 必 從 公 但 求 戰 死 不負 初 衷

十字鐵章

异偉大之鐵十字章停於船欄一聽號介則徐徐放入水中水花高濺直沉深淵之下傳余蜚之消息 讀畢余率衆將佐行三鞠躬之禮高唱祭奠之曲沉雄壯烈響歇行雲歌聲繚繞之中有水兵四人共

與士丕提督及其部下官佐矣。

第二十一章 繞角 角 直 入 八南冰洋

層, 出 武 沒。 |英 已所精密等 興 敵艦 海 應越福關華島後途直 國 兵艦 競走 一 遭, 且 算預早多日先行**。** 必加 倍 逨 **看誰先過** 2率沿南美洲海岸 趨 角。 但 |南 美洲 舊式之風 俘虜輩到 海角佘語艦到 岸直趨角角冀橫截余輩, 帆, 坞後, 與新式之戰 则 副 廖地文 消 息 艦, 轟 Œ 傅 曰: 使不得 如 世 界謂 龜冤競走縱 君素 徳艦海 繞角 宗喜賽和日 m 應現 駛。不 相 舨之 差 **完在南太** 7 戲, 知 里之 氽 此 對 其 遄, 於此 4 時

洋

矣。

艦雖快, 不 未必便 必操勝算因。 能率 爾追 風帆要待 來。 但世界最 命於風伯, 難過之海 而 戦艦川: M, 则 船 在 操縱自 目 前。 繞角 如幸近! 時 日天色頗佳。 颶風之利 害, 一余艦順 世 人所 共 風 知。 疾 験。 |英 來往

帆 派 來之 船, 常 艦, 被 縱不 風逗 避 能及時追 至 數 星 冰安知 期之人 者。 無 此 節則 敵 艦, 不可不防 預 先埋 伏角角之下游弋於太平洋南 也廖地文曰「 倘 有 事,吾 請艦長 端。 故 注 無 意: 如 北 何, 方

吾 人繞過角角, 必須在俘虜未抵埠之前否則大事 去 矣。

余在 福闌之南忽收 得一英艦發出之無線 電是警告敵 國. 商 船 者。 憴 궄: 據 報, 德 艦 海

(Moewe) 發現於那 倫拿 (Noronha)島附近船舶 經此, 須要小心」 等語。 氽 圆 龍 後心 **杯**杯 欲 動,

傷之念滾上心頭余昔 起往 中,乃向天遂河 视 曰: __ 海島海島古場 视 為時不甚人且又無甚 你吉星載 道, 向 有 一成績。 功與吾儕之海鷹共 (垂不朽。 二视 功弊 **半**්

名照 赫余自 忣 綠 慳福 薄, 肾 在海鷗服務会 不 船 随 之出 海常引以為2 **心域**海鷗% 幾 次 偸 曾幾何 出 重團, ||海鷗 摼 沉 敵. 船 今已疊建 多艘, 文能 大 偸 返

/ 徳 國 行 蹤飄忽變化 無窮, 如 蒯 祖 之見首不 見尾可 望 丽 不 ग 卽。 敵 人 網 開 八 面, 亦 終 無 如 之 何只

疲 於 奔命, 徒 呼 荷 荷耳岩 海鷗 者, 可 寫 神平 其技矣。

海 鷗 艦, 裝 成 《於大戰之前》 原定 TH 箾 非 洲 及 東 方各 剧 地, 專 運 香 樵 返 徳國 之咸碧。 因 政 府

時 欲 設 法搜 買 香 蕉 11 國, **옏分** 派 於 國 闪 諸 地。 有 狼 號 般為 一色蕉 運輸 中 之姊 妹 船; 後 亦 改 裝 出 海,

攻 墼 敵 八勳名籍甚為 幾與 海 鷗 相 埓。

間 则 變 大 異 戰 爆 相, E. 發 後, 能 數 政 數 府 續 议 變。 海鷗 化粧之速不啻舞台上之優伶今日為 繑 巡洋 艦, 備 出 海 攻 敵。 其 改 裝 之法, 峬 艘二三煙 妙 絕 偷。 在 卤之快捷客 海 面 疾 駛 時, 船, 轉 朋 瞬

第二十 章 繞角角直入南 冰洋

随 日 時 則 升 變 降 單 自 如。 煙 | 歯之貨 船 尾 偽 船。 造 數 部 分鐘 分, 內船 頃 刻之 傍 丽, 之直 能 線, 伸 可以立變的 長 縮 知千年 變萬 時 丽 有窗, 化, 不 可 時 思 而 挺放 無窗。 能 船 避 TI 敵 多假 艦 追 裝 之 壂 物, 丽 餡 立

大 功。

難追 **命停駛以待檢查不圖** 於天際瞥見之是時 南 東 美洲 海 及之海鷗等 岸。未 上初英巡 取煤發現於 幾, 英人偵 艦 艦 Ŀ 知 加 江哥(那倫 装 海鷗 海 竟隨 有 鷗 已改別 拿島之 化裝神速遂小心提 巨 (Glasgow) 及亞密地士 淫海鷗之計, 一酸魚 ·裝, |加 南一 雷, 本 堪 士 帶洋 俾 其 哥 戰, 從 艦 面。 但 容 長 防不復為其所 兩 轉 加 艦 不 題電後即· 士 能 頭, (Amethyst) 哥 認 向 爲一 南 識, |又不敢| 急 裝綱 由阿 恐某 遁。 |加 接海 士哥 次海鷗 冒 甲 根 戰艦, 廷 味 郁 京 追 _<u>L</u> 海鷗 來乃 験出, 無 小 被 胩 線 敵 能行二 電調 遠非 沿途 艦追 在 遠 搜捕。 其 處 德 摼 敵。 + 艦 用 於 ĬĹ. 伽 海 無 加 南 土哥 鷗 見 線 海 美 里, 來 電 因 洲 船 無 果 往

之。忽 果 追 近酸力 狂 風 一陣勢急且 幾 及之際忽陰霾 上烈海鸭穿岩 四 旋 佈, 風 狂 風 直 疾雨, 駛, 遇 籠 罩 商船 海 駛 面。 近船 海鷗 向北 立向 · 東海島 黑霧 裹 乃横 駛 進, 過 加 其 亦 前。 繼 來 進, 船 街 有三 尾

轉

舵

飛

通途認

定

必為

人

經

漏

網之

海鷗

抓

疑;

預

備

開

礟

郡

沅之兩!

艦

皆

加

足

速

率,

拚

命

疾

未

幾

加

颠。

化一而 渔 裝。深 放 |海 魚 鷗 恐海 雷, 斯 以炸 時 鷗 則 加。 買 有 弄 兩 之艦 玄 桅 加 桅。 長 見 乘 狂風 愈 旋 想愈驚, 風 大作之 之下, 乃 有 際, 不 加 新 動 漀 豎 船 息, 駛 桅, 發 向 圖 礟將 北 掩 方。 英 無辜之貨 知 海鷗 人 耳 目, 船 船 轉 Ŧ 擊沉。 舵 變萬 北 後 航, 化, 拾 戴安 篴 疑 沉 是 船 然 之 渡 船 物 過, 爲 德 且. 驗, 艦 伺 始 機 之

日 知 錯誤, 諮言 |英 人誤 蜂 沉 起謂 者 非 沉 海鷗, 海鷹 者不 在澳洲 特此 乃一 英國 船已也。 洋 丽 貨 附 在 船 澳洲 近 也。 發 懊 現, 洋 悔 且 無 丽, 配有 及, 有 海 .兩 鷗 魚 帆 雷等 船 已 因 脫 韶。 被誤 險飛奔遠 某日 認 爲 澳洲 海鷹慘 膼 矣。 巡 艦適遇 被 |英 艦 擊 那威 成

碎

片。

蓋

當

幾,

英

裝

帆

船,

見

其 甲 《形狀詭異》, **医號在太平** 《遂疑其 爲 海鷹且 惕 於魚雷 兩 字, 乃離遠以巨 耳。 一職擊沉 之; 獲救 者 僅 八 人 丽 已。未

巡 艦 洋 擊沉 帆 船, 大 約 亦 同 此原因

洋。 與 角, 削 親 幸 艇 又 航 値天氣! 番 船 海 絕 入 頭, 對 飽 士, 在陸 異 不 **汽票劣飓** 同。 | 倘遇飓 正 風 談瀛 滋 味迨後 海 風 風 **太**大作船不 H 珍 夜不 充軍 聞 者, 官時茶 輟, 大都 則 船 靠摩打機之力亦未能 前, 不 削 脱南美洲角 必為英艦追 酒 後對同 角之飓 僚 捕。 岩 傾 **於常津** 天氣晴 迎風 風。 余 朗或 少年 澉 直 駛縱 上樂道 可 航 然不 繞過 之。 海 但 庤, 角尖潛 余此 顧 乘 戴險, 帆 次之繞 船 勉 人 幾 太平 度 遊穿 角, 繞

章 繞角角直入南 冰洋

風 而 濄, 至 伙 竖三 星 期 縋 邰 繞 過 角 尖。 是 則 北 來之敵 艦 E 到, 其 數 斷. 不 上 艘, 總 逾半 打

膌 伏 於角 之左右以待吾 人 矣。

南前後遙溪 害之 能 盪, 不 船 庘 行 帆 擇北 正商 船 冰 張 之繞 塊 動, 輕, 值 之 。 間, 直 角者, 下駛入南溟 **余途** 決心走 往 跳 必挨 南 膽 冰 大如 洋 角 **於浩瀚之中明** 去矣 斗之航 之海 極 南 初 岸 途。 則 出 游 丽 行愈貼 家, 重 英 圍. 知是 亦 時, 艦 不免為之咋舌。 一 高入北 之注 則 間 冰 愈 意極南, 山 佳; 冰洋; 四 岩 循, 蹝 1海鷹既公 今日 岸 萬不 風勢 | 較遠, 繞 如 亦 角, 又 角角 恶, 爲 恐 然 有 颶 終不 遊南冰洋昔走 左右 風 冰 所 Щ 之嚴緊。 之虞。 及敵艦之狰 扼, 不得 狂 環角 间! 風 怒號, 極 獰 北, 快 而 樂哉 今走 檣 可 行, 畏。 遂不 帆 極 |海 兩 震

遙遙 相 剉, 涧 快 事. 心。

碿 風 運 爕 耳。 作 海鷹 颶 IE 當 前 風, 排 愈 -K **時風勢已惡劣不** 命 吹 堅 愈 烈。 持之際忽於 但 一海應 布 矇 地。 帆 贚 高 端霧之中; 入 掛, 南 伸 展 冰 歪 洋 盡。 見 海 至 丽, 物 此 則 已不 横 風 列 问 知 驟 如 變, 城 有 危 有 船, 隨 險, 、欲 海 惟 將 水蕩 氽 有 鼓 艦 漾, 勇 吹 緩 值 返 緩 前, |角 角 而 之勢。 賭 流。 氽 阿丁 報 此 由 之 何 狂

物? 巨大之冰 山 心。 風 狂 水勁順 流 m 下岩 不 急速 駛 雕, 轉 隦 全 艦 將 成 齏 粉。

.居 北 有 敵 人之 無 畏式 巨 艦此 間又 有 Ħ 尺 魏我之 鳯 然怪 物, 似欲 將 氽 漄 逐 **III** , 送諸 敵 人之手 身

者。 於 冰 氽 天 逐 、雪海之 大 呼 舵 中。未 Ī, 急 心中轉舵 幾果 見 冰 偏 山 北 愈 Mi 來 駛。 愈 明 近, 知 居 艦 北 亦 有 愈 敵 退 艦 環 愈 北。 伺, 然 冰 山 不 之 變計 四 圍 议 浮 向, 水 惟 m 有 處, 被 較 冰 其 Ш Ħ 撞 約 沉, 大 葬 九

倍。 凡 冰 山 高 出 水 III 二百 尺者, 則 其入 水之 四 週, 至 一少横伸 一千 八 百尺。 範圍. 旣 廣, 稄 角嚴 巉, 鋒

銳。 船 多着其 角, 立 一被割 破其危 險之狀, 非言 語 所 能 形容 之。冰 山 乃嵯 峨 怪 物來去 飘忽, Ŀ 無 **燈**塔,

度之四, F 無 浮 泡, 質 週至少有六千 嚴寒峭 户, 且 酷殘 或不 忍好 ıŁ 殺之 此 海 也。 bK _Ł 凶 山 既近余器 **神見之者惟有背道** 聞 拍拍之 一聲機 |而馳避之| 叉開 川吉此 赐 咽作 響原 次之 怪 來 有 物, 以 江 氽 鷗

盈千累萬 飛集四週岩辇蟻 之附 膻海上 波濤 百 丈, 山左右搖蕩好像 F 孙 失舵 般。 H 隆 然

磬, 则冰山 **田受越爆裂** 角質入 海 中。或 因 流動 時受 壓 過度, 冰山 角, 全 部 分 跳, 砰拍 磬, 值 壓 海 面,

有 天崩 地裂之勢海 湖涧 湧, 與母 Ш 衝 激, 、聲似雷鳴。 此種 **一分裂繼續** 發現至 全 川 瓦 解 為 北。

海鷹 北退 時, 船 底 忽作 異樣怪響隆魒一 聲, 艦 震波。 余雅驚 至 魂不 守 舍, ÍIL 脈 亦 幾停 頓。 有 利

冰 順 水冲 來, 擦艦 身而 過。 經傍 雖未 破裂然已聲穿一孔風濤萬丈, 雖 有救生之艇將無 所用之。

第二十二章 绕角角直入南冰洋

然, **噸之巡洋** 此 面 而 其 有 駛, 際不 射程之遠較海鷹之小啜實相倍歷輕發一啜便將余輩送入 人大呼巡洋艦巡洋艦之聲余突然吃一大驚, 過冰山之險是 分官長 艦。 余 信 侍役莫不拼命以 此艦 |時風 必為 活倫都 勢仍 機抽 烈, 號 (Otranto) 乃由快捷之商 巨 浪排 水。 **空余辈仍拚** 在 艙 下督 心膽 率 俱 力 員 一裂在飓 狂 兵奮力將漏 加冒險猛災 風 船改装者全身配 中把銳遙望果 進, 孔 向|太 ·
宠塞且 矣。 邳 洋方 塞且 足 見 芄 丽 抽。 艘二 裝, 而 船 E 駛。 仍 一萬餘 礟 忽 偏 赫 船 北

敵 喝 余默念終須一死茍被敵 **冷船** 人之厄, 余视: 帆 尚未可 狀急分 盡張颶風怒 知 疾駛時海鷹全船震揻船 也。 心號之下, 艦發覺更難有 船帆 虚 張, 是 逃 生希 舵 何等危險雖 被 望。 浪 壓歸 速進猶冀死 裏水活稍遲惟· 然, 傍幾失其效用。 有 死而 巴追計 风濤澎湃船 其 他。 成藉風 有斂手 有傾 待斃耳余途 風 掩護, 覆 之勢。 得脫

八龍王掌

中

打 足 尔 牢, 寒 颶 **屬之下揚** 頭。 要扶牆靠壁始 布 帆 扯 **姚疾走**其 歸 能移步全船帆 面, 似 危險可 有凶 神把之互桅隨帆 怖 之狀, **纜作響嗚咽哀鳴似集千百** 惟 有 風 受風 帆 閱 壓 歷 迫, 者, 彎 始 能 删 **人哭於** 成一弓 知之每 形全 一念及則 一 室。 船 偏欹 毛骨 侧, 悚 使人立 然, 全身

艦 副 |廖 地 文 高 弊語余 曰: \neg 艦 長, 敵 艦 追 來 矣。 **汆** 曰: 敵艦追 來 耶? 惟 有加 張 布 帆, 餘 無 他

氽 風之勢, 此 際 絕不 以 颶 、験忽淋漓 風 爲慮, 惟 大雨, 有 再 向 南 行, 寧非 天, 身 於 南 冰洋 線。 中耳, 烏 能 被 脱。 敵 乃將 曰: 壓 打 發 動, 趁

霖 也。 雖 然。 機 仍 未 過 盡, 我輩 尙 須 努力。 乃 船 陰霾爲 帳 幕, 鼓 浪 狂 奔。 數 小 時 後, 離 敵 巴 遠, 余 心

略 安。

飓

向南

順

淘

瀰

漫南

以

阻

敵

艦

视

海鷹途得

逃

余數

肿

此

天

賜

之

#

氽 後 接他 方消 息, 謂 敵 艦實 未嘗追 來, .目. 亦 未嘗瞥見 氽 艦。 可見海 鷹之 、望臺, 實優 於 敵 人 者 也。

居 最 此 可 笑 仍 屬 者, 危險 余雅 穿 地 帶, 插 於冰 敵 人 搜索 山 之中, 猶 未 好 像 稍 解。 熊 弓 余 之鳥。 ٦; · 令 員 海鷹之不 兵 終 FI 沉, 小 心 原 瞭 劚 望。 天 幸。 Æ 如 至 是 狡 颶 冤 だ 風 逃, E 息, 思 避 佳 獵 連 大 復 嗅 但

必 須 再 過 幾 日, 走 到 |太 **4**5 洋 海 面, 始 敢 謂 重 出 生 天 也。

海 鷹 有 救 生 艇 二十 艘, 及救 生 图 等 具 甚 多。 此 項 艇 具, 、皆昔 H 申 被 廚 之 船 得 來 者。 搬 過 海 鷹 以

備 各 俘 游 髙 之需。 今 此 等 多 餘 之 物, 巴 剧 無 用。 氽 篴 思 得 **--**計, 在: 各 救 生 艇 之 وعله 用 墨 敝 塡 寫 海 鷹

之名, 投 諸 海 中, 狵 他 H 有 人 拾 得 此 祭 艇 具 時, 將 必發 出 報 告, 謂 拾 得 證 據, 海 鷹 巴 在 角 角 附 近 遇 風

第二十 筇 **桡角角直** 入南 冰洋

沉沒矣。

此 計 行 後果不 出 兩 日余接 無 線 電, 謂 海岸 巡 船,拾 得海鷹 小 艇 艘。 翌日 復 接 電, 謂 拾 得 丽

艘。 追, 聯 未 翩 幾又謂拾得三 北返。 海鷹前 途途 艘。 放 美 洲 ----沿岸 光 朋 之路絕無險阻余乃 帶皆以 爲 海鷹的 確 安心遠走 沉 没毫無疑的 太 平洋, 義各巡洋艦途 幹第二期之 刼 中 奪 止, 生 不 涯 椱

繞角後十四日余叉接空中一極有趣之無線電其言曰:

「海鷹已沉艦長及部分員兵被俘押往門的惠都安置」

· 怪, 因 根 氽 廷 阅 後海面之 憴 後 面之保險價格凌空飛漲各處 細 說說, 思曰: 非 **~**−i 阿是 全無 作 何 用意? 用 者, 不 英 過 艦 想安定人心稍, 亦 說 腐 船停泊 部E 韶 以 港内, 欺 煞 人 裏足不 那? 商 殊 人之恐慌 可 前以爲 怪 也。 <u>__</u> 耳。 余前 氽 德 艦 後 次釋 在 再 洋 <u>ن</u>ــ 思量, 放 M 公俘虜, 横 行, 则 汉毫不 異 常 抵 猖 豫,阿

必待 危險之風 彪 吹 八過後始 敢安心放洋今英 入欲 設法 將保險 (率降落) 及各 地之覊 韶 角沿 舶 解 放之,

然, 乃不 氽 得不 尙 有 忍 徜 以 痛 傲 僞 弄之。 造 一段路 海鷹之電報管理 m言又巧詞以y 潤 飾之使 員, 是無 其說: 線電界之老 迫真引· 人入信。 手余召之至前啜 余 笑 曰: 「狡 其依余 猾 哉! 計 英 人 江. 也。 發

電, 製 成模樣等 像 曲 英 船一發 出者電 機火花 微 射播 出下 列之消 息, SO S S_{O} S 德

國 潛 德國 潛…… 立將 消 息 割 斷, 好 像 憴 未 發完, 丽 船 適遭 ·轟炸以 致 中 止者。 未 幾又 發出 第

電, 則謂有德國潛水艇, 發 現於智利 海 岸, 广寥寥數語。 此 兩 電 ·發後果不 出 余料, 洋 面。 保 險價 率果 重

惕。 行 飛 暖。 恶 暖。 預 備 放洋之 船 舶, 仍舊停留港 內, 不敢 出 海。 此 後余常 發此 種 潛艇 警告 電 吾, 俾 敵 人 常懷 懷

等小 術, 於 敵 人 雖 無 甚 大害; 但 余之 出 海 目 的, 不 過欲 擾 亂 敵 人 游 而交通, ·此 亦窘 敵之 ----法 也。

也余則樂出 rin Pin 品 風 帆 耳, 有 何 多大 本領 以制 敵之死 命乎此 雖 小 智 小計, 惟影響敵 人 交通, 亦不

此不 厭。

第二十二章 海魔在太平洋之遊弋

余入太平洋後繼續利用無線電戲弄敵人在海而收得英艦堅號 (Kent) 發出之電詢多通

Fernandes Ids.)始將布帆 (Galapagos Ids.)而進智利 **逐**知堅號離 此間海面不遠余輩未可安枕無憂也海鷹當時直 海岸及安地士(Andes)遙遙在望一抵三僧費南 修剪轉航而西在此海天寥闊之太平洋連行數星期不見一船此 向 北方航行貼近加立白歌士羣島 地士羣島(San 間洋

國有加入戰團對德宣戰消息惡耗傳來益覺不樂余輩海員環遊世界見聞較多深知 面寂寞船舶甚稀居此質不啻為世外之人祇靠無線電略知世間大勢終日閑居孤寂無聊忽聞美 西半球之合

衆國, 勢力雄 厚是不可輕侮者無奈德國之政客武人見聞蔽塞信 分教練及時 口 雌簑不曰美國欠缺武備, 戦務者。 刑

不慣戰 至於 此良可 争且謂 嘆也余輩水手週遊各地其中不乏人居美國或在美國輪船服務者除偉 在: 此戰事緊張時期美國 人斷不 能將軍隊充 参加 其思 大優

良之工業不計外單以人口之衆蘊藏之厚此偉大之合衆國其實力至 足驚人有此雄大之力以

後 盾, 雖盲聾跛啞之輩亦足以推倒壯夫況彼聰明優秀之美國 人乎

加入戰團: 童, 怒, 子之關大人美軍以數 經之談言之可恨亦復可笑殊不料堂堂一國之通牒乃 日 1多而友我! 而 亦 夫! 惹墨人之笑耳余輩灑赤· 知其不可者欺人乎 某日余接閱無線電 助德以攻美將來勝仗後割美國 者 H 少嗟夫美國加 旅之衆足抵墨國全軍墨人亦非愚者豈不自 一通, 抑自欺乎余昔嘗在墨國從戎矣墨國之軍勢余略知之墨與美較, Ĺ, 使余仰天長嘆大失所望此電乃講著名之西門通牒者。 入, 擲 頭顱以衛 為 德國致 南 命之打擊余輩多 國 部 徳士時 家, Mi 吾國之外交如 有此 (Texas) 種無價 抱 悲觀。 等洲之地以酬墨嗟夫此三 此失着不亦大可 値之論調心牒中是 請墨 知。 徳意 此種僞論適足以激美 志之末 日 悲乎! 可 屈 種 指 仇 IE 狂 尺孩 我者 人之 妄不 如孩 丽 西 待 哥

有 防 不 至 是 勝 防 余 之勢。 襲敵之途 雖 然 所 徑, 謂 不能 14 不稍 立 國者, 爲 與 變 更。 氽 器 म 無多大益 停泊之中 處僅許停留 立國口 岸, 亦 片 大為減 刻又受多般限制, 少而 職艦則 H Ĭ. 無線 益 增 憴 多,

悲

之貴。 身之 臺 林 地 此 立, 之矣美國 遊園之太正 容 易 將 氽 艦 平洋全仗英日 隊 在 太 412 洋 不 兩 足 國軍 息 爲 《余之思》 露, 艦負 敵 責巡邏今日之計派有 因 全 艦 國 羣 軍 起 艦皆 Im 環 攻之余輩 在 大西洋 設法襲擊美國 方 此際實已 面 保 護航 福 商 路, 地 皆敵, 船 任 耳。 譋 幾無容 兵 運 械

聖節 島 余遂向太平洋 (Christmas Island) 4 部 疽 駛過 海面 馬基沙羣島 為遊獵之地此處地近赤道為東西 (Marquesas) 南距夏威夷(Hawaii Ids.)尚 來往帆 船必經之路。 遙以 余在

此間上下遊弋毎日橫過赤道二三次。

洋, 駭 商 約 船一見海鷹揚 翰臣, 愕莫名今在太平洋 氽在 一名士烈, 太平洋 慣 開 與 一名馬尼拉船長皆美國人事 沉美國船三艘共俘搭客四十五人中有一女客及一名貴之袋鼠此三艘船 洪 假 則 船 丽 **叫具露出**。 不然。 長開 開 滅笑, 見敵人 與面 **山目彼等絕無**以 光將 商 船, 其 则 玩弄一 (立升德國) 削 骸異之色似屬意中之事不足為怪余昔在 已接各方警告謂有德國帆艦走入太平洋 番然後露出 戰 旗, 開 機關 本 來 面 柏 目。 疽 射 彼 雅好 其布 帆。 像 從夢 殺 那 中 驚覺, 大西 間, 截 一名 俘

廚

過

艦諸事

辦

妥手

綾單

飾

異

涝。

約翰 臣船 前握手 擒 船大副 丕利士回艦告 余日 「艦長是船 有一女客 也。 俄頃 船 長果偕

秀氣象余初至 歲易, 舟情 環遊 女郎 妻多監厖岩 立, 《風氣大變耶』? 來嫋娜 世 時 界順 III 光 意 此者。 後不 道 至 心帆船之妻類皆堅 覦 同耳。 握手為禮 三矣。 **皆在大西洋時某船** 察 余少年為水 海鷹遺跡是余今 此外余妻綺霞貌 嬌 手時, 野蠻村嫗尊範多不 小 玲瓏, 見船長之妻多矣類 容態 長之妻亦貌 H 亦韶 亦 嫵媚。 帆 秀, **永暗** 船 余視之不啻蓬萊 型 長 耳 余 ・ 堪承 美 如 思 智肥 受者豈知今日所見又皆美貌 今日 E, 一娉婷嫋 亦 腒 帆 有 如豕, 船之船 娜。 此 仙 《貌多不揚》 姬余今次挈妻乘 今與女客較 美 **师長豊皆命** 貌 如 花 之綺霞, П. 可 装束 帶 稱 桃 滑鐵 雙絕。 女郎, 與 花 前 者 豊崎 關 絕 兩 事? 美同 無 船 帆 何 長 船, 移 文 其

船 破 此 長, 此 相 居 中 変 閒 岩 話 艦 孤 寂。 未、 說 家教 完言 人忽 幸 彼 欣 歸 雅 Ħ 酬 JE 阅 邀 道女客隨約翰 船 酢, 余至 體 樂 担 諒 俳 融 氽 **静處** 心, 融。 相 氽 狀 煁 深 臣船 頗 頗 願 長登 歡, 新 侷 促不 余 水之 一艦後余 亦 (俘虜) 安岩 異 常 有重 厚禮以 快慰。 亦 本 憂 但 同 迎之余昔 者低 有 册 共 事, 磬 濟 之義, 囁 誠 嚅 出 在 交相 **介**意 曰: 大西 _ 洋時, 舒爺, 料之 変 敬, 僕有 外者。 言笑歡 住 客 約 盈 心腹 諧, 翰 船, 臣 以 彼

並

可

쀄

别

足

丽

之事, 耳; 哉! 氽 纐 亦不合 惟 此 願 不 中豈有隱 僻 欲向 願 爺 知之女郎 **余之髮妻** 毋登錄 **爵爺言之傳爺** 情 者 此事莫 依舊 知有 事? ننا 當作 此 船長 說 他 事 余 日 你妻 在 也。 忸 挈 L__ 怩 眷 報 **余慰之日**: 看待。 同行。 告 曰: 書 \neg 你 然僕偽言吾妻者, **僕恐髮妻知之將** 上, 將 我 兩 ___ 寫余挈妻同 船長請安心吾在 人 溶繊 其 口 來恐 正欲保全女 行 可 事? 耳。 無 報告 余答 術 應 郎 付 中 曰: 將不 「當然」船 體 也。 面, 氽 書 不 致為 偔. 此 事, 長續請曰: 然 刐 冰 曰: 艦 手 噫! 辈 上 員 輕 有 僕 兵 覛 是

外舉 大辱余當然嚴守秘密不令彼等知之。 動 此 發生。 事 深 水手 乖海員 毙 道德者 雖非聖賢之徒 水兵器 而多下 知此 女 流 郎 非 人物; 船 **贴長之妻僅** 但 對 於此 種 淫 不 循 猝 **外女子不特不** E 一軌 ~ 動/ 無 敬禮之, 巽 本 身 玷 沮. 恐 着 奇 有

意

恥

女郎 余忙 船 長 也我證男子當盡責保護之此事萬不可任 握 挈美眷同行且介紹其與女郎相 | 其手引二人 捕 士烈後又捕馬尼拉馬尼拉船長乃約翰臣船長之老友且 至一條靜 處, 就怨之態度語之曰: 見彼聞 余言, 水兵漿知之願兩位緊緘其口謹守今日之信約 捧 腹狂笑不 兩位皆斯文中人當思 个可仰幾將中 遊識 內幕吐露情形異 其家人 余與語 所以 公善處之彼 謂 約翰 常 狼 狽。

突乃復召二人至僻靜處正色誡之曰「兩位與女郎交情原與余無關但不論 角戀 今水兵輩皆認女郎為約翰臣船長之妻而馬尼拉船長為其眷屬之朋友**余深願兩位善處** 也。 愛內情頗饒諧趣余亦從傍留心靜察以觀變化果也愛潮澎湃醋海生波余恐雨船長發生, 兩船 長皆唯唯而退此 後相處頗覺安靜馬尼拉船長亦交歡女郎女郎亦深愛之未幾遂成 如何總要嚴守秘密。 其事, 衝

使秘密收露貽笑衆人 也。

水干卿何事氽又非數學大家烏能測其底蘊幸局面頗能安靜氽心稍慰後查馬尼拉船長亦, 余自信經此一度誥誠之後彼三人亦稍稍變更策略但愛情兩字問局中人始能知之吹: 皺

已娶妻素有季常之癖亦不欲此事過於聲揚致惹河東獅之怒吼 也。 地

春

余昔在· 大西洋時有船長十餘人皆言笑和諧相得甚歡今之兩船長則似風馬牛勢不相 及。 彼

之温 兩 人本屬舊 和耶? 惟 **一交**个因争 士烈 船 長司 戀一女子感情日趨惡劣不肯對 密君 爲 人颇和 **甑多智洞達時務喜與余作長談每論戰爭之慘酷,** 坐言談幾成仇敵豈南海之風不及大西洋 則唏嘘

後 痶 氽 結爲 至 一交情 好甚 篤 也。

海冤在太平洋之游弋

四

氽 在 北 繼 續 航駛數 **秦
期
不
見
一** 船。 長途枯寂奄悶欲絕地人赤道, 天氣酷熱逾常余 等欠缺

動。 艦 上之食水因: 貯藏 過 久漸漸 變壞, 微 有惡 臭之味所食又 多罐 "頭之物絕無 新鮮 虣 菜。 艦上

俘

虜

辿

生 活, 遠 不 如昔欲渡之登岸又久久不 逢 船。

常奇

特;

問余可否將其寒置一荒島

H 有一 俘虜至余前訴苦謂! 中任其自生自滅乎則此, 居此不能復耐無論若何代價必須設法俾其足 心余聞 語, 踏陸 『深異之後査 地。 淡心 非

亦勝於居船

Ŀ

知 其另有作用乃思走此一途其家人當 其已死於海外將盡收其人命保 險金余唯唯答之不 置 可

否彼以爲置自 一身荒 島中效移濱孫飄 流度其浪漫生活, 原亦不惡雖然第恐此舉悖於常情 且圖 關保

險公司以索其巨金川吾豈敢。

渝昂首水面靜臥不動似候余於是問者水兵輩日以釣鯊為樂以資消遣常捕鯊一對縛其兩尾復 濺橫射船而存令衣服盡濕且染微腥殊裝洗滌之苦故航海者多痛惡之余立船關疑視海面常見 作捕鯊之戲鯊魚類中之殘賊者也身長七八尺頭大如筐齒利如鋸在海面游泳激動海水浪花四作捕鯊之戲。 擲諸: 制緊持不放途拚命掙扎無術解脫但見巨桶左右旋轉乍高乍低衆途鼓掌大笑洵 巨鯊 海中兩濱因所趨之方向互異遂交關於水面上下縱橫其勢頗烈水兵輩引以為樂有時 海鷹走此孤寂洋面鎮日屈處艦中上天下水不見尺土亦不逢一船水兵俘虜等久苦孤寂途 頭以一中空密氣之琵琶巨桶緊緊其尾復送之返海中濱欲疾衝而下惟被水面之巨 可樂也有時 捉得 桶 取 牽

亦 夼 觀 心。

第二十三章 走南洋網礁成廢船

海鷹 入太平洋至是已五度蟾圓矣共行三萬五千里以食水變壞又乏新鮮食物羣衆 中 有人

水 發生 鮮菓等物以營養生命但茫茫瀚海我輩果將何之太平 貧血 病繼罹 水盤能使人體之血續漸變水四肢關節, 洋海面各島不屬於法則 悉成腫脹至是乃不得不覓地休養取淡 **周尉於旧不** 屬於

|日, 則屬於英舉世皆爲敵人尚有何地歡迎余輩者環目 四顧, 徒喚一聲奈何耳。

余集衆宣言曰 「天地雖大余輩無處投宿。 此行惟有覓一寂無人煙之荒島在島 中稍 事休 息。

將· 博 採蔬果及獵取飛禽走 獸以充糧食待蠱疾已去體力復原再商酌第二步之遠航 业。 衆聞

皆喜 形於 色。

之煤 息 後, 余在太平 油 再啓程駛往安地 池; 再 沉 丽, 敵 洋遊弋五閱月僅沉 船 數 艘, 保 將 的士(Antipodes)一帶擊爆英國之捕 留截其一將俘虜送登彼岸倘如 公往之工作**。** 敵船三流 一艘成績 殊屬不佳余預定計 天之福, 得安然 割,在 逃脱, 南洋 治 | 亞 攑 復潛返大西 (St. Georgia) 荒 島稍 洋, 事 休

船 尔多之洋 續 吾 入 以 進復恐島上 電臺反介事

余始

意

原

欲

向

較大之庖丁羣島 (Cook Ids.)

直

一有無線

機敗露,

此

匪 発易. **議途寢又不欲駛向經線之東因逆商風而駛不能揚帆又愛惜廢打之力不願多用之以省燃料,** (Mopelia) 者枯寂絕無人煙余途下合向此 壞。 他日 **尚望擒船捕** 加敵留以有待。 心此。 間距法屬之社會羣島不遠羣島 小島前進此等小島航海家不常到, 中有一 小島 不 易到, 名冒 亦不 | | | | | | |

敢到以其波濤險惡無安全之海可以寄碇 业。

之美非筆墨 幾 如碧紗之籠。 欲 鵩 時 維一千 空而 起育 上為 所 九百一十七年七月二十九日 能形容者查波萬頃之中忽有 風習 明淨之蒼天下為茫茫之藍蔚, 習異香浮動, 沁入心脾似見貴客光臨, 線椰 朝曦初吐冒丕利亞島遙遙在望余艦緩緩駛前, 中 夾一 成 林, 青葱 高 插雲表晨光 有 小 **小島朝暉一線** 飄 香 以迎之之勢。 7初照林杪5 直 射 爲 島 絲 面, 《樹反映蕩漾 如 怒 雅 吸珠, 風 景

盘 水 耀, 觀 如 刺 之則 目 島 天。 光芒 前 欲 爲 眩, 冽 淡 珊 狐 像質鑽之在 瑚 絲 目, 色但俯 巖 絢 一左右 爛可 愛, 视 玉 環 環, 水之 抱成 希 条 深處, 世之 牙之鑲翡翠 半月形巖作品 奇 则 觀 有玉綠有菜青或 也。 也處 內有 堡 自 色綠 小 紅 樹 盬 湖, 如 湖 點 桃, 底 綴, 或疏 或 有 赤 珊 或密, 炎 瑚 如 生 火, 或 颠 成 之平 太陽 深碧 台 万 映, 如 幾 光 座。 海, 当閃 自後 或

淡

第二十三章 走南洋觸礁成 一颗船

二三八

海 應 腴 近 時, 見 椰 林 之下, 奇 花 椠 卉, 燦 爛 加 堆 銷 絾。 H 以 石 们 桃 爲 最 多。 百 祀 爭 盬, 倒 臘 水 丽, 與

岸 容 雪 頗 白 ___ 之 遠, 小 不 册。 珊 致 但 瑚 與 巖 水 巖 流 相 相 異 映 常 觸。 胶 湍 氽 趣。 初 急, 湖 頗 氽 内 途 患 水 在: 深. 狂 合 此 風 度, 抛 起 時, 鉗, H 將 用 212 滑 艦 長 吹 如 纜 回 銳, 巖 遠 本 紫 邊, 最 後 於 適 宜 見 珊 艦 瑚 於 巖 下 將 碇。 錨 .L. 借 拖 藉 動, 潮 出 水之力 ,潮 海 處, 水 之力 就 將 有 如 船 口, 推 此 強 開, 狹 窄 大, 使 雛 僅

信 縦 有 氽 雅 狂 此 風, 行, 亦 常然以 足 议 抵 筧食 抗之余途 水 及 新 留 數 鮮 蔬 人 菜 在: 等物 艦 看 爲 守, 偕官佐 主要 目 的。 水 先 兵 俘 乘 小 廚 等 艇 繞 同 登岸 湖 環 遊 Le. 逼。 忽 至 處,

覓

巨 鼈 百 + 胧 羣, 徧 佈 游 迻 沙 岸 之 間, 邭 重 百 磅, 龎 然 大 物 也。 氽 摐 見 狀 俱 鷩 駭 莫 名。 細 祭 之始 知

為巨艦孵卵之地也。

馬 人 慣 捌 用 內 多美麗之 此 魚 以 食 其 魚, 名摩 奴隸。 黎 此 外又 者, 其 多 形 無 如 、整之 蟮, 郁 大 重 龍 約 蝦, 三 十 亦 磅。 食 品 烹 中之精美者。 Mi 食之味鮮 美 島 Ŀ n 稱 奇 禽 嘉 異 殺。 鳥, 相 千 傳背 百 成 H 奉。凝

手 D 船, **氽怪** Mi 間 之。 八曰: 鳥 性 純 善見 吾至 亦不 飛似信 害無 意擾之者吾以鳥 類 安居 島 Ŀ, 鵲

兼

鳥

徧

地

有

之。

鳥

性

馴

良,

似

不

畏

人

者。

某日余命

人

八登岸屬:

其搜羅

鳥

珋,

歸

以

製

糕

餅。

其

人

赤

卵,

愛其儔享其天然之樂而 融途不忍強奪其卵也」嗟夫惻隱之心人皆有之天之生物莫不愛其同類羣鳥安居島 人類則日惟 戰爭是尚殺戮相尋有家不能安居有食不能安享果何 爲 上,

今其 人不忍強取鳥卵是慈悲為懷殊 可嘉 也。

島 上則非滅絕 、 人煙者居民有三加拿加入(Kanakas)皆受僱於法商留島中以捕鼈魚者聞

余輩為德人也乃大驚因 31曾聽諸法人知德國人之勇敢善戰也余輩立求與之交好知余輩(), 無 意 害

之也心始释然邀與傾談,

·初 水兵器 奔走往來欲窮島中之奇妙後漸安居島上各事職業或捕魚釣蝦或搜覓鳥卵. 摘 椰

用 子者有之捉巨觝者有之三人同捕一觝以繩縛之牽之登岸島 小 艇 儎 各物 回艦。 是夜宰巨ध爲羹配以鼈卵烹龍蝦以爲殽江鷗之卵用 上野豬甚多用 以製餅。 **枪射之得**其二 野豬之肉, 焉。 J[I] 焼

丽 食之餐业 Hil **食鮮柳**。 凡 此 種種皆屬珍饈。 富人且 不 易得, 雖 王 **侯之餐不過** 是耳。

氽 雅 居 此 多 H, 生 活偷 快, 飲食 可埒王公鮮魚 豕肉, 則 煙 燻 而藏之島中泉 水 甘 美注滿 艦 上之

當 水 池。 水 盤 貧 加 等 症, 逐 漸 消 除身體 恢 復 健 脉, 自 念出 海 之期當在 不 遠。

走南洋觸礁成廢船

際, 員 因 兵 海 海 速, 水 底· 是 齊工 地 高 H 汤。 震, 爲 作。 或火 初 八 以 月 惟 不 ılı 爲 初二 海 敢 爆 之勢, 裂 揚 市 日, 氽 帆, 丽 歷 (樓之屬) **雅整備** 誠 旭 恐 者。 氽艦 風 勢勁 不 登 來。 岸, 適 足 僧 刻, 怪 作 其 巽; 將 竟 日之 氽 衝, 後 見 艦 情 遊。 勢 吹 海 異 11 時 水 常 巖 愈 適 Ŀ. 危 漲 _L 乃不 迫。 午 愈 一余遂下 高, 八 點三 得 竟 ネ 向 令 + 用 小 分余 汽 斷 島 機 穐 湧 逃· 旭 來。 立 走, 鉛, 氽 艦 始 無 開 面, 奈 動 悟 遙 汽 海 見 其 東 嘯 機。 爲 之 全艦 海 方 來 赌,

也

汎

挾

其

傾

洋

倒

海

向

巖

神

勢。 若 但 此 F. 加 狂 졘 天 事 見 灁 壓 彈 鰰 機 水 之炸 危急之際。 之巨 勢 横 汽 死, 掃 成 亦 機 裂。 굸 船 手, 排, 微 高 幸 水 將 面, 壤, 勢 矣。 旋 船 可 腄 不 潮 渦 旋 提 數 打 能 勢横 轉, 滾滾 高, 轉 丈, 竟 裂巖片 失 似 動。 而 越 擲 | 泰山 |效用; 各工 向 擲) 展湖, E 大之處 壓頂, 之。 匠 片 丽 全 皆併· 爲 值. 海 冲島 水 艦 割 嘯 捲 横 石 然 愈 力 避 挾, 以 擱 來 面。 ----來。 磬, 愈 赴, 雖 I 巖 不 佘 可 邊, 向 迫, 惶 立 檣 急 及島之中 數 海 雕 噸, 雁 低 船 萬 傾 欄 横 楫 分。 倒 僅 之 撞 摧, 來。 數 氽 部, 侧, 全船 避 船 截 百 身。 截 碼。 立 惟 兩 沿 是 躙 余 候 如 手 岸之 片 緊 胩 斷 至 起, 是 诗, 握 海 枝。 向 鳥 鐵 鷹 始 船 萷 175 巢, 歸 柱, 左 身 不 全 藉 昻 壓 推, 絕 聞 一被湖 望, 鐵 右 碎 翰 其 伏, 欄 瑚 樫 機 心 巖, 水 幾 靂 中 發 掩 中爪 韼, 片 靂 惶 動 有 之 入 不 直 片 隆 恐 分射, 湖 致 萬 磬。 垂 隆, 為 芝 當 分。 勢

誠 鳥 類之浩劫 也。

有頃潮已退去只 , 剩巨船一艘赤裸裸的倒臥

氽 **小生耶死耶 盐矣倘有一生還者哉乃顫醉低呼曰** 抑 在夢中耶? 余幾不自 知,起 **心立以一足抵鐵盟 小珊瑚殿上** "喂衆兄弟你儕何在? 欄, 一足踏斜傾之艙而四顧愴惶嗟夫 俄問應聲曰:

_

-

我 霏

在

天

是也但的 皆直立如椽不能動彈耳。 ئــــا

同事

殆

已死

矣。 海鷹為利巖撞破船腹成一 員兵及俘虜等皆匿居船頭亦藉鐵欄掩護得免於難且 廢船水兵器答余 直立如 从椽」一 無一 語此後奉爲格言余輩飄泊至此, 人受傷卽此一端, 便應威 訓 Ŀ

财 物盡失已成絕望然勇敢 以之氣**尚在**兒 仍能 二直立· 加 椽。

第二十四章 海魔率衆淪落珊瑚巖島

太平洋中部有一 荒靜 **#** 人之 珊瑚 小島狐懸於蒼波萬頃之中林菁木秀風景韶 麗。 意志

固矣水兵俘虜等爲余之子民三加拿加 國 冒丕利亞 國 **| 旗飘殿於椰|** 社會島之白王。 村之前。 此 卽 但英國船员 德國 最後之風土也余遭逢時遇榮膺該島 長某君則異於是尊余為「 人爲余之國賓余之艦副廖地文 南洋海魔王」 總督, .H. 上余以尊 非 **杂之之所** 樂 人 號, **观解余為** 願 爲 业

然皆歡樂無憂精神如舊。

法聯軍夜襲以手溜彈擲擊不. 下墜, 一巨椰掠耳而過其聲與槍彈相等腦根亦幾震斷余等不堪椰彈之苦途遷居海濱以避之詎料甫。 呼呼 余 沿 居 島 上 之 第 一 夜 便 不 能 安 枕 張 吊 牀 於 椰 樹 之 間 作響衆人皆願住 頭顱徹夜未能聞目德國軍隊在歐洲作戰握 **小料余**體居此京 亦遭同樣之襲擊也瓦 **| 欲求一宿** 柳與炸 無奈瓦 守萊因 彈 形 雖 椰 不同, 河 自 五六 其 帶 能殺 者, 深苦 人 聯翩 英 則

蝦 駐 入 食 足 黑 野 甜, 者。 豬之滋 余辈 好夢將 旣 **以 具有苦樂不** 畏蟹勢乃不 成之際則來巨蟹成羣登岸襲擊。 得不復返梛 均之 之威。 幸惡蟹與 林, m 梛 兩螯銳利來勢甚兇似以 彈 柳彈 文 迎 皆不 頭 痛 曾傷 擊。 被 人於是 此 數 日 擇一 海岸 開 之生 交 重 曠之 活, 地, 不 與 地, 飲 准 大 惟 氽 與 羹 骅 土木, 軍 Ί.

船 路 五 亦 分建 漸 舶 縱 金 木 横, 及 改 廬 世 良俘虜輩皆美國 材, 以 含立木為柱, 界各 紐約 不與 地 缺 城 之消 乏遂 内之街名以名之。余又設 架木爲樑以 築 息。 建 人, 腷 精支帳架蓬之術, 軍械 音堂, 椰 葉爲牆 庫, 上建尖塔十 一將廢艦 計 張布帆! Ŀ 建 力 字 所 助 ---存之槍 架。 公共 余雅 爲蓋。 在 島上 場所 工作。 初 建之屋, 枝彈 擇一高 彼等又另築一 將 樂蟲 廢艦 外觀 貯 地, 上遺 其中。 安置 奇 下 特。 之物, 島 無 小 後 上 線 城, 此 設備 電 悉數搬 中 则 實 具, 有 以 習念 甚 小 接收 週, 登 屋 岸 E 多 多, 來往 Ŀ, 成 間, 屋 枚 大 道

城市胚模所缺者僅一監獄耳途名其城曰「海鷹堡」

之, 投 尤 覺 諸 島 舒 岸 湖 適, 中, 鷗 卵 以 E. 留 糯 徧 地。 餘 釣 魚之術 地, 時 當孵 俾江 教 鷗 化 之期, 德 飛 集, 人 爲 產 所拾之 之皆從 新鮮 之卵, 卵, 中 來 所 以 多 供食 雛 未 見 形 聞 已備 用。 美國 者。 者余途 國 人, 類 南 部 多 率 達 水 墨 兵巡 西 觀 哥 丽 灣 豪 視 爽居 鳥岸, 帶 將 濱 此 較 涖 舊 之 余 班 地, 雅 廓 所 德 凊

界二十四章 海魔率衆淪落珊瑚巌島上

py Ш

也。 於岸 線。余 通 潮 批 行 邊岸邊 以大 水 之 高 鳔 漲, 规 鱛 模之 亦 爲 術, 珊 成 俘 瑚 捕 游 巖山. 字之 中 M 决, 亦 線, 當 凹 多精 向岸 潮 不 齊, 水 之 治。 中 上冲 初 多 退 小 來。 數 時, 沼。 聚大 尺長之圓 魚陷於 隨 人童 潮 水 上岸, 沼 子 棍 中莫能 約 多 條, Æ 四 十人, 淺 上繁倒 追自拔用: 水跳 在 避數分 雕 鉤, 在 此 岸 巖湖 法 JE 鐘後, 日 十 之中可 捕 碼之 頯 潮 水 地 Ŧi. 六 横 虀 鳔 退魚逐 Ū, 百 捉 磅。 成 大 洵 魚。 被 字之 又教 擱

弟 飫 數 齊動手架 袋人游: 爲止。 某夜 後 **余**器方圍 此 鋪船上之巨帆 水烹而食之覺其味鮮美不讓 則不 **一復見蟹來雖** 燈坐談欠 於地 忽聞 河有爪挖之 聲外 丽, 隻亦不可得惟巨鼈則常有之捕得千: 合多人之力, 报 好之龍 沙 沙 一網擒數千隻連食多 四 蝦。 起。 後 俯 見愈來愈 视 则 惡 盤一 多, 如 Ħ, 隊, 或炙或煮5 餘尾, 師 張 旅 掘一他 之推 爪, 或 進, 侗 以 以 余途 地横行。 一當之。 **沁調羹**, 呼 食 衆 **余捉** 兄 至

飽

其

家翋 最 臨死 多。以 島 中 **人食椰子之故身形略有** 後 野 務慣食 遺 家於島· 椰子以養生故 中今之野豬, 豐肥多 變更口有巨齒 則遺豕之苗裔也。 肉椰 爲 **共下顎生長亦** 南洋各島皆有之以 ₩. 上之食料。 與 常豕不同島上有鶴鳥水兵獵 相傳 紐 南 西蘭 洋各島古代已有 (New Zealand) 探險

第二十四章 海霓率聚論落珊瑚殿島上

之間, 唯 魯 旒 取 人, 品。 熱帶 後 濱 巢, 甚 之 此 但 有 孫 多。 之外, 除 甘香 椰子 紀 雖 派之高 錄。 危 海 爽滑 此 險 雖 及 鮮 大之死亦, 重 王公巨富亦不常有之在 椰 野 重, 豕之 則 1L 入 各 雅 遠 兩 Ý 外叉 過 士 物。 甚 仍 此 也。 依 安然無恙 常椰 奇 有 加 物。 趣, 拿 飛 椰 颇 樹 加 禽以 人之法磨 有 樹 初 去 生. 助 可 饍。 歐洲 紀 見 嫩 心 之後, 之 _Ł 葉 價 椰子 天 梛 時, क्त 脳 全 割去 値 丽 壳 株 價 爲 佑, 也。 縞 粉以 余深威 燃 椰 枯 格 心, 奇 料, 寂, 昂, 重 製 不 以 燻 謝 能 約 麵 因 艺。 復 + 此 包, 炙 生 但 鳥 磅 物 脉 矣。 登 左 殊 香 閷 右。 氽 不 鮮 此 ini 滑。椰 自出 其 魚之 易 島 得, 後, 味 介乎 肉, 海 高 氘 則 仰 死 至 懸 今, 梁子 物, 耐 孤 獵 鳥 爲 久 天, 嘗 及 不 希 中, 開 龍 死 以 世 變。 之 留 鬚 傷 待 菜 珍 th:

近,右 奇, 泱′ 將 跳 四 處 計 蹈, 同 氽 搜索, 重 襲 唁 艦 敵, 唁 上畜 重 圍 狂 以 值 撲 困。 噑。 胍 有二 後 同 其 大驚惑, 大, (偵察本 义定 巨 蟹, 名 腈 欲 領。某 疑 丕伯 張 简 視, 简 口 噬之無奈蟹 退 以察蟹之行 H |利, 避苦 有 名司 E 盤 無 脫 萬 ____ 亦 臣, 身之 動, 翠, 兇惡 横 似 前 深 計。 繑 行 但嘗言之同意 非 伢 岸 獵 犬之 常, 北 Ŀ, 且 形 偏 性, 螯 容 圳 究 古 皆 利 萬 是, 如 劚 怪, 臣 鉗, 勇 如 面 緊 敢, 目 到 釽 着 可 島 後 地 同之腹 贸 怕 後, 衣。 被 者。 |司 似 视 深覺 迫 未 部, 過 継 狀 犁 步, 驚 島 固 老 盤 鉗 駭 中 莫名, 羞 愈 景 不 放。 成 來 物 怒, 愈 同 左 雛

四六

嘷噑 在 椰 一哀鳴, 樹. F, 掘 伏 地 小嘉以 亂 渡數分鐘 | 瘗之其儔||丕伯 後 静 臥不 動, 利筧之不得悒悒不安者累日。 下涔涔不幸之司萬臣途於巨螯之下斷 送 其 生命

度為江 鷗所困亦事之妙趣可紀者某日丕欲暗襲一 鷗巢致觸羣鷗之怒環

吠余適於是時瞥見之靜立不行以觀同有無脫身之計適附近有矮樹一叢||丕乃奮力拖||玫之一啄其左耳一啄其右耳復一鷗則緊銜其尾數鷗則繞飛左右以交啄之||丕褒地掙| 直入拳鳥為樹枝所格不得不放之,不始得免於厄逃返後神色沮喪不敢復出 丕伯利嘗一 1一叢|| 丕乃奮|| 擾鷗 **力拖前**, 巢矣。 扎, 唁 向 - 信狂 樹 起 叢 m

成羣在幕頂吱吱咄咄縱橫上下飛揚肆擾令人不為傷地皆是幾無物不附檯椅等物及各種傢具須用品 自 船 加加夜半起床, 島 上鮮魚 爲 取杯水以解渴 戰有益於人類之生物固多則 見杯中蚰蟬滿焉晨起漱口則 害人之昆蟲亦自不少此等蟲 能安枕丕伯 杯 水以盛其腳使蟻 牙刷 利 環 屋追 上 小蟻密佈殊令人生! 不克上綠夜問睡 逐之然鼠勢甚 類半產 自天然, 後有 盛, 厭。 半來 小蟻 巨 鼠 如

之何 也。

小鳥 冹 犁, 胸 作黃綠色劉翔於椰樹之間喃寧 上下鳴聲嗚嗚 然巨蝶千百 剧 舞於花 III, 雙 翼 招

展有紅黃紫翠之色每豔花一朵則一麗蝶留戀之依依不忍去也。

某夜余臥牀上耳畔有淅瀝之聲音尖銳數數響不已起坐細聽之則夜后花開放之聲也花大

逾盌橫徑長約八九寸當夜闌人靜星斗燦爛之時花始開放但覺異香浮動觸鼻銷魂有放光之蟲,

盈千累萬屬集花上當此昏黑之夜有異光團團倒懸空際蟲光與花色相映分爲紅黃紫翠金銀等

色光芒耀目洵希世之奇觀也。

南洋諸島日間陽光肆燄百花平淡無香迨夜深霧水霧滴之下始芬香四射夜后花氣馥如蘭,

雜以向日葵五月花石仙桃等摹芳吐馥薰風送之但覺花香陣陣沁入心脾仰視天際則銀河炯炯,

基斗燦然靜臥此間與不啻置身仙境也

第二十五章 海魔泛小艇再度出海

同仁無分軒輊所有命令皆由內閣總理廖地文傳遞美國人謂昔居海鷹時備蒙優待今日居此亦 余自為南海魔王率子民安居島上守望相助已有多日美國人與德國人相處甚歡余亦 一説

願受余統率無須另設專官。

兩船長及其情婦亦善於自處不見有爭風呷醋等怪劇發生在此荒島之中如因爭戀一女子,

以致劇鬭將以嚴石及椰子爲武器歟若然則余又多一番脣舌矣。

加拿加人對余輩交情甚篤幾無事不相幫說破碎不完之英語與余輩傾談余亦教之以德

語後有一人頗能說之。

當科陽西墜晚景蒼然余翡舉觴暢談共論天下大事娓娓不倦奪茄煙及煙絲保存尚多人各手 余設一公共議場將廢艦之電池燈具移置其間入夜聚衆人集議於此香檳美酒遺存· · 付多 每

枝, 助 談 與。 當 月 白 風 **清之夜簫管齊奏** 琴韻 悠洋, 如 入 蓬 荻 仙 島, 登 摹 玉 山 頭。 去 國 萬 里」 興 人 世

絕。 툊 有 出 廛 拔 俗, 飄 騡 欲 威 也。

居 島 上三 星 期, 有 衆 百 餘 仙 人,之 餘 中 觗 一女子, 則 約 翰 臣 船長之便 宜 妻。 至 一是陽盛 陰衰, 吾輩 腦 根 又

咸 M 寂。 須 知 余 影 非 奉 命 來 此 開 型, 在 勢不 銷 人 留, 終 須 設 法 出 海, 以 竟 未完之任 務。 今 海鷹 巴 成 廢

船, 瑚 巖 Ŀ, 將 用 何 術, 另覓 船 以代之。 聞 傘 說, 毎 歲 派 ___ 船 此, 以

擱置 珊 :---加加 加 . 人 謂 法 人 必 ·帆 來 儎

鼈魚: 但 至 快要 候 六 個 ·月 其 船 始 到。 然 則六 個 月 後, : 我 雅 便 可 安 然 得 ____ 船 矣, 將 長 期 過 漫 以 俠 其 淶

耶? 第恐六 個 月後, 與事 之勝 負 包 分, 余之工 作 毋 乃太 遲。 此 間. 海 丽 偏 僻, 船 舶 甚 稀, 最 近 斷 難 盼

來。 居 此 H 久, 漸 生 煩 悶, 出 海 之念 復 熾。 但 船 舶· 問 題, 火 人 不 得 解 決, 篴 降 ·而 思 其 次, 救 生 艇 代

默念 颶 風 之時 令 巴 過。 迻 由 救 生 艇 中 擇 較 好 者, 刮 去 其 垢 穢, 塡其 鏬 隙, 以 白 油 塗 新 之。

安 置 桅、 帆纜、 索、 帆 杠、 帆 桁 等 物, 件 件 俱 全。 借 艇 身 巴 舊, 縱 盡 力 修葺, 艇 底 亦 有 微 漏。 須 隨 時 戽 水, 雖

風

計

船

運

浪 平 静, 毎 日 亦 要 拂 水 四 十 斗, 1 作 煩 難。 儎 備 糧 食, 足 供 六人 長 期 之 需。 艇 長 十 八 尺, 中 部 離 水 面 僅

四 寸, 容 積 淺 窄, 中 貯 食 水、 硬 餅 乾、 機 關 槍、 來 脳 槍、 手 溜 彈、 短 槍 等 物, 貴 重 食品 僅 有 火 腿 數 確 肉

第二十五章 海冤泛小 艇再度 田田

葉能抵 一方及帶手琴一長途孤寂亦有樂器以資消遣諸事已備, 而之颶風 軟此問 題殊難解答但。 一時至今日何暇計及危險兩字惟有揚帆 余途召衆討 論名稱及出 海 H 去以 期。 册

三五〇

直

畢

雅 未 竟之使 命耳。

抗洋

壯 者 五 小 一人隨同 艇命名為司士 出 發則艦副廖地文大尉 里艇身亦不塗名時各人爭欲隨往但此艇最多僅乘六人氽途擇體 加支士輪機長加 羅士波臣伯文及水手許文等島 魄最 Ŀ

交加 陵 大尉署 理。

百里之庖丁羣島 (Cook Isds.) 如仍不得 之夜乘其不備猝然襲之擒其船長軟禁船 何 艇 舶甚 術覓 出 海, 小 一多類皆儎硝磺等物往歐美兩處以供給製火藥之用者氽之小艇每日以行六十里計算約 設法截 舟一: 船而 葉如鳥 截留之惟有不動聲息, 擒一巨船駛返冒丕利 賊之壳浮於海面中乘戰士六人則世界大戰中最小之巡洋艦也余欲乘 潛至一 亞島儎! 一船復行 員 人煙稀少防守較疏之海島。 回衆 水手於密室之中騎其船以逃余決計先往離 人然後 一千里以抵飛螆羣島 復出以繼續未完之工作然茫茫瀚 如見有船停泊, (Fiji Islands) 是處 則 (於昏 此 海, 此 間 黑 八 將 小

三十日可到飛蛛如此至多不過三個月便能捉一船以回也。

抗。 力, 膀, 不 繳 余屆 能制 其 均 敢 褲 提 傷人但發生巨響當紛亂之頃力擲 武器壶驅之落艙底最好能設法先盜各人之褲取其褲帶盡去其鈕 E 上之皮帶 服敷 |熟睡先以二人分入船 先把 槍 時 反抗者, 將 擒船 十人於恐慌之中復以二人立外面, 大聲語波臣 挂帶及鈕扣皆失將不 立 策 刻射 略與衆官佐作詳密討論決定以深 殺 日: (之)分分 ___ 非必要時, 長船副之室其餘四 彼槍 得不用 先發 不可 其 一轟轟隆隆, 兩手緊抽 傷 毡。 人余不 倏 以上 然大聲疾呼, 人悉入水手宿舍先以短: · 欲妄殺 聞之者心膽欲裂變出。 褲頭, 之計劃皆一 夜三點半鐘像登船 雖欲 先亂其秩序使, 一人以破壞余之 逃走, 亦無法 議 扣。 安。 上最為合時間 如此 橇指嚇之介勿 「倉猝時」 矣余帶: 人間 則各 战 積。 鏗 炸彈數個 以二三 先怯不敢反 然 人 醒 因 無 此 諭 覺 動。 穿褲 人之 誰 然 際各 皆 稜 人,

皆有 蟾 依 圓 胩 維 依 八 度。 不 拾之意幷 丰 同 生 九 死, 百 共 思 十 不 七年 艱, 高 呼 情 八 П 逾 號, 骨 月二十三日 肉, 觗 親岩 低 樫 手 道 足。 幾 朝 何 暉 日行 珍 朋 重 媚, 者吉凶· **余駕** 及順 風 小 等 未 艇 語。 出 卜, 發,與 留 氽 者 辈 茍 衆 自 Ė 人 離 偸 祖 握 安。 國, 手 偷 話 别 渡 别。 出 生 悄 洋, 雕, 意 轉 筝 情 瞬

像人 赤裸 能 爺 之行又像扶病挣 者, 擒 不 、病老翁, 裸 咦海鷹余輩與 則 奪 如 同 的 勿行。 君 苦, 禁不 倒 船, 可 以率 臥 瘦骨疎稜呻吟 返 珊瑚巖 言能 奥世隔絕余亦無法以 此 住 扎, 領 與 衆人, 諸君 你 晞 黒 勉 永訣 強 噓 情 Ŀ, 經 設 起 再 欲 淚, 珊瑚 矣縱 風霜 床, 法 會 泣。 奪 離 但 也。 余 眶 爲瑚 他 床 侵 此 曰: Iffi 復語 上。 H 蝕, 他 出。 _ 再 巖 小舟 此 衆皆 徧 去 也。 會 加陵 所 體 何 八過其前, 有期, 也」衆聆余言皆晞 傷。 絆不能舉步余觸景傷情 鐵 曰: 大尉 余器 銹 語已 _ 鱗 爵 你亦殘廢不能出 鱗, 途 曰: 但 軍 爺, 聞一 成棕 人, 此 率 \neg 僕與 以 Ħ. 扁 5赤之色 狂風 身許 人 派淒涼悲 卅 (連翩) 君 ___ 葉, 約, 國, 海從此 下 以 逓 何 心**楚之**音, \equiv 能 淚。 小 早 酸淚簌簌奪 捲浪, 艇, 終 個 當 帆 雛 月 須 頁 嗚嗚 檣 横 爲 浪 小 期; 死, 不 掃 湖 洪 眶 咽 或 攀, 湖 直 倘 濤, 咽, 簫管 巖, 直 駛 逾三 者 恐 似 下。 值. 出 如 徒 헲 欲 撲 海。 月 天之 事 無 見海 聲 阻 船 犪 嬼, 猾 長 低 余 身, 不 蔛, 牲, 胚 雅 好 鷹

加陵 萬頃之中沒入 大尉以 時 布 帆 高掛, 斷 八天涯不可復日 桅殘楫矗立巖前, 海 波蕩漾, 見降 亦 艇緩緩向 恐惹來往 至今日海鷹遺蛻猶高懸於冒 西 船舶 而駛良久椰樹葱龍之冒 注意逐用炸藥轟燬之船身着火將一部 丕利 不利亞 亞之珊瑚巖 小 島漸 Ŀ, 一余乘 漸隱約 分之木 小 於蒼 艇 去 壳 波

F

浪之中,

拯你

嘘

垂

燒成焦炭艦上存有殘餘火藥後經爆炸將船身之前部炸裂。

〔案〕大戰告終後海鷹事蹟轟傳世界美國紐約之夏里士益庇棉花公司(Harris Irby

Cotton Company of New York) 則昔日巴馬之道帆船之船東(海鷹印巴馬之道改装,

請參觀本書第十二章)提議欲將船売撈起派工程師數人往冒丕利亞島視察工程師回報謂 船身受傷太重無法起絞此議遂寢命此次駕滑鐵蘭帆船週遊世界亦將往冒丕利亞島一行重

履余當日治下之小國且再登海鷹廢艦作最後之永訣也

第二十六章 乘小舟遠行數千四

底鋪席四張以兩人看守四人安睡如此輪流 横張艇頂以代天遮可禦海水而蔽 能被水淋濕無可如何艇之中央則置食水櫃及軍器布 水汽櫃可稱乾潔所有衣服影相具硬餅乾煙絲等物盡貯其中明知水泡深蒙影響但此數物斷不 生小艇變作巡洋戰艦出沒於蒼波碧海之中載浮載沉浪花四濺橫掃艇, **猶能設一小室以備夜間安寢余**輩 者蟻別一艘容積淺窄無論若何佈置旅行生活終不甚安適此 近年來歐美人士有駕一葉之扁舟或駛汽機或張布帆橫渡大西洋或太平洋作探險之遊 風 則無此等幸福一升共儎六人軍伙行李糧食等物 雨余輩航行數十月而不致於溺斃者以有此幕遮護 更迭勞逸均分艇上有刀叉六對, 帆繩纜等物艇傍安掛帆幕, 可斷言然彼輩探險者, 面全艇皆濕祇兩傍之浮 水 **、盂六個** 可 以隨 在蟻 充塞 咖 時起落, 帝之上, 一舟內敦 啡 也。 壺 ونتنب 艇

文有金銀紙幣五千元多屬英國金幣晨起六點鐘當值之兩人將咖啡壺洼滿食水煮以石

油

濕衣服 雅立 細 則 海 狂 辨。 圖, 蹞 風 吹蕩艇 足 為 踞 淋漓滴 、夜冷風 狂風 艇頭, 不 牢, 身左右 幾無術以爲之所 捲送龍 取硬餅 冰冷 庫 暉 II 宮去矣測 搖城, 風吹來全身顫動, 吹來, 乾 唱之小 衣服乾爽時 無 法 有海圖克 、 艇之上航 量工 將水 **、煮沸乃用**。 作及施用な 表册被: 終夜戰 倘 不覺 行異 、常艱苦 (浪冲) 半沸之水 慄, 其苦。 各種 **!垂死之囚!** 濕置 儀器, 倘 海 遇巨鯨湧 乃 日 圚 和 光晒 亦 咖 航海家所 日 無 啡 乾後, 間 法展 起, 豆 水花噴射, 赤 前 飲之洗 帝 悉 不 看。 肆虐, 起浮 能免 偶一 **上炎熱灼膚**類 不慎, 腫,字 者。 面 小艇 但 嗽 上下起 跡矇 小 則 П, 艇 俱用 此 但 贚 左 幅 落,全 覺 不 右 寶 鹹 貴 目 明, 狂 水。 乏航 難 眩 簸, 艇 旣 頭 遊 於

濤之險亦; 岸傍, 懌。 無 旣 聊 心之光陰航行 聯蟬 已 娛樂之物祇有滑稽 到埠曷不登岸一遊一則購些 登岸土人 恐有貧血水蟲等症 行三 人成拳, 日始抵亞條島, 小說一 見小 艇泊 發生余點積日祇食硬餅 本高聲朗讀 近莫不驚駭余偕加支士上 即英屬庖丁華島之第一島 |新鮮伙食二則希望不久 人夜 卽 奏手 乾不可無新鮮 琴唱德國鄉村之曲 八有船泊岸也。 財直投 也然繞島環眺不 蔬 一英人之居英人穿內衣長 菜以調和之。乃繁小 此行長途迢 以和之以遣此 易一船, 遞, 中心殊不 縦 無 艇 孤 於 風 峇

昏,

沉

'n

欲墜且

食水有限了

不

敢多

飲 咽

喉乾涸,

無時

不在苦渴之中。

作 敵之 碑, 曰: 長 倒 小心。 談頗 僕名 臥 長 侯頓此 加支士 敦 椅 東道 Ŀ. 見 之誼。 余等 說 則余之大副 英語 但 至 l 常戰事: 較 前, 余流 亦 壽 不 起 立, 利, 時 飛 邃 代, 益 一狀頗 繼 剘 也。 余 Ĺ_ 其 倨 而 然, 人 傲, 言 無 定 曰: .目. 睛 時 懶 吾等 無 惰 望, 岩 地 美國 狀極 人病之貓: 不 小心 人 狐 疑。 也。 防範, 英 削 但 數 疑慮週 人待客 人貌 月 在 則 素以 Ę 到。 頗 余輩 淋 不 市 醴 恶。 之荷蘭 余上 深服 貌 見 英 稱, 前 會 人 語之 且 防 喜

備 生給 始 等 賭 與 之 皥 賽 曾 人 , 赌賽, 之款 事, 然 經 證 渁 曰: 此 駕 書, 爲二萬五 識, 相 島, ___ 一小 攪 不 世 未 悉 知 擾, 間 先生能 升 殊 能 烏有 抵夷金合余等駛 屬 由三番 賜 令 與 此 人生 否? 等蠢 見許 市 <u>__</u> 者。 厭。 其 否? 奴, 出 肯 發經 頃之, 請速 人 其 作 忿 庖丁羣島, 行, 然 這 人 經 作 等 毋 張 此 危 溷 色 口 地, 險 曰: 咖 乃 特 公 賭 欠, 出 來 也。 吾適 大希 緩傲岸· 賽者。 拜 兩 俠 目 餐能, 狀 瞪 先 地 生水 先生 之氣, 加 驕 瞪, 島 (Tahiti) 倨, 欲 欠 上下 稍 岩 身 敬 視 睡 瞧 片 對 視 寫 氽 駛 雅 時, 曰: 返干 證 回, 爲 不 ___ 有 癲 誠 書, 圖 韶 | 欲答不 照赌 然, 你 人, 奴 作 靴 JE. 奴 賽規 爲 此 以 (Honolulu) 此 答 狂 如 艺 妄賭 等 则, 化, 此, 勢。 舒 不 乃 求 良 賽, 眀 近 先 久 吾 似 人

低。

忽

轉柔聲

問

氽

曰:

一 你

等

有

戰

事

新

聞

否彼

輩

一誠蠢笨,

長

此

苦戰,

果

何

爲

者。

結果終為

黄

種

近

太

無

意

殊

不

値

俘

公

哂

態

度忽又

和

似

受熱

帶

之懶

慢

性

所

陶

逐 漸

波

耳。 加支士日 數 數 發 吾儕: 不 ıŁ, 僅欲 H. 深嘉德人之能。 得此君 紙 余與 證 書 (加横立) 耳。 靜 聽不 敢 妄參一 答 曰「然此則 言余旋 說下德語像# 他日 不可少之物 荷蘭

其 謂 **人**聞余語, 自謂 曾 親與 波爾之戰余等之話 彼亦嘗學之因認定余輩 加亦 說下德語 為荷蘭 人蓋誤下德語爲荷

|蘭 士 |文故意 語以其 間之日こ 將 音極 相 是問 近 心也乃出紙笠 不 **人有** 筆草 船到否」其人 證書 [遞余謂 悄然 答 曰: 余輩 經此 我烏 島時嘗 船 知。 此問各 過其居等語余敬謝之加支 人 摝 赴戦 場日 常 所

裟, 見 祇 長及腹余與加頻 此三五土人耳」後又喃 說法 語以迎之教士歡 **病怨訓深** 恨 處 島 OF. 中之孤寂, 日: 喂喂, 好友你! 數數愁 嘆不 兩位 必請 jt. 忽來一 往我 法國教 處 一談 (士身穿) 也。立 架 削

挽 ·余二人之臂; 引 至 一教堂出美酒邀汆二人飲且 縱 聲問 日: 一岩 為美國 人 八耶抑荷關* 人 那? 美國 已

加入戰團助吾法以攻德矣而荷關人則否雖然吾深信荷蘭人是 表同情於法國 者 也。 語 已 卽

唱片 士數數說法 於留聲機上邀余二人同 語傾 談似深 恨此 唱馬賽里士一 間 難得 人能 曲是曲弦 與其說鄉晉 乃謳歌余會祖之功德 者且盛意拳拳力挽余二 者余亦 人在 高聲 此 唱 晚 餐。 回。 徴

饌 光為香冽。 余談話 則 不 言教士人極和觀對客尤覺諄蟄。 而愛國之情 溢於眉 字,

第二十六章 操小舟遠行數千里

一五八

等可 對日: 以 憓 徳國 人 往 肆 一力抨擊蟲 口音恐露破綻故抵亞都大基後余輩決不 訪之但說吾名可矣彼亦荷蘭人見你等必歡迎也」余問 以吾觀之不外亞都大基(Aitutaiki) 也」教士歡呼曰「如此則 情祗設之後重歌馬賽里士一 曲始握手分別臨行問余曰「你等將何往耶」余 能自認為荷蘭人將改稱那威 言突吃一驚因余罪說荷蘭 誠佳矣彼處我有朋友君 人 可 也。

麗可觀土人屬波利尼臣種 頃刻之間 傳編島上。 亞條島菓木繁茂以芒菓柑橙香蕉椰子爲多屋宇皆爲茅寮藤花蔓延環繞上下紫綠 (Polynesians) 雙目 黝黑眼光睒睒余辈 乘小舟 渡 重洋之賭 相 間, 新 聞, 秀

余在島滕足伙食再揚帆向亞都大基而駛。

欲滴。 目則體上之衣服亦已濕透皮膚無時不在寒顫之中寧起坐當更猶勝於休息時將兩臂上下分揚, **溅入艇中**余辈則賴續以斗戽水每小 是 雨落畢波浪依舊洶湧船上各物無術使其乾潔臥 時天氣漸趨惡劣連天大 雨 倾 盆, 時撥水多至二百五 如 銀河 倒 瀉園 幕 具盎濕夜眠其 天遮不 十斗除貯氣 足以抵禦之波濤險 櫃 中各物 Ŀ, 冷徹 心脾, 外其餘 竟夜不能鬫 惡, 莫不 彻 水 淋 續 續

藉以驅冷至此已無術舉火飲食諸物無一温 暖者。

廖地文把舵思欲 欲襲水柱爆裂自空中下墜直壓水面水勢奔 似一擎天之柱旋迴不止搖搖欲墜始則 **乍伏其不沉者幾希余亦** 長之煙卤其尖端驀然 不息循環往復頗呈奇 某日忽發現蜃氣一條, 轉舵 觀, 疾射 以避之無奈風聲寂然, 海 則 離 愈轉 小舟不 面, 海 土色惟有 愈速海, 而之水, 遠, 呼呼然繼 卽 則 水 世 滾 騰澎湃互潮 小 沸 俗 所謂 艇 騰 成 不 則 旋 <u>.</u> 訇訇 轉向 團。 神龍 天耳。 能移 動。 然, Ŀ 際黑雲縷縷, 洶湧縱橫激湍。 取 水者 好像巖崩谷裂水柱 Œ 直 衝, 當惶急萬 是也初 與黑雲相 繞 狀之 見細 小舟路 成 吸合成 بئ 際忽 線, 雨跳 《緩緩下 起左右 且 轉 珠, 劃 م... Ä 氣愈吸愈高, 然 在 搖揻, 走, 垂, 水 聲農 時艦副 像 面 旋 乍 失 旭 耳

海傍 岸 四 色且活 而舰又 三日 顧, 亦不 後, 有白 小舟 潑狡 見 祚, 種 迷人 船但仍冀二三日有一 與居 人六中為一英人身長 八時礁海三 亞條島之英人不同 面巨石嶙峋, 艄 異常危險的 而 到 癯, 埠, 絕不染熱帶之懶惰 鼻架眼 從 屾 惟景 攻取之途繋舟岸傍, 鏡, 望之頗 色佳絕 越過暗 色彩。 像威 钢 فيبيو 見余雅登陸似深抱 礁, 相 遜 總 率 則爲 登陸。 統。 性 亞 亦 有 都 多疑, 土 大基 人 瓶 不 失英 辇, 岸。 集 沿

勝至

面如

多

謝

上

乘小舟遠行數千里

得 非 絕 之 內, 遍, 枉 非 無 1送生命乎余型 與 武 爲失路之德國 稱 力, 在 亞條島 余雅? 不 足與 時所說之話於 荷蘭 余雅 **雅登陸後舉** 人 人也。 , 為 耶? 敵。 不然, 倘 何以漂泊 余辈 約 ıŁ 略 雍容 相 果 们但自認? 不 爲 迫, 德國 至此 思 入也, 有以釋 也。 **湾那威人不敢** 但 则 舉動似又非常審慎, 其疑 必全身武裝彼自 **、

園
 多
 將
 駕
 日
 和
 日
 日
 日
 日
 和
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日
 日** 出亞 條島英 艇賭賽及求繕證 顧 不敢強行 赤手空 人之證書以 搜索余 拳, 將 書 何 か 舟 彼 示 以 事, 抵 之, 因 細 敵。 自 逃 證

書

爲

人也酷肖威尔 室。 洒 떔 商 (Vikings) 且自認薄有 脱 爥 可 數 知木 流利, 木匠 |英 數 入 固 八語余日: 匠之語 無殊那 與余輩 請禮, 爾 貌 逐 **巡總統之英人**沙 隆 **稻未** 威 傾談籍探余輩與否為 一此間 出人余途 重; 足 過 在袪英人之疑~ ||有一|||威人為尹 資産, 卻 則 、邀余至 近不 而謙和 極 力避 恭, 反益 一其家用 今欲 有 禮木匠 那威 **免**,讓 君 滋其 等之同 用 人也。 膳, 計 加 余敬諾之 果深 出首, 疑 將 (慮遂不) 氽 ب 鄉, 余說 兩 愛之走告英人, 與 想 其 人 君必喜見之乃介紹與一 | 那威語不 別有一 得不 分 人 開。 作長 勉從 加與 羅姓之英商另請加支士 人談加自習 余皆婉 謂余輩果爲 甚 其 远暢達但同: 調為 言 推 那威 那威族之章經 伴加支 卻, 木匠 **圖免分離**但 入, 晤 压 斷 面。 餐 非 蓋 上 於 |徳 尉, 英 |英 其 國 入 則 V

加 衣小語之曰「余二人 將分居兩地勢成孤立惟有短鎗手彈足以自衞總要睜開 兩 眼,

小心提防倘有不測則奮勇衝出奪路奔回舟中可也」

英 人住所乃一石室余入室後則解衣沐浴且將鬚薙除復出見主人於廳中彼見余下頜濯濯,

呀然問曰「呵你亦剃鬚耶」余答曰「然謝君吾見鬚長如戟令去之自覺十分爽快也」英人曰 今君 與人作駕舟賭賽而又剃鬚將何以取信於人也」語意尖鋒顯指余輩駕舟賭賽之說為不與人作駕舟賭賽而又剃鬚將何以取信於人也」語意尖鋒顯指余輩駕舟賭賽之說為不

足信者其人如此多疑眞不愧英人本色余是日餐於其家默察其人似非一 長於辭令者但是: 時

则

說話頗多數數覓事問余余亦小心答復忽一 僕人持一短函來英人閱畢立草數言以答之數分鐘

後僕人復以書來卽又答之如是者數次余怪而問之曰「有重要消息耶」彼忙答曰「否是來自,

|吾友羅君者謂將請吾輩過其廬以啜茗也」 余見狀深異之嚴行戒備籍短鎗手彈為護符有恃無

二人之答語是否相符也幸所言尙無抵觸但不能冺彼等之疑心耳。

後查彼輩計劃實欲將余兩人拆開而分問之僕人帶來之書則酌定各種問題俾事後細測余

第二十六章 乘小舟遠行數干里

盆

余初 欲 間 |英 Ħ 間 有 無 船 舶 到 此, 獲 個 中 消 息; 後以 等 旣 疑余雅 **平為德人深** 恐 此 問 易 滋

(途致不)

居 有 頃, 余 雅 欲 他 去往 見英 人 、水繕一 韶 書, 英人 解 以 明 日, 且 請 氽 明 日 復 來, 當 有 以 應 命 等 語。

臤 係 欲 藉 韶 書 延緩留 余等多居 一 日。 余輩 肥 不 獲 所請, 塗 快 快 走見 木匠匠 語 加 支 士, 謂 島 戊 皆 疑

余等為: 德人英 人又從 **此而鼓動之將左** 有不 利 於 氽 雅之果 動, 請 余輩 提防土人皆指 氽 雅 繑 德 人, 將

船 到 否? **L** 答 曰: _ 是 則 難 言矣。 是間 船 舶 無 定 期, 快 則 IJ 日, 或 來一艘。 擊之加 運則再 俠月 餘, 亦 未 可 知 也。

之以邀

功

心。

問語立令二人居舟嚴行

防

御,

有

來犯者

則迎

頭

痛

問

木工

曰:

此

間

不

久

有

擒

是 夜, 余雅 操行軍 事 會 談, 以定應付策 略。 將不 告 ilii 法拾此 他 適 耶? 將以 武 力佔 領 是 島 耶? 抑 仍

自 認 爲 挪 威 人 邓不告 Ħ 去, 則 彼等必認定余罪為德國 人無 疑島中 雖乏無線電 臺, 不能 與 其 他

島 值 通 消 息, 惟 遲早終有 船來恐將消息播露似 非 計之得者。 化領班 島, 余辈 有此 武 力,本 亦 無 難; 但

恐傷殘過 Ħ 復如 多有負余不殺 約走 訪英人求繕證書登岸時余囑後方各人細心防衛聞岸上鎗聲一 人不流 血之宗旨疊 經 討 論, 卒決定 仍自認為那威 人。 響便是余等

告急, 外,狀 溜 彈 似 等 立 苦悶 急行 向经中放 不 Ŀ 樂見余 岸 機 赴 教。 關 **至**卒 銷一 吩咐 然 呒 排, **腐**聲 定, 幷 氽 擲手溜彈 典 問 曰: 加 支士 「吾欲 於水 聯 而以 一查 袂 同 你 作瓦響俾寒 ull 英人 舟, 及 室。有 驗刑 中文件」余 上人 **土人之膽然** 成 攀,追 [3] 隨 後挾機關 何 其 被。 後。 答 |英 曰: 人 榆 立 長 島 俠 鎗 民 門 手

鈎 放 深 於 余 疑 手溜 雅 君 等為德國 逃 去又恐 彈 藥引 發生劇 _Ło 人, 僕 自 知 固 關。 土 信 人 門 其 兇悍, 外土 不然; 人 今既密受包 但 厠 不 愈聚愈 驗君 舟, 多皆猾 圍, 無 欺 以 瞞 释 獰可 奉衆 亦 剧 之疑 無 畏。 众左手 益, 也。 不 · 若將 言 置 |衣袋以: 下態 事 表 度似 白, 拊 沙 語 銷 甚 英 柄, 游 移。 人 預 搭鐵 曰: 旣 不 實 絲 欲

꽕 族 告 君, 將 人 我等 挾 輕 吾同 휁 之 誠 去耳。 心請 德 人; _ 然 君 余答 卽 不 來 欲 驗吾 曰: 以 '--- 浜 否否, 船, 戎 吾 相 見。 固 言為 你我 深表 定 皆白 歡 吾 迎 必不 種 也。 _ 八 英 出 也, 合居 此 人 卑 聞 劣手 異 言, 族 面 人之前, 段 色 驟 也。 變慘 舉 白, 動 答 應 磊 日: 磊 -i 浴落落, 甚 善 勿 但 啓 恐

你

異

幾分 熊 余等 怯。 雖 甫 然, 出 此 遊 崻 廊, 土人 時 之 鬨 恐 然 大嘩, 饶 耳, 銷 氽 鯎 林 彈 不 雨 料 H. 士 不 人 驚, 如 此 此 雅 衆 蠢 多。 今机 蹇, 何足 暴 畏懼。 徒 徧 地聲 乃鼓 勇 勢 洶 直 出, 洶, 奥 心 加 中 支 不 |土井 免帶

肩 行。 |英 入 居 前, 導 氽 兩 人 、穿羣衆 而 過土人見英人 人同行皆駭愕失 色。至 一中途忽 服之土人

第二十六章。乘小舟遠行數千里

一六四

反覆; 非 已 吾必 材, 有 出 你 其 金銀殺之。 於 但 捕 人 小划候 白動, 請放 何人? 曾 在 速絨 質 ونياد 法國之英軍服 w於此英人復問令 一毋鰓鰓 被 英人急舉手 土 你 人 口。 過慮 吾輩那威人豊受你! 挾 迫 務者) 也。 撣 m ·其人使退, **余**日: 爲之 逐乘) 搶步至 者。 ---你等真 上. 划 且 一微有慍 蠢材 過 前, 不欲 余 問 英人日 舟。 拘 · 挾吾以· /岸傍萬| 色,止 捕 者 余 耶? 「先生將令吾捕 勿說 去 目 耶? 睽 復 此等 睽, 轉 · 集視舟上英人始, 。 一余日「大丈夫言 首謂英 激烈之 一語主人 |英 八言出者 岩此 惶 余喝之 隨 恐萬 氽 人 金石豊 雅 安行 分。 此 曰: 至 海 動 躯 想 傍, 有

君 蘋菓 我 加 人 以 冷笑 安 人 爲 知 逐 舟 之? 般。 曰: 何 Ħ 中 氽 如? 翻 有 未 是 觀 閱, 舊 幾又 |那 彼 其 後揭 航 狡 面 威 游 立 文, 笑 將 至 日 呈 曰: 炮 記 遮揭 死 亦 頁, ٠ــــ 殊不 册乃得: 灰 不 _E 之色煎 開, 甚 蓋 **「了了」後又**自 - 錯殊不 驟视 ----印皆篆德文有 自 壂 昔 來 蜡。 詆 脳 Ħ 鎗 語 被 多桿, 氽 見 曰: 俘 心德文數字即 固 有 ---船 此 剘 難 省 舶 之曰: 又放 等物 國 者。 海 加 下。 問 支 ----件 軍 常緊蓋· 然則 土 再揭 是 等字 何 忿 請 語。 樣, 别 然 之。 遂. 君 作 ---加 向 炮 曰: 囁 色 氽 岸 遮, $\vec{}$ 曘 曰: 接 _E 則 此 ___ 曰: 主人 問 見 大 此 \neg 之 溜 . 約 此 则 (言之可) 曰: 黻 數字 亦 航 彈 爲 海 舟 纍 挪 作 日 乎? 虆, **H** 威 何 記 各 狀 文 解? 也。 彼 物, 如 耳。

何? 术 敢 **」則又依言寫 |** 不從轉 首向 岸邊高叫 證書既畢作 曰: 復 頭 舟 中各物皆妥彼雅皆那 聲 叫 余 曰: 「君 等將 不扣 威 人非誑 留 我 耶? 語 余 曰: 也。 「否但竊 **余**又 強之曰: 願 君 導 證 書 如

Ŀ 岸 一行俾買些伙食烟 絲 耳。

加支士 上岸購備伙食余則留英人偕立 高頭談話! 以 待加 回。 一時余尚 欲用 逝 力佔 領 此 島, 候

船 來則 騎劫之。然再四思 維卒恐傷亡過多不忍下手。

加支士回 後余與英人握手作別各行之以禮貌甚歡洽彼對余輩 雖抱疑懼之心, 但 舉動

则

彬

彬有 醴余嘗餐於其家知其非鹵莽人也幸未嘗當土人之前凌辱之為其保全體而余深自慰。

余舟拔錨揚帆離岸而去但問沿岸一派鼓掌及喝彩之聲土人初疑余輩為德人 心。 加 虐待。

今開 以 英人言乃一齊鼓掌送行所以表示歉意以 圆補 過數1

倘 余常日 余日 佔领 後細思之始悟此舉為失計以致全局落拓殊為可惜余去後之第四日有 此 島, 便可刼得是船騎之出海儎回冒 丕利亞島諸人以繼續未完之工作。 = **今** 乃 桅 船 計 抵 島。

出 此, 致島 中之英 人池 其事 於 帆 船。 m 帆船翌日 離島中途遇一汽船途藉無線電之力不數日 間,便

第二十 · 六章 乘小舟遠行數干 里

二六六

全船 余途疑? 虛 夜色濤聲潺潺, 拘遠近只顧直駛且駛且驚深懼被艦上之望臺發覺尤怕狰獰如鬼燐燐可怖之採海燈一經射照, 必無生還之望第恨 至庖丁辇島之喇雞唐家島(Rarotonca)時當深夜月色矇矓忽見十丈之內巍然一巨 遊數月前六 險哉此行可以多謝上帝矣」(後數月余與某船官佐談及此事始知是夜實出於誤會以致吃此 暗無燈火以狀卜之必為一次等巡洋艦余下令急行轉舵高張布帆順着風勢向他方走避不 余初意本不欲遠走飛螆後因吃一虛驚嚇走數千里至今言之可恨亦復可笑也余駕小舟駛 潙 巡洋艦一時杯弓蛇影越想越像以致拚命奔逃飽吃虛驚且空捱一場辛苦迫走長途向 有 一輪船 回顧後方関無聲影自信經已脫險心神稍定然冷汗陣陣浹背而流顫聲語衆 小舟不生兩翼未能高飛中心惶惶手顫腳震升行幾多時幾不自知但見瞑瞑 在此 間 觸礁擱立海面因位置平正不偏不 侧儼如汽船 寄碇一 **占船横立海面**。 般。且 無燈光, 人曰:

取 洋 怪 傑

飛 螆 m 去, 自 憐 亦 拋 Ħ 笑 也。

若 人, 發生 雕 噫! 此 幾許 他 庖 適。 丁 衆 枝 瑟 皆 űi. 島豊 曰: **个**在 ~ 無 諾,謹 喇羅 吾雅 唐家 依 容 身之 舒 爺之命。 則 叉 地 八黑夜 歟? 但 在 逢魔, 扁 亞 册 條 狼 不 葉, 狽 見一 죩 將焉往? 逃。船, 茫茫者 在 亚 無已, 都 海, 大 則 基 氽 飛螆 业 亦 將 不 何之。 辇 逢 島 耳。 乃 船, 與 A. 余 衆 被 曰: 人. 疑 細 爲 飛 德 商, 螆 國 不

亦

佳,

是

間

船

舶

極

瘝,

常

無

難

捕

得其

乃決

計

走

行十三 叉不 日 絕 行 而 趨 亞 無 或 惡劣初去之第一 可 能 都 颶 余 天無. 《默念飛蛾 風之險。 大基以 同 達 日 到 目 地 丽 可 語 歪 沠 的。 一喇羅唐家, 以接 矣。 此 但 桅 ____ 蟻 檣 公濟糧食。 星期風濤便非常兇險余輩於忙急之 端, 舟 西 林 徂 _ 便 立, 東, 葉, 毎島僅隔 應 風 萬一 横 曲 域 帆 過地 謝 庖 如 **遇着敵艦叉無** Ŀ 丁 鰂, __ 也。 數 球經線二十 帝, 類 丽 省儎 百 計 至 自冒 派 里, 螆, 航 運 行 丕 航 硝 致天便能到 度前 程迢 利 地 磺. 虚 可以 等 派 半水程, 起程, 遞, 產 螆 逃 前 物, 一途。 際 匿。 到達。 途吉凶 丽 往 竟忘卻 総 長約 北 至 美州 附 使 但 ^{凶難卜}幸· 風浪 由 近 千里。 合衆國以 南 此 庖 洋 平静, 以 丁 奉島之亞 海 往 自 海 飛螆, m, 且 天 围 發以 於 不 相 供 接夐不 易行, 、秋分 其 製 水程之長明 來, 彈 時 何 島, 海 敝 简, 之 見 犯 面 需。 常 陸。 平 有 氣 則。條 静,此 約

颶 風 狻 生; 今又適 進 其 時。 向 使余器 知之必不走 飛螆 途 也。 變出 倉猝, 雖 神仙 亦爲之束

手,

況

氽

乎!

初 去 時, 大雨傾2 盆, 連十 Ė, 波浪洶湧狂風挾雨, 州中各物胥沒於 水。 全 皂

投諸 濕 衣 後 服 則 透 水 濕淋 中, 戫 渔 水 臥 湖 醃 漬 浸傷 欲 滴。 板 之上。 入夜 痕 挀 一陽光 冷 腫 作 風 徹 奇 時 痛, 烈 骨陣陣生寒手足 似 時緩衣! 全身着 服 火 亦 隨乾隨 般。 뗈 動, 濕乾後 牙床格的 Ħ 不 得 一眼無 格 則 作響被)堅硬 如 時 不 **褥皆濕留之亦** 板, 把皮膚 璵 日量 擦損, 眩幾 無 欲 鮮 暈 血 用, 般 蹶。 悉 然。 把 數

舵 渚, 常香香 腫 去, 致 小 升 不 辨 方向, 左右 **飢液。** 如 此 者已不. 知若干 次 矣。

某 H 天 色 初 曆, 忽 見 海 面 盡變深黃了 不 復作 碧綠 原色噫余夢未 醒 耶? 抑 眼 花 繚 E, 《亂必矣乃拂》 水

涯 際, 壺, 悉 細 驗 爲 之, 火 则 山之 見浮 餘 쑚 石 所 團, 掩, 成 可 深黄之色此 决 其 一必為硫 碳。 必 浮 海 鋪 底 爆裂所 海 面 者, 致。前 則 硫 月 磺 海鷹 之灰 遭 也。 海 舟 赌之 行三 禍 者, 極 則 目 光洋, 由 此 而 遠 無 起

耶? 海 浪 將 灰 燄 捲 入 舟 中, **WE** 孔 不 入, iE 衣 服, 챮 變 成 沙 紙。 全身 被 灰 沙 黏 附, 着手 粗 磔。 册 行 愈 人, 則

食 水 愈 影 稀 微, 孤 有 極 力 擠 節。 在 普 風 浪 平 静, 猶 可 以布 帆 乘 雨 水, 而 蓄 諸 缸 中今布 帆 無 時 ネ 爲 戫

第二十七章 海魔偷至飛城軍島

水所漬, 張揚 其涡。 丁華島 雖有可 厲 當大雨 心。 所 成聲終 露雨既 肺 口之 之疏 時, 施肉 菓至 是 以雨 息, 烈 H 水 亦已食 洗之滌 揚威, 方但不敢沾唇以防作涡。 **吮指節** 則 燥渴 盡。 去其鹵然浪花高濺, 册 《緩啜吸冀 愈甚辛; 中 所 存者, 苦 過 只 陸 於 硬 飢寒 餅乾一 随滌 上人 溜枯喉。 管間航 百倍, 隨濕所收貯之雨水無 物不 П 内 **食無以充飢** 海家備逃絕 枯 涸, 兩颚 食則 乾 **飲之苦其言實** 厚 法 乾 如 以 鐵, 燥 去 其 澀 咽 喉 藏。 喉, 在庖 非 反增 燥, 鋪

沙

沙

不能!

H

以

口

狂.

緩

生涎沫以

不 將 白 破 如 |咬堅鐵| 能 裂, 長 痕 一線機 起立, 舌則 終日 裶 剪 只 不食又恐餓 去 屈 厚重 處蟻 循艇 下截俾雙條外露。 癥 如 Ŀ 一鐵岩街三 傍移 升, **舟中備嘗勞苦所食** Æ 心 動。 死。 刨 血枯 頭 巨 死。 目 石 觏 旮 於 但 症, 眩似 П 白 小 [中牙肉] 「痕之高 册 初 有重 只硬 左右 發於脛人體之鮮 一一一一 物 青白有消削之勢牙齒搖動幾欲! 搖 低, | | | | | | | 壓 可 知死 额, 物, 目 兩 期之: 膝 互 又缺 腈 íL, 幾 遠近。 **元** 乏進 逐漸 欲 奪 變水; 動血 觸 余 眶 泛船傍 雅逐 丽 變 出。 枯之病逐漸 水之處 日 脛 記之, 則 下 又痛徹骨髓声 漸 脫 視 悉 口 起 「堕落唱 一發生膝頭 同 成 NI. 靑 枯 白之 症, 種 遊 雙 食 兩 色。但 唇 戲; 足 腫 硬 餅 酸 焦 脹, 無 見 乾, 異 疩, 灼

航

海

H

記,

誌死亡之日記

也六人中以波臣

伯文年最少而成績亦最優白

痕

線,

高出

其

他

諸

木不仁已失其天然之功用此際已無 笑自殺之議途無 形熱烈余首倡自殺之議謂各以繩環質同綽鐵板上一 人皆贊成是議惟伯文年最少而 人之上伯文不以為憂反引為笑樂余輩六人已屆 銷。 死期亦最促則, 所謂 驚, 獨不 無所 垂死之日生機窒塞頭頂之腦好像棉花 一謂然立翻! 調苦但求一死以 一齊墜海數秒鐘後 滑稽小說一本高聲朗誦。 擺 後便可解決 肶 切 頄 惱。 切痛苦矣各 求死之念反 余雅 團,麻

航 海 海 島 **党食以解** 學 余雅胸中了無一 識, 至此亦大形退化現居地球之 飢渴。 物絕無 所 思亦 無所望惟水手之本能猶 經緯線若干度亦幾不 幸能記 自 知, 迷 憶張帆 迷 惘 間向西直 把舵以定 駛,但 小 求 艇 方向。 見

形打

靈樂, 描 無 舄 幸 其 矣。 ilis 兽 然復甦。 **《忽見一** 萬一余體初見天際懸一 H 航 海家備 船 一種數喜之情歌 來救, 海冤偷至飛螆睪岛 泚 沉 引船之苦駕· 見一 滅 陸 黑點, 翽 地, 有 則 小 口 升 升 難言但 愈近, 種 葉,飘 楡 丽 快 一般手足微颤心兒突突狂 點愈 之情遑論尋常之文學家則 泊 於洪濤 大人之變爲一葱綠 **巨浪之中飢渴** 跳舟行愈近則手 交 小 島。 超 迫, **火病**叢 JE 世之大文豪亦 加 死 去之人, 生, 一自以爲 顫 尔 心跳 忽服 能 必

第二十七章

别 計 亦 無 及, 愈 速, 他 惟 有 圖。 有 牙 不 间 幽 船 小 格 島 ·自 已者。 落, 值 思 進。 得 此 香 爲 蕉 種 而 食之雖 悲極 īfii 喜之表 百 氽 易 **---**, 示 所 歟? 與介 不 吝 也。人 不 敵 艦 際 耶?腦 將 海 中 爲 只思 敵 俘 飲 胼 耶? 思 食, 氽 不 此 外

本 毋 林 所 色。 見 類 密, 柔 是 亦深類異 土 弱不 歟? 人 乃不 Ħ 振之棕色人 十 八之居皆 敢冒 成 翠, 脒 統立岸 登 岸, 開 種 逈異。 邊靜 然 南 叉不 洋 有 **余見黑人立陣岸前** 觀 肯 野 余輩 人, 示 弱 泊 殺 岸。 於 人 人。 丽 **公乃下**令至 :黑色武· 剃 其皮烹其5 皆猾獰 預 士, 備 如 肉以 熊 應 可 怖, 敵, 如 作奠思之令人 庞, 氽 逐 雅 疑 具 為 尙 雖 食人之 當 武精 亚 神。 死 之時, 毛 野 與 戴。 人, 前 獪 个 illi 在 之所 不 庖 此 忘 T 島 見, 草菁 摹 軍 島 人 得

邊, 聲 大 與 王人 叫 谌 德 衆。 國 曰: 或 傾 戰 死 談。 你 旗 或傷, 土人 雅 飛 起, 德 機關 或 貌 人 不 那? 恭 合 銳 德 敬, 厚醴 國勇 長 水 鎗 ±, 士, 排 抱 氽 雅。 你 抦 列 湿遠 自 小 丽 調 回, 艇 類皆 兩 道 深 來 傍。 怨 骨 其 此, 卽 主 何 聞 瘦 岸 人 不 形 登岸? 消, Ŀ ğp 有喧 僅 英 餘 L.... 軀 人 氽 唯之 聞 壳。 ·聲有黑· 島 語, 中 仍 人 不 敢 應 人 募 説 孟 浪輕 至 不 法 純 撑 粹 國 之英 服 小 册 兵 役 語, 歪 者, 岸 縦

爭今島 彼等 爲 Ŀ 謂 帝 其 **酋長** 中 所 有 職事 生論情皆屬兄弟不 人 亦親 隨 軍 發 生, 至岸傍似甚關懷戰事败败不休其言曰: 要我 去不返死者固多其得生還者, 等從軍出 應互 ·發 且 相 殺 云為彼等而 戮; 且力物 亦 我雅黑人勿起戰爭。 戦非為 染有 無人勿起戰爭其言誠屬至口「白人**嘗派教士來本**息 痼 海疾咳嗽不: 我輩黑人而 止。 L由是觀之教山 ||戰旣屬兄弟(島宣 至 理, 公士之言: 傳, 何故又 然 會 謂 幾 人 何 類同 起 榯 欺 戰

第墓 見 |徳 德國 國 黑 鳥 人云, 武 中 士全副武 人皆為 人之勇敢 島上現無白 佝 四武民族英人嘗在 裝卒然蒞臨益 善戰蓋島民 人蹤跡余光 (多有躬) 在 增島民崇拜之心。 亦甚 島 民之前, 參 **受戦役者** 想登岸一 痛 回 訛 德人謂名 遊, 因勇敢 島後嘗 但血 善戰, 枯 向 爲 症 島 如 島中 發, 民言之故皆深佩 何殘 手 足浮 人視 酷, 如 腫, 爲 何 行動 無理。 無上之美 蹡 德 · 珊狀類 人之武 民皆不深信, 德 也。 殘廢; 勇。

者

耳。

岸執禮 殘 廢 之人素爲野蠻民族所鄙夷今島民旣崇拜德人, 起恭余連 卻之僞稱急於赴敵, 不暇人留但, 水 給香蕉 稱為勇士何可以 食水於願已足有頃島民果用葫蘆樣 ·弱點示之島 |民疊請 余雅登

之巨 瓠 數 個, 滿貯 食 水及香蕉數叢抬 至岸 侧余泊 碼頭以接之連聲稱謝 不已。

第二十七章 海啜偷至飛蛭军岛

二七四

香 蕉 食 水 接 收 旣 业, 余復揚 帆 他去但 開岸 Ŀ 有 高呼 歡 送之聲余雅 亦揚 巾 以答之。

此 島 名 | 牛夷 (Nine) 飛蛟 一華島 外層之一 小 島 也。 去時 風 清日 朗, 天色甚 佳。 雕 島後 之第 一日,

覺

精 蔛 **沿道** 第二日 則 痼疾已去身體漸漸 復原。 香蕉之於血 枯症, 收效異常迅速, 似 注新 血 入 體, 邛 將

病 根 缝除, 雏 仙丹靈樂無 以加之一 抵加大荒加(Katafanga) 則健 **康完全恢復精** 酮 魄力 如 平

不 時。 見 加 大荒加 ---人余輩甫着陸地立 (Katafanga) 乃一巨島, 足不 - 鄭左搖右! 中有居民但小册所泊之處則 擺, 有倾 **| 跌之勢水手||** 慣處 2.舟中其行 沙岸一條関 動之姿勢與陸 無 人 煙留居 五. Ħ,

徼 有 · 不同而 余罪蜷伏 小 孙, 已逾 兩 星 期, 上下 簸揚, 不能自主今忽足蹈堅土 兩腳似不習慣行 步頓 居者

失常 態。 雖在岸傍連 行五 百, 是是不 ·成步時有質 · 跌之虞幸島中鮮菓甚· 多泉水甘冽余雅 飽

菓將血枯症袪除復解衣浴於溪澗中表裏豁然狀至舒適。

島 中 有荒 屋 所細察之則屋 主原 爲一 德國農夫大戰爆發時 農 入 逃 匿島 内。 英人某甲 至

見告白一 鳩 佔之。 後 而乃德國益文加支士汕畫公司 甲嫌荒島 孤寂途棄而之他屋 中瑣物雜 刊登者余部下有一水手名益文, 陳中有德文廣告雜 誌 册,翻 艦副 題之揭: 名加 支士, 第 此二 頁,則

之居亦屬 人者 雖與 告白 佳 遇 中之油 也。 屋內事 蠢 公司 物, 雖零 無 關, 亂不 余以 其名姓 堪, 倘 有基 相 督式之木床數張自雕 符, 且 事 屬慶巧乃引爲吉兆則余輩 |冒 丕 利 亞 島 今得 以至 一个日得 入 僡

安眠床上且 上莊下褥者常以 此 爲第 次。

之小 小 無 舟 捕 **川乃海鷹遺物且街** 艇, 回, 余靴 船之希望島中有 依舊置 E 離飛城 **治不用** 矣。 儎 本 余雅 小艇 ·島不遠海上 仍駕小舟 航 一般比余之小 行數千里何忍中途棄置姑決計保全之以俟捕得一船故英 m **"去此行** 帆船儎 成敗 ·舟寬長而較新, 連 硝 利 磺 來往 鈍屬凶屬吉尚 者, 乃英人遺下者初欲取之以代小 絡繹不絕至此且 未可 知然駕小 一不能捕 舟 M 去不 船, 則 舟, 復駕小 人 此 遺 後以 後永

日。明, 細 未幾陳 祭 有 船 多 抵 少 飛螆 經 本 過 此 島, 島, 直 及開 入一 海 往 灣 何 之中見 地, 從而蹤跡之乃捲帆 遠處 有 島嶼環抱。 下 時方深夜辨 鏴, 寄宿 筲。 测 留有 不清, 用之 放決 精 涮, 計 以 待 待 至 崩 黎

册

imi

珂

断言

翌晨, 天 市 破 膮, 余 被 呼 骅 熱醒。 陲 眼 **腥**伀之下當前 見白 口浪一條如 圌 **酪起伏直搏** 附 近 珊 瑚

規二十七章 ·海敷偷至飛城擊島

二七六

礁。 礁 面。 後有 其 實 7舟之位 峭壁, 一形勢險 置漂 怒。因 沈無定: 小舟所抛之錨乃一 昨夜各人熟睡 後, 厚帆布 小 舟 流 入狂瀾之中輪 袋僅足將小舟 機技 牽 -制俾船 Œ 加 傍不 羅 上 致 醒 吹向 覺最 常風 早,

狀 手 忙 急 腳 呼 余起。 亂, 勉強 時 小舟已 將帆掛起但 距 珊瑚礁不 風 勢吹 向 遠狂風趁勢吹送厥狀甚危余急 瑚巖, 小舟不 能逆 風 而 験欲離 喝介 不 得。 第開附 揚 帆。 各 聲隆 入從夢 隆, 響岩 中 鷩 1 華雷。 醒, 省

朖 見 小 册 逐漸 吹 向 珊瑚礁上 東手 無 策, 心 中 -只有着急; 自 知 禍 不 旋 踵, 死在 目前。

平 蕁 常。 狂 毎 潮 毎 來 挾其 去 無 排 定, 起落迅速。 川 侚 海之 勢與巖巉之 沿海居民多慣見之引為奇觀南太平洋 珊瑚礁搏擊生物當之 無 一能幸 海 面, 島嶼羅 · 免 者, 則蛟 佈, 龍 潮 勢猛 水怪 遇之, 烈異

亦難免破腹穿腸之慘也。

也。 淾 皆急行 余見事 覓槍, 機危 中有 迫, 急持 人,屡 短 **湿槍在手喝**< 爱不得時· **介**衆 小 人預備。 册 左右 搖城上 鳧水 逃逸寧溺死 有 風 勢吹之使 於 海 近, 中猶 ·則潮勢 勝 於慘斃珊 拒 艺 健 瑚 雕。 礁 Ŀ 進

髮, 旣 其 不 能, 人仍覓槍 退又 不可, 不得而俯視當前之礁石倏然不見僅餘 乃循 礁邊 iffi 駛。 風 吹之, 距 礁石僅 數 碼, 尖銳之斜 觸 將立 が角有頃で 成 **酒粉當此**。 小艇漂流 生死 興 關 瑚 頭, 巖 間 成 不 容

平行線余器乃得安然脫險候一人覓槍之故不致冒 蹈 海之險全體生命得以保全因礁傍 成 天

然曲線升沿曲線突過不致與礁相觸亦云幸矣。

余至是始知人 類 有 兩種 呼 級: **遇危難時呼吸短** 而促危難既過則呼吸長而緩當小升 繞 過礁

石時余呵氣一口自頂至踵走偏全身暗察各人之面則 由青而黄作古銅色險過後一小 時, 而 色始

漸漸復回原狀中有二人謂經此二 嚇頭髮有幾根變灰白色又有一人謂股上 發生藍點 數 處, 其實

於恐慌之中彼以手緊握其股致起此藍瘀之色彼不自覺耳至於白髮之說數年前想已有之今始

發現皆屬一時附會不足為奇最奇者則礁石之傍有一曲線舟循曲線疾轉得免與礁石 石相觸豈非

天幸當事急時一人驚呼曰: 「我輩脫險矣」余以是知上天默佑得以消除災難也。

第二十八章 海魔在飛螆遭擒之經過

其鷹醴遇甚優土人皆誠樸可親室內有兩白人及歐亞雜種者數人目視余輩狀似懷疑中一雜 余器為沉船水手正可乘勢查問港中船舶消息途留二人在 刼之法岸上土人見余輩至以爲沉船水手流蕩至此乃放艇 目前寄泊之島名韋加夷(Wakaya) 港內有舊帆船幾艘余輩對之視眈眈 **儎余輩登岸此舉正合余**꽖計 小州看守余偕三人隨土人登岸直 iffi : 欲逐逐暗 劃。 旣 疑

光咄咄迫人向余諸多盤詰殊屬無禮余深惡之。

感觸, 而去余至是亦頗驚疑趕急步行返村中以觀究竟途次加支士悄然小語曰「艦 ,顿呈驚惶之色立行收繮不路把轡徐行注視余兩人不少瞬余向其點首爲禮彼亦徼領答禮, 余與加支士散步林內 循小徑而行討論一 切進行策略一白人策馬疾跑至前卒視余輩似有 長此

着不可不防」佘曰「然遭遇多不佳則此番亦非無深意者」細談之頃忽見前向佘盤詰之 為最

緩緩

第二十八章 海魔在飛鼓道擒之經過

輪種與適間騎馬之英人同行低頭附耳似有密談想必疑余輩為德人設法以屬之余與加支士立 磅之賞金也」 刺上前借放與其攀談且邀彼二人同酌是晚即飲於雜種之廬至夜半乃止余報偽稱爲那威人因 光多滔滔不絕其言曰「我報初疑你等為德人今始知其不然若你等果為德人者我輩將得五 中途沉船漂泊無依洗至此島果也藉醇酒之力彼兩人對余輩發生好咸且表熱烈同情雜種議論

民小心防範潤最近有德國人冒認中立國人民混入島中圖謀不軌如知後輩下落有真實消息向 弊飛城政府自接亞都大基之英人來電報告謂有武裝之德國人發現於南洋海面乃下令各島居 政府報告者將賞二百五十元等語可知雜種與白人質欲設法拘拿余輩解官查究但其計劃進行 水程也當時余兩人倘在夢中猶向彼雖多方辯白不肯認為德國人幸能袪除彼等疑惑深信余輩 之黃遺艦艦長將消息報告而差遺艦立刻啓程往附逆之飛螻總島向政府呈報離此約隔 第若何程度

當對酌時

余報尚

懵然不知事後

余始查悉

當日白人

騎馬疾跑

乃趕急往見

駐泊港內 一日之

ニえの

之居若 為德 艇牽返海傍擱置沙岸上。 小升 始 從夢 那 人欲向小州搜索一遍余之小州 看守以備不處某夜 威 中驚醒見黑影憧憧環立左右, 行所無事 人豈余輩 者尤足解釋 能 言善 有土 當時 解以收: 風勢吹 彼等之 人 四 此 名, 效果耶大約亦 向海 知 Ŀ 暗 疑 2有人盗舟7 泅 無蓬蓋萬不料 團。 自是 岸, 至 小舟 繩 斷 丽 之榜思 乃急擎小館 後余器六入中以四 册 醇酒之功力耳。 流。 看 尙 有人 將纜 **舟者二人方入黑甜迨舟** 在手將 留守 割 是夜 断。主 其中 泅水 使者, 人人 飲 也。 能, 夜宿 派善 為一 余與 者驅散掉小 於岸上, 泅者數 馬儘警官疑 加 支土 底 與 舟返 沙岸 入() 留二人 宿 於英 海心。 相 將 氽 在 擦, Λ 小 畫

然 船留港內本可用武刀騎刼之縱為岸上人發覺余亦不懼量此彈 衛往蘇華即飛螆奉島之首都 後乘 翌日 狂風 向前絕無猶豫之色今番似又過於審愼不行此良策以致坐失時機自問 港 大作之際揚帆出海此策原 中寄泊之帆船皆拔碇揚 也余輩 預定計 帆啓行 屬可行余亦躍 劃, 在 海之船驅 即余擇其中最 乘 船離 雖欲試。 港數里 返港 、幹大事 後即 新之一 中不敢開行。 九 穿 小 艘,往 者宜當機立 島, 回軍 用 、武力控制之, 一服各拾軍 見其 余輩亦隨船 亦殊不 、船長商 断余素 械, 用武 可解豈今 量將 本 回 來行 港, 亦 無難。 際此 力騎 余輩

時然後 想 不 ,同 歟? 抑 捱 飢 抵 涡 風 塵 苦 碌 之餘, 智 識 魄 力 亦 因 丽 消 波 (機 氽 決 計 待 至 朋 日, 船 復 出

後 却 奪之。 此 延 誕, 途 投 身 羅 網 之 争 矣。

伙 見許 致 此 槍、 計 已 此 疑, 手溜彈 奥 嫌 泊 見 劃, 塡. 等 疑。 否? 煤 新 碼 我 者亦 翌朝 111 等之船 船 頭, 船, 等物先 余立命 不甚注 海後則 長絕不 人攜 相 適 見 失流 中下 新 也。 -懷疑欣公 以軍 游至此。 彼數 **懷。** 聞 ||| 式 意。登 樹 短槍及手溜 支士 帆 旭 -服裹之再用的 徳國 艘陳 船 是一 船 《然答允曰 後船 一个 欲搭: 往見 駛人 定期 佐之物, 戰 **、旗軍裝戎服**以 長 彈 船 港 中外觀 及接之以禮。 長, 分置 帆 其 僞 基 氈 船 何足 船, 捲 趕 稱 行 左右 成一團, 回蘇華重 掛 裝煌, 走 佳, 挪 吾 威 蘇 兩 以 懷, 余輩環船 武 ՜入, 此 衣 船 棘 排 **山斯刧之小**紅 袋中。 明 曲 船 小心置入帆 麗 (Suva) 及諸 党原 澳洲 朝 则 奪 是晚 巡視 啓行請今晚八 不可不圖之也。 目。 、日之煤船以 乘煤 船 八 Ŀ 週以定未來之戰略。 布袋中 艇各物, 點即陸續登 船 配 至蘇 島之 有 靡 以 以繩綑之攜帶利 皆預備 點 返 華, 間。 打 余低 澳洲, 乃立 至中 機 鐘落 船。 放棄。 途因 因佈 船 客腳 刻舉 副。 聲 語 可 船 置嚴 默 也。 鴐 所 照例 ·行 衆 而 計 軍 兄 有 小 帆 余擬 交足不. 密, 便, 來 升 事 .弟 此 纜 巡行 船 雖身 絕 福 會 修 曰: 槍 出 不 臘 議。 潔 受嫌 廠約 露 原 無 機 快 知 海 時 捌 定 哉! 塵。 能 船 軍 面,

之舊 供給 Ш 及 房 巴 禽 語 然航余聞言古 吃 之曰: 南洋各島之種 帆 游 年, 吃 船, 鮮, 故 **加速率加倍船**。 大笑廖亦俯笑不 船上 無 物不有。 風 喜極低 各物, 雨 之夜靜 植家及 我 尙 聲 長典 輩 異 臥 將 常 華麗余與 余傾 **已。** 船 此中以 商 飲 於斯 曰, 人 眷 談, 上 屬者。 謂 有 食 視 有雜貨甚 於斯以 廖 狹 摩 地文同少 浴之· 又有菓子菜蔬 打 機 兩 视 小 艇蜷伏不 多, 副, 當 步 甲板上 如 行 也。 日 白 **駛迅速横渡** 之硬 及 鞋、 敢動, 鮮 餅 低 白 | 聲語之日: 肉六千 帽、 乾, 咬 絲 苦一 以 織 太 磅各種 内衫、 格 平 樂眞 落之牙孰: 洋 لت: 此船餐室壯麗伙食豐饒, 絲 亦 糧食充 市, 綽 有 絲襪 天堂 有 餘 甘 裕。 等貴 熟苦 足, 地 獄之別· 比 可 諸 供 重 之物, 叉 儎 指 個 硝 矣。 皆 磺 腄 月

將 之巨 俯 觀 必 百: 船,馳 語有云踏; 為海鷹第二不亦適當耶」余當時之思潮, 甲 板 舒爺 山岭 回 冒 滑無 破鐵鞋 丕 眞 塵, 闸 利 心 人 亞 哉! 島, 中 無 暗喜預為之定名笑語 機 去路得來全不 能 力 充 得 此巨船? 足, 糧食富饒 費工 **」余將應之** 夫。 德 八个機會 弟兄 國 戰 曰: 曰: 旗 將 JU 此 呵! 飛 在 **对像空中樓閣** 德國 揚 此 目 海 於 前, 鷹第二 人之洪 桅巓。 何可 船 失之交臂余異 也。 鬸 泊 也。 是 珊 湖 誠 氽 不 巖 仰 愧 前, 各 日。 視 次等 兄 駕 桅 弟 此 帆 見之, 整潔, 華

稱

起一落好!

愈想愈

幻,

JĚ.

如

俗

語

所云:

之遠

暗舰

此

天

賜之良為

緣

L

雞子未孵化乃先數其雛」未免嫌其太早耳

槍指 接雜 軍服皆綑綁成 攜火器長官佩長劍手持短槍一余靠岩放短槍或擲一 懷敵愾之心欲 深藍色西風吹袂觸層生涼但見小艇由遠處掉來似甚吃力印兵皆衣短褲跣 稍事延宕个來者乃一儎牲畜之船船名在喇因機件微壞躭擱幾小時延至个朝始到到時先與岸 坐戎裝佩劍之長官一人及|印兵四 上互通消息知余雖落此帆船乃放掉來此是朝颶風之氣象已過晨光曦亮旭 戰爭公例抵觸為正義所不許德國海軍官佐皆嚴守此等戒律不能以兒戲出之衣軍服與敵 嚇 種及白人報告謂有德人六名匿居島中乃派武裝警察來島拘拿余輩但倉卒無船! **翌晨又見一汽船人口當時船長適立余傍詔汽船儎有長官蒞島未幾果見船傍落** 而刼制之余盎岩密陳機關槍於船面則船 施強 包置於艙底倉卒間何能得之若不衣軍服只穿民裝與正式之軍隊開戰縱 制手段騎叔此船逃逸以此請命於余余當 人直 向帆船駛來余見狀即知為踪跡余輩而來者因飛螆 上人 炸彈殺之何難卽待彼輩登船後亦 亦將無如之何當時各弟兄皆竊竊私語羣 時游移未決中心忐忑不寧余輩之 日斜照 足裸脛各佩 椰 林海 **뜃用**, 二小 能 可 短 用短 逃脱, 刀不 水作 不免 艇,

29

戰 以 宜 倖 裝 人 囹 能 語 Ŀ 正 免者。 各 術, 其 作 恪 大, 週 力, 多 圄 裝巨 戰, 守 投一 兒 不 中, 世界人士以 不合戰爭正 旋, 弟 吾介 以 一千八百七十年之戰以及 應以兒戲 被 光 俘虜後, 度俘 日: 明磊 炸 炮, 面 不 彈, 可妄動。 庌 便足以盡 吾雅穿戎裝則可 僱 落, 軌心。 其傷 將視 生 出之戰時穿民裝 縦然 用之炮手亦皆身 活。 |殘過甚 戰 نا 故作戰之軍 爲國 但 衆兄 大勢所趨則又無可如 一殺之但吾輩 败, 只餘 際 有乖 弟 Æ 亦深喻 徒, 戰衣民裝則萬 , 八道深致不 。 除必穿戎裝在德國 最 穿戎服以表 者, 繯 兵 近之戰德國。 只有 決不 死 彈仍不 桅 此 出此 旨。 **間諜交戰之國雙方皆有之然** 杠之下 豈非 然斂 滿个 不可 失軍 何時當九月二十一 卑 示 **※手待縛** 劣 入 其 捕 戰今船之警官及裸脛赤足之印 同 人之光榮則身 手段勝之亦不 爲 失盡軍 正式 맲 已 獲放冷槍之便衣 國 视 則 軍人, 心又似 為天 方面之商 人 經 體 暫為 **宁武適足玷** 有不 地 受俘 日余輩自冒 面乎! 輪因防德國潛 商 義。 隊皆處 ·甘。 任 船服 虜, 此 用· 次 經 亦 兵與 大戰, 得 務耳。 捕 辱吾輩之命 誰 丕利 都 以 優 用 逮, 極 余 雙 良 不 必 怫 待遇者 兵絕 刑不 方採 亞 願投 處 沉 水艇 相 島 思 死 等, 多英國 譽。 製 用 稍 無 刑, 腴 至 寬替, 你 擊, 新 此, 穿 抵 無 光 式 灈 禦 73 船 眀

今差

兩

便

足

月之數。

日,

你 未幾警官 爲 誰? 氽 奉 个 率 來 四 此 |F|I 捕 兵 発 你 船, 心。 皆 穿短 氽 答 褲, 日: 長不及 $\neg \neg$ 閣 下 膝。 欲 警官 耳 吾 居前, 命 那? 吾即 四 即 兵隨 |海 鷹 之。 艦 步 長 行 力 拿 至 氽 子 前, 餌, 此 從 容 數 Λ. 語 氽 考 曰;

吾等有 余之部 哉! 短 顫, 彈, 諦 余 吾雅今日皆身穿 帆 榆, 子 極 深 君 船 相 叉介 恐 繼 退 力 鹛 船 安慰, 後 手 氽 下 擲 乎, 長 ·榆武器· 心。 兩 及 雅 君 下。 數 步容 人取 水 海 面 挾 率 警官 花 有 部 員 色 吾將 依 出 尺 本 武 等, F 四 装, 器, 溅, ij 曰: 諸 至 然 包 裹, 其聲 淸 却 自 此 ----各 人, 割 自 審 始 制 君 爲 武 白。 開之, 淙 器 認 閣 批 國 印 刑 知 爲 樂乏力情. : 毀棄之。 力拿 客為 淙 建 兵 下 K 然。 則 ilii 功, 神 子 態尤 巴 海洋 有機 下 有 旋 成 所 餘。 僻 轉 旋又 爲 大名於宇宙。 娲 拘 使 勢 耶? 身 巨 间 盗, 氽 可 槍、 覹 捕, 笑黑脛 警官界 下令, 莫不 湿 然, 來 、断 氽 今 烏 曰: 腷 無 得 槍、 命 張 反 E ___ 身穿 不驚。 然。 抗之 光 炸 **今之舉助尤爲磊落光** 手 將 П 彈 滑, 当: 各 咋 警官 戏 余察 舌, 等 理。 物 自 官長, 壶 呆 班 物, 君 服 滿 赫 如 者, 其 揚 投 目 此 焉皆 狀, 目四 然 不 閣 海 膯 後 信, 陳 覛, 乃 中。 下 如 與旧 身 温 顧, 請 駭 列 何當從 時 愕失 艙 狀 語 倚 觀之余等 明我 兵將 機 船 慰 頗 面。 八色。余高 警官見之大煞 之 驚 關 檷, 君 、雅大不 曰: 惶。 槍 作 為吾等之俘 命。 余 來 預 **」警官** 乃探 閣 福 叫 備 覛 列 槍、 曰: 跳 下 其 阗 海 囊 請 兩 曰: 短 官長, 之勢。 虜。 勿驚。 槍、 足 雖 露 壯 經 出 然 微 炸

二八六

重 然 **派諾子爾克** 聽之, 君 等將受優渥之待遇 也。 說 至 不 刻 顚 三字 時語 音格 外高壯, 似 頗 用 氣 者。

駡何! 丕利 余料 念到 余 雅· 孺 多 則 子吾甚 鼓其尖長之舌唁唁申醫不 之肉始 英 亞 蘇 怪 番 警官命將 島登 絾 洗刷 人 華 其 某 後, 倘 然。 願 岸 第一 П, 未 此 得 工作 得 等 遇 知 氽 甘 事 惡言, 有 之第恐開密時, 次審 矣。 槍, 心。 雅 者, 將 開 彼 押落 此等殘賤 皆 詢 話, 不 久 彼 **恥時英官**3 損余 聽英 等逐 츒 在 喇 推 撕 余 雅 已其言曰 人可 匈 (Amra)性 毀之。 將 必查 毫末, 個 射殺之為死者. 奴, 各 怖 人 最 之宣傳 身 無 問 .目. 好以 人 Ŀ, 隔 身為 論 海鷹 ــــ 英 你 船。 墨 由 開 余 俘 一油塗 人 F 等見殘賤之匈奴否泥垢滿 船 而 캢 -落及其 如 分問 Ŀ 虜, 德 報 人負責 有 何 國 其黑 何 仇, 搜查, 之, 以 暇 人 女管事, 則 他 興 洩 如 面。 如何 答話 答問。 後等慣 船 何 胸 員 無 中 狼 審問, 宗跡。 所以 参差不 亦 黒婦 毒, 意 ·平之氣· 識之 於沉 如 余部 随 冒 也, 何 一適足以 婦 船 身之文件字 殘 性: 丕 利 F 墜 烈 人 忍, 也。 身, 留居 个一 亞 較 册, 汚吾 丽 島 論 語氣 不 好 | 敗事念 冒 聪。 餘 哉; 見 知 甲 衆之 聽之 激 紙, 德 板, 丕利 溺 有 見余 人 烈, 死 累 消 提及 乃力 可 便 船 弫 似 幾 息, 島 耳。 肆 欲 許 輩 上 在冒 赐各 断不 余默 登 生 婦 工 口 事, 謾 啖 人 人 船,

館宣

洩。

惜

不

幸

有

不如

意之事

發生致,

將秘密宣洩後數日余聞

部

下某甲遺失

日記簿

旋

被英

人拾得簿內有一短篇記載專說海鷹航程余問其人有無其他之要事登錄尚能記憶否答云馬尼

拉帆船被俘一事略有提及尚有小字一行「運物上冒丕利亞島」他如海鷹遇險及船員避居島中

等要事則全未提及其人說單余對各兄弟反復叮嚀曰「今吾輩已被敵人俘虜但冒丕利亞各人等要事則全未提及其人說單余對各兄弟反復叮嚀曰「今吾輩已被敵人俘虜但冒丕利亞各人 尚在余深系念之且不欲英人知之也你輩到蘇華後宜密緘而口不發一言吾自有術以應付之J

衆皆唯唯。

第二十九章 海魔被禁於飛蛄

成為 就 在 飛螆奉島中可謂爲得 速不久便抵蘇華且書明 島中週年之一大事件島 蘇華為飛螆首都僻處南海幾與世隔絕對於大戰情形見聞極少余輩以俘虜資格得履是邑, 未曾有步兵一隊分列 到 埠之 内各報莫不 時日故余輩 大書特書以表其 登岸時期 碼頭 兩傍擊槍露刺皆穿短褲長不及膝。 萬人空巷爭欲一 事調海 鷹艦長偕 视余之颜色其 一部分之艦員的 鬧 树 熱情形 脛 深黑, 皆已

光滑如漆嘆為奇觀。

余部 牽之而去余因 爵爺甚善擊之殊當! 下某甲力 余辈行於道上步兵皆露白刃貼背緊隨土人千百成羣奔馳於後忽一歐<u>區雜</u> 火 睡 性 其 丽, 時衝 口沫橫飛余見狀憤極跳 旋 间 動, 土人宣佈日 不克自抑乃憤 「你輩休得無體此等人不 丽 出此雖 出界外執其肩而力學之雜種 白 刃 洞 胸不暇計及聞 應如 此待遇也一 倒 領隊之英官大呼曰: 入人叢 **加種急步公** 語言爽 中, 有 搶 數人 削, 向

是 出 自 本心 者英官 誠 可 人哉!

造一 段 等人 假 話, 衙後, 備 述 分散原 立 刻 開 堂審詢, 因。 謂 海 應 問 海鷹 倘 存, 餘 下 落及 人 猶 居 船 艦 員 踪 上, 跡余 但 現 在 部 何 下 皆遵 處, 氽 余令, 卽 不 知。 絾 默不 此一 段僞 發一 言。 語, 英 氽 餾 人 僞

然

肯

置

信。

|侯| 語時, 供 給, 则 者 用 余 苦力帶 至 手 雅 按 īfii 初 囚 短 瓜 代之其 來暫 槍, 於。 **八總督別** 視 余 時 雅 人 霜 驕 墅。 如 守 慢 別 食 地 無 建 人之 方清 醴, 者, 獸。 爲 潔, Œ 中有 如 英軍 英諺 H 花園。 至 前 所 少 /尉名活 云鑫笨. | 歐美遊 語余 曰: 侯司, 客常 如 --1 麥堅 驢 者, 人 在 馬幾似之且除 頗 此駐 和 軍, 靄。 足。 欲見: 朝 僅 越 晚 膽 你 兩 日, 另 雅 之 小如 膳, 則 有 面。 睽, 由 速 毎 附 行 少 與 近 勿遲。 余 尉 雅 名自

酒

店

摓

行. 但 余以 始 一余浮 者, ľĵ 然 爲 二惡 悟, 海 有 謂 日 所 審問 臭不堪之牛 久, 謁 一签 戎服 將 信 已舊, 之不 軍 者, 車。 且 崻 疑。 一多摺紋 氽 少 但)尉之說説, 見狀 將 軍 乃以 非等閒之輩 初 颇 實 手 駭 頻抹 異。 騙 氽 乘 此 胡 來 之務合整潔, 可不 此監 以見將軍 整衣冠以謁 獄耳余恚甚, 可乎後馳 無不 失德 m之矧余為5 冷 語嘲 抵一 人 颜 石室, 之曰: 面。 德國 不料 少尉 _ 出門後, 此 之海 促 則麥堅士 氽 軍 等入余 儎 軍 余以

第二十九章 海寬被禁於飛螆

以誘 應 息。 亦 監 不 軍 7察以為# 闹 獄 乎? 無 海鷹 在,且 中待 ग 一麥 如 將 來叔, 何。 匿 遇 哄余 軍 話答之終不 泊 亦 鳥 將一 於 雅 頗 雅 有 附近 爲戰 不 至 如 網以擒· 惡, 此, 此 等俘虜, 得要領。 之地, 膳食 頗 龌 鴻 齪 之其思 將派人 由 者。 得 今處 意, 酒 萬 亦 普通監 處不 登岸 當局亦煞費 不 可 店 謂 供 料 公給但令余與? **劫獄以救余** 氽 英軍 可 謂不 獄, 輩 原 亦 中 密。同 不 之賢 惛 合 不 **分罪特置** 時又 矣。 戰 部下 畏 者 苑, 時 也。 檵 常 隔 敢 Ц. 余號 開不 續 以恶 例。 彼 向 後 聞 氽 查 得同 於 言嘲 語 反覆 普 飛蛄 赮 之也。 通 居 然, 審問冀 監獄 當局, 室。 低 其 頭 中, 實 此 蠢 而 **沿海鷹之** 因 者 笨亦 固 去, 覛 神 非 不 經 為不 氽之 至 作 過 河 笑 眞 甚 敏。 所 言。 矣。 實 重 疑 願, 彼 消 要, |海

索 此 然 非 日本 自 則爲 時守 膇 去數 語 日本艦 海軍 者。 監者仍為白侯司 日本艦隊 分鐘 艦 後別 隊司 隊 司 个呵 **冷**願 司介, 少尉 真欲 見你 啊! 少 少尉某日又緊握知 **汽室語頗** 我知之矣子又弄甚 見 丽, 餌 請 往見之。 爺 誠怨, 面 Ē. 知 也。 稱 余開 槍 **L**___ **廖玄虚何** 余深 余為力拿 至 言, 前, 恐復 目 召 余問 覛 子倒謂有日本艦 其 妨 被 其 面, 話。 直 言一少 愚, 吃吃大笑曰: 此 決意 番 醴 尉曰: 不 貌甚 信 其 隊 否, 恭, 柔聲 長官 初 語, 餓 則 設 爺請 爲麥堅 至 語 觪 堅 此, 余 一卻之彼 眞 信 目: 语言, 欲見 土 先

氽

以假

飛螆

苦心

第二十九章 海敷被禁於飛越 喜

杯

中

IE

如

人所

謂

禁酒派

防飲

後思

潮

飲 美 飲

拿

敓

亂,

枚

辭

以不

能

不

介

水

视

上

頭。余

語余曰「本知 污渍色已 飛螆 余以 能 紹 萷 艙 果 作 與 見一 迎 面 面。 上賓之體, 監 貴督 余應 衆將 接 偉 物, 稼 壯 诗, 壯 三之俘虜, 情形, 督 之 曰: 見 陳 氽 華 麗 原 面。 舊, 颇 之 麗, 智用! 欲 日 且 而 偏 回 聞余言, 乃屈 金線 本巡 岩 語 典 視 促 日本 舒爺 衆將 不 是 氽 自安提 洋艦, 之邊 所宿 余郎 處 儀式。 奉相 此 週 曰: 名伊 旋 繰, 野 龌 往 駭愕視 蠻齷齪 晤之。 提 於戰 督 齪 此 亦 1則力拿子街五 也」實則余何嘗不嗜酒第恐一問及海鷹下 作 蘇 督以奪茄 衣 不 場乃今日 淡綠 潔之監 潔白 馬 線咸集英官之面英官見狀亦 之飛螆獸獄 者, 尉 色自以衣 整肅 旣 停 不幸 烟及香檳酒饗余余受烟 牢, 泊 云 吾儕 之海 好 然, 溎 相 像 中。 吾 中備 見於 奉令 冠不 軍 出 何 黑 制 小 敢 搜索三 受他 整, 此, 服, 册 不 暗 · 莊嚴有禮。 實非 惟 迎 信。 而 有 人 俠 入 **八凌辱實** 月. 光 所 嚴 於 塗 願。 醴 明, 將 而 碼 m 殊 不 余之 ــــ 貌 眞 頭, 衣 卻其 俔倎 深遺 氽答 得 内 皆 以 有 褲 戎 者, 補 天 擦 (酒笑日: 不安客 自: 慽。 服, 堂 卽 其 H 淨, 落, 此 缺。 地 本 隨 因 旧 僕 人 提 獄 航 水 其 題陳 之別。 軍 也。 督 軍。 ----1 方 衍 後, 僕生 將 自 導 氽 日 步 佐省 當提 行 余入 設 恨 久, 復 蝵 平 華 綠 回 爲 艦 至 朩 不 麗, 慳, 首 廳, 艦 督 Ŀ, 碼

秚 怪

提 提 檜 先 英 模 余 時, 此 兩 督 艦 冒 問 督 範。 曲 提 番 册 失餌 細 貴督, 復問 檢查 督 願倒爺 中皆日 丕 德國之威碧 浮 提 指 攙 海 利 督 爺 究 耶」余曰「 澳 亞 曰: 間 事 出 島, 勿辭。 所 竟貴 本 洲, - 曰: 蹟, 書三 餌 在。 及 用 _1 文 略寫一二 () 余答 **冷**第三 倒爺究何往 鉛 爺, 新 國軍 **余料** 册, 出 雏 最 西 海, 陳 蘭 輕 艦, 然。 喬裝 近 列 爾 一段以 當 爺 曰: 册 盘 間之大司 來 案 ___ 衆官 gp. 自 日 那 是 上。 也? 何處, 敬從遵命 實是 威 線以繞之余決 在: 由 空白 第 何處 商輪, 聽 心害 吾 国 子 國 文 册之 余日「否否, 無 至 中 何 海 偵察僕之踪跡」 墨提 妨向 命。 此 中 立 言, 途 書 嚭 國 氽 督移 吾直 逐將 皆 口岸出 中對於敵人動業莫不盡量搜羅, 遇 面, 英國 定 曰: 相 刊 說一余日 至余前, 想 此 繞 ___1 顧 奄 巡 發者美 亦貴督之誤會耳離 餶 項消 駭異。 度南 何巡 爺, 洋 吾在 提督 美洲角 业 且 艦之圖式第 息, 艦, 嚴之 會經 以一 國 必 貴 乎? 由 此 不 即答, 余部 督 筆遞余從容語 角 間緊隨倒爺之後。 面 -----之間, 時之經過 孔,忽 办 根 下 時之搜 廷 但 此間 遺 展一 請恕 乎? 册則 囅 失 抓 然 濄, 六千 有笑容。 之日 巨大之 僕不 査矣。 智利 略 刊 以 余 曰: 寫 海 垂 里 但 船 鷗, 記 乎? مند 示 之海]海圖以 得 立 提 少 ب 回。 國 提 اب 氽 到 來, 刻 頃, 督 中 氽 敢 督 **答**曰: 青年, M, 新 答 余書 ग 曰: 請 揭 握 僕實 覆。 管 以 無 西 示 爵 蘭 **汆。** 上 已畢。 曾 疑 僕 疾 留 爺, 示 受 余, 否, 書 爲 將

第二十 海览被禁於飛蛄 -4

帆

本

請

則

語

誉

僕

言之一 余日 **坏足信** 利亞 |海 救 船 題 多 氽 余 亦 中緊提 鵩 者, 曰: 等 壶 摧 拨 知 至 寥 但 之。 迫 E 倘 __ 將 不 也。 殘 家 舒爺, 將 有 個 幾 提 但 艦上 數 盡爲 督 廢 多 督 提 人記 :矣。 入, 曰: 僕遊 語。 海 曰: 督 對 氽 應 憶, 貲 $\overline{}$ --- 日: **舒爺之言** 督俘 提 斷 七 物, 於 以 逐一 語 現 勢論 馬 督 於夏威夷華島 搬 不 然 在 至 言之彼 Ŀ 尼 欲 何 膨 此, 則 曰: 之, 那? 島 拉 使 舒爺 處 氽 殘 敵人 誠不 似 中, 炸 能 除之艦, 言之乎」 日本 語 廢 藉 在太 沉 有 错吾亦 知之幸 以 聊, 至 所 事, 之南, 减 何 海 此, 平 顧 輕 以 軍 能 則 叉 忌, 洋 **入略停片** 遺 峇 其 氽 毎 中 殘 絕 卽 所 不 儎, 失之日 人似 廢? 沉之 未 艘 自 思 復 藩 癥, 然 提 審 比 慮 刻提督的 已 氽 及。 身 較, 極 及 市 言。 船, 及澳大 無 曰: 氽 記, 陷 樂閒 此。 皆 則 提 二 余 .督 較 及 乃倣 僅 重 來 在: 詢 矣。 圍, 大 儎 此 固 往 冒 有 余卒倫之役英德 日 隊 等 曰: 利 請 澳 在 記之登 提 者 戰 丕 不 亞 日: 大 冒 **强**债余每 爲 深幸 丕 得不 洲 利 督 利 亞 優。 爵爺, 亞 利 兩 曰: 答之 儎, 亞 此 貴 胀 島 地 逃一 督 嵩 與 傍 亦 船 後 搬 。者, 勢。 及 此 未 珊 物 舶 H 此 事, 事 登岸 但 兩 嘗到 叉 明 來 果 又 瑚 何 礁 實, 氽 證 則 國 往 在: 何 如? 相 僞 及 部 也。 提 海 彼 孔 敷? 何 督 言以 俘 <u>__</u> 軍 道。 觸, 間. 處 Ц_ 下 游 氽 僕 旣 加 戰 出 氽 留 海 答之日 以 没, 曰: 率 馬 在: 況 此 曰: 丽 面 評 尼 冒 叉 如 耳, 語 曷 衆 僕 拉 何。 否 然, 还 返 論, 本 賆

党 Ħ 不肯 本 輪 下 自 方 E Ŀ, 以 ᆂ 之內, 島 督 之所 船, 不 稍 冒 行 船。 中。彼 间 信, 丕 其 足, 何 事 也。 兵 實 該 利 不 倒 而 在 核 休 选 特散法誘余 爺之 得不 馬 亞鳥 島 矣。 謂 提 不 登 息, 空 尼 本 鸖 遠萬 以 督 馬 ~~~ 人俟僕 走 拉 督 另寫 爺 乘 曰: 尼 遭, 已儎 里, 信 旣 小 拉 之乎? 俘獲 將 册 乘 馬 小 帆 回 將 跋涉 街爺 以 盡 舟。 尼拉 蟻 也。 船 質 吾敢 爲 至 L___ 耳。 (情吐露欲以 數 四桅 提督 本 飛蟣。 提督 部 舟 現 督 千 下 謂 提 泊 丽 俘 里, 匿 來飛螆。 笑曰: 在. 馟 巨 覛 何處? 督 船, 理在 蕂 余微 而 居 爺 曰: 矣。 紺 此 乃 斷 乖 舒爺, L,_ 果 乘 笑, 將 間 無 勢 余 則 《捨之不用, 提督 II 則 馬 不 附 兩 目 曰: 四 朥 近之 尼 桅之馬 灼 不 畏 幸 __ 余 無 拉 灼 ·姆以 知 足 風 現 也。 余 海 至 所 信。 不 濤 倘 余 提 僞 得 此。 吾等 面。 稍 危 尼拉 反 停 日: 語. 駕 耳。 抵 督 舒 瞬。 險 泊 ---饀 爺 此 以 余 曰: 耶? |日 • 於 帆 薬扁 貴督之話 紿 爺 冒 謂 間 亦 <u>__</u> Λ 船 之。不 智勇 後, 默 余 彼 餌 爲 丕 ?旗 册, 等 爺, 則 察 強 槸 利 <u>___</u> 倘 航 信 兼 其 駕 氽 本 辮 者 亞 甚 氽 一种 全, 留 島 小 督 意, 曰: 也。 曰: 善是 忍將 册 二 然, 足 居冒 餴 聞 似 中。 -令 四 僕 馟 絕 爺 僕 留 部 三 本 僕俘其 丕 出, 爺 不 部 旣 部 待敷 百 下 督 利 言, 欲 信 F 有 下 割 佩 亞 於 里 B 氽 人 周 數 之遙。 日, 棄, 服。 察 島 港 救, 쬭 尼 + 船, 以 任 然 者, 內 知 部 拉 馬 À, 將 君 其 特 却 不 舒 尼 儎 下 之 懋 猾 此 寂 出 欲 者 捕 爺 拉 四 五 餾 士 事 處 四 哄 H 部 Λ, 拙 槌 稳 浜

之結果何如 耳? 談舉余遂解歸獄中此次會陪, 賓主異常歡洽雙方說話避實就虛鈎 ۱Ļ, 翩 角争 相

弄巧若日本提督者與東方之可人兒哉

乘人正在各行其事狀甚忙碌忽聞有入天呼 島 **趕樂一船島中人數衆多小船不敷裝儎罄所存之材料亦無術以成** 得一船以視条輩數人乘小舟至此備受艱苦而結果不獨毫無所獲反被敵人俘虜世 海舊 是可怪矣六月前吾輩不 幸有不幸也某日加靈忽接空際無線電知余輩已被敵人俘虜恐消息洩漏為敵人搜得踪跡乃 方帆四桅之法籍帆船; 前。 例 一船傍皆豐腰 時適星期日凌晨余部下皆環坐岸傍院衣者有之書日記者有之廚夫則持 H. 凡船長在海中發現一壞船照船及貨之價值提出三分之一以獎賞之法船長途趕急駛 說 余部下之留居曾丕利亞島者有數十人由加靈少尉統率彼等遭遇殊佳不久便安然救 題膀如虎如熊之壯士法魁長倚欄俯視高叫曰「各位 警經此耶? 駛至冒丕 利 烏得有船 亞島 附近忽見海鷹之遺蛻矗立 沉沒於 「船至船至 **光島中必有難民此奇貨可居不可** 一之聲加鐵立放 بند 珊瑚巖上 船然倖運之神不 好友毋須力掉我等將自 小艇, 始射鶴以: 船長 **严率擒船隊數入** 驚 間之事填有 小人蒞臨有 失也。 二百: 供朝膳。 一航 uk i 近 思

哉! 來 面 也。 如 土 氽 色, | 疊用 部 下 法語頻) 疾 登 船 面各出 呼 上當上當不已旣而搖首嘆曰 短 槍 指 嚇船 長, 迫令舉手時衆人皆戎裝畢露法船 ---吾 初 奤 來 此救人不圖為敵俘虜 長 見狀愕然 心哀 驚 至

廣^雅 **勝留居島** 自行處理查新俘之帆船, 船 身不 中島 甚宏敞糧食短少以供給余部 Ŀ 產物富饒, 糧食 名盧狄斯區 不虞缺乏乃偕部下數十人乘船他去整個 原屬德國商 下及衆俘虜則殊威不足加靈少尉遂決 船 科沖 拿 一號大戰時 被 x法人俘虜今年 海鷹 堡之政權途 意將 新 復歸 舊 德國, 各俘

自 應 復 回舊名加靈少尉駕之出 海, 當為 徳國 次等巡 一艦以繼 續余未竟之工作。

遙見天際黑烟 加靈 初意擬雕9 **縷**未 島 幾則 星 一期後, 見一偉大之日本巡 卽 發 無線電 洋艦行 請 附近船: 駛 舶 迅 速, 來 島 直抵島前提督立 施 救不料 船行 吊橋 甫三 上以 日, 島 中俘虜, 旧 譜

馬尼 呼 曰: 拉. 「子 事以 御 誠 詭 多計 余也。 我竟為 繼 查島上 其所想彼於 皆同 說 盟 話 非 國 籍之俘 尔 · 真今海鷹廢堂 **虜**, 德 人之形影查然。 艦及各人皆在。 则又 特無 問 馬尼 旦 拉 德 踪跡, 人何 蓋以

|法船 長答日: Ξ 日前 巴 乘盧狄斯 遠 去矣」提督問 言, 默然 不悅者人之卒將俘虜等盡數儎回 派

城奉 島 安置蓋 汪 洋 巨 海, 不 知 加 靋 芝 船 逃 往 何 方, 追 亦 無 益, 不 岩 任 其 自 去

也。

伙食 屬之依 死船沉下時人與腯皆浮水中華鯊向 鳧 航。 至十 水 者後以其 逃 加 生 時 海· 月四 士 靈 打 計 號, 小 劃, 始抵依. 中緒魚 馴 島 欲 潔 繞 直 駛島 可愛不忍宰之遂相隨至今不圖此 過 甚多鳧水者皆異常危險幸船 士 育 打島。 上不 美 洲 設無線 角角 不料入港時, 重 人爭逐迨見肥腯, 電 返 台時船身壞 大 西洋, 與 暗 待 礁 機 相 漏, Ŀ 毈, 沉 有肥 次沉船余部下多人竟藉肥. 船 欲 敵 则又乘人而就腯蓋鯊嗜食 入 舊 船 島 腯 幾 丽 多蛀撞 大 艘, 兩 頭, 加 然 修 後 乃 余背 穿一 理, 設 且 法 洛 巨 偸 曲 德 足糧 洞, 渡 國 篴 回 腯 腯之功得以不 帮 沉 食 國。 沒余 **肉**較 飲 乃向 落 料, 船 中以供 入 部 以 智 備 下皆 利 씽 遠 爲 所

或. 不 暇之勢島民無論 用 深德之待以嘉賓之禮。 箱裝或用篋樶漂流 |科 冲拿所儎之貨多法國之粧飾品, 貧富男女老幼皆 海 智利 面, 土人爭 縋 督 得衣羅 一特設一 相撈拾一時市 如香水香粉絲巾絲 總穿革 屋以居各官佐, 履傳粉 上 一華麗 衆水兵 機凡巴黎時髦之化 調 雜 脂骨 陳異香撲鼻如 大歡喜又皆歸 則 分居 土人室中 入巴 粧 品, 功 黎 由 於 店 幾 土 肆, 無 加 不有 靈 有 招 應接 等 軰, 待 艺。

甘

也乘鯊爭啖腯

· 肉時衆人遂奮力游泳中途

遇土人掉

小艇

援救 盡獲生還。

第二十九章 海贸被禁於飛螆

童洋怪傑

之島中古碑甚多不知是何代遺物余部下留島中兩月得飽覽古代交明遺跡服福誠不淺哉。 十一月二十五日有一智利商船來島余部下途乘船離島回南美天陸入智利國境作沉船水

辛宥特安居智利至戰事告終爲止

二九人

第二十章 海魔在新西蘭島越獄及大戰告終

又驚醒如是者數月余輩在蘇華拘禁為時甚暫放無逃脫之機會余與加支士二人後由飛蛾 新西蘭囚於北岸附近一小島中離屋倫港 册, **殘酷頗受不良之待遇且拘束甚嚴極難逃走余與加** 猛 |觸珊瑚巖上或踰垣飛遁卒然騎刧一船飄泊於洪濤巨浪之中入夜疊被睡魔糾線 坐監者莫不思越獄余輩旦夕思維夢寐之中亦不忘脫身之計嘗深夜驚醒朦朧間像身駕 口不遠餘四人則運致森氏島監禁因掌獄之英官人極 兩人即不然體魄思想皆不致窒塞有充 市交 押 脻 往 郇 小

展常蠢蠢欲動思越獄而遁。

駭異之後數日始知其癥結之所在初新西 新西崩 民衆仇余輩甚烈初到 時輿論大嘩要求政府將余等數人立行槍決余初不 蘭有一旦船名章倫納者儎客來往各埠中途被德國巡 明其故頗

洋艦「狼 **二號截獲** 將搭客船員悉數俘虜回艦章倫納亦不知所終大約被「狼」號擊沉後「狼」號遊

第三十章 海魔在新四蘭島越獻及大戰告終

t 去 旣 不 业, 篴 回, 颇 偸 形 渡 焦. 派 虚。 圍, 遄 時 南 返 洋 德 各處, 國。 M 革 只 倫 知 納 有 之 海 鷹 船 爲 員 搭客, 息, 不 知 大 半為 豟 號 新 亦 西 嘗 關 出 人, 沒. 亦 其 儎 以 間。 俱行。 常 氽 雅 民 衆 自 以 派 |韋 嬔 抵 侐 新 納

西蘭 :部 時, 五 人, 居 民 被 疑 枉 乖 殺, 倫 亦 納 及全 云 險 矣。 船 其 人 命, 實 氽 智 從 Ħ 未 海 見章 應 沉 偷 溺, 楘 納 情 船, 洶 胸, 且 要 亦 求 未 誉一 島 中 當局, 耳 山名 將 氽 心。 摐 時· 民 立 衆 煁 異 死 刑。 愤激, 余典

下

战噪 不 已要求 政 府 立 將 氽 雅 交 出, 由 民衆 處 以 私 刑。 政 府 恐 釀 巨 變, 乃 偸 連 **佘**盟 至 地 雲 埠 一之水凿

常

胼 虛, 之 僧 地 匿 也。 於 大 海 戰 軍 兵房 初 起 時, 中, 穖 |英 人 叉 密 佔 領 徙 德 至 屬之三毛 毛 嘴 島之 監 맖 島, 獄 内。 及 共 毛 嘴 他 圈 乃 一小 地, 旒 將德 島, 風 國 景 秀 僑 民, 麗, 移 則 禁 英 島 人 覊 中。 留 彼 雅 德 皆屬 國 俘

德 國 商 人, 種 植 家, 及官 爽。 # 有十 齡 之童 穉, 及 七 Ŧ 高 年之 老翁。 見 余 雅 至, 表 熱烈 之 歡 迎。 然 指 代 抱

杞憂, 時, 果 據 調 余 何 雅 種 公 終 法 不 以 死 銷 於 鎗決 決 之。 余雅 也。 余笑慰之 削 途 平 安, 請 日: _ 怪 哉! 君 等 勿 有 憂 此 也。 事 乎? 然 誰 敢 自 將 惴 勢 余 雅 _L. 鎗 瓤 之,则 殺 者? 叉 戰 不 爭 容 俘 樂 虜, 觀。 在 盥 四 + 禁

帮 八 鉗 小 禁 胼 後, 輛 氽 貨 批 車 乘 内, 小 中 舟, 有 押 Mÿ 至 床余聞 屋倫。 再 人言, 改 乘 謂 糜 此行 打 車,穿 乃保 林 護余 越 谷, 《雅生命》 趁昏 黑之夜, 免被民 運 、 衆 搶 奪 至 地, 也。 與 火 火 車 車 行 接 駮 駁, 氽

斃, 受耳。 爲之彼等要求, 余見狀: 皆身 余雅 房, 一 始停於威 四下吾等何故吗 以 不救! 舊巡洋 古 I 被 循 時英 未嘗擊沉之吾何 鍊? 代之舊 頗 重 甬道 後一人? 忿遂 靈順 鐐, 褅 國 遇 艦 而 限倒爺 發 受此等待 戰 上, 進忽牽 新 俠 牢 城之近郊即新西蘭羣島之首都也落 海鷹現 直 争俘 言 傳 也, 西 關 曰: 入 審。 不 华余袂以手以 **游**贵應 ·知建· 艦 余與 到 ___ 過豈有於 客廳, 俘 在 埠後三日內 隊司 此 彼 自 匿 何 居何處: 船, 合, 加 以 等 何 譚臣 時從外 立語一 指一 戰 此 故? 坐十二人皆 必 將 豊公 得 耶? .切實聲: 此三 囚 乘 俘 爾 你 分鐘, 「觀考之可? (客船) 士沿 牢。 房受平民鞠 雅 理 問 何 不 明 梯下 被緇 万與. 員 題, 人, 足 內有余之部 韋 恃 運 請 具 樓余轉 倫 耶? 决 舒爺 何 衣戴方 回 加 吾艦, 納 支士同 車後轉 為新 詢 項 何 資 立 者 枚 待吾艦住 身語之 格以 耶? 刻 船 將吾等 Mi 下 西 答覆。 帽, 入別一 四 乘降 果 人則 司 :冠総下 在 審 令 何 曰: 余 押 打 有 囚牢是日 氽對 「吾得 廖地文加羅 滿, 處 曰: 也? 歷 車 禁 疾駛, 然後送之返家從未嘗妄斃 蟿 余對 史前 此 $\overline{}$ 垂。 舒爺, 沉? 等 曰: 余之部下 之古 何故忍令全 見間 監 馳 海 常倫 1余與 至 此 軍 獄 威靈頓之丹麥兵 民 下, 中 中? 司 物。 (衆之公意) ·吾部 納 非 人審 四 加 伯 管獄 常愉 人同 支士 船 崩, 船, 下 文何 **加登** 吾絕 快請問 益文 土人, 始 乘 沈 客溺 肯 迫 對 隅。 接 港 也。 Mi 枚

閣

加

毛嘴島。 也」司介曰: 處 雅 人 放皆帶重鏈也」司令曰「吾等欲知海鷹下落耳」余曰「吾實告閣下能答閣下之間者只吾 爺敢發誓乎」余曰: 眞不 能言之乎」 余曰: 法 之爲人使易地而處吾爲司令而司令爲余之俘虜吾亦斷不發此難題以陷人於不義也」 人也」司令曰「僭爺自謂未嘗轟沉韋倫納耶」余曰「否且亦未驚,耳其名也」司令曰「爵 而 官曰; 善哉子餌之言也。 只一准尉耳今有一大名鼎鼎之海軍俘虜而又為一子爵者交彼負責看管吞納亦引以自豪。 已設使閣下處吾之地位亦必嚴守秘密亦願部下恪遵閣下之命如吾人今日之遵 愧為海軍模範應受優良待遇則**爵爺本人亦可安心處此優遊歲月無庸憂慮也」復轉**: 余與加二人被囚於毛嘴小島中生活亦至不惡膳饌豐優軍法亦不甚嚴守獄之武官名吞 ---1 據此說來則能知海應消息者惟倒爺一人耳」余領之司令曰「然則海應今在何 「請司令聽之余寧墮九淵 「立刻爲之固所願 君之部下磊落光明爲海軍樹一 也」司介曰 而死耳豈肯將蹤跡洩漏以陷吾部下哉吾深敬司 「舒爺館如此則誠佳矣」余曰「余部下何 良規吾亦了解爵爺之態度且深致佩 守吾 司介 服。 令 身 彼

竟因此 看管 極 嚴。 獲陞少尉之職而所屬之士兵亦加至八十人官運當雄無怪彼沾沾自喜也惟防余輩逃脫, 郁 隔 小時要發電話向屋倫 總部報告消息謂 無異 外之事 ·發生手續. 如 此 脉 煩, **乔納** 似

磐而 頗苦之新裝 呼曰: | 佳哉此 一電船往總部報告交通不致遲滯船身裝飾華麗速率亦高真 電船 也。 加支士 接 語曰: ___ 此天賜機緣不 可坐失」 个分垂 一涎三尺, 喜極

劫獄 牢前獄中之德國舊囚徒何嘗不精 新西蘭 越監等事發生則余與加支士兩人亦旦夕苦思 當局因搜不 出海鷹蹤跡以爲有德 思密算想破監潛逃雖找不出整個安全之策劃但一切 人匿 焦索以水脱身之計其實余兩人未入 居附近諸 地無時不戰戰兢兢嚴密看 毛嘴 守,以 監 防

應用之

宗舖置床底以代棉褥夜則臥眠其 物, 已次第運入獄中且設法暗藏之有某囚徒拾得遺棄之舊浮雷一個取其藥引又覓得藥棉 上又有一囚徒不用何妙術盜取新西蘭港口之軍用海 圖, 籍 大 知

水雷禁區之所在余決計越獄時將偕各人同去則獄中各物可任余自由使用。

巨船 **吞納之電船** 縱橫海 上以酬未竟之志囚徒中有少年某甲者, 爲余輩計劃集中之一點余意擇獄中同志之好身手者騎之潛 一摩打機匠也吞納以 其精於此技屬其 逃出海後復設計

第三十章 海魔在新四闎島越默及大戰告終

S

事 殿密, 剧 打 機 無 理 **災**腹。 難, 不 電 易 因 船 不 少 通 之 ~年機 知費 厥 過, ·須 打 後許 、辭善策以 匠, 將 胩 耕 少 年 日, 辭 修葺 絞 瞞 亦 **心幾多腦** 之。且 同 機件, 志 屆 中 可以 一重要人 臨 汁, 走時各 委曲 陸續 娍 轉以 運 物。 種 下最難 應 有 求 用 此 之 ٠___ 達 者, 物, 到 着, :目 則 要 則 的。 搬 爲 駕 儲 落 電 蓄 船 電 糧 船 逃 食, Ŀ, 走, 密 實屬 滅 集 諸 軍 無 汽 槭。 櫃之 難。 偶 然 爾 中。 島 此 不 上 倾, 節 步 亦 哨 則

徒舉 否,惟 作。 密 **減醫官** 動, 余以守 其 言是 以 報 從。 本爲 獄官密謀深 其 彼 È 人對余 篴 德國 以 氽 產之波蘭 算, 爲 甜. 鈍 言 蛮 厚 H 語, 可 不 高 ·欺 以 八, 表 奸 也。 睜 紃 雙 示 好威余 也。 服, 人 恐 余, 頗 雅 察 聰 其 潛 则, 人 惟 逃。 氽 卑 居 欲 心 웲 無行, 則 設 殊 法 先 篴 險 惡受 亦 安其 因 心使不 其奸 守獄 官 m 利 利 疑 用 余 用, 雅 之, 以 偵 唯 有 唯 察 所 囚

動

否

也。 玄 氽 虚, 殘 其 腇 以 胩 之人, 安守 貪 獄 鄙 · F 監 諸 也, 胡 **二者之心**遂 能 囚, 乃 乘 多 越 染風 勢餂 獄 逃 之曰: 走 佯 濕 耶? 症脛骨! 作 醫官 染 僕今身爲俘 風 亦 濕 浮 假裝 之病, 腫。 4 慈 安 扶 廣, 牆 者 悲, 捫 佯 目. 僅 罹 壁, 爲 有 重病, 余醫 傴 數 僂 人。 念之其實 以行。 自 余亦深幸不 分無 : 守獄官 回 國 所 之望, 見之, 用之 罹 此 樂無 果 但 疾, 僕在 大 但 喜, 非 可 徳國 以 欲 藉 使 余 此 佝 氽 機 不 存 病 船 會, 作 款 加 賣 惡 伍

干鎊今託閣下設法代僕寄語德國親屬速將此伍千鎊付來僕將提此款之一部以酬閣下也」 彼

聞言喜甚果也利慾薰心余途得而利用之。

全體 同 志參加越獄之舉者只有九人除余與加支士外其餘七人皆德國商船船員在三毛亞

(Samoa)島被英人捕獲者大戰爆發時彼等適在南洋美屬之巴高巴高 (Pagopago)) 埠乘小

舟潛返德屬三毛亞島不知該島已被英人佔領矣。

余徵求同志之法, 極端秘密越獄一事不合其他囚徒知之因不知誰是奸細 也所徵求之人皆

精神活潑魄力富厚者。

H: 有 囚徒兩人至 前語余曰「傳爺我等欲於聖節 日籌設 一遊藝會稍可 `娛樂爵爺以爲可

乎? 余不期 有 此 問,適 合余意乃答之曰: 一、甚佳, 吾固樂於贊助也吾昔在 海. 軍 時, 常 有遊藝會之

設, 擬 在此 間 樂一 戲院將不讓柏林之高等劇院 心。但各事 須 の由余負 責指導你等 須 聽 氽 指 揮

4」衆皆日「諾」

余途呈准監獄官預備開辦監獄官大加贊成謂囚徒終日閑居無所事事此舉旣可得些工作,

第三十章 海览在新西蘭岛越獄及大戰告終

E Q

叉得 娛樂於身心交受其益實則無論誰人屈居孤寂之小島中莫不奄奄 欲睡。 開與而起固

愦 也。

用,則 行 **焚林炸石所遺下** 則 目。 與與 紙捲煙 託解謂祭 亚 十海 辭 且將 各同志莫不合力 未幾 **鎗無異能進用** 越獄工作不特可以欺瞞守衞之哨兵則其他不參加其事之 一個極 枯寂之監獄又呼呼有生氣諸囚 余計劃中導 里絕無錯誤, 為籌備演劇之用途乘問 點便能燃着又派同志一人入小島內部之農莊工作靜中偸採 者又入兵營盜短鎗兩枝又製馬克沁機關鎗一挺自外觀之似爲遊戲之物內部 八自如某甲 演之劇本反覆詳解數逼衆皆大悅深盼聖誕早臨俾一飽 暗行配備分別攜帶佈置旣畢余又督令不參加逃走之囚徒支柱 其功效可 知先將糧食運滅於電 悉心研究不知費幾許心血造成一 暗造無線電具一副 徒熙攘往來籌備演劇工 又用 船之汽櫃內所有物件材料 鐵罐及藥棉製炸彈多個皆配以藥引, 航海測量器 囚徒亦悉爲所愚每 作余途到用此事以掩內外耳 火藥炸藥皆英 眼 具後籍: 爲逃亡時 稲。 討取 架 此 物, 所 物, 必 航

某宵 夜半有同志三人方忙於工作甲繪德國國旗一幅乙造紅色手槍袋一個丙則取單被縫

吞納乃不復疑點音而退 吾知其為演劇用者但造一巨帆將焉用之吾殊不解」余悚然答之曰「噫是帆耶否是篷帳耳。 司令吞納吞納日「是無妨大約為演劇者用耳」翌日吞納親來問命曰「爵爺請視之旗與 巨帆將樹之於電船之上遇順風時則藉風力行駛以省燃料不意被當值之衞兵察覺走告守

質攻擊者之說耳。 所造之物無非爲籌備 納途將此事走告之不料吞納亦深鄙其人且方熱心於戲院之落成途賣漢臣爲無端生事, 禁漢臣爲人卑劣無恥尤甚於監獄醫官余自到新西蘭以來見人之壞行者當以漢臣爲第一余深 痛惡之某日余之同志電船機匠佯爲修整汽機將可疑之物帶落船上適爲漢臣瞥見欲獻媚於吞 雖 如此, 新西蘭中有一人名漢臣者父母皆爲德國人惟自幼生長於新西蘭遂爲新西蘭籍民顧 英人以其父母為德人也因亦數數疑之大戰爆發時漢臣與其他之德國 演劇而 設不足過慮也。 固吞納話雖如此暗中未嘗不多方考察特無證 僑民同受英 謂 余輩 事實

數星期之縝密工作各事始告完成某夜將舉事矣余先令同志暗將電線割斷俾與總島消

海똋在新四関島越獄及大戰告終

息 先後潛登 不 ·卒奮勇· 通。 密令數 向 船。 前, 祥作焦 **炎**向 兵房分頭縱 灼之狀衆同 半天黑知墨但 火未幾火光熊熊黑燄衝天各衞 志緊隨余後亦大步搶前, 機聲 呼呼余率各同志悄然 斂 袖 兵蜂擁 東 褲, 乘擾 海。 出 後 寝喧嘩 發分頭救援。 之際余 余亦身 摧 九

電

時當夜

聞

出

告 沉 帆, 沒。 後, 以至漁州 方能開: 榯 地風聲鶴 毛 嘴島 **川蛋艇皆掃數出**河 始 狂追。 井 無 唳, 加 船, Ŧ 緊戒嚴繼又謠啄繁與, 九 且. 電線割 海, 百 併力圍追。 十七七 斷, 不 年十二月十三 因皆夜不見沒 能與總島 (傳余輩 互 通 升 追 日, (余器) 消息。 覆, 者屢起誤會互相槍擊有 已溺死 **北越獄消息**使 必待電綫修葺交通 海中追 傳 者因不 至 屋倫 總島所 某輪船 見余等 恢復總部接得 蹤跡, 有大 觸 礁, 幾至 小 信 ű 報

爲 填, Ŋ 叉相 率 而 一場備嘗艱苦矣。

潮。 遙 見 島 夜 色 L **占**昏黑咫尺不容 探 海 燈如 遠途精 長蛇一 館見 般左右 面。 余仔細 分射, 照, 不致迷失途徑是厄余者, 摸索度過厚盧基海灣。 搜索余 船 蹤跡。 此 躯 屋倫 頗 近 滑稽, 巨島, 横列於前。 但 一當局 余也。 欲 · 鎮定 逾 夜半 人心, 約 一小 時, 不

余與 諸同 志皆衣新 西蘭軍 服。 余之服裝尤為奇特無倫後澳大利亞 人引為奇觀用作滑稽油 氽

駛

近

燈

光不

光線

引

適

足 以

助

此,畫 風 **余究不失為一戰艦長官何可不佩長劍以示余之身分未越獄之前某同** 行 時。余之坐駕艦不過一小電船身長不滿十二尺而又名為珍珠殊不類海軍艦名事 志 潛 入 吞 納 帳 中, 雖如 盗

戎裝以出余遂以 海軍艦長得衣陸軍 一制服且 佩 長劍洵曠世無儔之官服 也。

氽 在 関無人煙之紅星 小島 停泊兩日避敵 船搜索前後兩 **次險遭捕獲又遇政** 《府差遣》 艦 艘,

巡行 至此幾被發覺適差遣 艦 觸 暗礁事 葉損壞不能行駛余船 途得從容逃去亦云幸矣。

沙吉 地 第三日, 爲 海 始脫 軍 准 尉 離 之職余 各處 港灣, 艦雖 直 出汪 蕞爾 洋。 小 **一驚濤駭** 電 船, 氽 浪之中, 究不失為一 余以 艦長官固有任免部屬之大權 海 **軍長官資格對衆宣誓又**陞 也。各 上士

八將頭上之長髮薙去以復海軍本色。

艘之 後不幸 未幾 有 帆船 狂 風 大 兩 艘接踵 作其 船 駛來。 順 風 疾 余決計幷擒 融余 船 追之不及。余遂捨之改 之沉其一 艘,留 其 一儎衆以俱行。 過第二 一艘德國 **余乃下**令緊隨 戰 旗 飛揚, 機 關 第

直 L指之來船! 你 雅 乃越 懾服, **险獄之囚徒耶**君 亚. 刻停駛氽率 善國軍 浆 人在 人 疾 歐洲 登 船 **製場何** 面, 長劍 其勇敢; 高 獔, 喝令 、乃在家者; 船 崨 船員, 则 走落 囚徒亦不能 艙底。 船 防範, 長噑 任命你 然 題:

第三十章 海寬在新四開島越獄及大戰告終

窜 洋 怪 傑

进, 可怪

删 名 毛亞(Moa)船長乃一老水丰年事甚高余深慶於頃刻之間大功告成不料 切 舉 動,

被 第 艘 船從遠處發覺急向 地方政府報告是誠余輩之大不幸也毛亞一船, 原亦不 惡但 可 惜

風 底 大作余乘風疾駛毛 扁 平, 好 像燐 寸盒 一般因適於沿岸行駛故底無脊骨吃水僅三尺而桅 亞船長見之自艙底跑上, 急得屎尿亦 幾流 出叫嚣不已, 帆閥 大絕異 间 余忿 念提出 尋常。 時 適飓 抭

謂其 船不合於大海 航行, 矧在 颶風 **公中是不應** 以人命為兒戲水 **小余將帆** 收下, 픎 甚迫 切。 **、應之曰**

此 行危險余豈不 知, 特余 公 雅亦為 性命 而 逃不得不 爾也。 於是桅 帆依 《然高掛》 不 顧 <u>一</u>切, 向 前 疾

順 駛。 船 勢 推 長則終夜站 行, 其駛 如 飛介 立船 榜注油 敵人追之不及未幾 於 海 面, 新波臣保 巨浪 横 佑之其實余 播船 **加尾**毛亞跳離之 雅亦 何嘗不 水 面, 慮傾 乍起 **定客船** 覆, 特狂 上所 風 勢急, 儎 木材, 船 卽

亦 被 巨浪 次第挾之落海。 瞬息之間, 全船 材 木 冲 去 七八余之電 船, 拖 競其 後, 亦 被 巨 浪 鍛 斷 其

刻沉下。

|毛亞 向加馬德 (Kermadec) 攀島而駛加 馬德 乃一荒島中無人居新 西蘭政府在島 中 虹

之小屋一問, 糧 被、 近 食用 釣竿魚鈎等物, 府之仁政所以示厚惠於沉 觀 之, 具以接應 則 爲 則 火山, 島 落難 糧 中 山中多温了 - 屯糧之所。 食則有牛油豬膏鹹肉罐 海 員之 泉, 余命 船海員及戰爭逃亡之俘虜者也。 飄 此 則 流 加支士率 至 加 地 此 者。 于(Curtia) 時當十二月二十 裝牛肉之屬食用 四 人駕 島, 加 小 舟登岸頃之則滿! 馬德 華島 日, 兩 途各 余雅 中之一 物, 忽 見黑煙 幾無不 儎 島 歸 **※**用 也。 完備。 旋 艛 糗, 具 見 此 則 繚 有 **汽有槳帆氈** 則 繞 鐵 片 新 天 孤 蓋 闌 成 駛

政

之墨加利 籌 兩 Ŀ, 赤 亦 念問, 手 醇 且 人 圶 高 舵 留 忽聞瞭 初 攀, 朸 以 島 欲將 將 旗 未返余急召之回, 隨 (Maculey)島與以部分之糧食便暫居 心之毛亚 號, 何以應敵。 望臺上 毛亞船員留置 氽 船 船 司 停 雖 長 然余量 駛。 認 更 立下 者 氽 識 加地士島 不 呼 來 答依 白; 一廿斂 令 船 揚 爲新 售 手 帆 吾見北方 離島, 中後見該島多硫 疾駛 就 两 逮 闌 乎。 向 政 丽 有黑煙 有 前。 來 府 忽白 島中, 船 之巡洋艦愛 線希 亦 然 Ė 光)駛近。 望, 團, 後發一無線電 碳煙飲於衞生有礙途決計 閃, 則 氽 在 氽 此 倘 里 島之後恐有敵 聞 思 同 工 拼 卽 隆 (Iris) 命 轉 然 舵 通告各船舶 逃 聲, 號, 脫 鱁 圶 也。 艦 向, 惟 思欲 上 船 間 裝 呼 不 來 來島 呼 久 有 逃 也。 徙之於附 作 見 脱; 巨 救 響, 炮。 時 敵 丽 則 艦 余 來 傠 援。 追 濯 船 有 Œ 近

퀿

墬 落 海 面, 浪 花 四射余急下令停航此 身遂重爲俘虜 矣。

瓘 知其爲何許人各出

踵, 福 搜 愛 里 回。 同 艦此 余輩隨身之物悉被搜去彼輩自慶已告勝利莫不歡喜欲狂余查此次失敗實 次非 由正 式海軍· 中人駕駛而 派永永不. 短鎗 **%指貼余背自**6 因 前 頂 次 至

走脱之第 一途遂派艦來此堵截余輩遂不死復遭擒矣。一途遂派艦來此堵截余輩遂不死復遭擒矣。,一月月月分縣均匡亞情形向新西蘭政府報告政府當局料余輩欠缺糧食必走, 加

地

士島

余雅 "押返屋偷時日 民衆舉行 慶祝 勝利。 多乘小艇至愛里司戰艦及毛 亞參觀。 **時紅** 男綠 女, 絡

釋 於 途頗 形鬧 熱新西 開民 衆 稱為 加 馬德華島 一之捷;其重: 視 可 知 矣。

政 府 常局, 以余輩 越獄, 思有以懲戒之乃囚 余 地 方監牢· 中。以 囚 ·牢 而 論, 則

地方 囚 於 祁 亦 殊 和 士炮台 不惡。 居 此二十一 (Jervois Fort) 復將 之監獄 余雅 分 中。 囚 獄 各 之前 地 方監 **營亦用** 獄。 余與 鐵 絲 加 支士則解 網 **喧之可見** 往 其 |新 (防範 西 關 之嚴 南 部之河 密 沒多守 島,

日,

獄 司 令 爲 駐 防大司 馬 尼亚 (Tasmania) 之李明 (Leeming)# 尉, 對 人 接物, 利 靍 可 親, 爲 風 塵中

Z 難 得 者。 自覺處 此 荒 島孤寂寡歡幾與囚徒等耳因常與余雅作葉子 之 戲以 度此 無 聊 歲 月, 相 得

瞥見之因, **時將擇一** 終以李明 |李明 起 列· 甚 二人之力將小 將桶 歡。 裝墨油之琵琶桶 果告 獄 蓋一 前 空桶, 假 恩 有品 復推一桶落 一揭余將自己 回鄉 醴 手持利 優渥, 橋一 帆 省親, 船騎 座被飓 情意拳拳。 刃蜷伏 在水桶循岸邊際 叔出 余 行皆中空者有。 桶 以為 中一 風 海, 時機已 其中, 其 潛 躍 吹 毀, Æ. 逃 丽 職 流 鱱 至 起, 方)至屢思 ?在修葺 流 白 日, 至 一空桶, 中 帆 刃 而 船之傍, 立 Τ, **余亦安居** 相 發作不 中。 又被 墜落 國 向, 將 所屬之海 船員 船上人 帆 水中沿岸順 准 意李甫離職 當 衆囚 船拾獲余觀狀途心 __. 日, 嚇 %禁加支士**%** 撈獲 徒出 島, 殊不忍與 徐圖 時以 流, 河 一發展 邊散 爲一停泊下 局 其 隨 桶 為難, 機會。 下令 後 步, 沉 生一計 然不得 乘 重, 立調 辜負 計議 將 桶 流之帆 浮 疑 **余**與 來, 良 既定待 桶 待 過久余見簷 友盛 帆 中 加 將 船 船 175 情也。 時 支 撈起。 其 有 下 士 發動。 撈 墨 次 未 起, 油, 氽 前 泊 兩 幾, 適 然 撈 陳

回押毛嘴島中籌思多日之逃亡計劃遂致不果。

及二萬 不 表 示 是 伍 熱 時 毛嘴之守 千圓之酬勞金也。 烈 **敷迎,** 則 貪婪無 獄 司 **冷已非舊** 徳國 恥 之監獄 囚 徒, 日之 醫官, 普 香納, 曾 聽 亦 余解釋 万代以 開 香 檳 :劇本者堅欲請余續完前說。 中 ---甁, 尉 司覺非路 邀余 共 《飲冀余不 昔 日之囚 復重 徒, 提 見 余笑卻之謂 伍千 氽 雅 鎊之 重 來 余前 猸 也, 茣

第三十章

重

番 之越 獄, 誠不 饱 幕 海 軍 名 劇, 劇 情 悲 壯, 且 又 迫 **眞,** 不 尤勝 於舞臺中 扮 演 者 耶? 衆聞 余 言, 皆 口

Ξ

四

大笑。

之侧, 依華 機以待 示優 子 मा 也。 以 博士司博士乃當日德國 潛伏 異 博士常僧 某 摺 也。 帆 疊 日 初獻 忽有數 船 其 而藏, 中。 駛 河 此 其 近, 雖 計者, 下泥 僕遨 出其 不 人 能 至 | 濘及脛 遊島 一余前, 抵受 則 不 **於博士之僕然** 意, 上任意 風 乘 問 骯髒異 帆布 余尚 浪, Ξ 毛亞島總 然 (彼自言 近岸之 所 欲設 小舟 之不 常, 將 出 計 管在 不 加 海, 督, 逃亡 海, 亦 爲 拘 以 倘 島之某 邏 東。此 被囚 製 擊之騎之而 **否**; 且 能用之余輩 者 於毛嘴島 所注 則新 謂 處見 巴 西蘭 意。 盗 得 屆 可 時 當局 中。隨 去。 擇島 河 短 流, 鎗 雕 獄後, 水已乾 所特 身有 初疑 數枝, 中 瀕 許, 及用 则 此 海 ----之僻 涸, 對 僕 不 計, 動 人, 帆 可 未 國之命官院 静處潛, 布築 聲 醅 身 必 息, 築 長腰 可 行。 走 成 穴 匿 闊, 遂 伏 小 其 商 其 册 於 所 中守 以 諸 偉 間, 泂 傍 表 .男 艘, 同 伺

獄者

萬

ネ

料

余輩

走

此

途, 將

必謂

瑜巖

丽

遁,

逃

至岸邊,

駕

小舟以去

也。

如

此

便可安置穴

八中待搜索

已

過,

防範

疏

懈,

然

後俟

帆

船

過

則

出

不

意,

駕

帆

布

舟突前

Mi

攻之此

計亦

未嘗不

善也。

於

是

同

依

華

時,

博

士,

僧其

僕借散步為

名暗往河牀築一巨穴余輩之居獄者,

則籌糧集械進行甚

速不圖轟然

大戰告終和平實現向使再延一星期則毛嘴島中必發生等二次之越獄 也。

大戰停後余輩尚囚 於屋倫之北島 中四閱月然管束不嚴已許親朋到探矣某日忽有 一茅利

至一八六一年嘗爲爭自由而戰羣起與英人對抗固南洋民族中之武勇者也貴婦名嘉后見面時 (Maori) 族酋長之貴婦偕扈從到訪卽新西蘭之章加大斯(Wai Kotas)民族公元一八六〇年

親以一信遞余中皆茅利文余愕然不曉倩人譯之其書曰

吾至此間拜候神明大酋長及將韋地地前大酋長傳下之聖衣一襲謹呈大酋長收納一 而永

遠保存之。

叉自懷中出草蔣 張以贈余余駭愕逡巡不知所為目視加支士加亦駭異不已適座 中有 德國

余武勇將上余以至大至尊之王號也。 婦 八居新 西蘭日 1人背茅利。 人嘗統治新西蘭故深悉彼蠻族習俗。 余聞言點首微笑貴婦 因環余身歡跳, 因 向余解释謂彼輩茅利 上下迴 環, **旋轉甚** 族 急, 名 人,慕

為客家客家舞余不甚記憶但其音則 彷彿相近跳畢出綠石一 方以贈余石爲新西蘭 特產光滑

愛旋又恭敬向余致辭曰:

第三十章 海魔在新四期島越獄及大戰告終

怪

大壯士來 至異國受余等茅利族人擁帶尊為酋長大壯士為昔日茅利族英雄亞地 地

身, 亞地 地 意即水神 自後吾茅利 人則奪稱壯 土為 亞地

辭 畢余敬受其石且握貴婦之手以表謝忱婦臨別時尙反覆, 可噻囑余將薦與石二 地。 一物珍藏帶!

回德

國。 後余亦一如 其言。

蓆 乃茅利酋長王服余途將薦被起扮酋長以攝一影分送親朋衆皆謂酷肖一 **樹族之主**情 面

無 鯨 紋, 且 立少兇殘之氣, 尚嫌美中不 ·足余自謂生平事業無非登高涉遠冒險排難幾與蠻民 生活 無

異 矣。

就

保佑

氽

難早

日重回

投身慈母臂上

話 上帝, 别, Ħ. 未 就余順 幾回國之期已近新西蘭有一軍人慈母協會其會長到訪代表會中八萬軍人之慈母, 風謂島中軍人在歐洲 德國, 作 戰被德國俘虜者今皆得平安而 业。 呵,歸 依慈母懷中因亦 向余

剖

醴 遇甚優為余終身所不能忘者公元一千九百十九年七月余重回德國足履故土即 未幾余登 輸離 |新 西 闌 返歐 洲回憶余居島中多 日中經2 幾許艱辛亦威無限儉 快島上 超返家鄉。 新 交頗

烈 戰, 家 日 雖 居 蒸 僅 死 惟 海 囇, 亦 數 鷹醫官必治博 皆變黃瘀之色惟 不 星 期, 瞑 目 而 也 氽 等 父 竟 語。 士, -川遠居智利了 千九 病不 忠 義之心勇敢之氣不減襲昔事 起。 百二十年 彼老 不獲 人 元 忠心 月三 生 還, 愛 國, 迨 日, 德 余 至 國戰 部 死 下 不 *業光榮絲 敗 健 渝。 兒全 易實 消 息 傳 體 時, 毫無 回 猶 入 耳 深 國, 鼓, 玷, 衣 恨 竟 對 服 政 國 倒 府 久 地 不 人 經 棔 可 令 海 噘, 以 水 其 鬱 **41E** 叄 碱 加 饱 漬,

歿。 異 域 忠魂不克重 回 鄉 土亦可 悲 矣!

余母 病之慈母長臥 多矣矧當戰敗之餘國勢低 故 國 景 物, 病榻, 依然如 旦夕 作。 ·呻吟羣醫束手, 但 大戰之後情勢劇變撫今追昔不覺威慨疊生命余最難堪者, 陷, 山 泂 7破碎花木凋草 皆云絕望嗟夫余以奔走國 零每一 一念及真了 不 事, 知涕 流 亡在 泗 外不獲隨住 何從 也。 侍 則 定右負 年 老 多

船福走 余今有一 世界 險 十数 天下之雄 者亦已 阈, 言欲謹贈美國青年 方言 多至三十餘種。 國。 示 君等承 知若干 和宗遺 次余以 者歐洲大陸與亞洲 此則 業安居 合 衆國 歐洲 之弊病, 國 此 樂土 土 遊 職事 大陸 中, 闊, 亦 H. 云 遠 多 相 莽 處 曲 連, 美洲 種族 矣。 此 應 發 大陸, 紛 生 如 心。 歧, 何 汆 奮 左 言 阳 以 語 勉 從 艋 大 老 西洋, 雜。 事, 以 海 單 員, 發 就 右 隔 揚 础 歐 舢 太平 風 帆

丽

耷

· 海寬在新四関島越獄及大戰告終

重 洋 怪 傑

遺業思所以光大之余以一老海員

管在世界各國輪船服務親朋良伴偏於世界, 深願他 日

言劃 書法同文戰爭慘禍, 永不復見此則余夢寐之間所虔誠默祝者。 但體 魄 須 時 加 磨 練, 以 應

勢要求一旦國 家須你效 力時請 毋忘 __ El. |勿蹤水宜與升共存亡||之航 游 格 言 亚。

看黑暗之鼠穴不觀余之部 德國 同胞無論 現居 世 界何 下乎昔? 地者余 洋時船擱 猶欲: 進 一言。 珊瑚嚴中衆皆以爲絕望矣惟 余體德人宜睜開雙眼, 以視 勇敢之氣屹 不應

存海鷹雖亡而德國之棕樹至今仍直立不 **小移也完矣謹**, 記諸君: 健康。

在 南

然

倘

躯

业方

溡

重洋怪傑勘誤表

「妌」識	妍畿	五	一七四	桥「旋」	旖 妮	八	一七二
「擒」船隊	捕船隊	六	041	怒罵「曰」	怒罵回	11	五三三
「塵」拳	磨拳	九	ーニ六	「綠」葉	緑葉	1	— .
不「敢」	不敵	10	100	國「魔」	國醫	1	九四
「烜」赫	煊赫	1 1	九〇	不「塿」	不懷	Ti.	八七
趙「葉」	趋蘖	iii.	七八	「徹」心	敬心	四四	七二
金「鳑」	金磅	1 1 1	O th	「艙」底	倉底		六四
「臘」腸	蠟腸	1 11	五六	聚「栗」	桑登	六	五.
此「潘」	出翻	1.1	四七	「鬧」熱	開熱	六	四六
最「奇」	最寄	11	三七	洗「滌」	洗絲	三	
響「邀」	新	111		桅「顚」	桅巓	10	一九
「孜孜」	效	四	五	「土」軍	士軍		1 11
Œ	誤	行數	頁數	Æ	誤	行數	頁數

許	七二該啄	三〇ス		一挺	<u>-tı</u>	三〇六
「意」外	二	HOH	重「難」	重鍊	ti	H. O.
「沓」然	1 1 _ 查然	二九六一一	一一「亮」	一	. 7 L	二六九
不「見」	九不易	五五五	架「篷」	架蓬	15.	二四三
唯一黄	八雌菱	ニニス	倍「蓰」	倍及		三四
高二	九一篇篇	ニーカ	街「枚」	銜梅	H	二四四
出压	三十丘	二〇九	「燥」急	燥急	儿	九五

(92393) 重洋怪傑一加

好學的加運費匯費每 册 定 價 大 洋 陸 角

Lowell Thomas

印及印河雲河 復 路

稭 校 對 者 徐 仲 鏈

全

五一二四上

發

所

即

刷

所

商

務海務海

Ŀ

路

館

館

原 發 著 述 衍 人

者

王

五

初

